

Europro Lawn Tractor

96 cm and 117 cm (38" and 46")

Models: 1338 GS	1638 HS
1538 GS	1646 GS
1538 HS	1646 HS
1546 GS	



**Operators Manual
Manual Del Operador
Livret D'Entretien
Betriebsanleitung**

**English
Español
Francais
Deutsch**

John Deere Consumer Products Group

OMGX10129 (Nov-96)

LITHO IN U.S.A. (New)

TABLE OF CONTENTS

SAFETY	2	PRACTICE SAFE MAINTENANCE	22
SAFETY-ALERT SYMBOL	2	TESTING SAFETY SYSTEMS	22
MACHINE SAFETY LABELS	2	BRAKE OPERATION	23
BE PREPARED FOR EMERGENCIES	4	TIRES	23
GENERAL OPERATION	4	BLADE CARE	23
SLOPE OPERATION	4	BLADE REMOVAL	23
WEAR PROTECTIVE CLOTHING	5	TO SHARPEN BLADE	24
CHILDREN	5	BATTERY	24
DISPOSE OF WASTE PROPERLY	5	HEADLIGHTS	24
SERVICE	5	V-BELTS	24
ACCESSORIES AND ATTACHMENTS	6	TRANSAXLE COOLING	24
CONTENTS OF PARTS BAG	7	ENGINE LUBRICATION	24
ASSEMBLY	8	LUBRICATION CHART	25
TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY	8	CHANGE ENGINE OIL	25
TO REMOVE TRACTOR FROM CARTON	8	AIR FILTER	26
REMOVING 117 CM DECK FROM PACKING	8	CLEAN AIR INTAKE/COOLING AREAS	26
STEERING WHEEL INSTALLATION	8	MUFFLER	27
REMOVE TRACTOR FROM THE SKID	9	SPARK PLUGS	27
SEAT INSTALLATION	9	IN-LINE FUEL FILTER	27
CONNECT BATTERY	10	FUEL	27
CHECK TIRE PRESSURE	10	CLEANING	27
INSTALLING 117 CM MOWER DECK	10	SERVICE AND ADJUSTMENTS	28
CHECK LEVELNESS OF DECK	11	MOWER BELT TENSION ADJUSTMENT	28
CHECK GAGE WHEEL ADJUSTMENT	11	SPINDLE BRAKE ADJUSTMENT	28
CHECKLIST	12	CLUTCH SPRING/BRAKE ADJUSTMENT FOR	
OPERATION	13	GEAR TRANSAXLE	29
KNOW YOUR TRACTOR	14	DRIVE BELT/BRAKE ADJUSTMENT FOR	
ADJUSTING SEAT	15	HYDROSTATIC TRANSAXLE	30
LOCKING AND UNLOCKING THE		DECK LEVELING (SIDE-TO-SIDE)	31
PARK BRAKE	15	DECK LEVELING (FRONT-TO-REAR)	31
STARTING THE ENGINE	15	READJUSTING SUSPENSION TO OBTAIN	
TO USE THE THROTTLE CONTROL	15	25 -102 MM CUT HEIGHT	32
WARMING UP AND IDLING THE ENGINE	16	MOWER DECK REMOVAL	32
COLD WEATHER ENGINE STARTING TIPS	16	MOWER DECK INSTALLATION	33
TRAVELING FORWARD & REVERSE (HYDRO-		REPLACING MOWER DRIVE BELT	33
STATIC MODEL)	16	GAGE WHEEL ADJUSTMENT	34
BRAKE/CLUTCH PEDAL OPERATION (GEAR		PREVENT BATTERY EXPLOSIONS	34
DRIVE MODEL)	16	PREVENT ACID BURNS	34
TRAVELING FORWARD & REVERSE (GEAR		BATTERY REMOVAL AND INSTALLATION	34
DRIVE MODEL)	16	BATTERY CHARGING	34
STOPPING THE TRACTOR	17	STORAGE	35
AVOID INJURY FROM		TROUBLESHOOTING	36
CONTACTING BLADES	17	ELECTRICAL SCHEMATIC	38
STOPPING THE ENGINE	17	OPERATING CONDITIONS	38
PUSHING TRACTOR (ENGINE OFF)		CONFORMITY SPECIFICATIONS	39
- GEAR DRIVE MODEL)	17	INDEX	43
- HYDROSTATIC MODEL)	18		
ADJUSTING MOWER CUT HEIGHT	18	SPANISH	45-90
ENGAGING BLADE DRIVE	18	FRENCH	91-136
DISENGAGING BLADE DRIVE	19	GERMAN	137-182
WHILE MOWING	19		
AFTER MOWING	19		
MOWING TIPS	19		
MAINTENANCE	21	PARTS	183-195
MAINTENANCE SCHEDULE	21		
GENERAL RECOMMENDATIONS	22		
BEFORE EACH USE	22		

E

IMPORTANT: This cutting machine is capable of amputating hands and feet and throwing objects. Failure to observe the following safety instructions could result in serious injury or death.

SAFETY-ALERT SYMBOL



CAUTION: This is the safety-alert symbol. When you see this symbol on your machine or in this manual, be alert to the potential for personal injury.

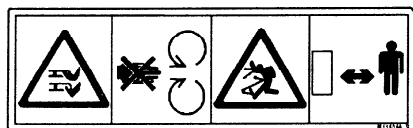
- Follow recommended precautions and safe servicing practices.

MACHINE SAFETY LABELS

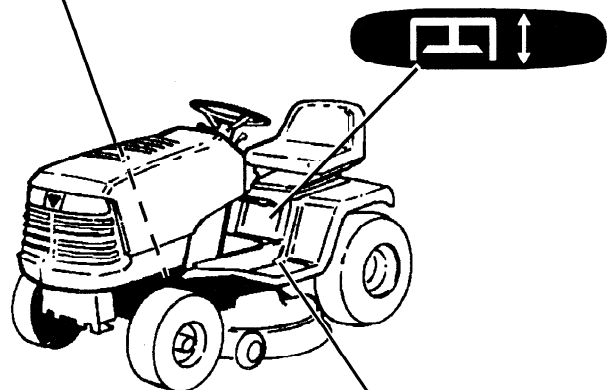
At several important places on this machine, safety signs are affixed intended to signify potential danger. The hazard is identified by a pictorial in a warning triangle. An adjacent pictorial provides information on how to avoid personal injury. These safety signs, their placement on the machine and a brief explanatory text are shown in this Safety Signs section.

- Replace missing or damaged safety signs on your tractor.

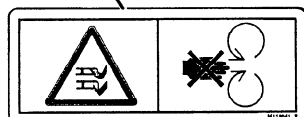
Safety Labels — Mowing Deck



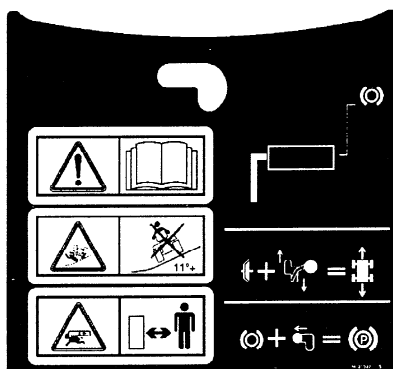
R.H. Side of Deck



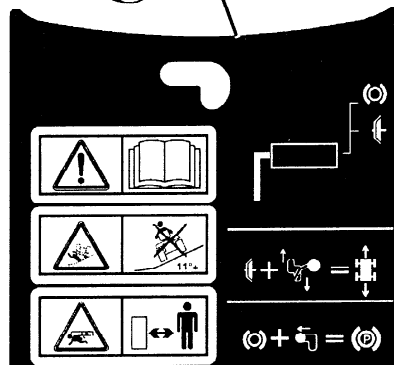
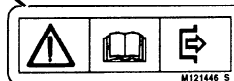
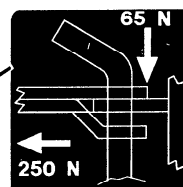
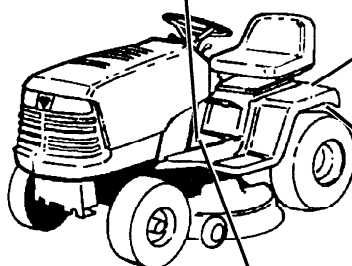
L.H. Side of Deck



Safety Labels — Frame

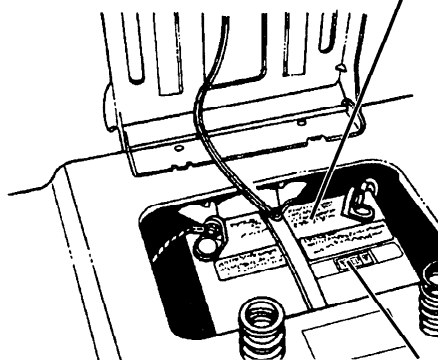


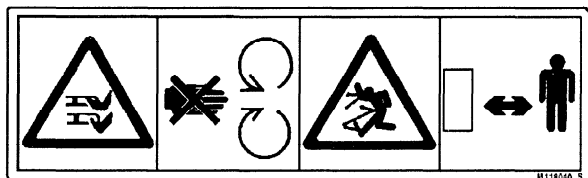
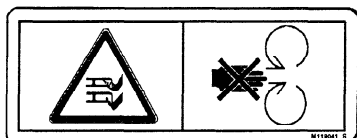
Hydrostatic Drive



Gear Drive

Safety Labels — Battery





Avoid Injury From Rotating Blades. DO NOT put hands or feet under or into mower when engine is running.

Avoid Injury From Getting Caught In Belt. DO NOT operate machine without shields in place.

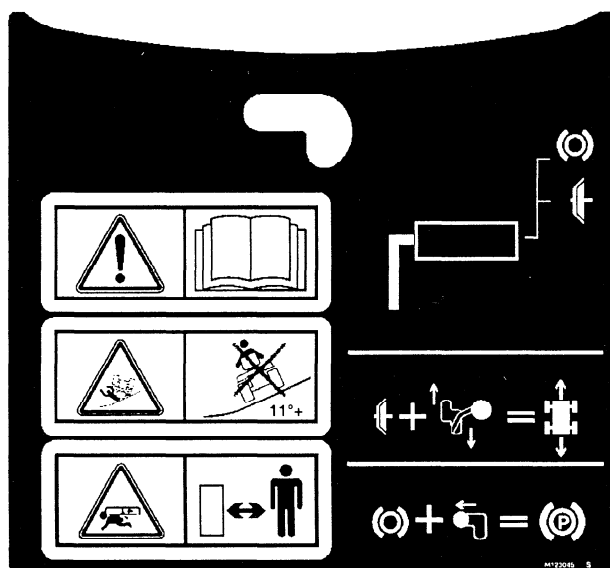
Stay clear of belts.

Avoid Injury From Thrown Objects. DO NOT operate mower without discharge chute or entire grass catcher in place.

Stay Clear While Engine Is Running.



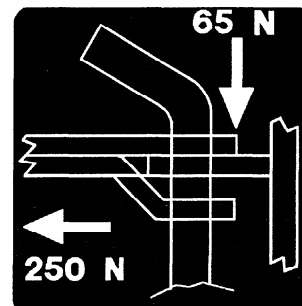
Avoid Injury From Loaded Spring. Lever is under tension. Be careful when locking or unlocking lever.



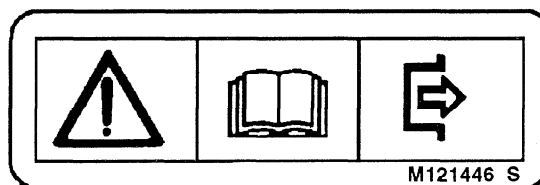
Read Operator's Guide. This operator's guide contains important information necessary for safe machine operation. Observe all safety rules to avoid accidents.

Avoid Injury From Tipping. DO NOT drive where tractor could slip or tip. DO NOT drive on slope with more than an 11 degree (19%) incline.

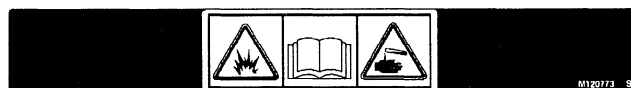
Keep Children Away From Mower. Make sure that all children stay clear of mower at all times when the engine is running.



Drawbar Load. DO NOT exceed recommended drawbar loads stated on label.



Free Wheeling Knob (Hydrostatic Only). Read Pushing Tractor (Engine Off – Hydrostatic Model) in the Operation section of your Operator's Manual before operating free wheeling knob.

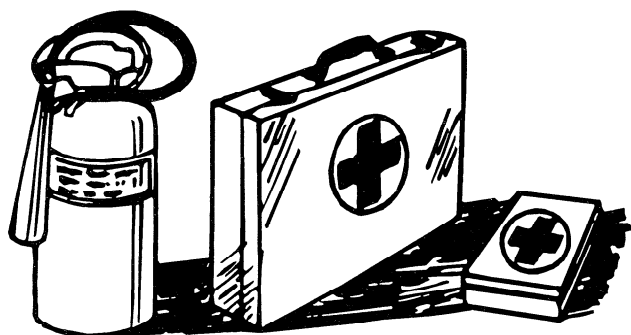


Avoid Injury From Battery Gases And Acids. Batteries contain explosive gases and sulfuric acid. Use extreme caution when handling battery.

This tractor is designed solely for use in customary lawn mowing operations, for park and amenity area maintenance, or similar operation. Use in any other way is considered as contrary to the intended use. The manufacturer accepts no liability for damage or injury resulting from this misuse, and these risks must be born solely by the user. Compliance with and strict adherence to the conditions of operation, service and repair as specified by the manufacturer also constitutes essential elements for intended use.

This tractor should be operated, serviced and repaired only by persons familiar with all its particular characteristics and acquainted with the relevant safety rules (accident prevention). The accident prevention regulations, all other generally recognized regulations on safety and occupational medicine and the road traffic regulations must be observed at all times.

E BE PREPARED FOR EMERGENCIES



- When you work around fuel, do not smoke or work near heaters or other fire hazards.
- Store flammable fluids away from fire hazards. Do not incinerate or puncture pressurized containers.
- Make sure machine is clean of trash, grease, and debris.
- Do not store oily rags; they can ignite and burn spontaneously.
- Be prepared if a fire starts.
- Keep a first aid kit and fire extinguisher handy.
- Keep emergency numbers for doctors, ambulance service, hospital, and fire department near your telephone.

GENERAL OPERATION

- Read, understand, and follow all instructions in the manual and on the machine before starting.
- Only allow responsible adults, who are familiar with the instructions, to operate the machine.
- Clear the area of objects such as rocks, toys, wire, etc., which could be picked up and thrown by the blades.
- Trim low hanging branches in or around the mowing area to prevent eye injury.
- Check the brakes before operating the machine.
- Be sure the area is clear of people before mowing. Stop machine if anyone enters the area.
- Test drive area with mower blades disengaged and mower deck raised. Slow down when you travel over rough ground.
- Only allow operator on machine. Riders can be struck by thrown objects or thrown off. Riders can obstruct operators view.
- Do not mow in reverse. Always turn off blades and look down and behind before and while backing.

- Be aware of the mower discharge direction and do not point it at anyone. Do not operate the mower without either the entire grass catcher or the guard in place.
- Slow down before turning.
- Never leave the machine running unattended. Always turn off blades, set parking brake, stop engine, wait for engine and all moving parts to STOP, and remove keys before dismounting.
- Turn off blades when not mowing.
- Stop engine before removing grass catcher or unclogging chute.
- Mow only in daylight or good artificial light.
- Do not operate the machine while under the influence of alcohol or drugs.
- Watch for traffic when operating near or crossing roadways.
- Use extra care when loading or unloading the machine into a trailer or truck.

SLOPE OPERATION

- Slopes are a major factor related to loss-of-control and tip-over accidents, which can result in severe injury or death. All slopes require extra caution. If you cannot back up the slope or you feel uneasy on it, do not mow it.

DO:

- Mow up and down slopes, not across.
- Remove obstacles such as rocks, tree limbs, etc.
- Watch for holes, ruts, or bumps. Uneven terrain could overturn the machine. Tall grass can hide obstacles.
- Use slow speed. Choose a low gear so that you will not have to stop or shift while on the slope.
- Follow recommendations for wheel weights or counterweights to improve stability.
- Use extra care with grass catchers or other attachments. These can change the stability of the machine.
- Keep all movements on the slope *slow* and *gradual*. Do not make sudden changes in the speed or direction.
- Avoid starting or stopping on the slope. If tires lose traction, disengage the blades and proceed slowly *straight* down the slope.

DO NOT:

- Do not turn on the slopes unless necessary, and then turn slowly and gradually downhill, if possible.
- Do not mow near dropoffs, ditches, or embankments. The mower could suddenly turn over if a wheel is over the edge of a cliff or ditch, or if an edge caves in.
- Do not mow on wet grass or where machine may slip. Reduced traction could cause sliding.
- Do not try to stabilize the machine by putting your foot on the ground.
- Do not use grass catcher on steep slopes.

WEAR PROTECTIVE CLOTHING



- Wear close fitting clothing and safety equipment appropriate to the job.
- Loud noise can cause impairment or loss of hearing. Wear a suitable protective device such as earplugs.
- DO NOT wear radio or music headphones while operating machine. Safe operation requires your full attention.
- Always wear safety glasses or an eye shield when you operate mower to protect your eyes from thrown objects. Always wear eye protection when you make an adjustment or repair to the machine.

CHILDREN

- Tragic accidents can occur if the operator is not alert to the presence of children. Children are often attracted to the machine and the mowing activity. *Never* assume that children will remain where you last saw them.
- Keep children out of the mowing area and under the watchful care of another responsible adult.
- Always turn off blades and look down and behind before and while backing.
- Be alert and turn off machine if children enter the area.
- Before and when backing up, look behind and down for small children.
- Never carry children. They may fall off and be seriously injured or interfere with safe machine operation.
- Never allow children to operate the machine.
- Use extra care when approaching blind corners, shrubs, trees, or other objects that may obscure vision.

DISPOSE OF WASTE PROPERLY

- Improperly disposing of waste can threaten the environment and ecology. Potentially harmful waste used with John Deere equipment include such items as oil, fuel, coolant, brake fluid, filters, and batteries. Use leakproof containers when draining fluids.
- Do not use food or beverage containers that may mislead someone into drinking from them.
- Do not pour waste onto the ground, down a drain, or into any water source.
- Inquire on the proper way to recycle or dispose of waste from your local environmental or recycling center, or from your John Deere dealer.

SERVICE

- Use extra care in handling gasoline and other fuels. They are flammable and vapors are explosive.
 - Use only an approved container.
 - Never remove gas cap or add fuel with the engine running. Allow engine to cool before refueling. Do not smoke.
 - Never refuel the machine indoors.
 - Never store the machine or fuel container inside where there is an open flame, such as a water heater.
- Never run a machine inside a closed area. Engine exhaust fumes can cause sickness or death. If it is necessary to run an engine in an enclosed area, remove the exhaust fumes from the area with an exhaust pipe extension.
- If you do not have an exhaust pipe extension, open the doors and get outside air into the area.
- Keep nuts and bolts, especially blade attachment bolts, tight and keep equipment in good condition.
- Never tamper with safety devices. Check their proper operation regularly.
- Keep machine free of grass, leaves, or other debris buildup. Clean oil or fuel spillage. Allow machine to cool before storing.
- Stop and inspect equipment if you strike an object. Repair, if necessary, before restarting.
- Never make adjustments or repairs with the engine running. Stop engine and remove key.
- Always disconnect spark plug wire and place wire where it cannot contact spark plug in order to prevent accidental starting when setting up, transporting, adjusting or making repairs.
- Illuminate your work area adequately but safely. Use a portable safety light for working inside or under the machine. Make sure the bulb is enclosed by a wire cage. The hot filament of an accidentally broken bulb can ignite spilled fuel or oil.
- Grass catcher components are subject to wear, damage, and deterioration, which could expose moving parts or allow objects to be thrown. Frequently check components and replace with manufacturer's recommended parts, when necessary.
- Mower blades are sharp and can cut. Wrap the blade(s) or wear gloves, and use extra caution when servicing them.
- Check brake operation frequently. Adjust and service as required.
- Keep sparks, lighted matches, and open flame away from the top of battery. Battery gas can explode.
- Never check battery charge by placing a metal object across the posts. Use a volt-meter.
- Do not charge a frozen battery; it may explode. Warm battery to 16°C (60°F).

SPECIFICATIONS

E

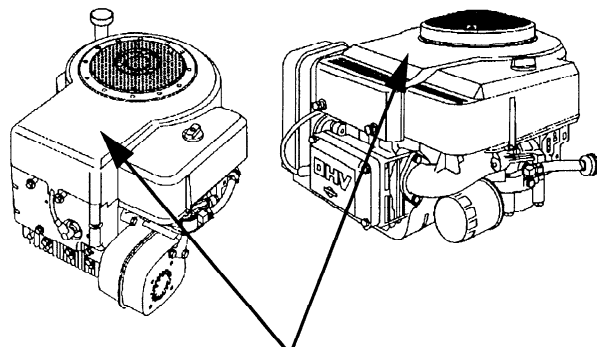
Model:	kW	Deck	Trans.
1338 GS	7.1	96 cm (38 in.)	Gear
1538 GS	8.5	96 cm (38 in.)	Gear
1538 HS	8.5	96 cm (38 in.)	Hydro
1546 GS	8.5	117 cm (46 in.)	Gear
1638 HS	8.8	96 cm (38 in.)	Hydro
1646 GS	8.8	117 cm (46 in.)	Gear
1646 HS	8.8	117 cm (46 in.)	Hydro
Spark Plug:	Champion RC-12YC		
Gap:	0.76 mm (0.030 in.)		
Torque:	25 N•m (221 lb-in.)		
Gasoline Capacity:	4.7 L (1.25 gal)		
Gasoline Type:	Regular Unleaded		
Blade Bolt Torque:	46 – 65 N•m (34 – 48 lb-ft)		
Tire Pressure:			
Front	97kPa (14psi)		
Rear	69kPa (10psi)		
Charging:			
Battery:	3 amps		
Headlights:	5 amps		
Oil Capacity:	3 Pints		
Oil Type (API-SF/SG):	SAE 5W-30 (below 4° C) SAE 30W (above 4° C)		
Ground Speed	(Gear Drive):		
1st Gear	2.4 kph (1.5 mph)		
2nd Gear	3.2 kph (2.0 mph)		
3rd Gear	5.0 kph (3.1 mph)		
4th Gear	6.4 kph (4.0 mph)		
5th Gear	8.0 kph (5.0 mph)		
Reverse	3.7 kph (2.3 mph)		
Ground Speed (Hydro Drive):			
Maximum Forward	8.5 kph (5.3 mph)		
Maximum Reverse	5.3 kph (3.3 mph)		
Spark Arrestor Kit	Part Number: BM18894		
Headlight Bulb	Part Number: AM106153		
Touch-up Paint	Silver TY6561 Green TY6559 Black PT107		
Deck Leveling Gauge	Part Number: TY15272		
Technical Manual	Part Number: GX10131		

This model has been certified for compliance with ANSI Standard B-71.1-1990, "Safety Specifications" for Power Lawn Mowers, Lawn and Garden Tractors, and Lawn Tractors.

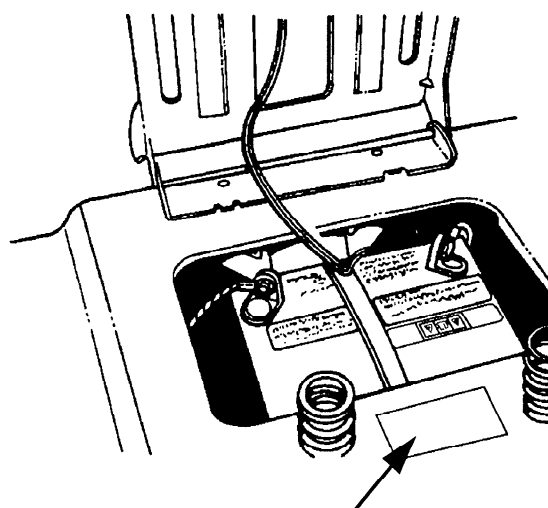
Record identification numbers below. Be sure to record all the numbers to help in tracing the machine if it is stolen. You also need to give these numbers to your dealer when ordering parts.

13, 15 HP Engine

16 HP Engine



Model	Type	Code



Vehicle Product I.D. Number:

ACCESSORIES AND ATTACHMENTS

These accessories and attachments are available through EUROPRO Retailers.

2-BAG MATERIAL COLLECTION SYSTEM

- Easy to remove polyester bags provide 6- 1/2 bushel capacity. – BM18616
- Available with or without power flow assist on 38-in. deck. – BG10050 or (BM18622 + GY00043 Kit)
- Available on 46-in. deck with power flow assist only. – BG10051 or (BM18623 + GY00043 Kit)

FRONT WHEEL WEIGHTS – BM18615 (2 required)

- Suggested when using the material collection systems for improved traction on slopes.

REAR WHEEL WEIGHTS – BG10019 (complete)

- Suggested when using snow removal systems for improved traction.

**MULCH KITS – BM18617 (96 cm) or
BM18618 (117 cm)**

- Mulching blade and leaf cracker permit your tractor to reduce yard waste and produce nutrient rich mulch.

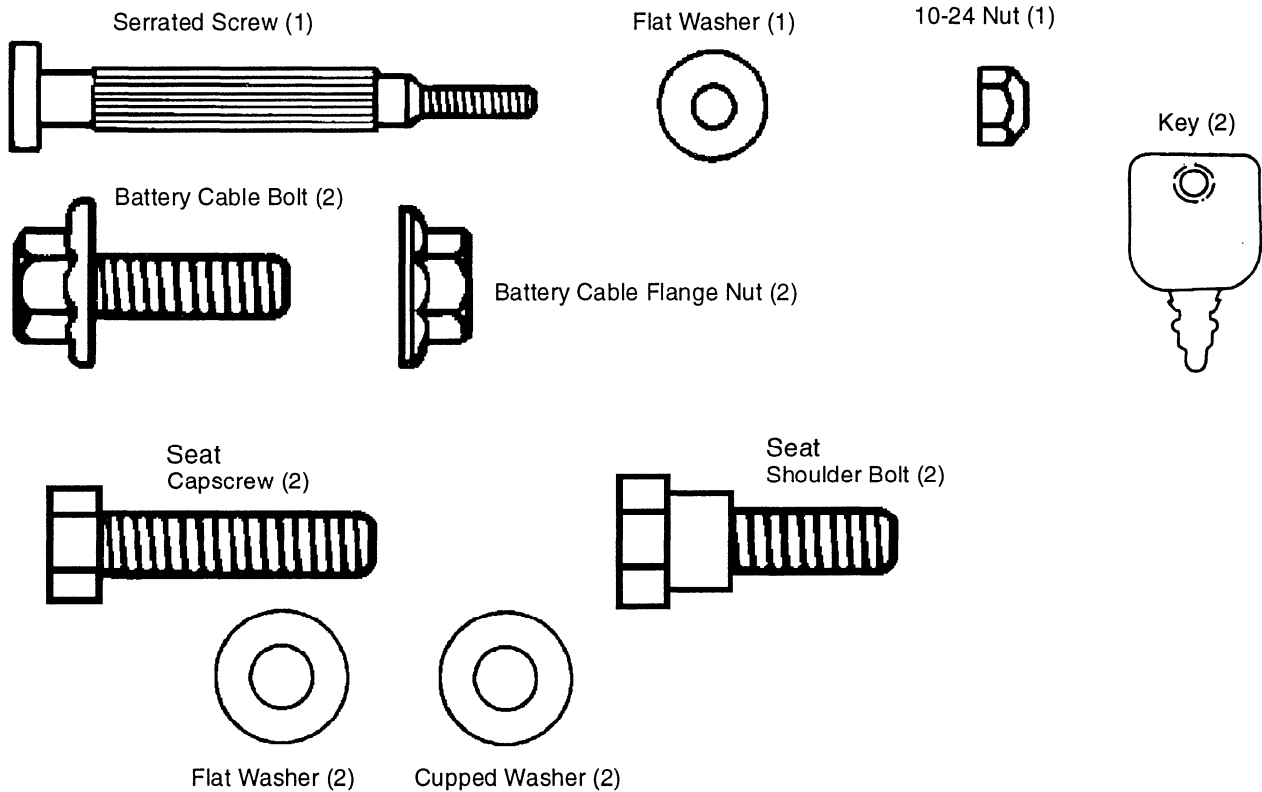
TIRE CHAINS – BG10020

- Suggested for use with snow removal systems for improved traction.

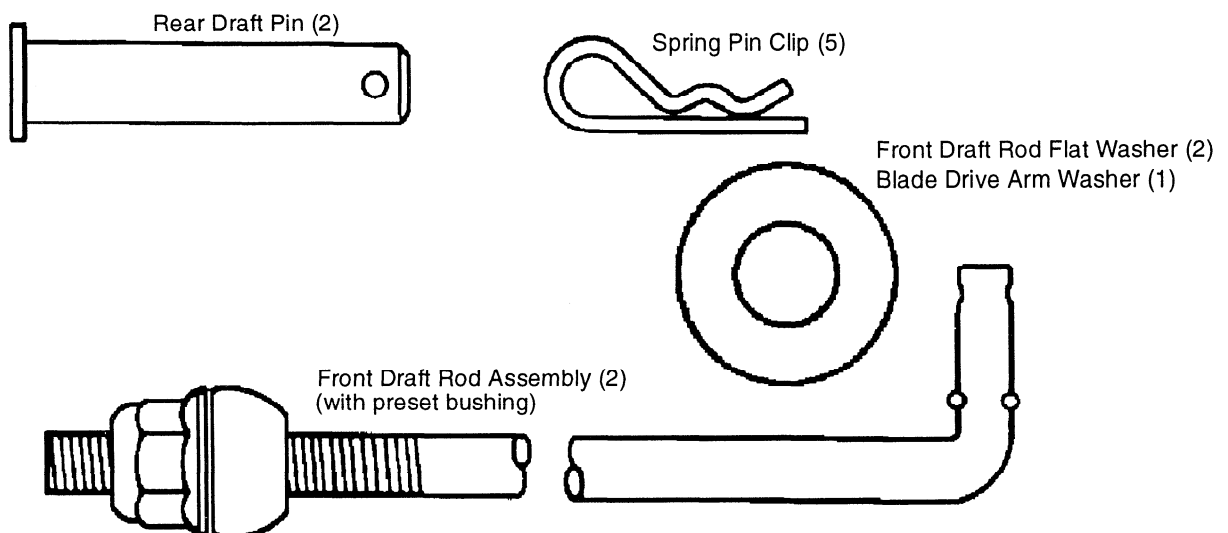
E

CONTENTS OF PARTS BAG

COMMON HARDWARE IN PARTS BAG (additional parts for 117 cm deck shown below)



117 cm DECK MOUNTING HARDWARE



E

ASSEMBLY

Your new tractor has been assembled at the factory with exception of those parts left unassembled for shipping purposes. To ensure safe and proper operation of your tractor, all parts and hardware you assemble must be tightened securely. Use the correct tools as necessary to insure proper tightness.

Measurements in this manual are metric units and their U.S. customary units.

- REVIEW ALL ASSEMBLY INSTRUCTIONS BEFORE BEGINNING UNIT SET UP

TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY

- 1/2 in. Wrench
- (2) 10 mm Wrenches
- (2) 15 mm Wrenches
- Phillips Screwdriver
- Claw Hammer
- Tire Gauge
- Utility Knife
- Diagonal Cut Pliers

TO REMOVE TRACTOR FROM CARTON

Follow these safety precautions when opening carton:

- Use two people to remove the tractor from skid.
- Always wear safety glasses when using a hammer.
- Wear gloves when handling the wood.
- Insure tractor has the parking brake set.
- Make sure there are 6 meters of open area to the front of tractor (such as a driveway).
- To prevent personal injury or tire damage, remove all staples or nails from surrounding area.
- At this point, the cardboard flaps should be open; the top frame, bag of parts, seat, and the steering wheel should be removed from the carton.
- Fold cardboard down by cutting along dotted lines with a knife. (See Fig. 1) To avoid tire damage, cut as close to corners as possible.

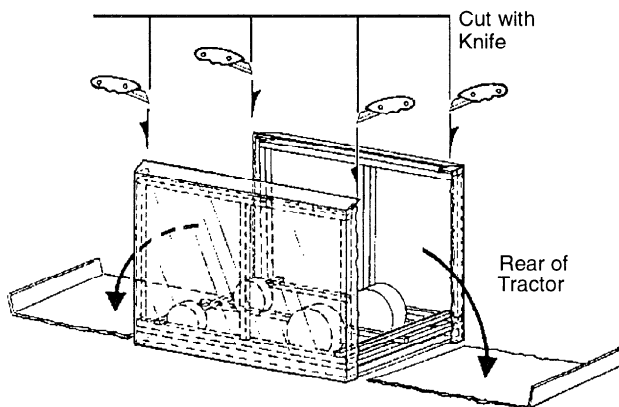


FIG. 1

96 cm MOWER UNITS ONLY

- Lift the deck to the highest position. (See ADJUSTING MOWER CUT HEIGHT section.)
- Proceed to STEERING WHEEL INSTALLATION.

REMOVING 117 cm DECK FROM PACKING



CAUTION: Mower deck weighs approximately 36 kilos (80 lbs.)

- Remove the banding securing the 117 cm mower deck to the crate.
- Place the mower deck on flat surface with the blade side down.
- Refer to ADJUSTING GAGE WHEELS section.

STEERING WHEEL INSTALLATION

- Position the front tires so they are pointing in a straight ahead direction.
- Remove the steering wheel from its packaging and place on the steering shaft with the center spoke pointing towards the rear of the tractor. (See Fig. 2)
- Remove the 5.72 cm (2-1/4 in.) serrated screw and 10-24 nut and flat washer from the parts bag.
- Drive serrated screw from the R.H. side through the steering wheel and steering shaft with a hammer. Secure with the 10-24 nut and flat washer using a 10 mm (or 3/8 in.) socket and ratchet.

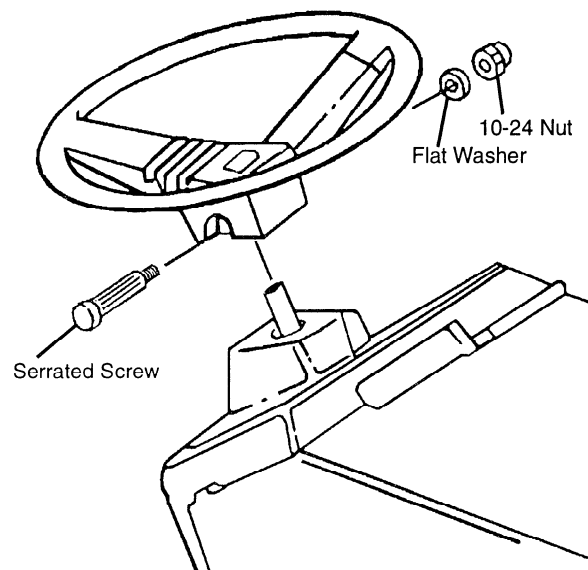


FIG. 2

REMOVE TRACTOR FROM THE SKID



CAUTION: DO NOT start and drive tractor from the skid.

GEAR TRACTOR ONLY:

- Move the shift lever to the neutral (N) position.
- Depress brake pedal located on the right side footrest and move the park brake lock lever, located at the center console, to the right and toward the rear to the Unlock position.
- With one person in the front, and the other in the rear, steer straight, and gently push the tractor forward off the skid to a level area.
- Depress brake pedal and move park brake lock lever to locked position and release brake pedal.

HYDRO TRACTOR ONLY: (See Fig. 3)

- Move to the rear of the tractor. On the rear of the tractor locate free wheeling knob and pull it rearward until it locks into a fully extended position. This releases the hydro lock in the transmission, allowing it to free-wheel in order to move tractor.

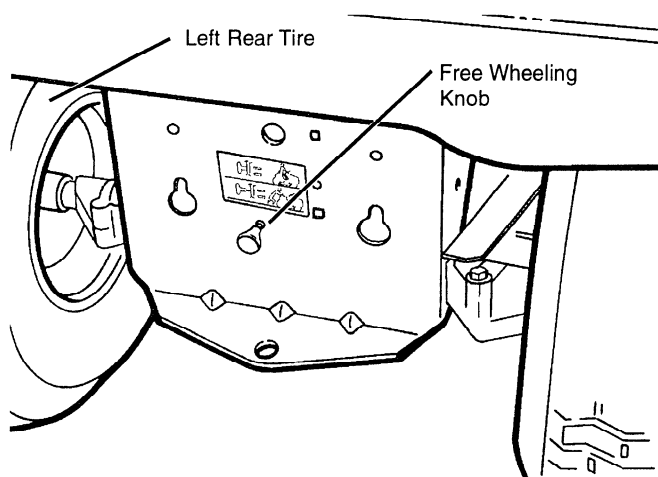


FIG. 3

- Depress brake pedal located on the right side footrest and move the park brake lock lever located at the center console to the right and toward the rear to the unlock position.
- With one person in the front, and the other in the rear, steer straight, and gently push the tractor forward off the skid to a level area.
- Depress brake pedal and move park brake lock lever to locked position and release brake pedal.
- Push the free-wheeling knob to its original position so that the knob is fully seated.

NOTE: Failure to push the free-wheeling knob forward to the drive position will result in the tractor not propelling itself when the shift lever is moved into forward or reverse.

96 cm MOWER ONLY:

- Remove and discard the tape holding the discharge guard up.



CAUTION: NEVER operate the mower without the discharge guard in place.

SEAT INSTALLATION

- Stand seat on mower deck lift handle allowing seat back to rest on steering wheel.
- Raise seat pan so that it rests against seat bottom.
- Remove hardware from parts bag:

2 Shoulder Bolts	2 Cap Screws
2 Cupped Washers	2 Flat Washers
- Install shoulder bolts through seat pan into top two holes in seat. (See Fig. 4) Secure tightly.
- Take one capscrew and string one of the cupped washers onto it so that cupped side of washer is away from capscrew head. String one of the flat washers onto capscrew with cupped washer. Repeat for other capscrew and washers.
- Install capscrews with washers through seat pan into bottom holes of seat. Tighten fingertight.
- Refer to ADJUSTING SEAT section for setting seat position. Securely tighten all hardware.

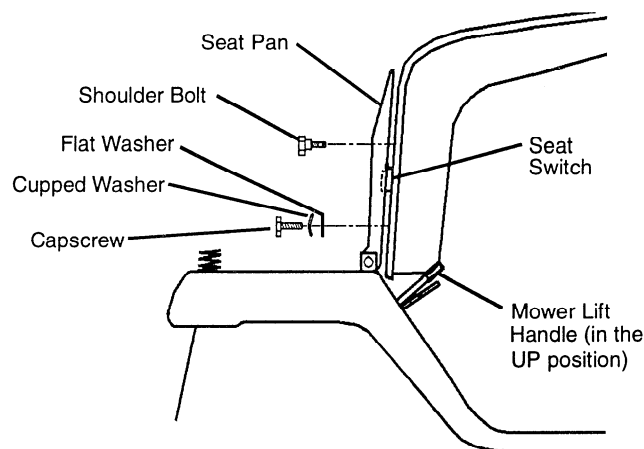


FIG. 4

- Connect the operator's seat switch connector on to the switch located on the bottom of the seat. Insure the connector locks onto the switch body. (See Fig. 5)

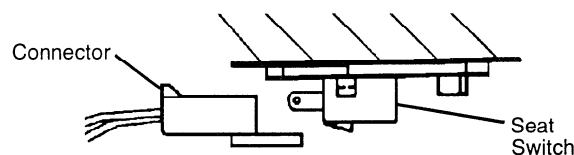


FIG. 5

NOTE: Failure to connect the seat switch will result in the tractor engine stopping when the clutch/ brake pedal is released or when the PTO lever is engaged.

E

CONNECT BATTERY



CAUTION: Sulfuric acid in battery electrolyte is poisonous. It is strong enough to burn skin, eat holes in clothing, and cause blindness if splashed into eyes.

- Remove and discard the Red (+) protective cap from the positive battery terminal. Do not remove the Black (-) protective cap yet.



CAUTION: DO NOT attempt to open, add fluid or service battery. Any attempt to do so will void warranty and lead to possible injury.

NOTE: If the battery is put into service after the month and year indicated on the battery label, using a 12 Volt battery charger, charge the battery for a minimum of one hour and no more than two hours at a rate of 6 to 10 amps. (See BATTERY CHARGING section.)



CAUTION: Positive terminal must be connected first to prevent sparking from accidental grounding.

- Connect the red battery cable to the positive terminal (+) with a 6 mm hex head bolt and 6 mm flange nut from the bag of parts and tighten securely. (See Fig. 6)
- Install the red terminal (+) cover.
- Remove and discard the Black (-) protective cap from the negative battery terminal.
- Connect silver braided grounding cable to the negative (-) terminal with remaining 6 mm hex head bolt and 6 mm flange nut and tighten securely.

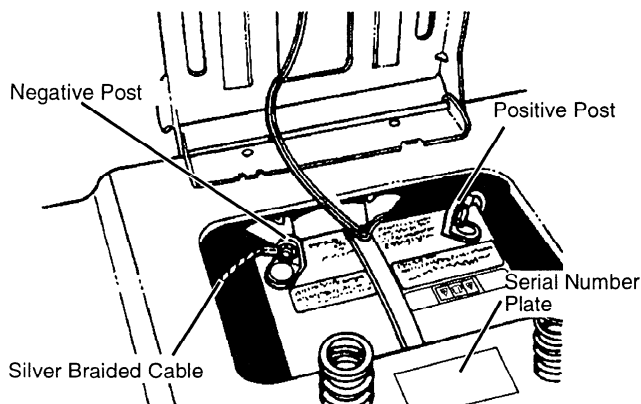


FIG. 6

CHECK TIRE PRESSURE

The tires on your tractor were overinflated at the factory for shipping purposes. Correct tire pressures are important for the best cutting performance.

- Reduce tire pressure to **97 kPa (14 psi)** in the front tires and **69 kPa (10 psi)** in the rear tires. Refer to the specification section in your operator's manual.

FOR 96 cm MOWER DECK, PROCEED TO DECK LEVELING

INSTALLING 117 cm MOWER DECK

- Remove three (3) tie wraps securing draft arms and PTO control rod to deck.
- Place the mower deck on the ground at the right hand side of the tractor.
- Locate the mower lift lever in front of the seat.



CAUTION: Mower lift lever under tension. Grasp lift lever securely and release lock slowly.

- Raise lift lever to the uppermost position.
- Turn steering wheel fully to the left. Carefully slide the mower deck under the right side of the tractor (with the mower discharge to tractor's right side) taking care to watch the interference of the rear draft arms with the underside of the tractor.
- Push the mower deck lift lever to its lowest point by pressing the lift lever lock and pushing the lever down. (See ADJUSTING MOWER CUT HEIGHT in the Operation section of this manual.)
- Position the deck so the rear draft arms are between the gold colored guide rods and the lift arms on the outboard side. (See Fig. 7)

(Shown from left side of tractor)

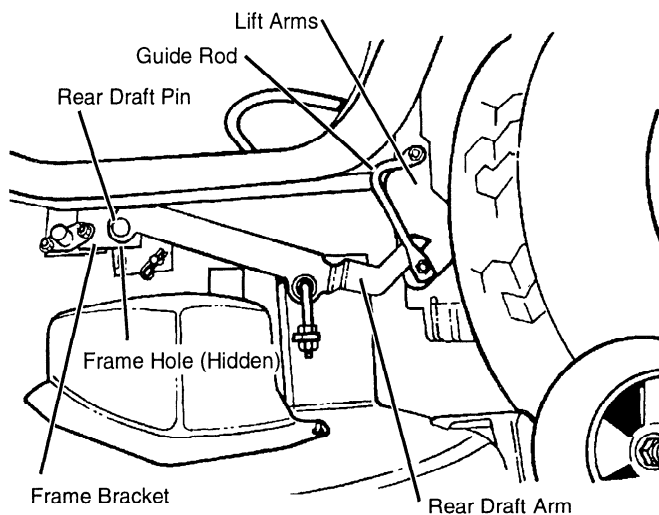


FIG. 7

- Lift the mower deck. Place 50 mm (2 in.) blocks under the R.H. and L.H. rear edges of the deck enabling you to align the holes in the front of the rear draft brackets with the holes in the frame bracket. (See Fig. 7)
- Remove rear draft pins and spring pin clips from hardware pack and insert through rear draft arms and frame bracket from the outboard side. Insert spring pin clips into holes in the end of the draft rod pins.

- Remove the front draft rod assemblies from parts bag and insert through holes in brackets on the bottom of front axle. (See Fig. 8)
- Raise front of deck and block. Insert front draft rods into forward holes on the front brackets of the mower deck. Draft rod assemblies are inserted from the inside of the mower deck brackets toward the outside of the bracket.
- Remove flat washers and spring pin clips from parts bag and install in front draft rods.

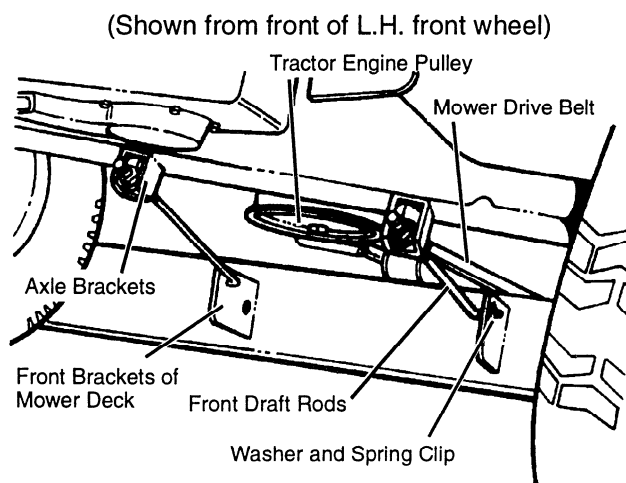


FIG. 8

- Position mower drive belt onto tractor engine pulley, inside of the belt guides. (See Fig. 8 and 9)

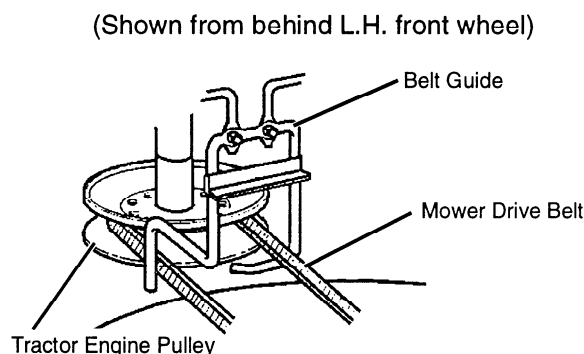


FIG. 9

- Raise tension rod and attach to blade drive arm using flat washer and spring pin clip from parts bag. (See Fig. 10 and 11)

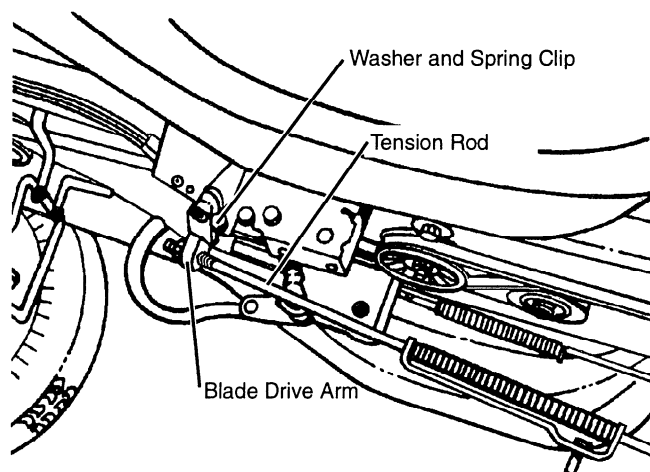


FIG. 10

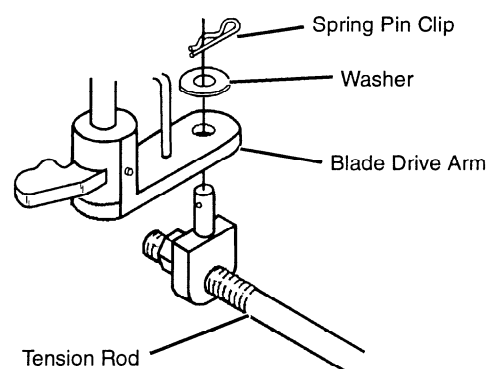


FIG. 11

- Raise deck by pressing the lift lever lock and pulling the mower deck lift lever to its highest point.
- Remove 50 mm (2 in.) blocks from under deck.
- Check for proper position of all belts.

NOTE: Verify that mower drive belt and ground drive belt are routed properly. See V-BELT in the Service and Adjustment section of this manual.

CHECK LEVELNESS OF DECK

See DECK LEVELING in the Service and Adjustments section of this manual.

CHECK GAGE WHEEL ADJUSTMENT

See GAGE WHEEL ADJUSTMENT in the Service and Adjustments section of this manual.

✓ CHECKLIST

E

BEFORE YOU OPERATE AND ENJOY YOUR NEW TRACTOR, WE WISH TO ENSURE THAT YOU RECEIVE THE BEST PERFORMANCE AND SATISFACTION FROM THIS QUALITY PRODUCT.

- Please complete the following checklist before proceeding:

Example:

- ☒ Remove Operators Manual from parts bag.

- ☐ All assembly instructions have been completed.
 - ☐ No remaining loose parts in carton.
 - ☐ This tractor has been filled with oil at the factory. Verify engine oil level prior to starting engine and add 30W oil if required. Refer to MAINTENANCE section.
 - ☐ Check datecode on battery. If the battery is put into service after the month and year indicated on the battery label, charge the battery. Refer to BATTERY CHARGING section.
 - ☐ Seat is adjusted comfortably and tightened securely. Seat switch is properly connected.
 - ☐ All tires are properly inflated. (For shipping purposes, the tires were overinflated at the factory.)
 - ☐ Be sure mower deck is properly leveled side-to-side/front to rear for best cutting results. (Tires must be properly inflated for leveling.)
 - ☐ Check mower and drive belts. Be sure they are routed properly around pulleys and inside all belt keepers.
 - ☐ Set mower deck gage wheels to proper height. Refer to GAGE WHEEL ADJUSTMENTS.
 - ☐ Free-wheeling knob is pushed all the way in. (Hydro only)
 - ☐ Check wiring. Se that all connections are still secure and wires are properly clamped.
- While learning how to use your tractor, pay extra attention to the following important items:
 - ☐ Engine oil is at proper level.
 - ☐ Fuel tank is filled with fresh, clean, regular unleaded gasoline.
 - ☐ Become familiar with all controls – their location and function. Operate them before you start the engine.
 - ☐ Be sure brake system is in safe operating condition.

OPERATION

E

These symbols may appear on your tractor or in literature supplied with the product. Learn and understand their meaning.

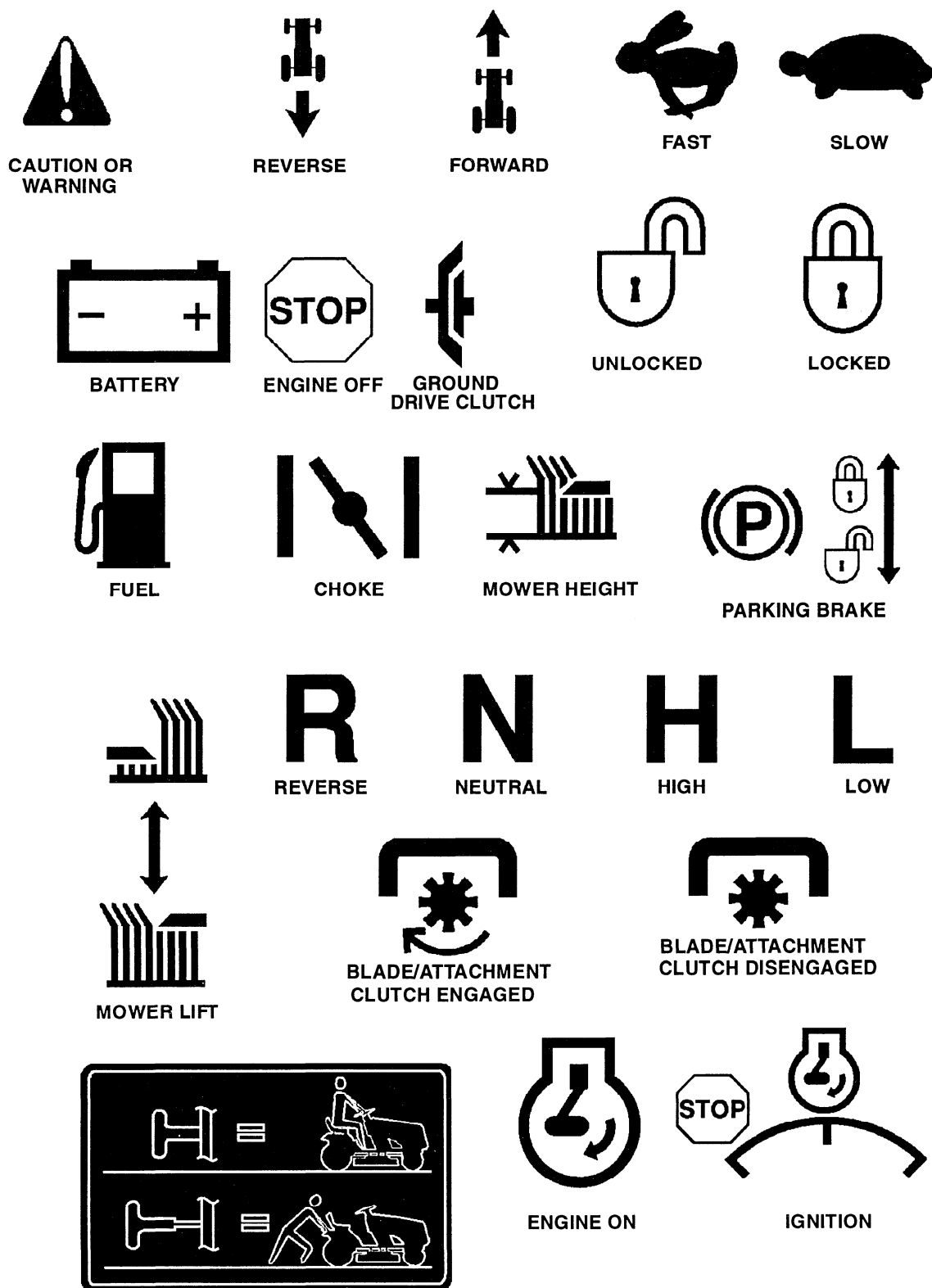


FIG. 12

E

KNOW YOUR TRACTOR

READ THIS OWNER'S MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOU TRACTOR.

Compare the illustrations with your tractor to familiarize yourself with the locations of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.

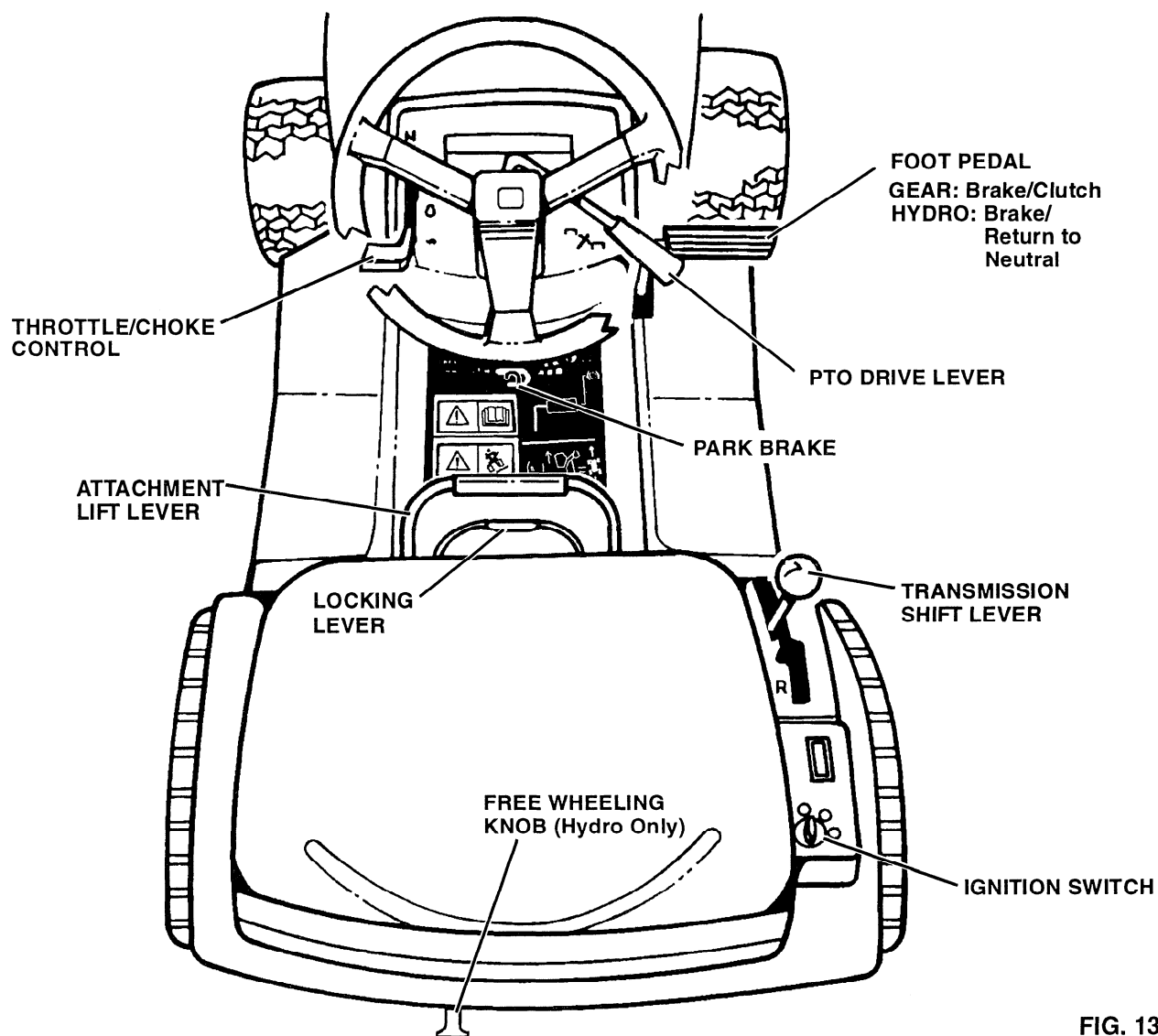


FIG. 13

PTO DRIVE LEVER: Used to engage the mower blades, or other attachments mounted to your tractor.

THROTTLE/CHOKE CONTROL: Used for starting and controlling engine speed.

TRANSMISSION SHIFT LEVER: Selects the speed and direction of travel.

IGNITION SWITCH: Used for starting and stopping the engine.

ATTACHMENT LIFT LEVER: Used to raise, lower and adjust the mower deck or other attachments mounted to your tractor.

LOCKING LEVER: Used to release Attachment Lift Lever when changing its position.

FOOT PEDAL Used for braking the tractor and starting the engine.

Gear Only – Clutch

Hydro – Return to Neutral (N)

PARK BRAKE: Locks foot pedal into the brake position.

FREE WHEELING KNOB (Hydro Drive Only): Used to engage/disengage transaxle.



ADJUSTING SEAT

- Pivot seat forward on its mounting bracket.
- Loosen front cap screws two turns.
- Slide forward or rearward on mounting bracket to desired position.
- Tighten capscrews.

LOCKING AND UNLOCKING THE PARK BRAKE

To Lock the Park Brake:

- Push and hold foot pedal (1) all the way down. (See Fig. 15)
- Move park brake lever (2) forward, then to the left to lock position.
- Remove foot from pedal. Pedal should not return to the up position.

To Unlock the Park Brake:

- Push and hold foot pedal (1) all the way down.
- Move park brake lever (2) to the right, then to the rear.
- Remove foot from pedal. Pedal should return to the up position.

STARTING THE ENGINE



CAUTION: Start engine ONLY outdoors or in a well-ventilated place. Exhaust fumes are dangerous.

NOTE: Check engine oil prior to starting tractor and fill to proper level. Refer to Maintenance section.

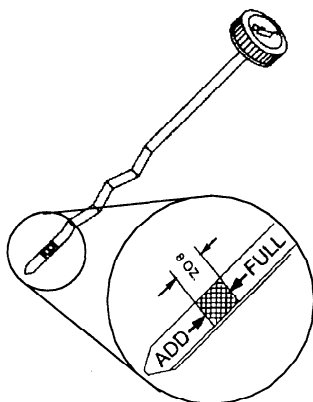


FIG. 14

- Sit on operator's seat.
- Disengage blade drive by moving PTO lever (3) all the way back to the rearward position. (See Fig. 15)
- Move transmission shift lever (5) to neutral (N) position.
- Place ignition key in ignition switch (6).
- Push and hold foot pedal (1) all the way forward (or lock the parking brake as described above).

- This unit is built with an environmentally friendly engine, which operates differently from previous engines. To start the engine, place the throttle lever (4) in the choke position. As the engine begins to run smoothly, lower the throttle lever in small steps, allowing the engine to accept changes in speed and load, until the throttle lever is in the FAST position.
- Turn ignition key (6) to start position to crank the engine. Crank engine until it starts, but no longer than 5 seconds.
- If engine starts, release key to run position. If engine does not start, release key to run position and wait 10 seconds before cranking the engine again.

NOTE: Your tractor has safety switches on the brake pedal, PTO drive lever and operator's seat. Engine will not crank unless:

- The parking brake is set and the blade drive is completely disengaged, Or:
- The operator is on the seat, the brake pedal is depressed, and the blade drive is completely disengaged.

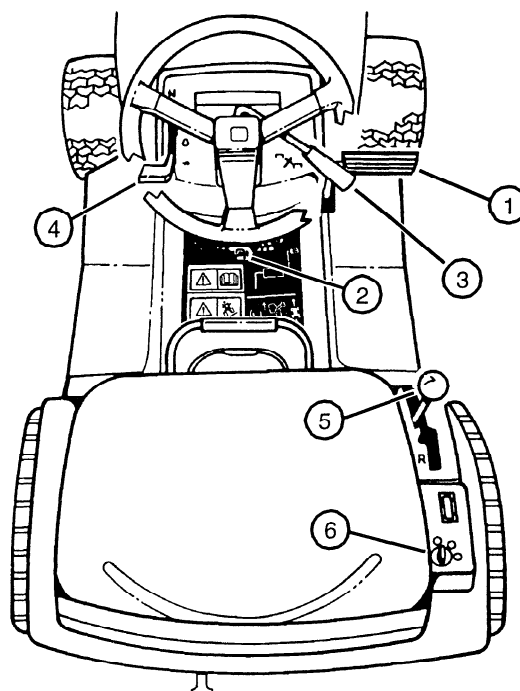


FIG. 15

TO USE THE THROTTLE CONTROL

- Always operate the engine at full throttle.
- Operating the engine at less than full throttle reduces the battery charging rate and reduces fan cooling efficiency of the engine.
- Full throttle offers the best bagging and mower performance.

E

WARMING UP AND IDLING THE ENGINE

NOTE: Engine may be noisy at engine start-up. This is NORMAL and will disappear as engine speed is increased and engine is warmed up.

- Engine is air-cooled and needs a large volume of air to keep cool. Keep air intake screen on top of engine clean.
- Avoid unnecessary engine idling.

COLD WEATHER ENGINE STARTING TIPS

NOTE: For temperatures below 4°C (40°F) refer to engine oil chart on page 25 for best starting results. Typically a 5W30 API service oil should be used under cold weather starting conditions.

NOTE: A 260 Minimum CCA battery (John Deere P/N TY21752 or equivalent) is recommended for starting in temperatures below 0°C (32°F).

- Always use fresh winter grade fuel.
- Do not crank engine for more than 30 seconds in any single attempt.
- During first minute of operation engine may be operated in partial choke to allow smoother running. As engine warms (or if sudden stumbling is observed) slowly reduce engine speed to the full throttle detent position.

Hydros Only:

- Allow engine to run for a few minutes before using tractor to allow hydrostatic transmission oil to warm. Sluggish transmission response in cold weather indicates that oil has not warmed to allow optimum performance.

TRAVELING FORWARD & REVERSE (HYDROSTATIC MODEL)



CAUTION: Before moving forward or rearward, make sure area is clear of bystanders, especially children. Do not engage blade drive when you are not mowing. Always turn off blades and look down and behind before and while backing.

- To travel forward: unlock park brake, move hydrostatic drive lever (5) to the right and forward. (See Fig. 16) The speed of the tractor is determined by how far forward the drive lever is moved. Return lever to N (Neutral) to stop tractor.
- Full forward positioning of the shift lever is designed for transport. Make sure the deck is raised to the

highest position when transporting and the PTO drive is disengaged.

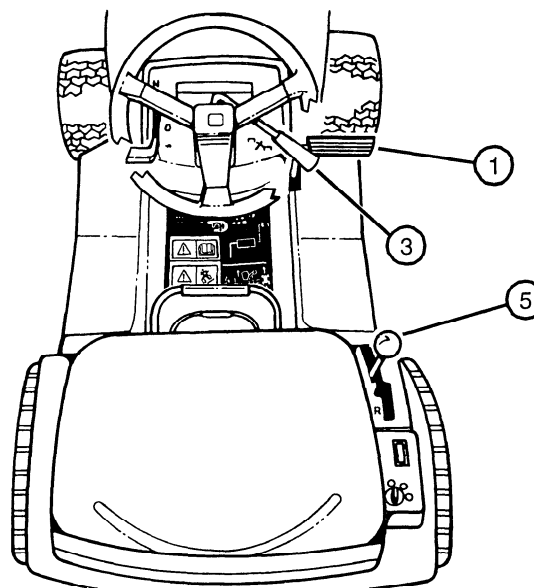


FIG. 16

IMPORTANT: To prevent transmission damage, stop tractor movement before changing direction of travel.

- To travel in reverse: move hydrostatic drive lever (5) to the right and rearward to the R (Reverse) position.

NOTE: Pushing in brake pedal automatically returns the hydro drive gear to Neutral.

BRAKE/CLUTCH PEDAL OPERATION (GEAR DRIVE MODEL)

The Brake/Clutch Pedal (1) has two positions:

- Up - Operating position.
- Down - Brake position and initial gear engagement.

TRAVELING FORWARD & REVERSE (GEAR DRIVE MODEL)



CAUTION: Before moving forward or rearward, make sure area is clear of bystanders, especially children. Do not engage blade drive when you are not mowing. Always turn off blades and look down and behind before and while backing.

- To travel forward: Push clutch/brake pedal (1) all the way forward to brake position. (See Fig. 16)
- Gear selections are as follows:
- First gear (1) - slowest speed/highest power.
- Second gear (2) through fourth gear (4) - general mowing.

- Fifth gear (5) - driving tractor for transport. Make sure the mower deck is raised to the highest position and the mower blade is disengaged.
- Reverse (R) - backing to avoid objects.
- Move shift lever (5) to the right and forward to desired forward position.
- Release clutch/brake pedal slowly to engage mower drive.
- Slowly release pedal to resume travel.

STOPPING THE TRACTOR

- Depress clutch/brake pedal fully to stop the tractor.

NOTE TO HYDRO OWNERS: Remove hand from shift lever when using foot pedal to brake the tractor. This allows for smooth function of return-to-neutral feature of your tractor.

AVOID INJURY FROM CONTACTING BLADES

- Before you dismount to unclog, remove, or adjust mower:
 - Depress clutch/brake pedal fully.
 - Place gearshift lever (5) in neutral (N) position. (See Fig. 17)
 - Move PTO drive lever (3) rearward to off position.
 - Lock the park brake (2).
 - Move throttle lever (4) rearward to low throttle position. Let engine run at low throttle a few seconds.
 - Turn ignition key (6) to off position.
 - Remove ignition key.
- Keep hands, feet and clothing away from mower deck when engine is running.
- Disengage blade drive to stop mower blades when you are not using mower.



Before leaving tractor seat:

- Wait for engine and moving parts to STOP.
- Never leave tractor UNATTENDED when engine is RUNNING.

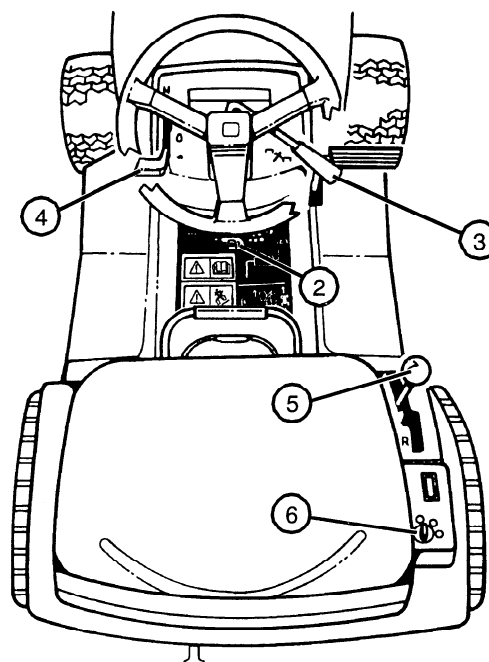


FIG. 17

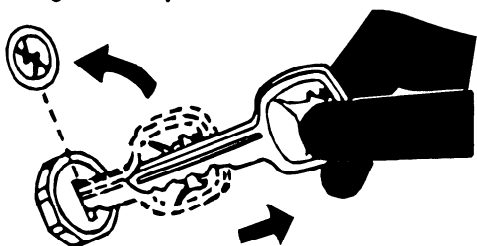
PUSHING TRACTOR (ENGINE OFF – GEAR DRIVE MODEL)

IMPORTANT: DO NOT tow tractor behind any other vehicle.

- Raise cutting deck to highest position.
- Move shift lever (5) to N (Neutral) position.
- Unlock park brake (2).
- Push tractor by hand to desired location.

STOPPING THE ENGINE

- Depress clutch/brake pedal fully.
- Place gearshift lever (5) in neutral (N) position. (See Fig. 17)
- Move PTO drive lever (3) rearward to off position.
- Lock the park brake (2).
- Move throttle lever (4) rearward to low throttle position. Let engine run at low throttle a few seconds.
- Turn ignition key (6) to off position.
- Remove ignition key.



E

PUSHING TRACTOR (ENGINE OFF – HYDROSTATIC MODEL)

Pull free-wheeling knob (7) rearward, unlocking transaxle. (See Fig. 18)

- Raise cutting deck to highest position.
- Either unlock park brake lever (2) or move hydrostatic shift lever (5) to N (Neutral) position.

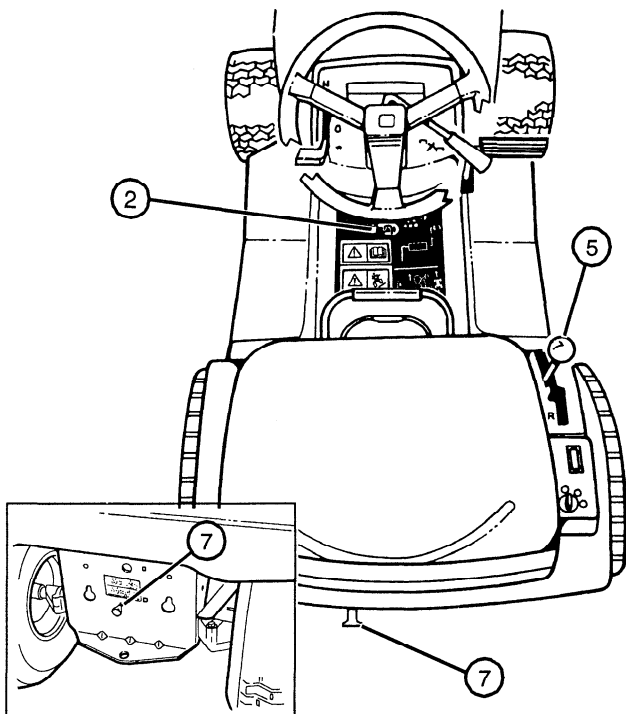


FIG. 18

- Push tractor by hand to the desired location.
- After pushing to the new location: Push free-wheel knob (7) forward, locking transaxle to the drive position. Apply park brake.

ADJUSTING MOWER CUT HEIGHT

NOTE: Check tractor tire pressure before adjusting deck.

- Push down deck lift lever (8) slightly and hold locking lever (9) down with thumb. (See Fig. 19)
- Move lift lever down to lower deck, or up to raise deck.
- Release locking lever to keep lever in position. Cutting height can be adjusted from 25 – 102 mm (1 – 4 in.).
- Adjust gage wheels to match cut height desired. (See GAGE WHEEL ADJUSTMENT.)

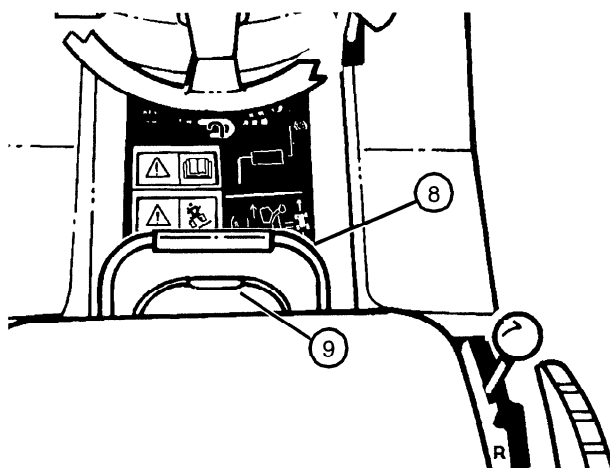


FIG. 19

ENGAGING BLADE DRIVE



CAUTION: Before engaging mower, clear area of bystanders, especially children. Always turn off blades and look down and behind before and while backing.

- Start engine.
- Move throttle lever (4) to fast detent position. (See Fig. 20)
- Lower mower deck to cutting height.
- Push mower PTO drive lever (3) forward to start blades.
- Begin mowing.

NOTE: If engine stumbles when blade drive is first engaged, tractor may be run in partial choke until engine accepts load and speed (Refer to STARTING THE ENGINE). After engine operation smooths, return throttle lever slowly to the full speed detent position.

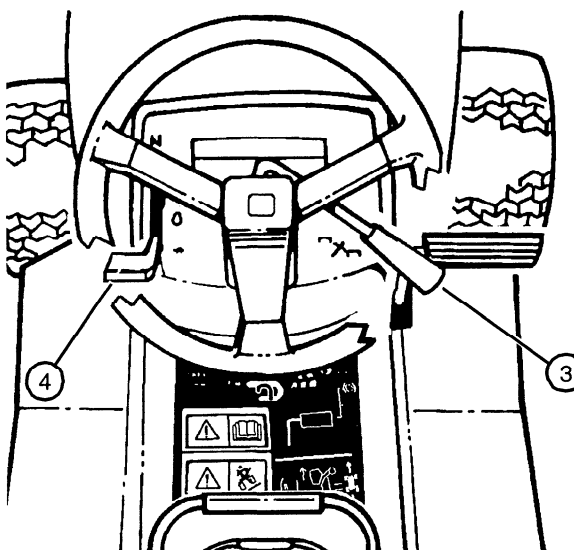


FIG. 20

DISENGAGING BLADE DRIVE

- Pull PTO drive lever (3) back to disengage blades.



CAUTION: Before you leave operator's seat: engage park brake and wait until blades stop turning. Do not leave mower unattended with engine running.

WHILE MOWING



CAUTION: Do not operate the mower without either the entire grass catcher (On mowers so equipped), or the discharge guard in place.

- Always turn off blades and look down and behind before and while backing.
- Watch for fixed objects and avoid them. They can damage the mower or cause injury.
- A hot engine and muffler will cause a burn. Do not touch.
- Inclines and slopes must be carefully mowed. Lack of daylight or good artificial light is cause to stop mowing.
- Examine the mower, the blade and other parts for damage after hitting a foreign object or if the unit vibrates excessively.
- Do not make adjustments or repairs without stopping the engine. During repairs, disconnect the spark plug wire to prevent engine from being started.
- On or near roads, watch out for traffic. Direct discharge away from roads.
- When mowing, avoid areas where traction is unsure. Look back before changing direction of travel.
- In heavy grass, raise the cutting height. Reduce ground speed. Stop the engine to remove clogged grass from the mower.
- Never remove any safety related parts.
- Do not refuel while engine is running.

AFTER MOWING

- Always let the mower cool before storing in an enclosed area.
- Foreign material on the mower is dangerous. Clean off grass, leaves, grease and oil before storing.
- Tighten all loose nuts, bolts and screws before you use the unit.
- Empty and clean any grass catcher or other accessory.
- Remove the key or disconnect the spark plug wire to prevent unauthorized use.
- Make sure the mower is not kept near a source of ignition. Gasoline fumes can cause an explosion.
- Only original parts or factory approved substitutes can be used to service the mower.
- When storing the mower for an extended period, use fuel stabilizer.
- Instruct children not to play on or around mower.

- Never keep gasoline near a source of ignition. Always use an approved container. Keep gasoline away from children.
- Lubricate according to the maintenance instructions. (See MAINTENANCE section.)

MOWING TIPS

- Mower should be properly leveled for best mowing performance. (See DECK LEVELING.)
- The left hand side of mower should be used for trimming.
- Drive so that clippings are initially discharged onto the area that will be cut. After the second circuit, reverse directions and drive so that clippings are discharged onto the area that has been cut. This will result in a more even distribution of clippings and more uniform cut.

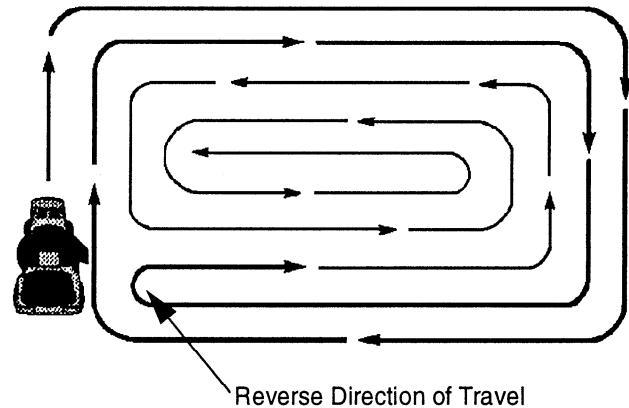
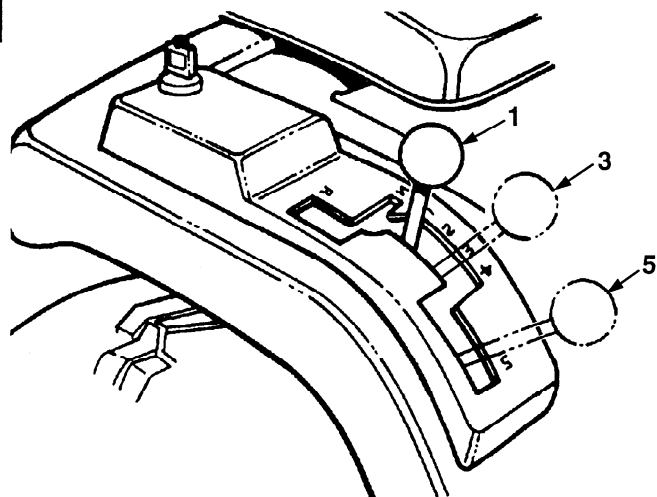


FIG. 21

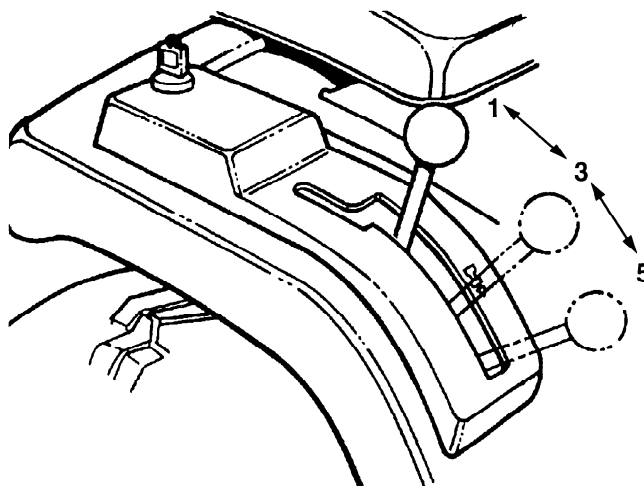
- If grass is extremely tall, it should be mowed twice to reduce load and possible fire hazard from dried clippings. Make first cut relatively high; the second to the desired height.
- Do not mow when grass is wet. Wet grass will plug mower and leave undesirable clumps. Allow grass to dry before mowing.
- Always operate engine at full throttle when mowing to assure better mowing performance and proper discharge of material. Regulate ground speed by selecting a low enough gear to give the mower cutting performance as well as the quality of cut desired.
- Refer to the following chart and figures for recommended mowing speed based on mowing style, grass conditions or terrain.

E

GEAR DRIVE MODEL



HYDROSTATIC MODEL



Gear or Position Number	Mowing Style	Grass Condition	Terrain	Comments
1	Side discharge, bagging, or, mulching	All	All	Front weights may be required for bagging or stability. Mulch when grass is dry to avoid clumping.
2	All	Thick to normal for side discharge and bagging. Normal to light for mulching.	Widely varying to smooth	Mulch when grass is dry to avoid clumping.
3	Side discharge, bagging, or, mulching	Normal to light. Light	Gently varying to smooth	
4	Side discharge	Light	Smooth	
5	N/A	N/A	Smooth	Transporting Only.

NOTE: When damp, use lower ground speed.

Run at full throttle for best cutting performance.

These are general guidelines. Use extra caution in damp conditions, hilly or rough terrain, or both.

Use 1/3 rule when mulching. (For best performance, cut no more than 1/3 of total grass height in one mowing pass.)

MAINTENANCE

E

MAINTENANCE SCHEDULE		Before Each Use	First 2 Hours	Every 8 Hours	Every 25 Hours	Every 50 Hours	Every 100 Hours	Every Season	Before Storage
Tractor	Test Safety Systems	•							
	Check Brakes	•		•					
	Check Tire Pressure	•		•					
	Check for Loose Fasteners	•					•		•
	Sharpen/Replace Blades				•				
	Lubrication Chart				•				•
	Check Battery				•				
	Clean Battery Terminals				•				•
	Check Transaxle Cooling				•				
	Adjust Blade Belt Tension		•					•	
	Adjust Drive Belt Tension						•		
Engine	Check Engine Oil Level	•		•					
	Change Engine Oil		•		•				•
	Service Air Filter Pre-cleaner (If Equipped)				•				
	Clean Air Screen				•				
	Inspect Muffler/Spark Arrestor					•			
	Replace Oil Filter (If Equipped)						•		
	Clean Engine Cooling Fins						•		
	Replace Spark Plug						•	•	
	Replace Air Filter Paper Cartridge						•		
	Replace Fuel Filter							•	

E

GENERAL RECOMMENDATIONS

The warranty on this tractor does not cover items that have been subjected to operator abuse or negligence. To receive full value from the warranty, operator must maintain tractor as instructed in this manual.

Some adjustments will need to be made periodically to properly maintain your tractor.

All adjustments in the SERVICE AND ADJUSTMENTS SECTION of this manual should be checked at least once each season.

- Once a year you should replace the spark plug, clean or replace air filter and check blades and belts for wear. A new spark plug and clean air filter assure proper air-fuel mixture and help your engine run better and last longer.

BEFORE EACH USE

- Test Safety Systems
- Check engine oil level.
- Check brake operation.
- Check tire pressure.
- Check for loose fasteners.

PRACTICE SAFE MAINTENANCE

- Always observe safety rules when performing any maintenance.
- Understand service procedure before doing work. KEEP area clean and dry.
- Never lubricate or service machine while it is moving. KEEP safety devices in place and in working condition. KEEP hardware tight.
- To prevent them from getting caught, keep hands, feet, clothing, jewelry, and long hair away from any moving parts.
- Before servicing machine, lower attachments to the ground. Disengage all power and stop the engine. Lock the park brake and remove the key. Let tractor cool.
- Securely support any machine elements that must be raised for service work.
- Never run engine unless the park brake is locked.
- Keep all parts in good condition and properly installed. Fix damage immediately. Replace worn or broken parts. Remove any buildup of grease, oil, or debris.
- Disconnect battery ground cable (–) before making adjustments on electrical systems or welding on tractor.
- Unauthorized modifications to the tractor may impair its function and safety.

TESTING SAFETY SYSTEMS



CAUTION: Your tractor is equipped with an ELECTRONIC SAFETY INTERLOCK. Engine will not start unless:

- The parking brake is set and the blade drive is completely disengaged, Or,
- Operator is on seat, the brake pedal is depressed, and the blade drive is completely disengaged.
- Use the following checkout procedures to check for normal operation of tractor.
- If there is a malfunction during one of these procedures, DO NOT operate machine. (See your EUROPRO Service Center for service.)
- Perform these tests in a clear open area.
- Keep bystanders away.

TEST 1

- Operator on seat.
- Unlock the park brake.
- Disengage the blade drive by moving PTO drive lever all the way rearward.
- Try to start engine.
- Engine MUST NOT start.
- If the engine starts, there is a problem with your interlock. (See your EUROPRO Service Center for service.)

TEST 2

- Operator on seat.
- Lock the parking brake.
- Engage the blade drive by moving PTO drive lever forward.
- Try to start engine.
- Engine MUST NOT start.
- If the engine starts, there is a problem with your interlock. (See your EUROPRO Service Center for service.)

TEST 3

- Operator on seat.
- Lock the parking brake.
- Disengage the blade drive by moving PTO drive lever all the way rearward.
- Start the engine and move the throttle lever to approximately ONE-HALF speed position.
- Engage the blade drive by moving PTO drive lever forward.
- Raise up off the seat. DO NOT get off the tractor.
- Engine MUST stop.
- If engine does not stop, there is a problem with your interlock. (See your EUROPRO Service Center for service.)

TEST 4

- Operator on seat.
- Push the brake pedal down.
- Disengage the blade drive by moving PTO drive lever all the way rearward.
- Move the transmission shift lever to neutral (N) position.
- Start the engine and move the throttle lever to FAST speed position.
- Release the brake slowly.
- Raise up off the seat. DO NOT get off the tractor.
- Engine MUST stop.
- If engine does not stop, there is a problem with your interlock. (See your EUOPRO Service Center for service.)

TEST 5

- Operator on seat.
- Lock the parking brake.
- Disengage the blade drive by moving PTO drive lever all the way rearward.
- Start the engine and move the throttle lever to FAST speed position.
- Raise up off the seat. DO NOT get off the tractor.
- Engine MUST remain running.
- If engine stops, there is a problem with your interlock. (See your EUOPRO Service Center for service.)

TEST 6

- Lock the parking brake.
- Hydrostatic Models – Unlock free wheeling knob.
- Gear Models – Move the transmission shift lever to neutral (N) position.
- Try to push tractor manually.
- Parking brake MUST prevent machine from moving.
- If tractor moves, parking brake needs to be adjusted.

BRAKE OPERATION

If tractor requires more than **1.8 meters (6 feet)** stopping distance at high speed in highest gear, then brake must be adjusted. (See Service and Adjustment section.)

TIRES



CAUTION: Explosive separation of a tire and rim parts can cause serious injury or death.

- Do not attempt to mount a tire without the proper equipment and experience to perform the job.
- Maintain proper air pressure in all tires. Do not inflate tires above the recommended pressure.
Rear tire pressure = **69 kPa (10 psi)**,
Front tire pressure = **97 kPa (14 psi)**.
- Never weld or heat a wheel and tire assembly. The heat can cause an increase in air pressure resulting in a tire explosion. Welding can structurally weaken or deform the wheel.

- When inflating tires, use a clip-on chuck and extension hose long enough to allow you to stand to one side and NOT in front of or over the tire assembly.
- Check tires for low pressure, cuts, bubbles, damaged rims or missing hardware.
- Keep tires free of gasoline, oil or insect control chemicals which can harm rubber.
- Avoid stumps, stones, deep ruts, sharp objects and other hazards that may cause tire damage.

BLADE CARE

- For best results, mower blades must be kept sharp. Replace bent or damaged blades.

BLADE REMOVAL



CAUTION: Mower blades are sharp and can cut. Wrap the blade(s) or wear gloves, and use extra caution when servicing them.

- Raise mower to highest position to allow access to blades.
- Remove hex bolt and two washers securing blade.
- Install new or resharpened blade with trailing edge up towards deck as shown.
- Reassemble hex bolt, two washers and deflector cup in exact order as shown. (See Fig. 23)
- Tighten bolt securely. Torque to **46 - 65 N•m (34 - 48 lb-ft)**.

IMPORTANT: Blade bolt is Grade 8 heat treated.

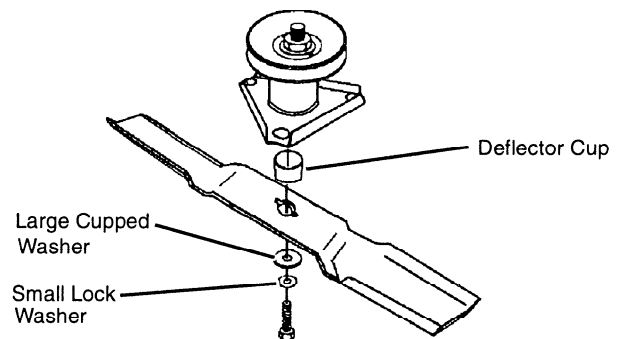


FIG. 22

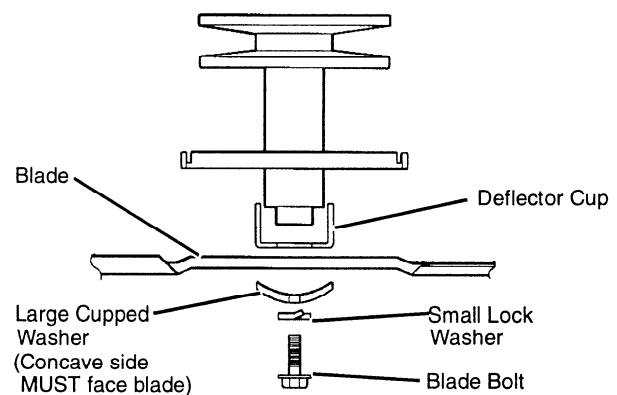


FIG. 23

E

TO SHARPEN BLADE

NOTE: We do not recommend sharpening blade, but if you do, be sure the blade is balanced.

Care should be taken to keep the blade balanced. An unbalanced blade will cause excessive vibration and eventual damage to mower and engine.

- The blade can be sharpened with a file or on a grinding wheel. Do not attempt to sharpen while on the mower.
- To check blade balance, you will need a steel bolt, pin or a cone balancer. (When using a cone balancer, follow the instructions supplied with balancer.)
- Slide blade on to an unthreaded portion of the steel bolt or pin and hold the bolt or pin parallel with the ground. If blade is balanced, it should remain in a horizontal position. If either end of the blade moves downward, sharpen the heavy end until the blade is balanced.

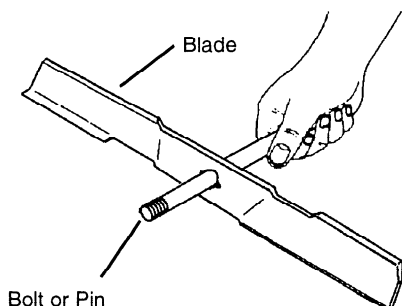


FIG. 24

BATTERY

(Battery is Maintenance Free)



CAUTION: DO NOT attempt to open, add fluid or service battery. Any attempt to do so will void warranty and lead to possible injury.

Your tractor has a battery charging system which is sufficient for normal use. However, periodic charging of the battery with an automotive charger will extend its life.

- Keep battery and terminals clean.
- Keep battery bolts tight.
- Keep small vent holes open.
- Recharge at 6-10 amperes for 1 hour.

To Clean Battery and Terminals:

Corrosion and dirt on the battery and terminals can cause the battery to "leak" power.

- Remove terminal guard.
- Disconnect BLACK battery cable first, then RED battery cable and remove battery from tractor.
- Wash battery with solution of four tablespoons of

baking soda to one gallon of water. Be careful not to get the soda solution into the cells.

- Rinse the battery with plain water and dry.
- Clean terminals and battery cable ends with wire brush until bright.
- Coat terminals with grease or petroleum jelly.
- Reinstall battery. (See CONNECT BATTERY in the Assembly section of this manual.)

HEADLIGHTS

In a well ventilated area and with the engine running;

- Set park brake, disengage mower blade drive.
- Check headlights to ensure they are working.
- Replace any burned out bulbs. Refer to SPECIFICATIONS or PARTS section for proper bulb.

V-BELTS

- Check V-belts for deterioration and wear after 100 hours of operation and replace if necessary. Readjust linkages (or replace belts) to accommodate belt stretch and wear in the traction drive or mower drive. Refer to Service and Adjustment section for readjustment procedure.

TRANSAXLE COOLING

- Keep transaxle free from buildup of dirt and chaff which can restrict cooling.

ENGINE LUBRICATION

(Refer to Engine Owner's Manual)

- Only use high quality detergent oil rated with API service classification SF or SG. Select the oils SAE viscosity grade according to your expected operating temperature.

NOTE: Although multi-viscosity oils (5W30, etc.) improve starting in cold weather, these multi-viscosity oils will result in increased oil consumption when used above 40°C. Check your engine oil level more frequently to avoid possible engine damage from running low on oil.

- Change the oil after the first two hours of operation and every 50 hours thereafter or at least once a year if the tractor is not used for 50 hours in one year.
- Check the crankcase oil level before starting the engine and after each eight (8) hours of operation. Tighten oil fill cap/dipstick securely each time you check the oil level.

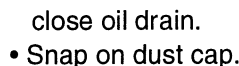
CHANGE ENGINE OIL

(Refer to Engine Owner's Manual)

-
- Starting temperature range anticipated before next oil change

- Be sure tractor is on level surface.
- Oil will drain more freely when warm.
- Catch oil in a suitable container.

- Remove oil fill cap/dipstick. Be careful not to allow dirt to enter the engine when changing oil.
- Unsnap the dust cap, push and twist to open oil drain.
- After oil has drained completely, push and twist to



- Replace oil filter after every 100 hours of operation or every season, whichever occurs first. Before installing new filter, lightly oil filter gasket with fresh, clean oil. Screw filter on by hand until gasket contacts oil filter adaptor. Tighten 1/2 to 3/4 turn more.



E

Fill Engine With Oil (See Fig. 27):

- Refill engine with oil through oil fill dipstick tube. Pour slowly. Do not overfill. For approximate capacity see PRODUCT SPECIFICATIONS
- Use gauge on oil fill cap/dipstick for checking level. Insert dipstick into the tube and thread the oil fill cap on the tube. Keep oil at "FULL" line on dipstick. Tighten cap onto the tube securely when finished.

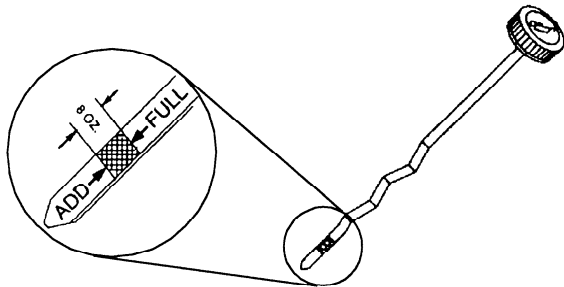


FIG. 27

- Start and run engine at idle to check for oil leaks. Stop engine. Recheck oil level and add oil if required.

AIR FILTER

Your engine will not run properly using a dirty air filter.

- Clean the foam pre-cleaner after every 25 hours of operation or every season.
- Service paper cartridge every 100 hours of operation or every season, whichever occurs first.
- Service air cleaner more often under dusty conditions.
- Remove knob and cover.
- Remove wing nut and air cleaner from base.

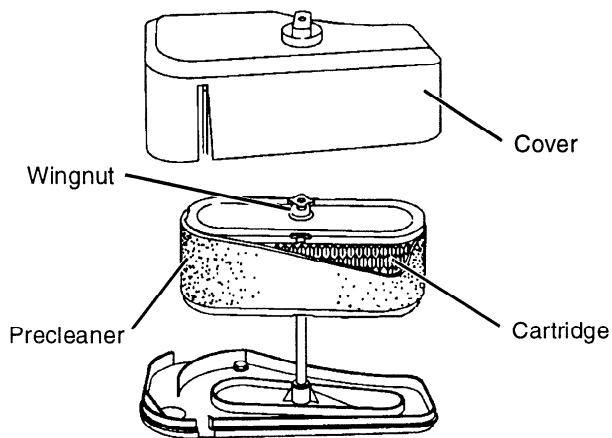


FIG. 28

Service Precleaner:

- Slide foam pre-cleaner off cartridge. (See Fig. 29)
- Wash it in liquid detergent and water.
- Squeeze it dry in a clean cloth.
- Saturate it in engine oil. Wrap it in clean, absorbent cloth and squeeze to remove excess oil.

Service Cartridge:

- Gently tap the flat side of the paper cartridge to dislodge dirt. Do not wash the paper cartridge or use pressurized air, as this will damage the cartridge. Replace a dirty, bent or damaged cartridge.

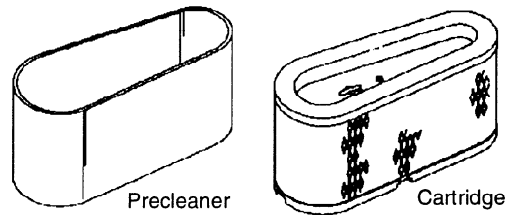


FIG. 29

- Reinstall the precleaner (cleaned and oiled) over the paper cartridge.
- Reassemble air cleaner, wing nut, cover and tighten knob securely.

CLEAN AIR INTAKE/COOLING AREAS

- Air screen must be kept free of dirt and chaff to prevent engine damage from overheating. Clean with a wire brush or compressed air to remove dirt and stubborn dried gum fibers. Do not clean with a forceful spray of water because water could contaminate fuel system.
- To insure proper cooling, make sure the grass screen, cooling fins and other external surfaces of the engine are kept clean at all times.
- Every 100 hours of operation (more often under extremely dusty, dirty conditions), remove the blower housing and other cooling shrouds. (See Fig. 32) Clean the cooling fins and external surfaces as necessary. Make sure the cooling shrouds are reinstalled.

NOTE: Operating the engine with a blocked grass screen, dirty or plugged cooling fins, and/or cooling shrouds removed will cause engine damage due to overheating.

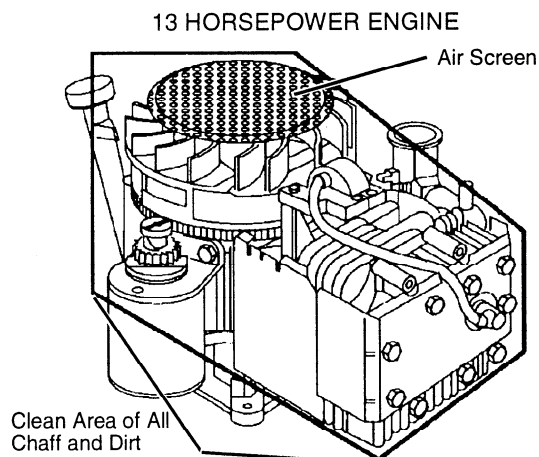


FIG. 30

16 HORSEPOWER ENGINE

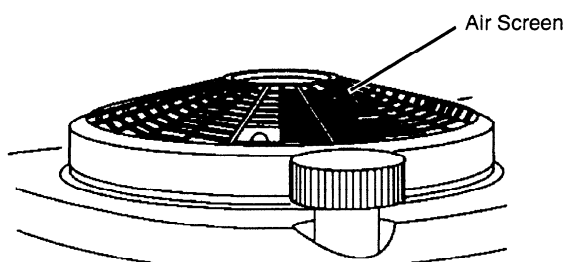


FIG. 31

16 HORSEPOWER ENGINE

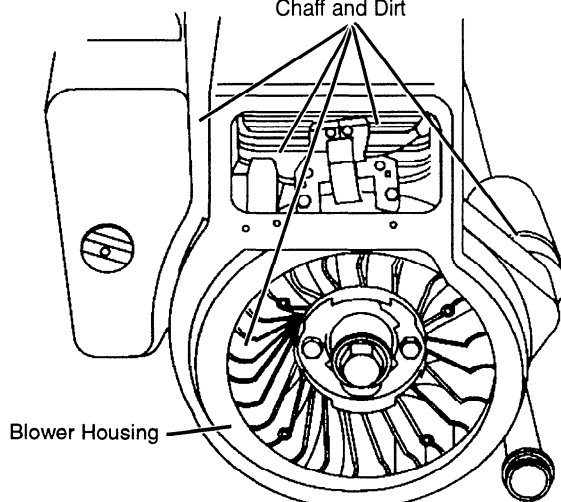
Clean Out
Chaff and Dirt


FIG. 32

MUFFLER

- Inspect muffler and spark arrester (if equipped) and replace if corroded as it could create a fire hazard and/or damage.

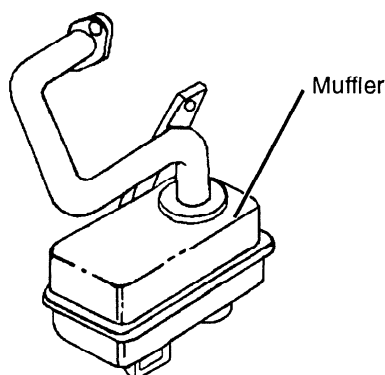


FIG. 33

SPARK PLUGS



CAUTION: Before replacing spark plug(s); Stop engine. Make sure engine is cool.

- Replace spark plugs at the beginning of each mowing season or after every 100 hours of operation, whichever occurs first. Spark plug type and gap setting are shown in PRODUCT SPECIFICATIONS.

IN-LINE FUEL FILTER

The fuel filter should be replaced once each season. If fuel filter becomes clogged, obstructing fuel flow to carburetor, replacement is required.



CAUTION: Before replacing fuel filter; Stop engine. Make sure engine is cool. Keep flames away.

- With engine cool, remove filter and plug fuel line sections.
- Immediately wipe up any spilled gasoline.
- Place new fuel filter in position in fuel line with arrow pointing towards carburetor.
- Be sure there are no fuel line leaks and clamps are properly positioned.

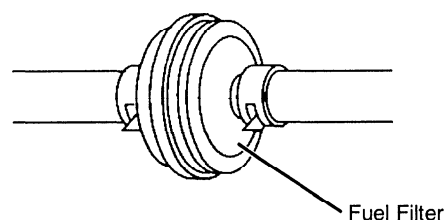


FIG. 34

FUEL

Use fresh, clean, regular unleaded gasoline.

- Experience indicates that alcohol blended fuels (called gasohol or using ethanol or methanol) can attract moisture which leads to separation and formation of acids during storage. Acidic gas can damage the fuel system of an engine while in storage.
- To avoid engine problems, the fuel system should be emptied during storage of 30 days or longer. Drain the gas tank, start the engine and let it run until the fuel lines and carburetor are empty. Use fresh fuel next season. See STORAGE Section for additional information.
- Never use engine or carburetor cleaner products in the fuel tank or permanent damage may occur.

CLEANING

- Clean battery, seat, finish, etc. of all foreign matter.
- Keep finished surfaces and wheels free of all gasoline, oil, etc.
- Protect painted surfaces with automotive type wax.
- We do not recommend using a garden hose to clean your tractor unless the electrical system, muffler, air filter and carburetor are covered to keep water out. Water in engine can result in a shortened engine life.

SERVICE AND ADJUSTMENTS



CAUTION: BEFORE PERFORMING ANY SERVICE OR ADJUSTMENTS:

- Depress clutch/brake pedal fully and set parking brake.
- Place gearshift lever in neutral (N) position.
- Place attachment clutch in "DISENGAGED" position.
- Turn ignition key "OFF" and remove key.
- Make sure the blades and all moving parts have completely stopped.
- Disconnect spark plug wire from spark plug and place wire where it cannot come in contact with plug.

MOWER BELT TENSION ADJUSTMENT



CAUTION: Spindle brake engagement must be checked every time the belt is adjusted.

- Park mower on a hard, smooth surface.
- Stop the engine, remove key, wait for moving parts to stop.
- Remove wire from spark plug to prevent accidental starting.
- Place mower deck in lowest setting.
- Engage PTO drive lever.

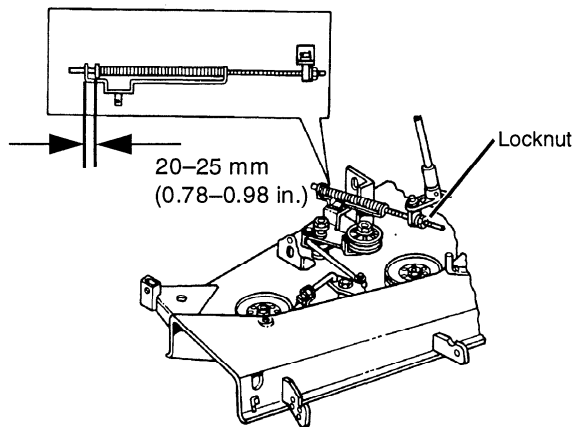


FIG. 35

- Measure distance from bracket to washer on tension rod. (See Fig. 35)

Specifications:

Bracket to Washer Distance 20-25 mm (0.78-0.98 in.)

- If adjustment is required:
- Disengage PTO drive lever.
- Remove hairpin from tension rod.

IMPORTANT: Do not attempt to loosen lock nut (See Figure 35) on tension rod without using a suitable wrench to support fitting.

- Loosen lock nut.

- Turn fitting on tension rod in proper direction to lengthen or shorten effective rod length.
- Tighten lock nut to 27 N•m (20 lb-ft.).
- Assemble tension rod and recheck dimension from bracket to washer.
- Check brake clearance. Refer to SPINDLE BRAKE ADJUSTMENT.
- Reconnect spark plug.

SPINDLE BRAKE ADJUSTMENT



CAUTION: Spindle brake engagement must be checked and corrected every time the mower belt tension is adjusted. Mower belt tension should be adjusted, if required, before brakes are adjusted.

- Park mower on a hard, smooth surface.
- Stop the engine, remove key, wait for moving parts to stop.
- Remove wire from spark plug to prevent accidental starting.
- Place mower deck in lowest setting.
- Engage PTO drive lever.
- Remove belt guard.

IMPORTANT: There are two (2) spindle brakes on the 96 cm deck and three (3) spindle brakes on the 117 cm deck. All brakes must be adjusted.

- Measure the distance from brake surface to pulley braking surface. (See Fig. 36)

Specifications:

Brake to Pulley Distance 2-3 mm (0.08-0.12 in.)

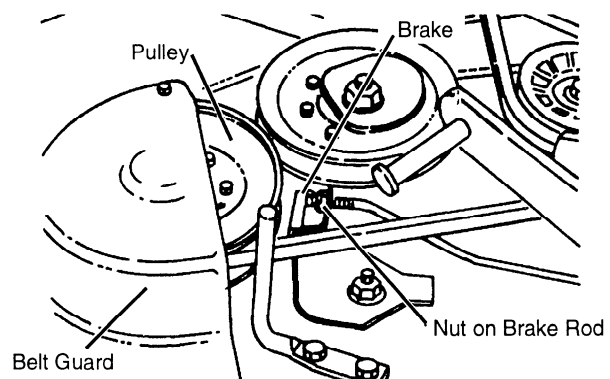


FIG. 36

- If adjustment is required, turn nut on end of brake rod in correct direction to set brake at proper distance from pulley.
- Repeat on all brakes.
- Reinstall belt cover.
- Connect spark plug.

CLUTCH SPRING/BRAKE ADJUSTMENT FOR GEAR TRANSAXLE

IMPORTANT: Anytime the brake or clutch spring require adjustment, both must be examined to ensure desired results will be obtained.

Brake Adjustment:

- Check for brake disc contacting the case and/or brake lever contacting its mounting bracket, top or bottom. (See Fig. 37) If so, replace friction pucks and disc before making any adjustments.

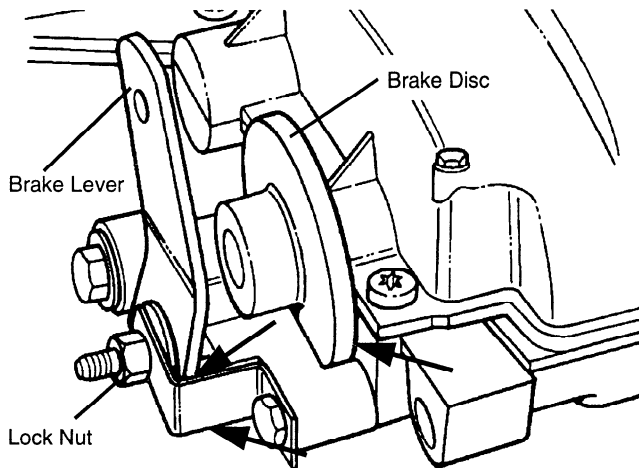


FIG. 37

- Remove the mower deck. See Mower Deck Removal.
- Depress clutch/brake pedal and lock park brake lever into PARK position.

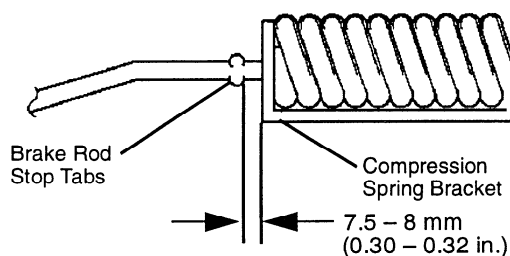


FIG. 38

- Measure distance between end of compression spring bracket and front edge of brake rod stop tabs. (See Fig. 38)

If distance is less than 7.5 mm (0.30 in.):

- Tighten lock nut until distance is between end of compression spring bracket and front edge of brake rod stop tabs is 7.5–8 mm (0.30–0.32 in.).
- When measurement is obtained, cycle clutch/brake pedal.
- Remeasure distance. It should be the same. This brake setting should hold the tractor stationary on a 17° slope.

If distance is greater than 8 mm (0.32 in.):

- With the brake set, gradually loosen lock nut until distance of 7.5–8 mm (0.30–0.32 in.) is obtained.
- When measurement is obtained, cycle clutch/brake pedal.
- If tractor fails either brake test, inspect brake assembly components, replace as necessary, and repeat all adjustment procedures.

Clutch Spring Adjustment:

- Unlock the park brake and release pedal.
- Measure clutch actuating spring length. (See Fig. 39) Measurement should be 42–45 mm (1.65–1.77 in.). Clutch actuating spring length is adjusted by sliding rear idler sheave on its slotted mounting bracket, as follows:
- Depress brake/clutch pedal and lock park brake.
- Remove belt guide to access idler sheave mounting nut.
- Loosen mounting nut and adjust idler as follows:
- If spring length is less than 42 mm (1.65 in.), slide idler rearward.
- If spring length is greater than 45 mm (1.77 in.), slide idler forward.

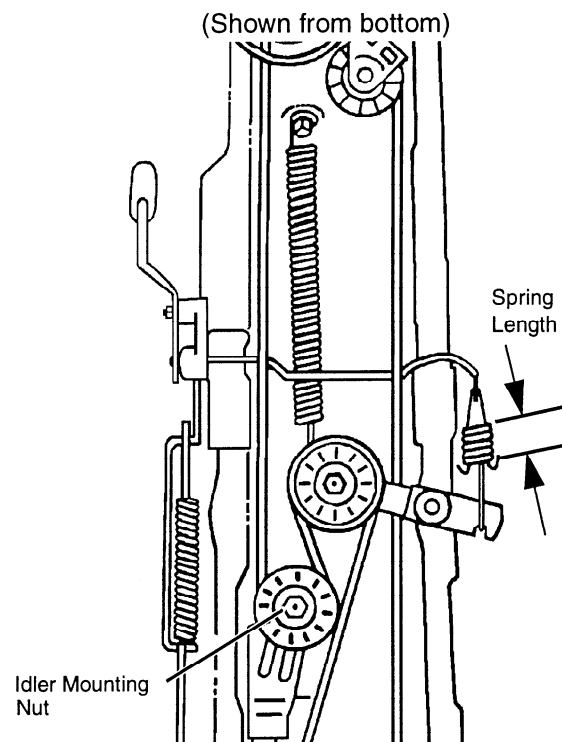


FIG. 39

- Tighten idler nut.
- Cycle pedal in and out two or three times measuring clutch spring length each time. Measurement must fall within 42–45 mm (1.65–1.77 in.) each time. If not, continue to adjust rear idler slightly until it does.
- Install belt guide.

This spring setting should provide proper belt tension to pull tractor up a 17° slope in all three lower gears.

E

DRIVE BELT/BRAKE ADJUSTMENT FOR HYDROSTATIC TRANSAXLE

Drive Belt Adjustment:

- Lock park brake.



CAUTION: Tensioning spring is under high tension. Wear gloves and eye protection. Use a firm grip when stretching spring.

- Carefully pull larger tensioning idler rearward until belt can be removed from adjustable idler, then slowly release tensioning idler. (See Fig. 40)
- Loosen and move adjustable idler rearward in slot in increments of **10 mm (0.39 in.)**.
- Tighten adjustable idler and carefully install belt in tensioning idler.

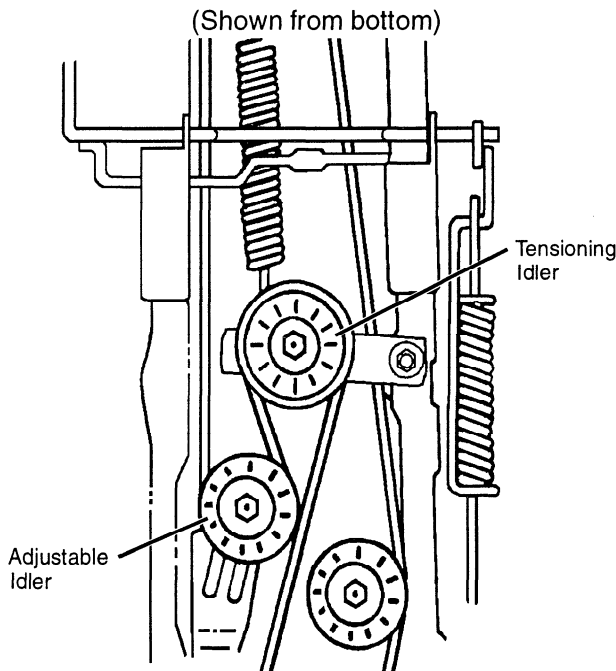


FIG. 40

- Repeat procedure until belt tension is sufficient to overcome any slippage.
- If adjustable idler is moved to rear of slots and belt tension is not sufficient to overcome any slippage, replace belt.

NOTE: If a new belt is required, adjustable idler should be reset at front of slot.

Brake Spring Adjustment:

- Unlock park brake and release brake pedal.
- Refer to Figure 41. Measure distance from inside of brake rod stop tabs to outside of compression spring bracket (located below foot tread area on L.H. side of transmission). Distance should be **2 – 10 mm (0.08 – 0.40 in.)**.

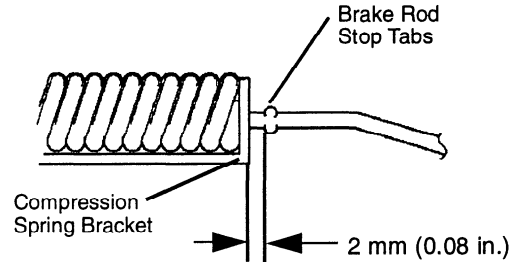


FIG. 41

(L.H. side of transaxle)

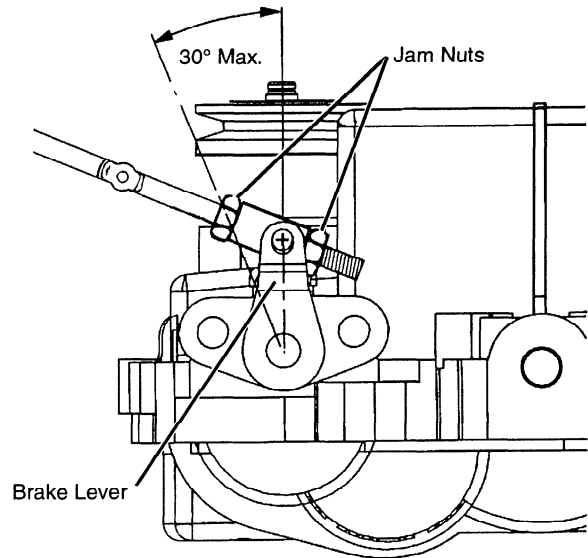


FIG. 42

If distance is less than or equal to **2 mm (0.08 in.)**:

- Gradually adjust jam nuts until specified measurement is obtained.
- Depress pedal and park brake.
- Measure the distance between edge of compression spring bracket and front edge of brake rod stop tabs. Gap should have a minimum distance of **2 mm (0.08 in.)**.
- Check brake rod compression spring. It should not be completely compressed when park brake is locked. A slight air gap should be visible between the coils when proper adjustment is reached.
- Recycle park brake a few times and remeasure distances each time until specified measurements are obtained.
- Brake lever travel should not exceed **30°**. If it does, measure brake components individually.

Specifications:

Spring bracket to stop tabs (minimum)..... **2 mm (0.08 in.)**
 Brake lever travel (maximum) **30°**

DECK LEVELING (SIDE-TO-SIDE)

- Park tractor on a hard, level surface.
- Stop engine and remove key. Disengage blade drive.
- Check tire pressure. **97 kPa (14 psi)** – Front Tire;
69 kPa (10 psi) – Rear Tire)
- Adjust cutting height to middle position.



CAUTION: Blades are sharp; use gloves for protection when turning blades by hand.

- Turn left blade by hand parallel to mower axle. Hold left blade with glove and turn right blade parallel to axle.
- Measure height from level surface to outside blade tip on left and right blades. (See Fig. 43) Difference between measurements should not exceed **6 mm (1/4 in.)**.

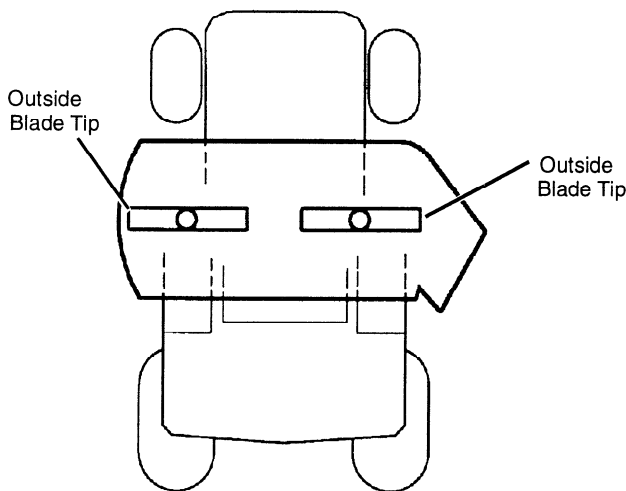


FIG. 43

NOTE: Adjusting "J" bolts are on both left and right hand sides of rear draft arms. For minor side-to-side adjustments, do not alter factory preset of right hand side "J" bolt. Reset left hand side "J" bolt to obtain proper side-to-side adjustment. A deck leveling gauge (P/N TY15272) may be obtained through your local Europro Service Center at nominal cost to aid in deck adjustment.

- Using a 15 mm wrench, loosen top clamping nut on left hand side "J" bolt facing inside of mower approximately 1 turn. (See Fig. 44)
- Loosen upper adjusting nut on "J" bolt.
- Turn lower adjusting nut towards rear to raise left side of deck.
- Turn nut towards front to lower left side of deck.
- Tighten upper nut after adjustment.
- Tighten clamping nut on "J" bolt.

(Shown from left hand side of tractor)

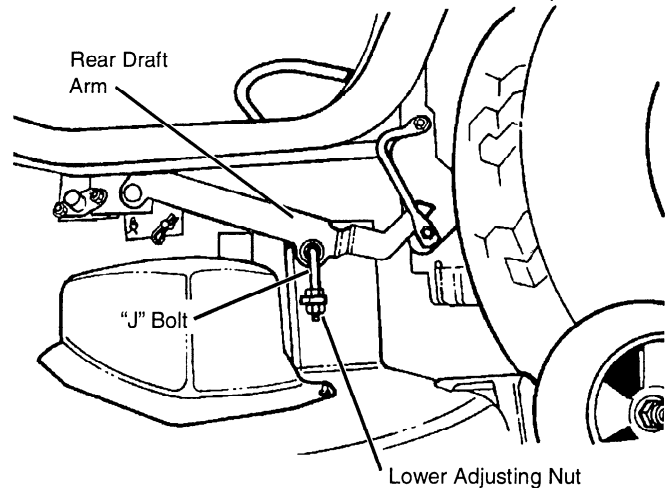


FIG. 44

DECK LEVELING (FRONT-TO-REAR)

- Turn blades to point front to rear.
- Measure height from level surface to front and rear blade tips.

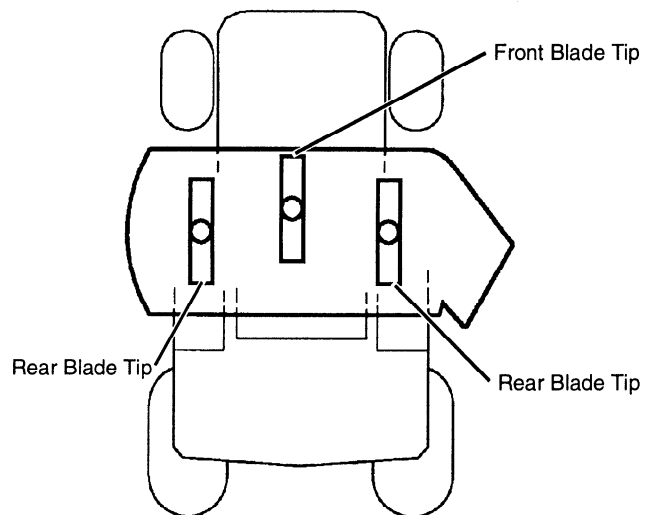


FIG. 45

- Height of rear blade tip should be **3–10 mm (1/8 – 3/8 in.)** higher than front blade tip.

IMPORTANT: Make sure each front draft rod is equally tensioned. The installed rods should exhibit identical amounts of movement between left and right rods. If one rod moves more freely than the other, then the adjustment nut should be tightened until the movement of the assembly matches that of the other side.

- Turn nuts on front draft rods equally until adjustment is correct. Turning nut clockwise will raise the front of the mower. Turning nut counterclockwise will lower

E

the front of the mower.

(Shown from front of L.H. front wheel)

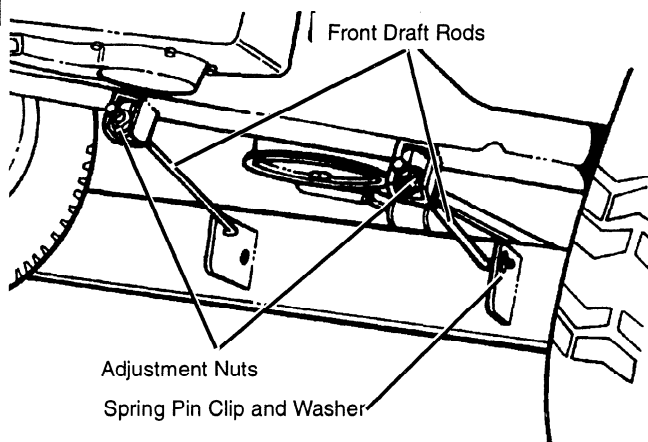


FIG. 46

READJUSTING SUSPENSION TO OBTAIN 25 –102 mm CUT HEIGHT

NOTE: Normal settling of the deck suspension after years of use may cause cut height range to shift downward. This may be readjusted by resetting the right hand "J" bolt adjuster. Adjustments are easier to make in the lowest cutting position, while the 110 mm (4.25 in.) dimension should be measured in the highest cutting position.

- Loosen right hand side "J" bolt and move bolt downward in slot on right hand side of mower deck bracket so the right hand rear blade tip is about 110 mm (4.25 in.) from ground in the highest deck setting. Retighten right hand "J" bolt nuts securely in slot.
- Repeat sequences described for minor adjustments detailed in DECK LEVELING (SIDE-TO-SIDE) and DECK LEVELING (FRONT-TO-BACK) sections.

(Shown from right hand side of tractor)

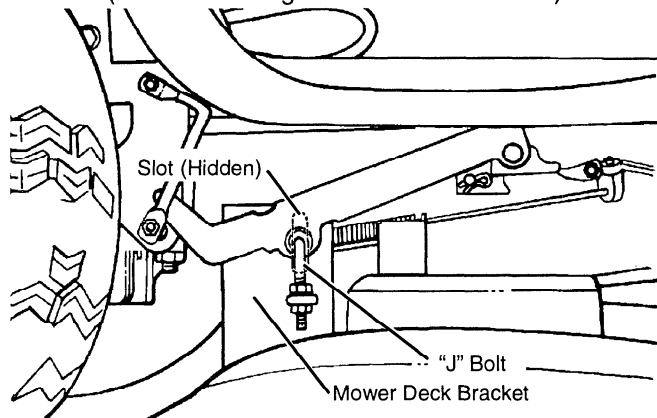


FIG. 47

MOWER DECK REMOVAL

- Stop engine, engage park brake, disengage blade drive.
- Place 50 mm (2 in.) blocks under edges of mower deck.
- Lower mower deck lift lever to lowest position, bringing deck down onto blocks.

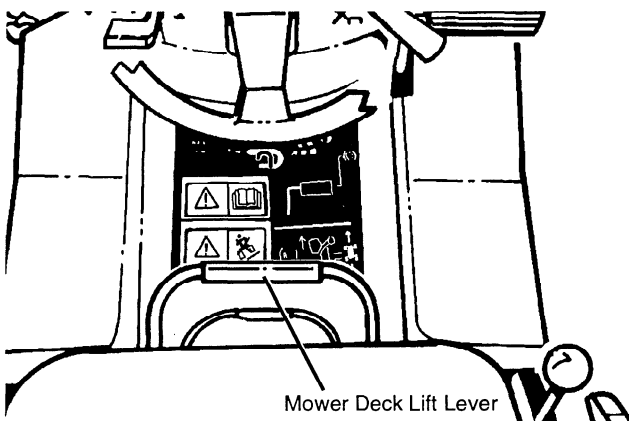


FIG. 48

- Remove mower deck drive belt from tractor engine pulley.
- Remove spring pin clip and washer holding tension rod to blade drive arm. (See Fig. 49 and 50)

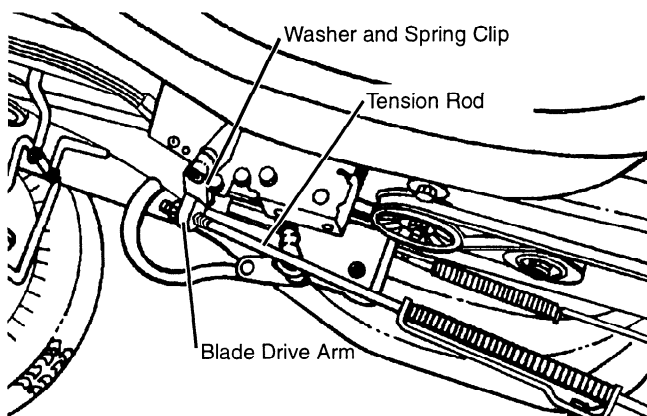


FIG. 49

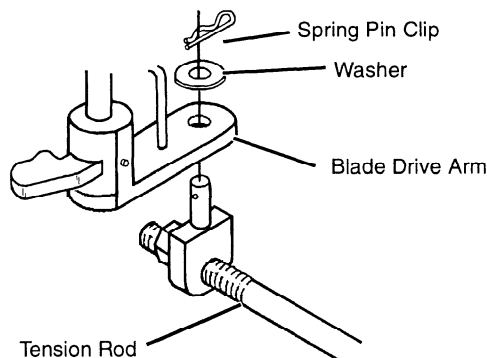


FIG. 50

- Remove spring pin clips and washers from two mower draft rods at front of deck. (See Fig. 46)

- Remove spring pin clips from two rear draft pins holding rear draft brackets to mower frame. (See Fig. 51)

(Shown from left hand side of tractor)

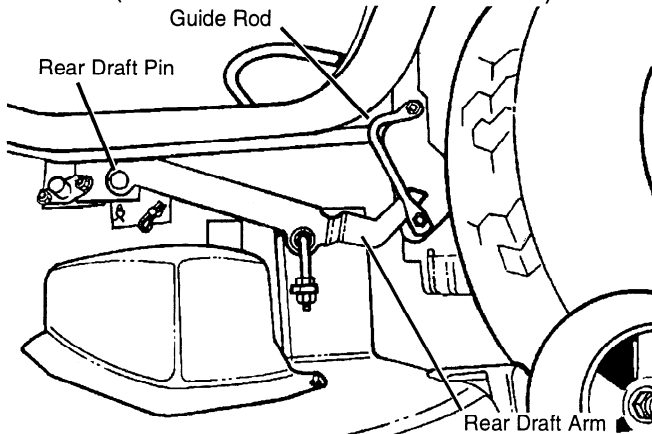


FIG. 51

- Raise mower deck lift lever to highest position. Remove blocks.
- Pull deck out from under side of mower, being careful to not catch rear draft brackets on frame.
- If mower is to be driven with deck removed, remove two draft rods from under mower to prevent damage.

MOWER DECK INSTALLATION

- Stop engine, engage park brake, disengage blade drive.
- Raise the mower deck lift lever to its highest point by pressing the lift lever lock and pulling the lever up. (See Fig. 48)
- Slide deck under mower from side, being careful not to catch rear draft brackets on frame.
- Place deck on **50 mm (2 in.)** blocks under edges of mower deck.
- Lower deck lift lever to lowest position, while centering rear draft arms in guide rods. (See Fig. 51)
- Raise deck to align holes in front of the rear draft arms with holes in mower frame. Install rear draft pins through rear draft arms and mower frame. Secure with spring pin clips.
- Attach draft rods to front of deck with washers and spring pin clips. (See Fig. 46)
- Attach tension rod to blade drive arm on bottom of mower with washer and spring pin clip. (See Fig. 50)
- Install mower drive belt on engine pulley. (See Fig. 52)

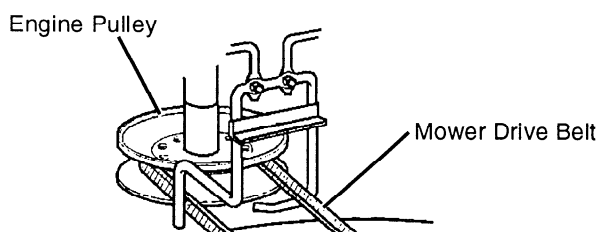


FIG. 52

REPLACING MOWER DRIVE BELT



CAUTION: Wear gloves when replacing drive belt.

- Depress clutch/brake pedal fully.
- Place gearshift lever in neutral (N) position.
- Move PTO drive lever rearward to off position.
- Lock the park brake.
- Move throttle lever rearward to low throttle position. Let engine run at low throttle a few seconds.
- Turn ignition key to off position.
- Remove ignition key.

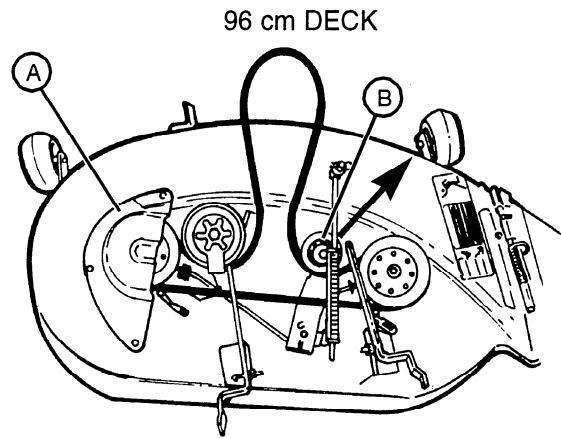


FIG. 53

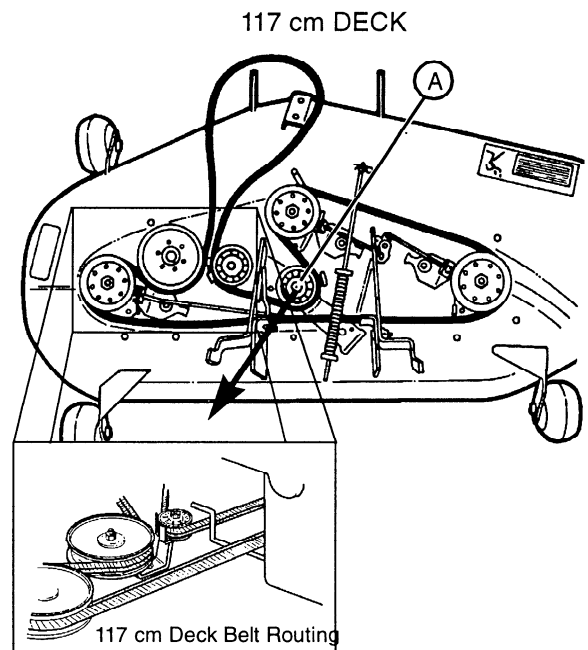


FIG. 54

96 cm Mower Deck: (See Figure 52 and 53)

- Remove three cap screws and belt guard (A).
- Pull pulley (B) to the right (arrow) and remove mower

E

drive belt from engine pulley and then remove from the mower.

- Install belt in reverse order of removal.
- Reinstall belt guard and tighten screws securely.

117 cm Mower Deck: (See Figure 52 and 54)

- Remove six cap screws and left and right belt guards.
- Pull pulley (A) to the left (arrow) and remove mower drive belt from engine pulley and then remove from the mower.
- Install belt in reverse order of removal.
- Reinstall belt guards and tighten screws securely.



CAUTION: Do not operate tractor without belt guard(s) installed.

GAGE WHEEL ADJUSTMENT

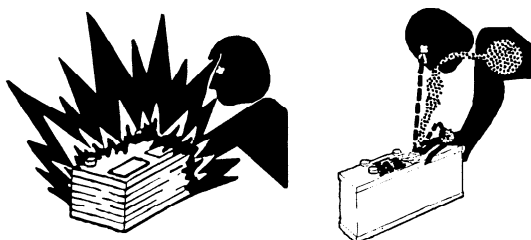
This unit has been equipped with gage wheels to minimize scalping by the mower deck when mowing uneven terrain. To achieve best results follow these guidelines:

- Set gage wheels so they ride about **6 mm (1/4 in.)** higher than the desired cutting height.
- All mowers: Make sure that all gage wheel mounting bolts are securely tightened after adjustment to prevent losing wheel parts while mowing.

NOTE: 117 cm Mower Deck: Be sure that front and rear gauge wheels ride in the same hole sets front-to-back and side-to-side to provide optimum performance.

- Do not run the gage wheels on the ground continuously while mowing or transporting. Doing this will result in accelerated wear of gage wheel components and may lead to early failure. The gage wheels are designed to handle occasional ground contact in uneven terrain situations to prevent scalping.

PREVENT BATTERY EXPLOSIONS



- Keep sparks, lighted matches, and open flame away from the top of battery. Battery gas can explode.
- Never check battery charge by placing a metal object across the posts. Use a volt-meter or hydrometer.
- Do not charge a frozen battery; it may explode. Warm battery to **16°C (60°F)**.

PREVENT ACID BURNS

Sulfuric acid in battery electrolyte is poisonous. It is strong enough to burn skin, eat holes in clothing, and cause blindness if splashed into eyes.

Avoid acid burns by:

1. Wearing eye protection and rubber gloves.
2. Avoiding breathing fumes.
3. Avoiding spilling or dripping electrolyte.
4. Use proper jump start procedure.

If you spill acid on yourself:

1. Flush your skin with water.
2. Apply baking soda or lime to help neutralize the acid.
3. Flush your eyes with water for 10–15 minutes.
4. Get medical attention immediately.

If acid is swallowed:

1. Drink large amounts of water or milk.
2. Then drink milk of magnesia, beaten eggs, or vegetable oil.
3. Get medical attention immediately.

BATTERY REMOVAL AND INSTALLATION



CAUTION: Always remove negative (-) battery cable first, and install it last, to prevent electrical short circuit to chassis.

- Turn ignition key off and raise seat.
- Disconnect negative (-) battery cable.
- Remove red cover from positive (+) battery cable and remove cable from battery.
- Unhook rubber hold down from chassis behind battery.
- Using a 12 Volt battery charger, charge the battery for a minimum of one hour and no more than two hours at a rate of 6 to 10 amps.
- Installation is in reverse order of removal. (See CAUTION above.)

BATTERY CHARGING (Battery is Maintenance Free)



CAUTION: Battery gives off explosive gas while charging. An exploding battery will spray sulfuric acid in all directions. Keep cigarettes, sparks and flames away while charging. Charge battery in an area with good ventilation. Wear goggles. If the acid contacts your skin, flush with water immediately.



CAUTION: DO NOT attempt to open, add fluid or service battery. Any attempt to do so will void warranty and lead to possible injury.

- Remove battery from mower. (See BATTERY REMOVAL AND INSTALLATION section.) Clean dirt and acid from case with solution of 1 part baking soda, 4 parts water. Rinse with clean water. Let dry.
- Before charging, warm battery to room temperature.
- Turn off charger before connecting or disconnecting from battery.
- Connect red (positive) lead of charger to positive (+) lead of battery.
- Connect black (negative) lead of charger to negative (-) lead of battery.
- Charge battery.
- Unplug charger power cord. Remove charger cables.
- Reinstall battery. (See BATTERY REMOVAL AND INSTALLATION section.)

CARBURETOR ADJUSTMENT

(Refer to Engine Owner's Manual)

Differences in fuel, temperature, altitude or load may require minor carburetor adjustment. Air cleaner and air cleaner cover must be assembled to carburetor before starting engine.

The carburetor on this engine is low emission.

STORAGE

Immediately prepare your tractor for storage at the end of the season or if the tractor will not be used for 30 days or more.



CAUTION: Never store the tractor with gasoline in the tank inside a building where fumes may reach an open flame or spark. Allow the engine to cool before storing in any enclosure.

It is important to prevent gum deposits from forming in essential fuel system parts such as carburetor, fuel filter, fuel hose or tank during storage. Also, experience indicates that alcohol blended fuels (called gasohol or using ethanol or methanol) can attract moisture which leads to separation and formation of acids during storage. Acidic gas can damage the fuel system of an engine while in storage.

To avoid engine problems, the fuel system should be stabilized before storage of 30 days or longer. Follow these instructions:

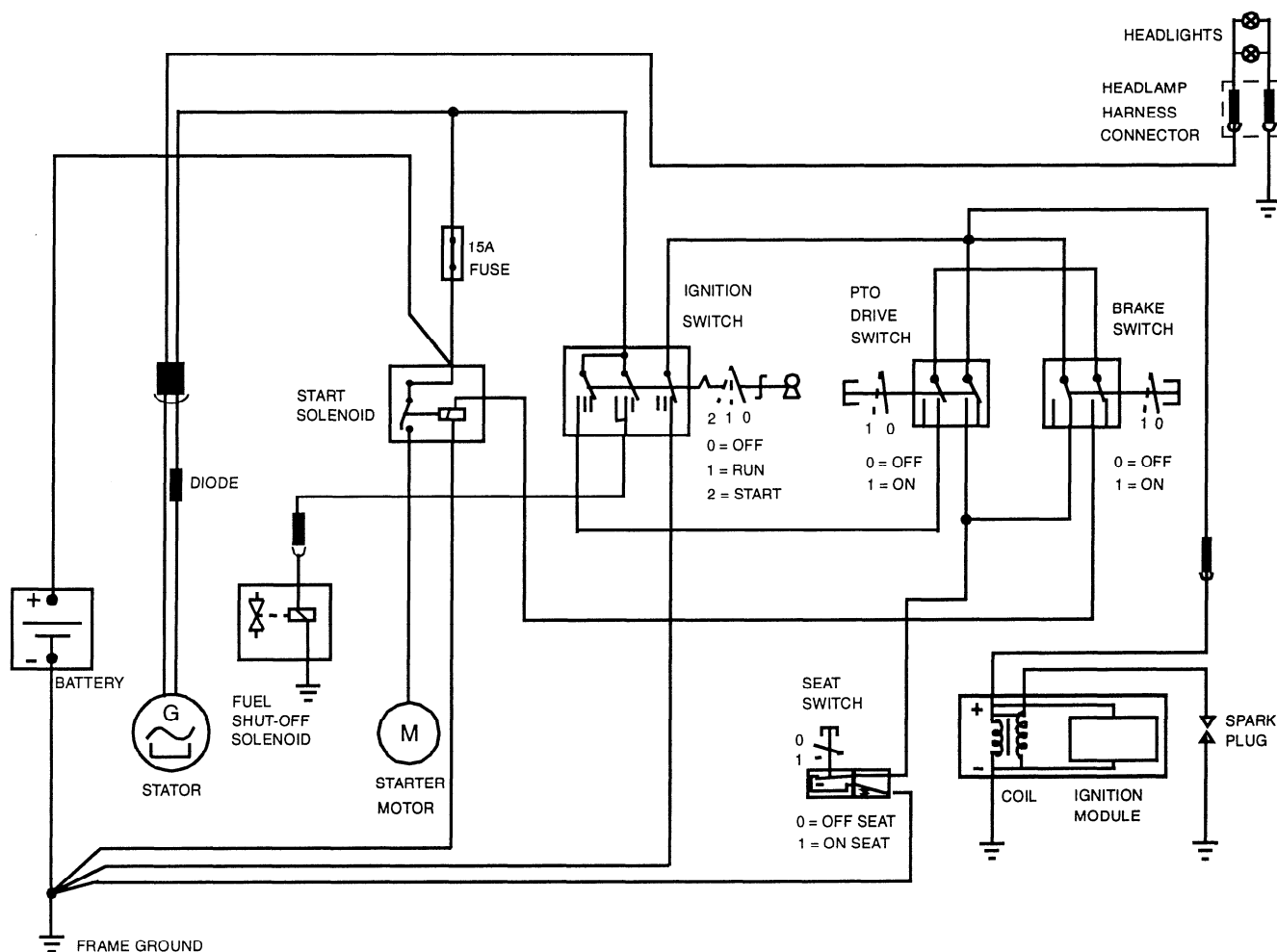
- Pour the recommended amount of fuel stabilizer (follow instructions on label) into the fuel. Start and run the engine for a minimum of five minutes to allow the fuel stabilizer to enter the fuel line and carburetor.
- Change oil and filter while engine is warm.
- Service air cleaner.
- Lubricate all grease points.
- Wash tractor, cleaning all grease and oil from engine area.
- Paint frame where scratched to prevent rusting.
- Remove battery and store in a cool (above freezing), dry place. Fully charge the battery for storage. After a period of time in storage, battery may require recharging. Do not store battery directly on concrete or damp surfaces.
- Check belts for wear. Lock park brake to relieve belt tension.
- Remove and sharpen blades. Clean deck of all debris.
- Store mower in a dry protected place. If stored outdoors, place under waterproof cover.
- When removing from storage, fill with fresh fuel, clean and gap spark plugs, charge and install battery, and check tire pressure before using mower.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Will not start	1. Out of fuel. 2. PTO drive lever in "ON" position. 3. Brake switch not engaged. 4. Engine flooded. 5. Bad spark plug. 6. Dirty air filter. 7. Dirty fuel filter. 8. Water in fuel. 9. Bad starter solenoid. 10. Loose or damaged wiring. 11. Carburetor out of adjustment. 12. Engine valves out of adjustment. 13. Battery weak.	1. Fill fuel tank. 2. Place PTO lever in "OFF" position by pulling all the way back. 3. Push in brake pedal. 4. Wait several minutes before attempting to start. 5. Replace spark plug 6. Clean/replace air filter. 7. Replace fuel filter. 8. Drain fuel tank and carburetor, refill tank with fresh gasoline and replace fuel filter. 9. Replace starter solenoid. 10. Check all wiring. 11. Contact a EUOPRO service center. 12. Contact a EUOPRO service center. 13. Recharge or replace.
Hard to start	1. Dirty air filter. 2. Bad spark plug. 3. Weak or dead battery. 4. Dirty fuel filter. 5. Stale or dirty fuel. 6. Loose or damaged wiring. 7. Carburetor out of adjustment. 8. Engine valves out of adjustment. 9. Below 0°C (32°F).	1. Clean/replace air filter. 2. Replace spark plug. 3. Recharge or replace battery. 4. Replace fuel filter. 5. Drain fuel tank and refill with fresh gasoline. 6. Check all wiring. 7. Contact a EUOPRO service center. 8. Contact a EUOPRO service center. 9. See COLD STARTING TIPS.
Engine clicks but will not start	1. Weak or dead battery. 2. Corroded battery terminals. 3. Loose or damaged wiring. 4. Faulty solenoid or starter.	1. Recharge or replace battery. 2. Clean battery terminals. 3. Check all wiring. 4. Check/replace solenoid or starter.
Engine will not turn over	1. Clutch/brake pedal not depressed. 2. Attachment clutch is engaged. 3. Weak or dead battery. 4. Blown fuse. 5. Corroded battery terminals. 6. Loose or damaged wiring. 7. Faulty ignition switch. 8. Faulty solenoid or starter. 9. Faulty operator presence switch.	1. Depress clutch/brake pedal. 2. Disengage attachment clutch. 3. Recharge or replace battery. 4. Replace fuse. 5. Clean battery terminals. 6. Check all wiring. 7. Check/replace ignition switch. 8. Check/replace solenoid or starter. 9. Check/replace switch under operator seat.
Headlight not working	1. Bulb(s) burned out. 2. Loose or damaged wiring. 3. Blown fuse.	1. Replace bulb(s). 2. Check wiring and connections. 3. Replace fuse.
Battery will not charge	1. Bad battery cell(s). 2. Poor cable connections. 3. Faulty regulator/rectifier.	1. Replace battery. 2. Check/clean all connections. 3. Replace regulator/rectifier.

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Mower blades will not rotate	1. Obstruction in clutch mechanism. 2. Worn/damaged mower drive belt. 3. Frozen idler pulley. 4. Frozen blade mandrel.	1. Remove obstruction. 2. Replace mower drive belt. 3. Replace idler pulley. 4. Replace blade mandrel.
Loss of power	1. Cutting too much grass /too fast. 2. Throttle in "CHOKE" position. 3. Buildup of grass, leaves and trash under mower. 4. Dirty air filter. 5. Low oil/dirty oil. 6. Faulty spark plug. 7. Dirty fuel filter. 8. Stale or dirty fuel. 9. Water in fuel. 10. Spark plug wire loose. 11. Dirty engine air screen/fins. 12. Dirty/clogged muffler. 13. Loose or damaged wiring. 14. Carburetor out of adjustment.	1. Set in "HIGHER CUT" position. 2. Adjust throttle control. 3. Clean underside of mower. 4. Clean/replace air filter. 5. Check oil level/change oil. 6. Clean and regap or change spark plug. 7. Replace fuel filter. 8. Drain fuel tank and refill with fresh gasoline. 9. Drain fuel tank and carburetor, refill tank with fresh gasoline and replace fuel filter. 10. Connect and tighten spark plug wire. 11. Clean engine air screen/fins. 12. Clean/replace muffler. 13. Check all wiring. 14. Contact a EUROPRO service center.
Excessive vibration	1. Worn, bent or loose blade(s). 2. Bent blade mandrel. 3. Loose/damaged parts.	1. Replace blade(s). Tighten blade bolt. 2. Replace blade mandrel. 3. Tighten loose part(s). Replace damaged parts.
Engine continues to run when operator leaves seat	1. Faulty operator-presence safety switch.	1. Check wiring, switch and connections. If not corrected, replace under seat safety switch.
Engine "backfires" when turning engine "OFF"	1. Engine throttle control not set at "SLOW" position for 30 seconds before stopping engine.	1. Move throttle control to "SLOW" position and allow to idle for 30 seconds before stopping engine.
Poor cut — uneven	1. Worn, bent or loose blade(s). 2. Mower deck not level. 3. Buildup of grass, leaves, and trash under mower. 4. Bent blade mandrel.	1. Replace blade(s). Tighten blade bolt. 2. Level mower deck. 3. Clean underside of mower. 4. Replace blade mandrel.
Poor grass discharge	1. Engine speed too slow. 2. Travel speed too fast. 3. Wet grass. 4. Mower deck not level. 5. Low/uneven tire pressure. 6. Worn, bent or loose blade. 7. Buildup of grass, leaves and trash under mower. 8. Mower belt worn. 9. Blades improperly installed. 10. Improper blades used.	1. Place throttle control in "FAST" position. 2. Shift to slower speed. 3. Allow grass to dry before mowing. 4. Level mower deck. 5. Check tires for proper air pressure. 6. Replace/sharpen blade. Tighten blade bolt. 7. Clean underside of mower. 8. Replace mower belt. 9. Reinstall blades sharp edge down. 10. Replace with correct blades.

ELECTRICAL SCHEMATIC



OPERATING CONDITIONS

To produce a spark, the key switch must be in the START or RUN position. The operator can be on or off the seat switch; however, the PTO drive switch must be OFF and the brake switch must be ENGAGED (brake pedal applied) to start the engine. Once the engine is running, the operator must be on the seat and the brake pedal must also be released to engage the transaxle or operate the PTO drive.

The ignition system is an electronic magneto design. Ignition timing is controlled by the ignition module and is not adjustable.

The engine is shut off by grounding the ignition module through: the key switch, or a combination of the brake switch and seat switch interaction – if the operator gets off the seat with the PTO drive ENGAGED and the brake switch is NOT ENGAGED (brake pedal released) and/or the transaxle is ENGAGED.

The PTO drive switch is used to prevent the engine from starting if the PTO drive switch is ENGAGED. With the PTO drive switch ON and seat switch NOT ENGAGED (operator off the seat) a path to ground from the ignition module is created, preventing spark generation to ignite the fuel/air mixture to run the engine.

The seat switch connector has an interlock built in which prevents the mower being used with the seat switch disconnected. This has the effect of grounding the ignition module when the PTO drive is ENGAGED or the brake pedal is released, stalling the engine.

CONFORMITY SPECIFICATIONS

Maximum Drawbar Capacity

Horizontal	250 N	56 lb.
Vertical	65 N	15 lb.

Sound Measurement

Machine Description	Engine RPM	LPA at Work Station	LWA	Blade Number
1338 GS	2800	87 dB	100 dB	M124918
1538 GS	2800	86 dB	98 dB	M124918
1538 HS	2800	87 dB	100 dB	M124918
1546 GS	2800	86 dB	100 dB	M41967
1638 HS	2800	86 dB	97 dB	M124918
1646 GS	2800	86 dB	97 dB	M41967
1646 HS	2800	86 dB	99 dB	M41967

Vibration Hand/Arm Measured per ISO 5349

Maximum Weighted Acceleration M/S²:

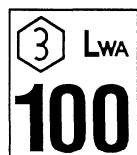
EUROPRO 1338 GS	2.4
EUROPRO 1538 GS	9.3
EUROPRO 1538 HS	5.2
EUROPRO 1546 GS	5.7
EUROPRO 1638 HS	8.8
EUROPRO 1646 GS	7.0
EUROPRO 1646 HS	5.2

Whole Body per ISO 2631/1

The weighted root mean square acceleration to which the whole body is subjected ranges from 0.8 to 1.35 M/S² measured on a representative machine during actual mowing and transport conditions. The acceleration value depends upon the roughness of the ground, the speed at which the tractor is operating and the operator weight and driving habits.

Measurements were obtained through actual field data according to Standard Procedure in ISO 2631/1.

Sound Labels



CE Labels

 1338 GS	 1538 GS
 1538 HS	 1546 GS
 1638 HS	 1646 GS
	 1646 HS

These labels on your mower indicate that this model has been certified and is in compliance with European Directive 89/392/EEC.

CERTIFICATE OF CONFORMITY

JOHN DEERE POWER PRODUCTS

CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

declares that the lawn mower

Type **EUROPRO 1338 GS**
Serial No. Range **GX1338G**
Engine **Gasoline, 4-stroke**
Manufacturer **Briggs & Stratton**
Engine type **28M707**
Engine test speed **2800 rpm**
Cutting unit type **Rotary**
Cutting width **96.5 cm**
Measured sound power level **100 dB(A)**

Tested by TUV, BAYERN, GERMANY

Test No. **DA115092.01**

Date. **18 OCTOBER 1995**

complies with the provisions contained in Directive 84/538/EEC

CHARLOTTE

GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

DECLARATION OF CONFORMITY

DEERE & COMPANY

JOHN DEERE ROAD

MOLINE, IL 61265-8090 USA

I, THE UNDERSIGNED:

Declare that these machines

TYPE **EUROPRO 1338 GS**

SERIAL NUMBER **GX1338G**

COMPLY WITH THE APPLICABLE REQUIREMENTS OF:

MACHINE DIRECTIVE **89/392/EEC**

EMC DIRECTIVE **89/336/EEC**

DONE AT: JOHN DEERE HORICON WORKS 18 OCTOBER 1995

GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

E

CERTIFICATE OF CONFORMITY

JOHN DEERE POWER PRODUCTS

CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

declares that the lawn mower

Type.....EUROPRO 1538 GS
Serial No. Range GX1538G
Engine.....Gasoline, 4-stroke
ManufacturerBriggs & Stratton
Engine type 28N707
Engine test speed2800 rpm
Cutting unit typeRotary
Cutting width96.5 cm
Measured sound power level 98 dB(A)

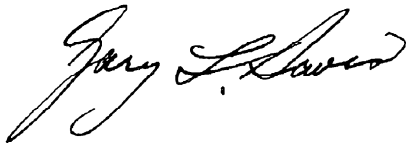
Tested by TUV, BAYERN, GERMANY

Test No..... DA116104.04

Date..... 4 SEPTEMBER 1996

complies with the provisions contained in Directive 84/538/
EEC

CHARLOTTE



GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

DECLARATION OF CONFORMITY

DEERE & COMPANY

JOHN DEERE ROAD

MOLINE, IL 61265-8090 USA

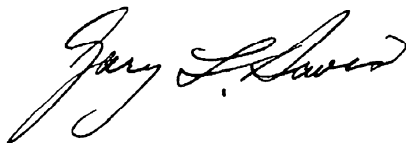
I, THE UNDERSIGNED:

Declare that these machines

TYPE.....EUROPRO 1538 GS
SERIAL NUMBER..... GX1538G

COMPLY WITH THE APPLICABLE REQUIREMENTS OF:
MACHINE DIRECTIVE89/392/EEC
EMC DIRECTIVE.....89/336/EEC

DONE AT: JOHN DEERE HORICON WORKS4 SEPTEMBER 1996



GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

CERTIFICATE OF CONFORMITY

JOHN DEERE POWER PRODUCTS

CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

declares that the lawn mower

Type.....EUROPRO 1538 HS
Serial No. Range GX1538H
Engine.....Gasoline, 4-stroke
ManufacturerBriggs & Stratton
Engine type 28N707
Engine test speed2800 rpm
Cutting unit typeRotary
Cutting width96.5 cm
Measured sound power level..... 100 dB(A)

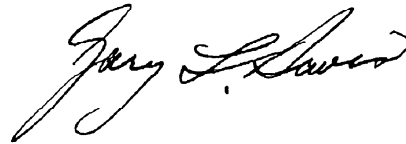
Tested by TUV, BAYERN, GERMANY

Test No.....DA115092.02

Date.....18 OCTOBER 1995

complies with the provisions contained in Directive 84/538/
EEC

CHARLOTTE



GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

DECLARATION OF CONFORMITY

DEERE & COMPANY

JOHN DEERE ROAD

MOLINE, IL 61265-8090 USA

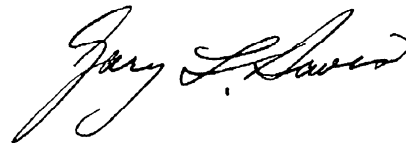
I, THE UNDERSIGNED:

Declare that these machines

TYPE.....EUROPRO 1538 HS
SERIAL NUMBERGX1538H

COMPLY WITH THE APPLICABLE REQUIREMENTS OF:
MACHINE DIRECTIVE89/392/EEC
EMC DIRECTIVE89/336/EEC

DONE AT: JOHN DEERE HORICON WORKS18 OCTOBER 1995



GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS



CERTIFICATE OF CONFORMITY

JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

declares that the lawn mower

Type.....EUROPRO 1546 GS
 Serial No. Range GX1546G
 Engine.....Gasoline, 4-stroke
 ManufacturerBriggs & Stratton
 Engine type 28N707
 Engine test speed2800 rpm
 Cutting unit type Rotary
 Cutting width 116.8 cm
 Measured sound power level 100 dB(A)

Tested by TUV, BAYERN, GERMANY

Test No..... DA115092.03

Date..... 18 OCTOBER 1995

complies with the provisions contained in Directive 84/538/
 EEC

CHARLOTTE

GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

DECLARATION OF CONFORMITY

DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090 USA

I, THE UNDERSIGNED:

Declare that these machines

TYPE.....EUROPRO 1546 GS
 SERIAL NUMBER..... GX1546G

COMPLY WITH THE APPLICABLE REQUIREMENTS OF:

MACHINE DIRECTIVE89/392/EEC
 EMC DIRECTIVE.....89/336/EEC

DONE AT: JOHN DEERE HORICON WORKS 18 OCTOBER 1995

GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

CERTIFICATE OF CONFORMITY

JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

declares that the lawn mower

Type.....EUROPRO 1638 HS
 Serial No. RangeGX1638H
 Engine.....Gasoline, 4-stroke
 ManufacturerBriggs & Stratton
 Engine type 28Q777
 Engine test speed2800 rpm
 Cutting unit type Rotary
 Cutting width 96.5 cm
 Measured sound power level 97 dB(A)

Tested by TUV, BAYERN, GERMANY

Test No..... DA116104.05

Date..... 4 SEPTEMBER 1996

complies with the provisions contained in Directive 84/538/
 EEC

CHARLOTTE

GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

DECLARATION OF CONFORMITY

DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090 USA

I, THE UNDERSIGNED:

Declare that these machines

TYPE.....EUROPRO 1638 HS
 SERIAL NUMBERGX1638H

COMPLY WITH THE APPLICABLE REQUIREMENTS OF:

MACHINE DIRECTIVE89/392/EEC
 EMC DIRECTIVE89/336/EEC

DONE AT: JOHN DEERE HORICON WORKS 4 SEPTEMBER 1996

GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

E

CERTIFICATE OF CONFORMITY

JOHN DEERE POWER PRODUCTS

CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

declares that the lawn mower

Type.....EUROPRO 1646 GS

Serial No. Range GX1646G

Engine.....Gasoline, 4-stroke

ManufacturerBriggs & Stratton

Engine type 28Q777

Engine test speed2800 rpm

Cutting unit typeRotary

Cutting width 116.8 cm

Measured sound power level 97 dB(A)

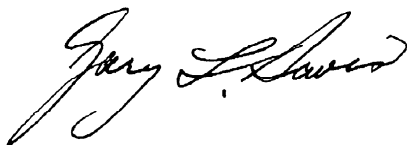
Tested by TUV, BAYERN, GERMANY

Test No..... DA116104.05

Date 4 SEPTEMBER 1996

complies with the provisions contained in Directive 84/538/
EEC

CHARLOTTE



GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

DECLARATION OF CONFORMITY

DEERE & COMPANY

JOHN DEERE ROAD

MOLINE, IL 61265-8090 USA

I, THE UNDERSIGNED:

Declare that these machines

TYPE.....EUROPRO 1646 GS

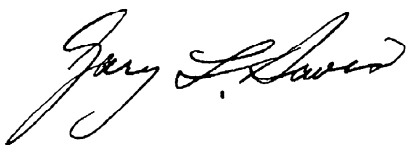
SERIAL NUMBER..... GX1646G

COMPLY WITH THE APPLICABLE REQUIREMENTS OF:

MACHINE DIRECTIVE89/392/EEC

EMC DIRECTIVE.....89/336/EEC

DONE AT: JOHN DEERE HORICON WORKS4 SEPTEMBER 1996



GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

CERTIFICATE OF CONFORMITY

JOHN DEERE POWER PRODUCTS

CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

declares that the lawn mower

Type EUROPRO 1646 HS

Serial No. Range GX164HG

Engine Gasoline, 4-stroke

ManufacturerBriggs & Stratton

Engine type 28Q777

Engine test speed2800 rpm

Cutting unit typeRotary

Cutting width 116.8 cm

Measured sound power level 99 dB(A)

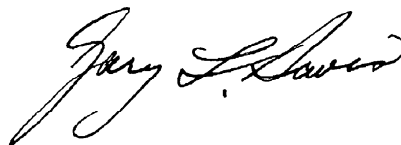
Tested by TUV, BAYERN, GERMANY

Test No.....DA115092.04

Date.....18 OCTOBER 1995

complies with the provisions contained in Directive 84/538/
EEC

CHARLOTTE



GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

DECLARATION OF CONFORMITY

DEERE & COMPANY

JOHN DEERE ROAD

MOLINE, IL 61265-8090 USA

I, THE UNDERSIGNED:

Declare that these machines

TYPE.....EUROPRO 1646 HS

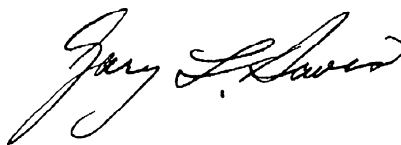
SERIAL NUMBERGX1646H

COMPLY WITH THE APPLICABLE REQUIREMENTS OF:

MACHINE DIRECTIVE89/392/EEC

EMC DIRECTIVE89/336/EEC

DONE AT: JOHN DEERE HORICON WORKS18 OCTOBER 1995



GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

A**ASSEMBLY**

46 in. Mower Deck	10
Battery Installation	10
Contents of Parts Bag	7
Remove Tractor From Carton	8
Seat and Seat Pan	9
Steering Wheel Installation	8
Tools Required	8

ATTACHMENTS	6
--------------------------	---

B

BATTERY	24
Charging	34
Installation	10
Maintenance Schedule	21
Removal and Installation	34
Safety	34
Storage	35

C

CONFORMITY SPECIFICATIONS	39
--	----

E

ELECTRICAL SCHEMATIC	38
-----------------------------------	----

ENGINE

Air Filter	26
Carburetor Adjustment	35
Change Oil	25
Cold Starting Tips	16
Fuel	6, 27
Fuel Filter	27
Lubrication	24
Spark Plugs	6, 27
Starting	15
Storage	35
Troubleshooting	36

F**FILTERS**

Air Filter	26
Fuel Filter	27
Oil Filter	25

M**MAINTENANCE****ADJUSTMENTS**

Carburetor	35
Clutch Spring/Brake (Gear)	29
Drive Belt/Brake (Hydrostatic)	30
Gage Wheel	34
Mower Belt Tension	28
Mower Deck Installation	33
Mower Deck Leveling (Front-To-Rear) ..	31
Mower Deck Leveling (Side-To-Side) ..	31
Mower Deck Removal	32
Spindle Brake	28
Blade Removal	23
Engine Lubrication	24
Lubrication Chart	25
Maintenance Schedule	21
Testing Safety Systems	22

MOWER DECK

Drive Belt Replacement	33
Gage Wheel Adjustment	34
Installation	33
Leveling (Front-To-Rear)	31
Leveling (Side-To-Side)	31
Removal	32
Troubleshooting	36

O**OPERATION**

Blade Drive, Disengaging	19
Blade Drive, Engaging	18
Brake/Clutch Pedal Operation (Gear)	16
Control Locations	14
Mower Cutting Height Adjustment	18
Mowing Tips	19
Parking Brake	15
Pushing Tractor (Gear)	17
Pushing Tractor (Hydrostatic)	18
Starting Engine	15
Stopping Engine	17
Traveling Forward and Reverse (Gear)	16
Traveling Forward and Reverse (Hydrostatic) ..	16

S**SAFETY**

Alert Symbol	2
Children	5
General Operation	4
Safety Labels	2
Service	5
Slope Operation	4
Stopping Engine	17
Testing Safety Systems	22
Waste Disposal	5

SPARK PLUGS	6, 27
--------------------------	-------

SPECIFICATIONS

Fuel	6
Oil	6
Spark Plug	6

STORAGE	35
----------------------	----

T

TIRES	6, 23
--------------------	-------

TOUCH-UP PAINTS	6
------------------------------	---

TROUBLESHOOTING	36, 37
------------------------------	--------

Europro Tractor

96cm y 117cm (38–Pulgadas y 46–Pulgadas)

Modelos: 1338 GS 1638 HS

1538 HS 1646 GS

1538 GS 1646 HS

1546 GS



Español
Manual Del Operador

OMGX10129 (nov–96)

E

TABLA DE MATERIAS

Reglas de Seguridad	48-51
Símbolo de alerta de seguridad	48
Calcomanías de seguridad en la máquina	48
Esté preparado en caso de emergencia	50
Operación general	50
Operación en pendiente	50
Use ropa protectora	51
Niños	51
Disponga adecuadamente de los desechos	51
Servicio	51
Montaje	52-58
Especificaciones del producto	52
Accesorios y aditamentos	52
Contenido de la bolsa de partes	53
Tornillería en la bolsa de partes común a todos los tamaños de plataforma	53
Herramientas necesarias para el montaje	54
Para sacar el tractor del empaque de cartón	54
Sólo unidades cortacésped de 38" (96 cm)	54
Cómo quitar la plataforma de 46" (117 cm) del empaque	54
Instalación del volante de dirección	54
Retire el tractor del polín	55
Instalación del asiento	55
Conexión de la batería	56
Revisión de la presión de los neumáticos	56
Para la plataforma de 38" (96 cm)	56
Instalación de la plataforma del cortacésped de 46" (117 cm)	56
Revisión de la nivelación de la plataforma	57
Revisión de la graduación de las ruedecillas de ajuste	57
Operación	59-66
Conozca su tractor	60
Lea este manual del operador y las normas de seguridad antes de poner a funcionar su tractor	60
Ajuste del asiento	61
Poner y soltar el freno de estacionamiento	61
Arranque del motor	61
Para usar el control del ahogador	61
Calentamiento y marcha en vacío del motor	61
Sugerencias para arrancar el motor en clima frío	62
Recorrido hacia adelante y en reversa (modelo hidrostático)	62
Operación del pedal de freno/embrague (modelo de transmisión de engranaje)	62
Recorrido hacia adelante y en reversa (modelo de transmisión de engranaje)	62
Detener el tractor	63
Evite lesiones por entrar en contacto con las cuchillas	63
Detener el motor	63
Empujar el tractor (motor apagado) Modelo de transmisión de engranaje	63
Modelo hidrostático)	64
Ajuste de la altura de corte de la plataforma	64
Enganchado de la transmisión de las cuchillas	64
Desenganchado de la transmisión de las cuchillas	65
Durante el corte	65
Después del corte	65
Consejos para el corte	65

Mantenimiento	67-73
Programa de mantenimiento	67
Recomendaciones generales	68
Antes de cada uso	68
Practique el mantenimiento seguro	68
Cómo probar los sistemas de seguridad	68
Operación de los frenos	69
Neumáticos	69
Cuidado de las cuchillas	69
Desmontaje de las cuchillas	69
Para afilar las cuchillas	69
Batería (no requiere mantenimiento)	70
Faros	70
Correas-V (trapezoidal)	70
Enfriamiento del eje transversal	70
Lubricación del motor (refiérase al manual del propietario del motor)	70
Cambio del aceite del motor (refiérase al manual del propietario del motor)	70
Diagrama de lubricación	71
Filtro de aire	72
Limpieza de las áreas de entrada de aire y enfriamiento	72
Silenciador	73
Bujías	73
Filtro de combustible en línea	73
Combustible	73
Limpieza	73
Servicio y Ajustes	74-84
Ajuste de tensión de la correa de las cuchillas	74
Ajuste del freno del husillo	74
Ajuste del resorte de embrague/freno - ejes transversales de engranaje	75
Ajuste de la correa de transmisión/freno - ejes transversales hidrostáticos	76
Para nivelar la plataforma (de lado a lado)	77
Para nivelar la plataforma (de adelante hacia atrás)	77
Desmontaje de la plataforma del cortacésped	78
Instalación de la plataforma del cortacésped	78
Reemplazo de la correa de transmisión de la plataforma	79
Graduación de las ruedecillas de ajuste	80
Evite explosiones de la batería	80
Prevenga las quemaduras con ácido	80
Desmontaje e instalación de la batería	80
Cargado de la batería	81
Ajuste del carburador (refiérase al manual del propietario del motor)	81
Almacenamiento	81
Identificación de problemas	82
Diagrama eléctrico	84
Condiciones de operación:	84
Especificaciones	85
Índice	89
Ingles	1-44
Frances	91-136
Aleman	137-182
Piezas	183-195

E

REGLAS DE SEGURIDAD

Prácticas de Operación Seguras para las Segadoras Conducibles

IMPORTANTE: Esta máquina cortadora es capaz de amputar las manos y los pies y de lanzar objetos. Si no se observan las instrucciones de seguridad siguientes se pueden producir lesiones graves o la muerte.

E SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD



PRECAUCIÓN: Este es el símbolo de alerta de seguridad. Cuando observe este símbolo en su máquina o en este manual, esté alerta ante la posibilidad de sufrir alguna lesión personal.

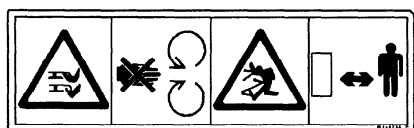
- Siga las precauciones y prácticas de servicio seguras recomendadas.

CALCOMANÍAS DE SEGURIDAD EN LA MÁQUINA

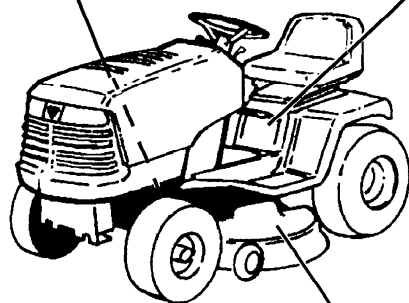
En las calcomanías de seguridad de la máquina, las palabras DANGER (PELIGRO), WARNING (ADVERTENCIA) Y CAUTION (PRECAUCIÓN), se emplean con el símbolo de seguridad. PELIGRO identifica los riesgos más serios. En este manual, la palabra PRECAUCIÓN y el símbolo de alerta de seguridad le indican que preste atención a los avisos de seguridad.

- Reemplace las calcomanías de seguridad extraviadas o dañadas.
- Calcomanías de seguridad sobre la plataforma de corte

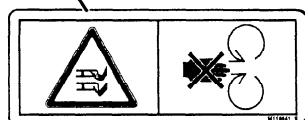
Calcomanías de seguridad sobre la plataforma de corte



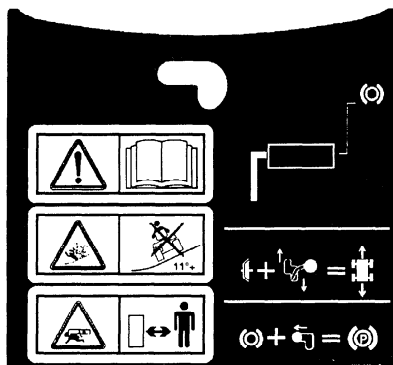
Lado derecho de la plataforma



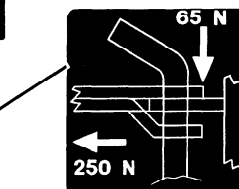
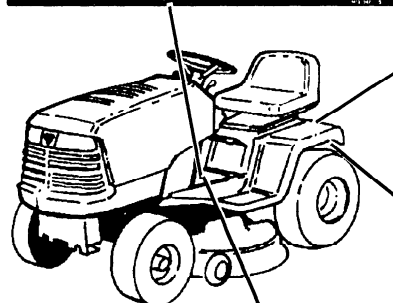
Lado izquierdo de la plataforma



Calcomanías de seguridad en el chasis

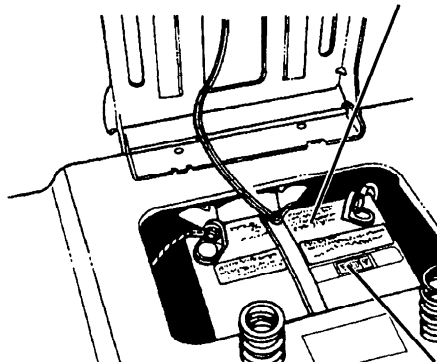
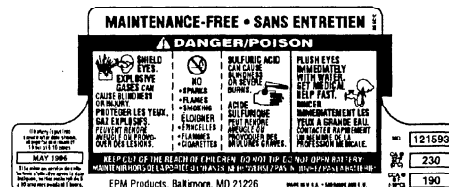


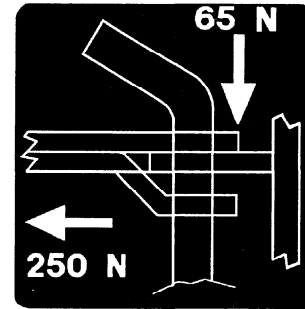
Modelo de Transmisión hidrostática



Modelo de Transmisión de engranaje

Calcomanías de seguridad en la batería

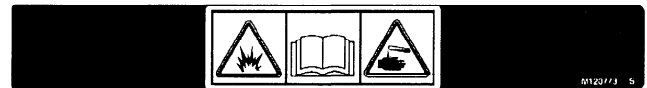




Aléjese mientras el motor esté funcionando.

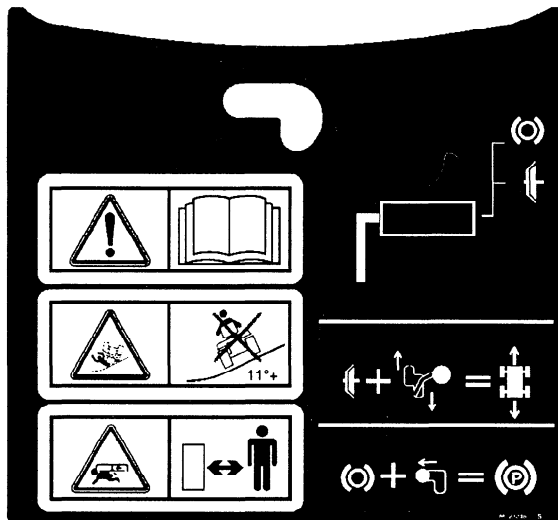


Palanca (Perilla) de rueda libre (sólo en hidrostático).
 Lea la sección Uso de la palanca de rueda libre en la sección de Operación de su Guía del operador antes de operar la palanca de rueda libre.



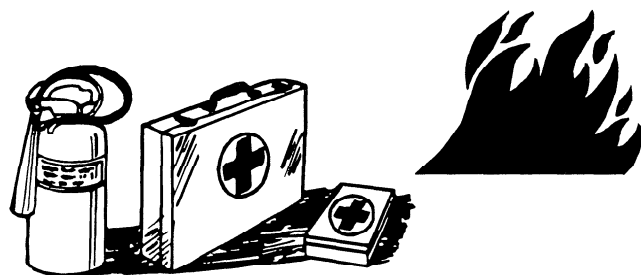
Este tractor está diseñado únicamente para trabajos rutinarios de cortado de césped; su uso para el mantenimiento de parques y, andadores y áreas comunes, o de cualquier otro modo, se considera contrario al uso al que está destinado. El fabricante no acepta responsabilidad por daños o lesiones que resulten de este mal uso, y esos riesgos deben recaer únicamente en el usuario. El cumplimiento y la estricta adhesión a las condiciones de operación, servicio y reparación, según lo indica el fabricante, también constituyen elementos esenciales para el uso al que está destinado.

Sólo personas familiarizadas con las características particulares de este tractor, y que conozcan las reglas de seguridad que se apliquen (prevención de accidentes), deberán operarlo y repararlo. En todo momento se deberán observar los reglamentos de prevención de accidentes y todas las otras normas reconocidas en general sobre seguridad y medicina ocupacional, así como los reglamentos de tránsito.



Mantenga a los niños alejados del cortacésped.
Asegúrese de que los niños estén alejados del cortacésped en todo momento en que el motor esté encendido.

ESTÉ PREPARADO EN CASO DE EMERGENCIA



- Cuando trabaje con combustibles, no fume o trabaje cerca de calefactores u otros objetos que representen riesgos de incendio.
- Almacene los líquidos inflamables lejos de los riesgos de incendio. No queme o perforo los envases presurizados.
- Asegúrese de que la máquina no guarda restos de basura, césped y desperdicios.
- No guarde trapos con aceite; pueden encenderse y quemarse de manera espontánea.
- Esté preparado en caso de incendio.
- Tenga siempre a la mano un botiquín de primeros auxilios y un extintor de incendios.
- Tenga cerca de su teléfono los números de doctores, servicio de ambulancia, hospital y bomberos.

OPERACIÓN GENERAL

- Lea, comprenda y siga todas las instrucciones en el manual, y las que se encuentran en la máquina, antes de arrancar.
- Permita que solamente las personas adultas responsables que estén familiarizadas con las instrucciones operen la máquina.
- Despeje el área de objetos tales como rocas, juguetes, alambres, etc., que pueden ser recogidos y lanzados con las cuchillas.
- Recorte las ramas bajas en o alrededor del área del corte para prevenir lesiones en los ojos.
- Verifique los frenos antes de poner a funcionar la máquina.
- Asegúrese que el área esté despejada de gente antes de cortar. Pare la máquina si alguien entra al área.
- Haga un recorrido de prueba con las cuchillas desenganchadas y la plataforma del cortacésped levantada. Baje la velocidad cuando se desplace en terreno disperejo.
- Permita que sólo el operador vaya en la máquina. La máquina puede lanzar objetos y golpear a los pasajeros, o se pueden caer al suelo. Además, pueden obstruirle la vista al operador.
- No ande marcha atrás. Siempre apague las cuchillas y mire hacia abajo y detrás de usted antes y durante el retroceso.
- Fíjese en la dirección de descarga del cortacésped y no la dirija hacia nadie. No opere el cortacésped sin, ya sea, todo el recogedor de césped o la protección en su lugar.
- Disminuya la velocidad antes de dar vuelta.
- Nunca deje una máquina funcionando desatendida. Siempre apague las cuchillas, ponga el freno de estacionamiento, pare el motor, espere hasta que se DETENGAN el motor y todas las partes en movimiento y quite las llaves antes de bajarse.
- Apague las cuchillas cuando no esté cortando.

- Pare el motor antes de quitar el recogedor de césped o de destapar el canal.
- Corte solamente con luz de día o con una buena luz artificial.
- No opere la máquina bajo la influencia del alcohol o de las drogas.
- Observe el tráfico cuando opere cerca o alrededor de caminos que atraviesen.
- Tenga cuidado adicional al cargar o descargar la máquina dentro de un remolcador o camión.

OPERACIÓN EN PENDIENTE

- Las pendientes son un factor de importancia relacionado con la pérdida de control y con los vuelcos por accidente, los que pueden producir lesiones graves o la muerte. Todas las pendientes necesitan un cuidado extra. Si no puede retroceder hacia arriba en la pendiente, o si se siente incómodo haciéndolo, no corte el césped en la pendiente con el cortacésped.

Sí:

- Corte hacia arriba y hacia abajo en las pendientes y no atravesado.
- Elimine los obstáculos tales como las rocas, las ramas de árboles, etc.
- Fíjese si hay agujeros, surcos o promontorios. El terreno disperejo puede volcar la máquina. El césped alto puede esconder los obstáculos.
- Use baja velocidad. Escoja un cambio bajo de modo que no tenga que parar o hacer cambios mientras esté en la pendiente.
- Siga las recomendaciones del fabricante para los pesos de las ruedas o contrapesos, para mejorar la estabilidad.
- Tenga cuidado extra con los recogedores de césped o con los demás accesorios. Estos pueden cambiar la estabilidad de la máquina.
- Mantenga todo el movimiento en las pendientes *lento y gradual*. No cambie la velocidad o la dirección repentinamente.
- Evite arrancar o parar en la pendiente. Si los neumáticos pierden la tracción, desenganche las cuchillas y proceda lentamente y *derecho* hacia abajo en la pendiente.

No:

- No gire en las pendientes, a menos que sea necesario, y en ese caso, gire lenta y gradualmente cuesta abajo, en el caso de que sea posible.
- No corte cerca de bajadas, canaletas o terraplenes. El cortacésped se puede volcar repentinamente si la rueda pasa sobre el borde de un risco o de una canaleta, o si se derrumba el borde.
- No corte césped mojado o donde la máquina pueda resbalar. La pérdida de tracción puede producir resbalamiento.
- No trate de estabilizar la máquina poniendo su pie en el suelo.
- No use el recogedor de césped en las pendientes empinadas.

USE ROPA PROTECTORA



- Use ropa ajustada y equipo de seguridad apropiado para el trabajo.
- El ruido intenso puede causar deterioro o pérdida de la audición. Use el equipo de protección adecuado, como tapones para los oídos.
- NO use audífonos de radio o música mientras opera la máquina. La operación segura requiere toda su atención.
- Siempre use gafas de seguridad o una pantalla para los ojos cuando opere el cortacésped, para proteger los ojos de los objetos lanzados. Siempre use protección para los ojos cuando haga un ajuste o reparación a la máquina.

NIÑOS

- Se pueden producir accidentes trágicos si el operador no presta atención a la presencia de los niños. A menudo, los niños se sienten atraídos a la máquina y a la actividad del corte. *Nunca* suponga que los niños van a permanecer en el mismo lugar donde los vio por última vez.
- Mantenga a los niños alejados del área del corte y bajo el cuidado estricto de otra persona adulta responsable.
- Siempre apague las cuchillas y mire hacia abajo y detrás de usted antes y durante el retroceso.
- Esté alerta y apague la máquina si hay niños que entran al área.
- Antes y durante el retroceso, mire hacia atrás y hacia *abajo* para verificar si hay niños pequeños.
- Nunca lleve a niños en el cortacésped. Se pueden caer y lesionarse gravemente o pueden interferir con una operación segura de la máquina.
- Nunca permita que los niños operen la máquina.
- Tenga un cuidado extra cuando se acerque a esquinas donde no hay visibilidad, a los arbustos, árboles u otros objetos que pueden interferir con su línea de visión.

DISPONGA ADECUADAMENTE DE LOS DESECHOS

- Si no se dispone de los desechos de manera adecuada puede poner en riesgo el ambiente y la ecología. Entre los desechos potencialmente peligrosos que se usan con el equipo de John Deere tenemos el aceite, combustible, líquido refrigerante, líquido para frenos, filtros y baterías. Use recipientes a prueba de fugas cuando vacíe los líquidos.
- No use envases de alimentos o bebidas, ya que algunas personas podrían confundirse y beber el contenido.
- No vierta los desechos en el suelo, tubería de desagüe o algún manantial.
- Infórmese sobre la forma adecuada de reciclar o disponer de los desechos con su centro local del medio ambiente o reciclado, o con su distribuidor John Deere.

SERVICIO

- Tenga cuidado extra al manejar la gasolina y los demás combustibles. Son inflamables y los gases son explosivos.
- Use solamente un envase aprobado.
- Nunca quite la tapa del depósito de gasolina o agregue combustible con el motor funcionando. Permita que el motor se enfríe antes de volver a poner combustible. No fume.
- Nunca cargue combustible en un lugar cerrado.
- Nunca almacene la máquina o el envase del combustible dentro de algún lugar en donde haya una llama expuesta, tal como la del calentador de agua.
- Nunca haga funcionar una máquina dentro de un lugar cerrado. Los gases del escape del motor pueden provocarle náuseas o la muerte. Si fuera necesario echar a andar el motor en un lugar cerrado, elimine del lugar los gases de escape con una extensión para el tubo de escape.
- Si no tiene una extensión para el tubo de escape, abra las puertas para que penetre en el área el aire desde el exterior.
- Mantenga apretados los pernos y las tuercas (especialmente los pernos de ajuste de las cuchillas) y mantenga el equipo en buenas condiciones.
- Nunca manipule en forma indebida los dispositivos de seguridad. Revise su operación adecuada regularmente.
- Mantenga la máquina sin césped, hojas u otras acumulaciones de desperdicio. Limpie los derrames de aceite o combustible. Permita que la máquina se enfríe antes de almacenarla.
- Pare e inspeccione el equipo si le pega a un objeto. Repárelo, si es necesario, antes de volver a arrancar la máquina.
- Nunca trate de hacer ajustes o reparaciones con el motor funcionando. Pare el motor y quite la llave.
- Durante la preparación, el transporte, el ajuste o cuando se hacen reparaciones, siempre desconecte el cable de la bujía, y póngalo donde no pueda entrar en contacto con la bujía, para evitar el arranque accidental.
- Ilumine su área de trabajo adecuadamente pero de manera segura. Use una lámpara portátil confiable cuando trabaje dentro o bajo la máquina. Asegúrese de que el foco esté metido en una jaula de alambre. El filamento caliente de un foco que se haya roto accidentalmente puede encender el combustible o aceite que se encuentre derramado.
- Los componentes del recogedor de césped están sujetos al desgaste, al daño y al deterioro, lo que puede exponer las partes móviles y permitir que ciertos objetos sean lanzados. Revise los componentes frecuentemente y cámbielos por las partes recomendadas por el fabricante, cuando sea necesario.
- Las cuchillas del cortacésped son afiladas y pueden cortar. Envuelva la(s) cuchilla(s) o use guantes, y tenga cuidado extra cuando les dé servicio.
- Revise la operación de los frenos frecuentemente. Ajústelos y déles servicio cuando sea necesario.
- Mantenga las chispas, los cerillos encendidos y las llamas lejos de la parte superior de la batería. El gas de la batería puede causar una explosión.
- Nunca verifique la carga de la batería al colocar un objeto de metal a través de los postes. Use un voltímetro.
- No cargue una batería congelada; puede explotar. Calíentela a 16°C (60°F).

E

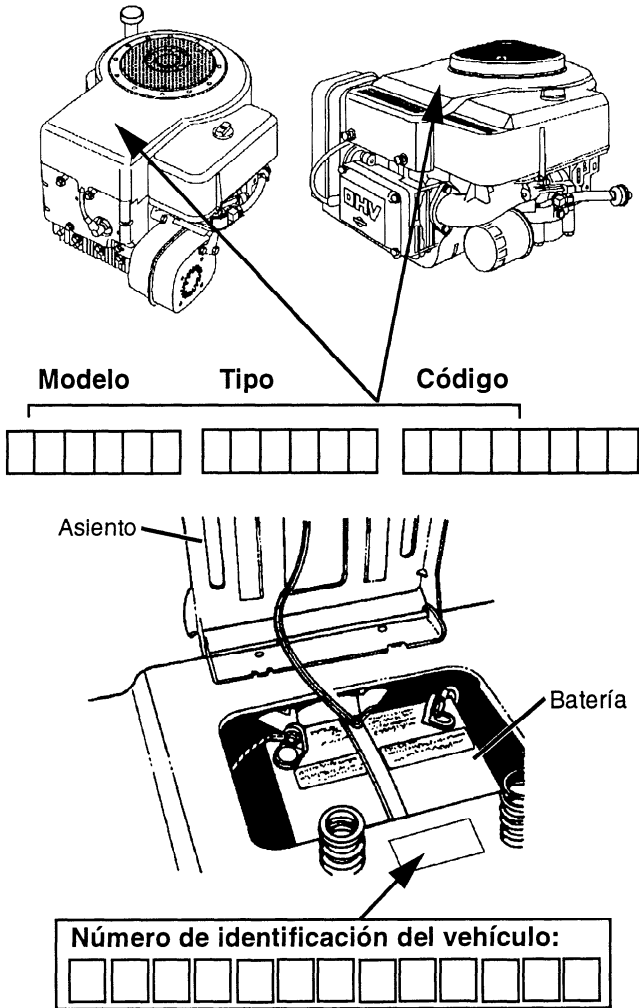
ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Modelo:	kW	Plataforma	Trans.
13/38 GS	7.1	96 cm (38 in.)	Engranaje
15/38 HS	8.5	96 cm (38 in.)	Hidrostático
15/38 HS	8.5	96 cm (38 in.)	Hidrostático
15/46 GS	8.5	117 cm (46 in.)	Engranaje
16/38 HS	8.8	96 cm (38 in.)	Hidrostático
16/46 GS	8.8	117 cm (46 in.)	Engranaje
16/46 HS	8.8	117 cm (46 in.)	Hidrostático
Bujía:	Champion RC-12YC		
Abertura:	0.76 mm	(0.030 in.)	
Torsion:	25 N•m	(221lb-in)	
Presión de los neumáticos:			
Delanteros:	97 kPa	(14psi)	
Traseros:	69 kPa	(10psi)	
Capacidad y tipo de gasolina:	4.7 L	(1.25 gal)	Regular sin plomo
Torsión de los pernos de las cuchillas:	46 – 65 N•m	(34 – 48 lb-ft)	
Capacidad de Aceite:	1.42 L	(3 Pints)	
Tipo de Aceite	SAE 50W-30	(sobre 4°C)	
(API-SF/SG):	SAE 30W	(debajo 4°C)	
Velocidad:	(Transmisión de engranaje):		
1ra	2.4 kph	(1.5 mph)	
2da	3.2 kph	(2.0 mph)	
3ra	5.0 kph	(3.1 mph)	
4ta	6.4 kph	(4.0 mph)	
5ta	8.0 kph	(5.0 mph)	
Reversa	3.7 kph	(2.3 mph)	
Velocidad:	(Transmisión hidrostático):		
Adelente	8.5 kph	(5.3 mph)	
Reversa	5.3 kph	(3.3 mph)	
Juego apagachispas	No. de parte: BM18894		
Bombilla del faro delantero	No. de parte: AM106153		
Pintura para retocar	Plata	No. de parte: TY6561	
	Verde	No. de parte: TY6559	
	Negro	No. de parte: PT107	
Nivel para la plataforma	No. de parte: TY15272		
Manual Tecnico	No. de parte: GX10131		

Se ha certificado que este modelo cumple con el estándar ANSI B71.1-1990 "Especificaciones de Seguridad" para cortacéspedes motorizados, tractores de césped y jardín, y tractores de césped. Registre los números de identificación que se mencionan abajo. Asegúrese de registrar todos los números para ayudar a rastrear la máquina en caso de robo. También es posible que su distribuidor le pida estos números cuando usted ordene partes.

Motor de 13 o 15 Caballos de Fuerza

Motor de 16 Caballos de Fuerza



ACCESORIOS Y ADITAMENTOS

Los centros de servicio EUROPRO venden estos accesorios y aditamentos.

SISTEMA DE RECOLECCIÓN DE MATERIAL DE DOS BOLSAS

Las bolsas de poliéster fáciles de quitar proporcionan una capacidad de 229 litros (6-1/2 bushels) – No. de parte: BM18616
Disponible en plataformas de 96 cm (38 pulgadas) con o sin Power Flow – No. de parte: BG10050, o (BM18622 + GY00043).
Disponible en plataformas de 117 cm (46 pulgadas) sólo

con Power Flow – No. de parte: BG10051, o (BM18623 + GY00043).

CONTRAPESOS DE LAS RUEDAS DELANTERAS – BM18615 (2 NECESARIAS)

Se sugiere usarlos cuando utilice los sistema de recolección de material de dos bolsas, para mejorar la tracción en las pendientes.

CONTRAPESOS DE LAS RUEDAS TRASERAS

– BG10019

Se sugieren para usarse con sistemas para quitar nieve, para mejorar la tracción.

CADENAS PARA NEUMÁTICOS – BG10020

Se sugieren para usarse con sistemas para quitar nieve, para mejorar la tracción.

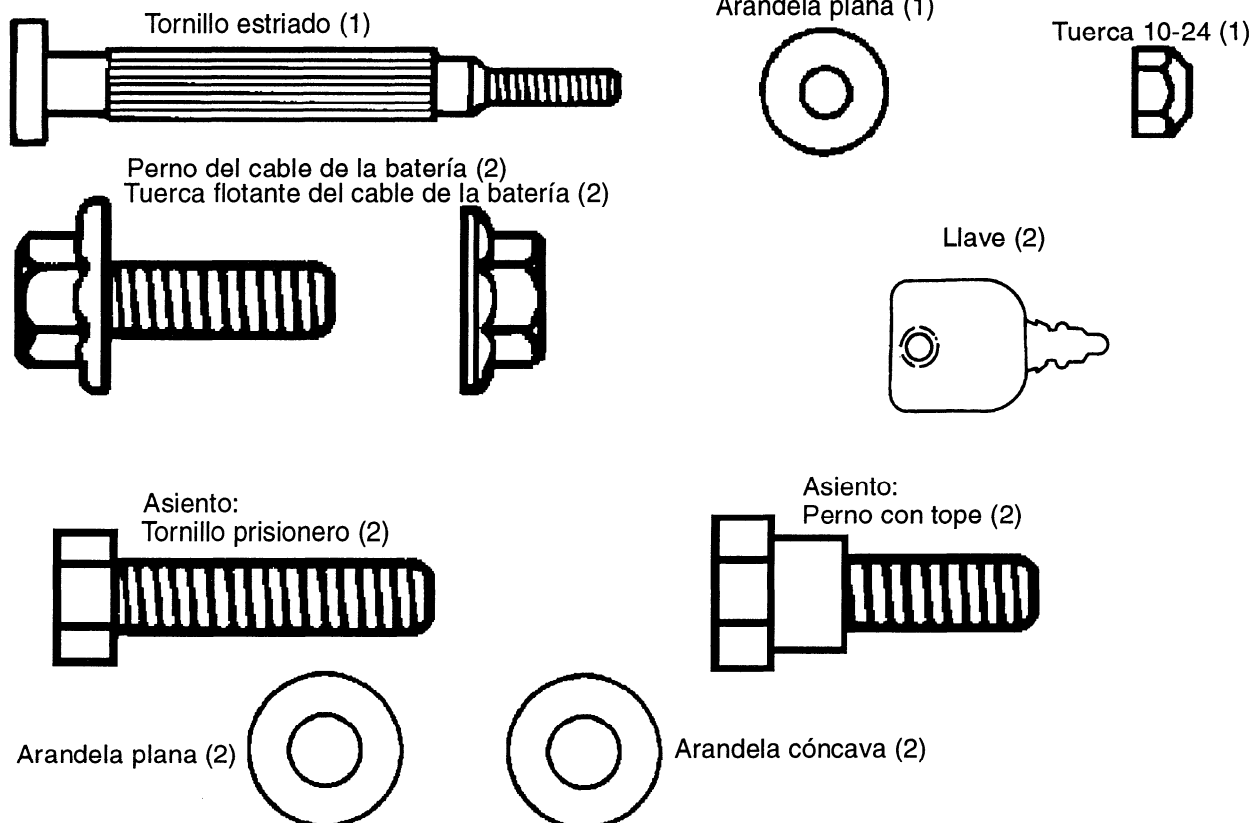
JUEGOS PARA MULLIR – BM18617 (96 mm) o BM18618 (117 mm)

La cuchilla mullidora y la trituradora de hojas le permiten a su tractor reducir los desperdicios, y producir una cubierta orgánica rica en nutrientes.

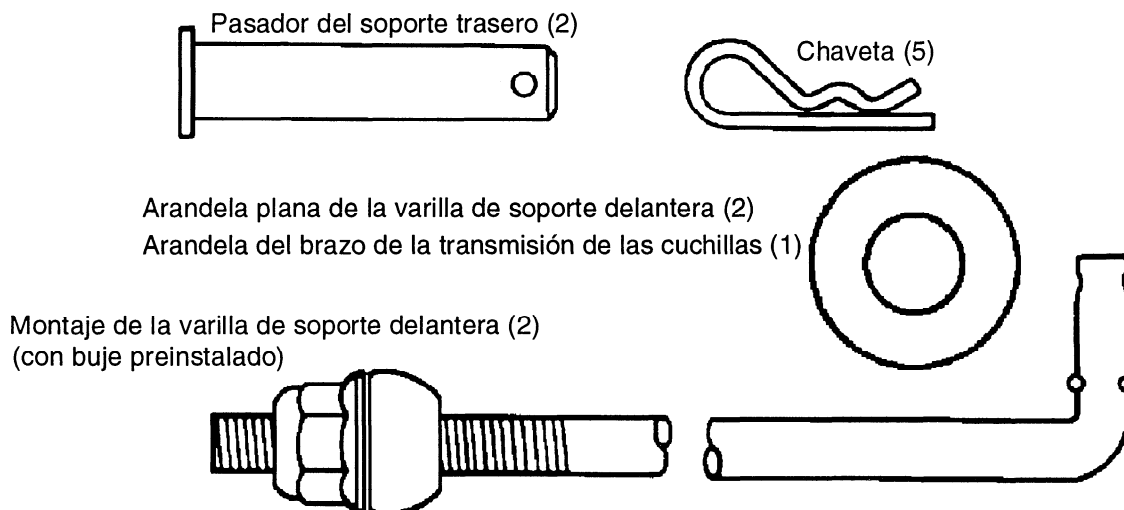
MONTAJE

CONTENIDO DE LA BOLSA DE PARTES

TORNILLERÍA EN LA BOLSA DE PARTES COMÚN A TODOS LOS TAMAÑOS DE PLATAFORMA (hay piezas adicionales para la plataforma de 117 cm (46 pulgadas); se muestran más abajo)



PIEZAS PARA MONTAR LA PLATAFORMA DE 117 cm (46 PULGADAS)



MONTAJE

Su tractor nuevo se ha ensamblado en la fábrica, salvo las piezas que se dejaron sueltas para efectos de envío. Para asegurar una operación segura y adecuada de su tractor, todas las piezas y tornillería que usted arme tienen que apretarse de una forma segura. Use las herramientas correctas, según sea necesario, para asegurar la tensión adecuada.

Las dimensiones en este manual en el sistema métrico y sus equivalentes son las utilizados comúnmente en los Estados Unidos.

E

- REVISE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE ANTES DE COMENZAR A MONTAR LA UNIDAD

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL MONTAJE

- Llave de tuercas de 1/2"
- (2) llaves de tuercas de 10 mm
- (2) llaves de tuercas de 15 mm
- Desarmador de cruz (Phillips)
- Alicates (pinzas) de corte diagonal
- Martillo de uña
- Manómetro de neumáticos
- Cuchillo para uso general

PARA SACAR EL TRACTOR DEL EMPAQUE DE CARTÓN

Siga estas precauciones de seguridad cuando abra el empaque:

- Use dos personas para retirar el tractor del polín.
- Siempre use gafas de seguridad cuando utilice un martillo.
- Póngase guantes cuando maneje la madera.
- Asegúrese que el tractor venga con el juego de freno de estacionamiento.
- Cerciórese de que exista una superficie abierta de 20 pies (6 metros) frente al tractor.
- Para prevenir lesiones personales y deterioro a los neumáticos, retire todos los clavos y grapas de los alrededores.
- Para este momento, las tapas de cartón deberán estar abiertas; saque del cartón el chasis superior, la bolsa de las partes, el asiento y el volante de dirección.
- Doble el cartón hacia abajo cortando por las líneas punteadas con un cuchillo. Vea Figura 1. Para no estropear los neumáticos, realice el corte lo más cerca posible de las esquinas.

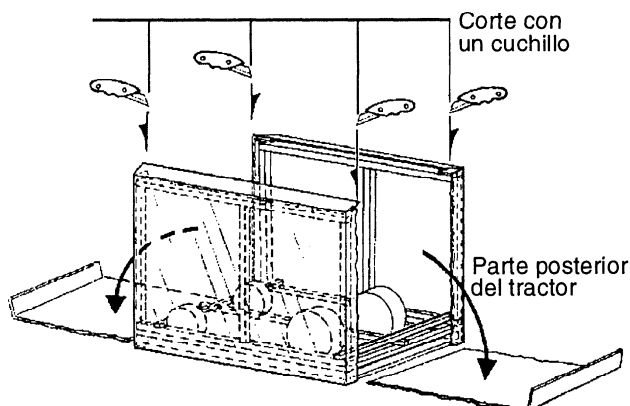


FIGURA 1

SÓLO UNIDADES CORTACÉSPED DE 96 cm (38")

- Levante la plataforma a la posición más alta (vea la sección AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE DEL CORTACÉSPED).
- Continúe con la INSTALACIÓN DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN.

CÓMO QUITAR LA PLATAFORMA DE 117 cm (46") DEL EMPAQUE



PRECAUCIÓN: La plataforma del cortacésped pesa aproximadamente 36 kilos (80 libras).

- Retire la banda que asegura la plataforma de 117 cm (46 pulgadas) al cartón de embarque.
- Coloque la plataforma del cortacésped sobre una superficie nivelada, con las cuchillas hacia abajo.
- Vea la sección AJUSTE DE LAS RUEDECILLAS.

INSTALACIÓN DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN

- Coloque las ruedas delanteras de modo que apunten en dirección recta hacia adelante.
- Retire el volante de dirección de su empaque, y colóquelo en el eje de dirección con la cabilla central apuntando hacia la parte trasera del tractor.
- Retire el tornillo estriado, la tuerca 10-24 y la arandela plana de la bolsa de partes.
- Desde el lado derecho, introduzca el tornillo estriado por el volante de dirección y el eje de dirección con un martillo. Asegúrelo con la tuerca 10-24 y la arandela plana usando un dado de 10 mm (ó 3/8") y un trinquete.

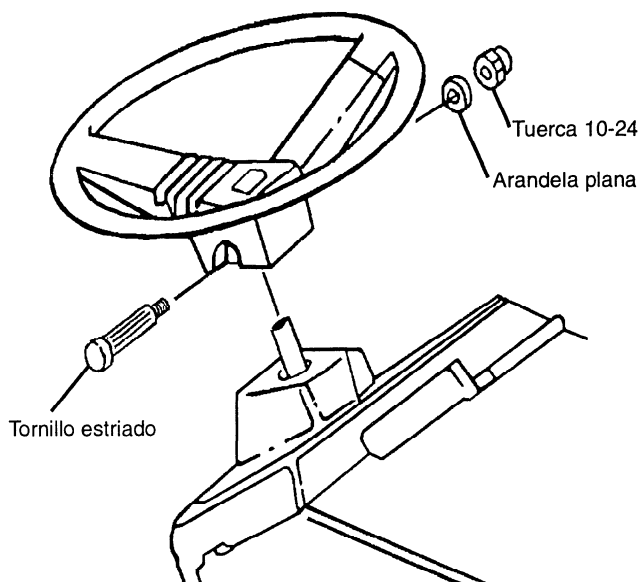


FIGURA 2

RETIRE EL TRACTOR DEL POLÍN



PRECAUCIÓN: NO arranque o haga rodar el tractor desde el polín.

Sólo tractor de engranaje:

- Ponga la palanca de cambio de velocidades en la posición neutral (N).
- Presione el pedal de freno ubicado en el estribo derecho y mueva a la derecha y hacia atrás el seguro del freno de estacionamiento, ubicado en la consola central, a la posición Abierto.
- Presione el pedal de freno localizado en el descanso para el pie del lado derecho y mueva la palanca de cierre del freno de estacionamiento (en la consola central) a la derecha y hacia la parte trasera a la posición de desbloqueo.
- Con una persona enfrente y la otra atrás, dirija derecho y empuje cuidadosamente el tractor hacia adelante, bajándolo del polín a un área nivelada.
- Presione el pedal del freno y mueva la palanca de cierre del freno de estacionamiento a la posición de cerrado, y suelte el pedal de freno.

Sólo tractor hidrostático (Vea la Figura 3):

- Vaya a la parte trasera del tractor. En la parte trasera del tractor, localice la palanca (perilla) de rueda libre y júlela hacia atrás hasta que esté completamente extendida. Esto suelta la cerradura en la transmisión hidrostática, permitiendo que las ruedas estén libres para poder mover el tractor.

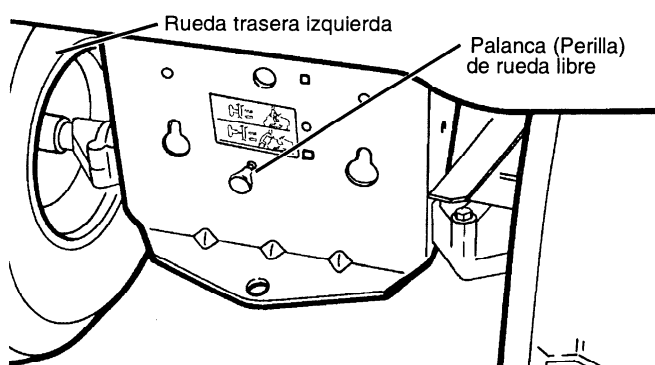


FIGURA 3

- Presione el pedal de freno localizado en el descanso para el pie del lado derecho y mueva la palanca de cierre del freno de estacionamiento (en la consola central) a la derecha y hacia la parte trasera a la posición de desbloqueo.
- Con una persona enfrente, y otra atrás, conduzca derecho, y empuje cuidadosamente el tractor en reversa, bajándose por las rampas, a un área nivelada.
- Presione el pedal del freno y mueva la palanca de cierre del freno de estacionamiento a la posición de cerrado, y suelte el pedal de freno.
- Empuje la palanca de rueda libre hacia adelante, trabando el eje transversal en la posición de transmisión.

NOTA: El no empujar la perilla de rueda libre hacia adelante a la posición de transmisión causará que el tractor no se desplazará hacia adelante al momento de mover la palanca de cambio de velocidades a la posición hacia Adelante o Reversa.

Sólo cortacésped de 96 cm (38 pulgadas):

- Quite y deseche la cinta que sostiene hacia arriba el protector de descarga.



PRECAUCIÓN: Nunca opere el cortacésped sin que esté colocado el protector de descarga.

INSTALACIÓN DEL ASIENTO

- Coloque el asiento sobre la palanca de levantamiento del cortacésped, de modo que la parte trasera del asiento descansen en el volante de dirección.
- Lavante la parrilla del asiento de modo que ésta descansen sobre la parte inferior del asiento.
- Saque la tornillería de la bolsa de partes:
 - 2 pernos con tope
 - 2 tornillos prisioneros
 - 2 arandelas cóncavas
 - 2 arandelas planas
- Introduzca los pernos con tope por la parrilla y los dos orificios superiores del asiento. (vea la Figura 4) Apriete seguramente.
- Coloque una de las arandelas cóncava en uno de los tornillos prisioneros, de modo que el lado cóncavo de la arandela esté orientado hacia arriba (viendo hacia el extremo sin cabeza del tornillo). Apriete una de las arandelas planas al montaje de la arandela cóncava y el tornillo. Repita el procedimiento para el otro tornillo prisionero y las otras arandelas.
- Introduzca el montaje de las arandelas y el tornillo prisionero por la parrilla y las dos orificios inferiores del asiento. Apriete a mano.
- Refiérase a la sección de AJUSTE DEL ASIENTO para ajustar la posición del asiento. Apriete seguramente toda la tornillería.

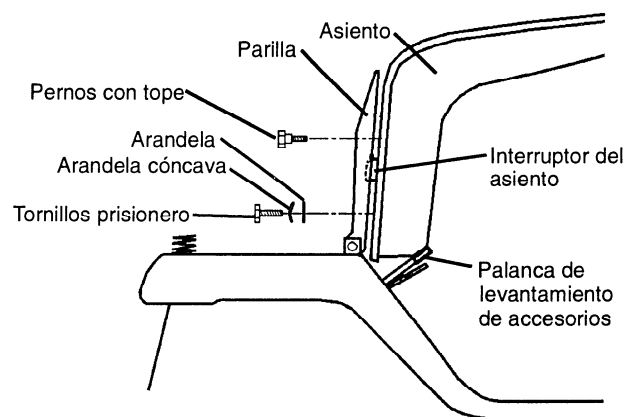


FIGURA 4

- Enchufe el conector del interruptor del asiento en el interruptor localizado en la parte inferior del asiento. Asegúrese de que el conector se enlace al cuerpo del interruptor (vea la Figura 5).

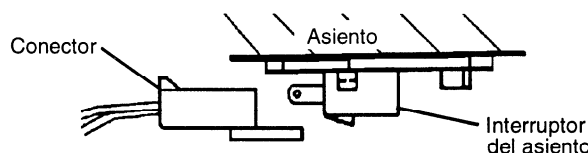


FIGURA 5

NOTA: El no conectar el interruptor del asiento causará que el motor del tractor se apague al momento de soltar el pedal de embrague/freno o al momento de enganchar la palanca de la PTO.

CONEXIÓN DE LA BATERÍA



PRECAUCIÓN: El ácido sulfúrico en el electrolito de la batería es venenoso. Es lo suficientemente fuerte como para quemar la piel, agujerar la ropa, y causar ceguera si salpica dentro del ojo.

- Retire y deseche la cubierta protectora Roja (+) del terminal positivo de la batería. Todavía no quite la cubierta protectora Negra (-).



PRECAUCIÓN: No intente abrir, agregarle fluidos o prestarle servicio a la batería. Cualquier intento de hacerlo anulará la garantía y resultará en posibles lesiones.

NOTA: Si la batería se pone en servicio después del mes y año indicados en la etiqueta, con un cargador de batería de 12 voltios, cargue la batería durante un lapso mínimo de una hora y no durante más de dos horas a 6-10 amperios (vea la sección CARGA DE LA BATERÍA).



PRECAUCIÓN: Primero debe conectarse el terminal positivo para evitar chispas provenientes de una conexión a tierra accidental.

- Conecte el cable rojo de la batería al terminal positivo (+), con un perno de cabeza hexagonal de 6 mm y una tuerca flotante de 6 mm (incluidos en la bolsa de partes) y apriete de forma segura. (vea la Figura 6) Instale la cubierta del terminal rojo (+).
- Retire y deseche la cubierta protectora Negra (-) del terminal negativo de la batería.
- Conecte el cable a tierra plateado trenzado al terminal negativo (-), con el perno de cabeza hexagonal de 6 mm y la tuerca flotante de 6 mm restantes, y apriete de forma segura.

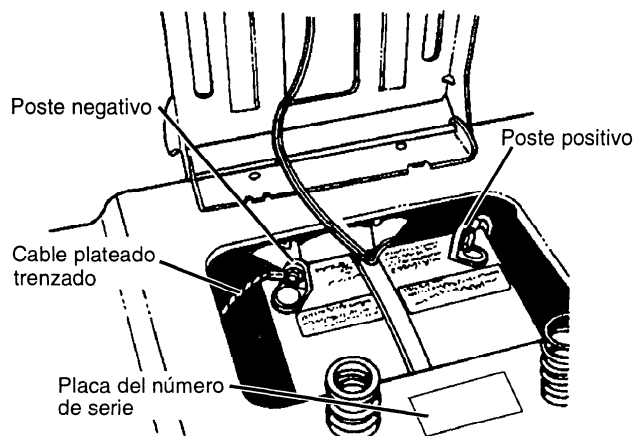


FIGURA 6

REVISIÓN DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

Los neumáticos de su tractor se llenan de más en la fábrica, para efectos de envío. Es importante que los neumáticos tengan la presión correcta, para obtener el mejor rendimiento.

- Reduzca la presión de los neumáticos a **97 kPa (14 psi)** en los neumáticos delanteros, y a **69 kPa (10 psi)**

en los traseros. Vea la sección de especificaciones de su manual del operador.

PARA LA PLATAFORMA DE 96 cm (38"), PROCEDA A "NIVELACIÓN DE LA PLATAFORMA"

INSTALACIÓN DE LA PLATAFORMA DEL CORTACÉSPED DE 117 cm (46")

- Quite las tres (3) envolturas de amarre que aseguran los brazos de soporte traseros y la varilla de la transmisión de toma de fuerza (PTO) a la plataforma.
- Coloque la plataforma del cortacésped en el suelo al lado derecho del tractor.
- Localice la palanca de levantamiento del cortacésped frente al asiento.



PRECAUCIÓN: La palanca de levantamiento del cortacésped está bajo tensión. Sujete la palanca de levantamiento con firmeza y suelte el cerrojo lentamente.

- Coloque la palanca de levantamiento en la posición alta.
- Gire el volante de dirección completamente hacia la izquierda. Deslice cuidadosamente la plataforma del cortacésped debajo del lado derecho del tractor (con el conducto de descarga del cortacésped al lado derecho de la máquina); hágalo con cuidado para que los brazos de soporte traseros no se atoren con el lado inferior del tractor.
- Empuje la palanca de levantamiento de la plataforma a su punto más bajo, al oprimir el cerrojo de la palanca de levantamiento y empujarla hacia abajo. (vea AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE DE LA PLATAFORMA)
- Coloque la plataforma de modo que los brazos de soporte traseros queden entre las varillas de guía doradas y los brazos de levantamiento en el lado exterior (vea la Figura 7).

(Vista desde el lado izquierdo del tractor)

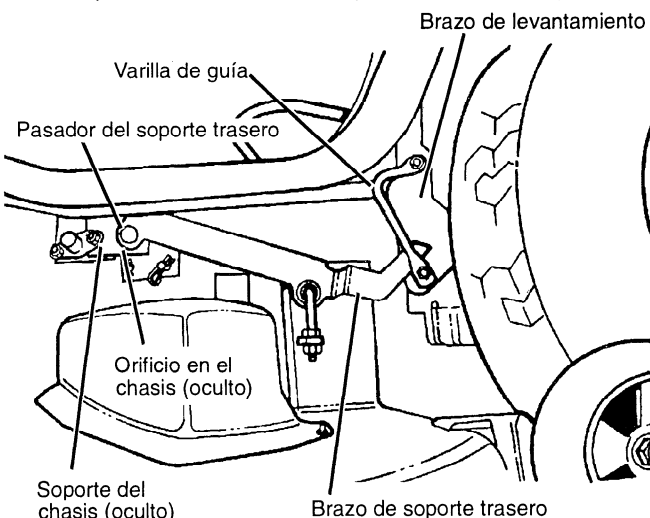


FIGURA 7

- Levante la plataforma del cortacésped. Coloque bloques de 50 mm (2 pulgadas) debajo de las orillas traseras derecha e izquierda de la plataforma, lo que

permite alinear los orificios en la parte delantera de las ménsulas de soporte traseras con los orificios en el soporte del chasis (vea la Figura 7).

- Saque los pasadores del soporte trasero y las chavetas de la bolsa de partes, e insértelos a través de los brazos de soporte traseros y el soporte del chasis desde el lado exterior. Introduzca las chavetas en los orificios en el extremo de los pasadores del soporte trasero.
- Saque los montajes de las varillas de soporte delanteras de la bolsa de partes, e introdúzcalos a través de los orificios en las ménsulas de la parte inferior del eje delantero. (vea la Figura 8)
- Levante el frente de la plataforma y ponga bloques. Inserte las varillas de soporte delanteras en los orificios delanteros de las ménsulas delanteras de la plataforma del cortacésped. Los montajes de las varillas de soporte se insertan desde el interior de las ménsulas de la plataforma del cortacésped hacia afuera de la ménsula.
- Saque las arandelas y las chavetas de la bolsa de partes, e instálelas en las varillas de soporte delanteras.

(Vista de frente de la rueda delantera izquierda)

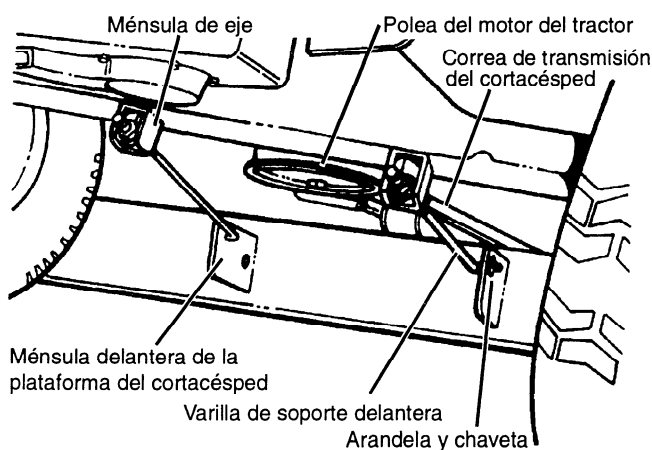


FIGURA 8

- Coloque la correa de transmisión del cortacésped en la polea del motor, en el interior de las guías de la correa. (vea las Figuras 8 y 9)

(Vista desde atrás de la rueda derecha izquierda)

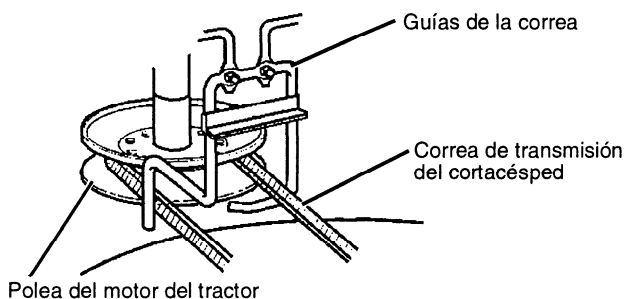


FIGURA 9

- Levante la varilla de tensión y únala al brazo de la transmisión de las cuchillas, con una arandela plana y una chaveta, que vienen en la bolsa de partes (vea las Figuras 10 y 11).

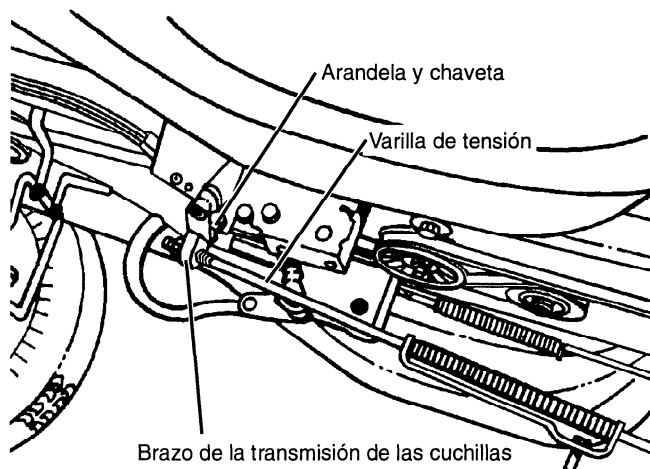


FIGURA 10

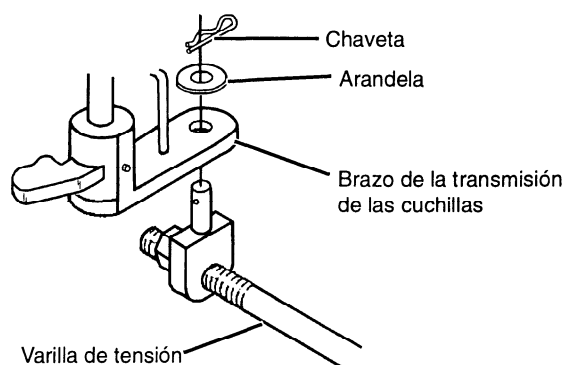


FIGURA 11

- Levante la plataforma, oprimiendo el seguro de la palanca de elevación, y levantando la palanca de levantamiento de la plataforma a su punto más alto.
- Retire los bloques de 50 mm (2 pulgadas) que están debajo de la plataforma.
- Revise que todas las correas estén en la posición adecuada.

NOTA: Verifique la correa de transmisión de las cuchillas y la correa de transmisión del cortacésped estén colocadas correctamente. (Vea la sección CORREA-V (TRAPEZOIDAL))

REVISIÓN DE LA NIVELACIÓN DE LA PLATAFORMA

- Vea "NIVELACIÓN DE LA PLATAFORMA" en la sección de Servicio y Ajustes de este manual.

REVISIÓN DE LA GRADUACIÓN DE LAS RUEDECILLAS DE AJUSTE

- Vea "GRADUACIÓN DE LAS RUEDECILLAS DE AJUSTE" en la sección de Servicio y Ajustes de este manual.

✓ LISTA DE REVISIÓN

ANTES DE OPERAR Y DISFRUTAR SU TRACTOR NUEVO, LE DESEAMOS QUE OBTENGA EL MEJOR RENDIMIENTO Y LA MAYOR SATISFACCIÓN DE ESTE PRODUCTO DE CALIDAD.

- Por favor revise la lista que aparece a continuación antes de proceder:

Ejemplo:

- E**
- ☒ Saque el manual del operador de la bolsa de partes.
 - ☐ Se han completado todas las instrucciones de montaje.
 - ☐ No quedan partes sueltas en la caja de cartón.
 - ☐ Este tractor se ha llenado con aceite de la fábrica. Revise el nivel de aceite (SAE 30W) en el motor antes de arrancar el motor y agregar aceite si es necesario. (Consulte la sección de MANTENIMIENTO.)
 - ☐ Revise el mes y año indicados en la batería. Si la batería se pone en servicio después del mes y año indicados en la etiqueta, cargue la batería. Vea la sección CARGA DE LA BATERÍA.
 - ☐ El asiento se ha ajustado en forma cómoda y apretado en forma segura. Cableado del interruptor del asiento correctamente conectado.
 - ☐ Todos los neumáticos se han inflado en forma adecuada. (Para fines de envío, los neumáticos se inflaron de más en la fábrica.)
 - ☐ Asegúrese de que la plataforma de corte esté nivelada en forma adecuada, de lado a lado y de adelante hacia atrás, para obtener los mejores resultados en el corte. (Los neumáticos tienen que estar inflados en forma adecuada para la nivelación.)
 - ☐ Revise las correas de transmisión y las de las cuchillas. Asegúrese de que corran al paso adecuado, alrededor de las poleas y dentro de todas las guías de las correas.
 - ☐ Fije las ruedecillas de ajuste de la plataforma a la altura adecuada. (Consulte la sección AJUSTE DE LAS RUEDECILLAS.)
 - ☐ Perilla de rueda libre completamente enganchada. (sólo hidrostáticos)
 - ☐ Revise el cableado. Fíjese que todas las conexiones aún estén seguras, y que los cables estén sujetos en forma adecuada.

- Al mismo tiempo que aprende la forma de usar su tractor, ponga suma atención a los puntos de importancia que se presentan a continuación:

- ☐ El aceite del motor tiene que llegar al nivel adecuado.
- ☐ El tanque de combustible tiene que estar lleno con gasolina, nueva y limpia, de tipo regular sin plomo.
- ☐ Familiarícese con todos los controles - su ubicación y su función. Opérelos antes de hacer arrancar el motor.
- ☐ Asegúrese de que el sistema de frenos esté en condiciones de operación segura.

OPERACIÓN

Estos símbolos pueden aparecer sobre su tractor o en la literatura proporcionad con el producto.
Aprenda y comprenda sus significados.

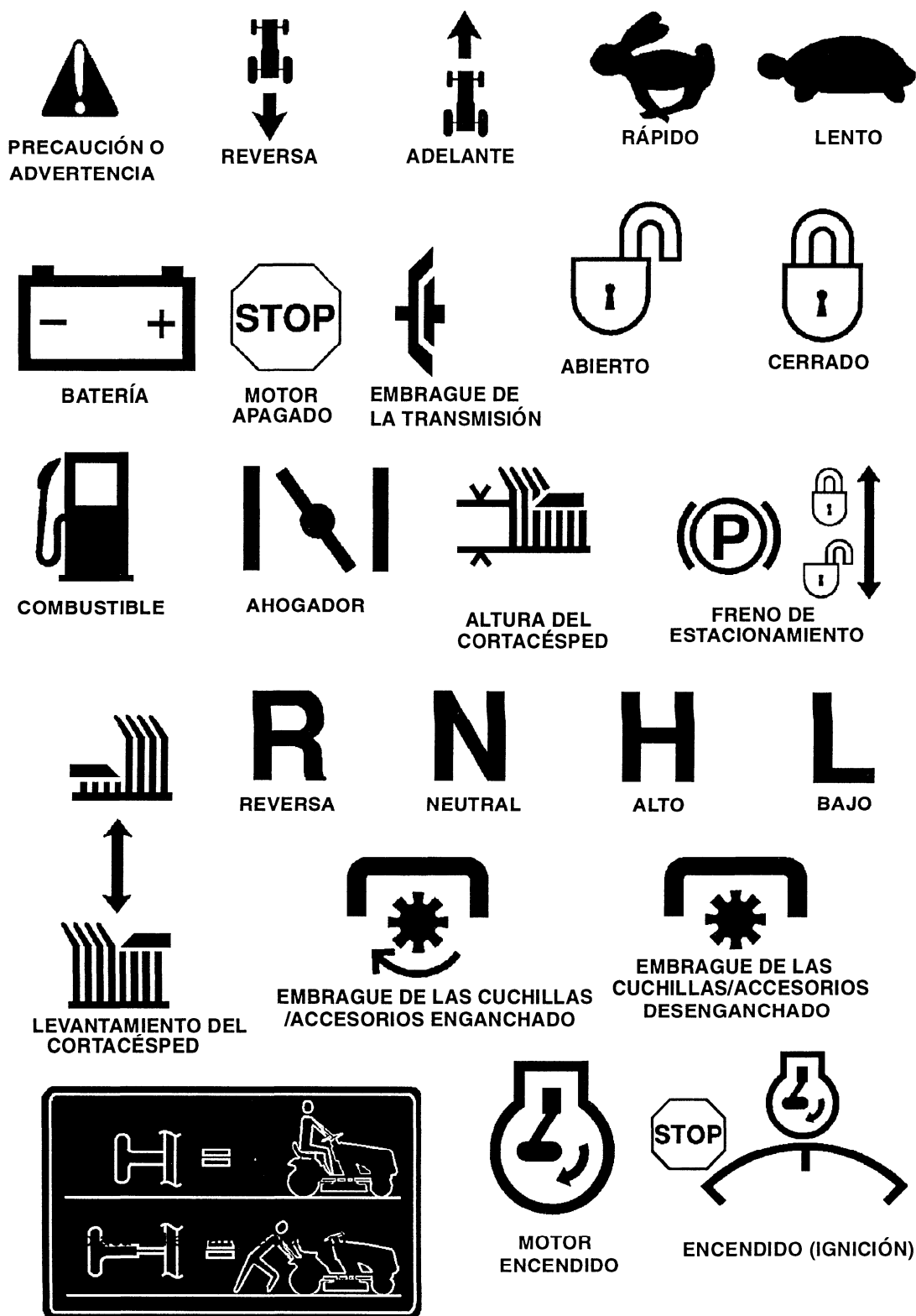


FIGURA 12

CONOZCA SU TRACTOR

LEA ESTE MANUAL DEL OPERADOR Y LAS NORMAS DE SEGURIDAD ANTES DE PONER A FUNCIONAR SU TRACTOR.

Compare las ilustraciones con su tractor para familiarizarse con la ubicación de los distintos controles y ajustes. Conserve este manual como referencia futura.

E

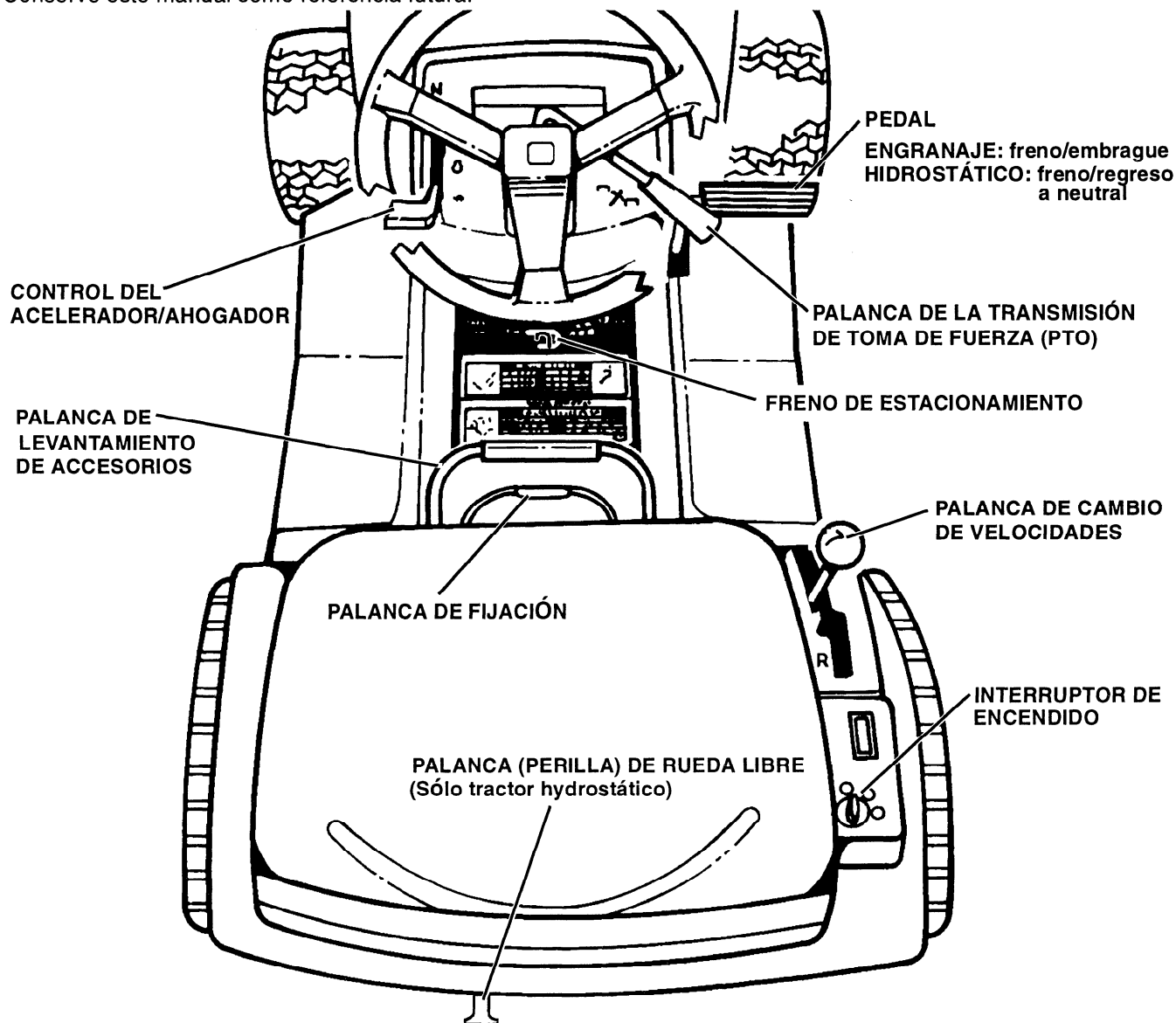


FIGURA 13

PALANCA DE LA TRANSMISIÓN DE TOMA DE FUERZA (PTO): Se usa para enganchar las cuchillas del cortacésped, u otros accesorios montados en su tractor.

CONTROL DEL ACELERADOR/AHOGADOR: Se utiliza para arrancar y controlar la velocidad del motor.

PALANCA DE CAMBIO DE VELOCIDADES:

Selecciona la velocidad y dirección del recorrido.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO: Se utiliza para arrancar y parar el motor.

PALANCA DE LEVANTAMIENTO DE ACCESORIOS: Se emplea para elevar, bajar y ajustar la plataforma del cortacésped u otros accesorios montados en su tractor.

PALANCA DE FIJACIÓN: Se usa para soltar la palanca de levantamiento de accesorios cuando cambia de posición.

PEDAL: Se utiliza para detener el tractor y arrancar el motor.

Engranaje solamente - Embrague
Hidrostático - Regreso a neutral (N)

FRENO DE ESTACIONAMIENTO: Asegura el pedal en la posición de freno.

PALANCA (PERILLA) DE RUEDA LIBRE (Transmisión hidrostática solamente): Se usa para enganchar/desenganchar el eje transversal.

AJUSTE DEL ASIENTO

- Mueva el asiento hacia adelante en su ménsula de montaje.
- Afloje dos vueltas los tornillos delanteros.
- Deslícelo hacia adelante o hacia atrás en las ménsulas de montaje, hasta lograr la posición deseada.
- Apriete los tornillos.

PONER Y SOLTAR EL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Para poner el freno de estacionamiento:

- Empuje y sostenga el pedal de freno (1) hasta el fondo. (Vea la Figura 15)
- Mueva la palanca del freno de estacionamiento (2) hacia adelante, luego hacia la izquierda a la posición de cerrado.
- Retire el pie del pedal. El pedal no deberá devolverse a la posición superior.

Para soltar el freno de estacionamiento:

- Empuje y sostenga el pedal de freno (1) hasta el fondo.
- Mueva el seguro del freno de estacionamiento (2) hacia la derecha, luego hacia atrás.
- Retire el pie del pedal. El pedal deberá devolverse a la posición superior.

ARRANQUE DEL MOTOR



PRECAUCIÓN: Arranque el motor SÓLO al aire libre o en un lugar bien ventilado. Los vapores del escape son peligrosos.

NOTA: Revise el aceite del motor antes de arrancar el tractor, y llene hasta el nivel adecuado. Consulte la sección de Mantenimiento.

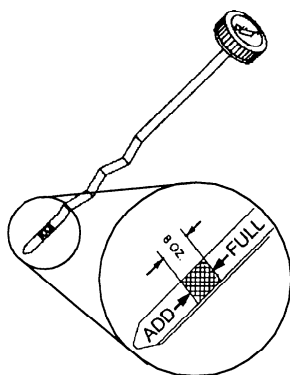


FIGURA 14

- Siéntese en el asiento del operador.
- Desenganche la transmisión de las cuchillas al mover la palanca de la PTO (3) completamente hacia atrás. (vea la Figura 15)
- Mueva la palanca de cambio de velocidades (5) a la posición de neutro (N).
- Coloque la llave del encendido en el interruptor de encendido (6).
- Empuje y sostenga el pedal de freno (1) completamente hacia adelante (o use el seguro del freno de estacionamiento, como se describe arriba).
- Esta unidad se construyó con un motor poco contaminante, que funciona de manera diferente a los

motores anteriores. Para arrancar el motor, coloque la palanca de aceleración/ahogador (4) en la posición del ahogador. Cuando el motor comience a funcionar continuamente, baje la palanca en pasos pequeños, permitiendo que el motor acepte cambios en velocidad y carga, hasta que la palanca esté en la posición FAST (rápido).

- Gire la llave del encendido (6) a la posición de arranque, para dar marcha al motor. Hágalo hasta que el motor arranque, pero no más de 5 segundos.
- Si el motor arranca, suelte la llave a la posición de marcha. Si el motor no arranca, suelte la llave a la posición de marcha, y espere 10 segundos antes de volver a dar marcha al motor.

NOTA: Su tractor tiene interruptores de seguridad en el pedal de freno, la palanca de la transmisión de las cuchillas y en el asiento del operador. El motor no arrancará a menos que:

- El freno de estacionamiento está puesto y la transmisión de las cuchillas está desenganchada completamente, o
- El operador esté sentado en el asiento, el pedal de freno esté presionado, y la transmisión de las cuchillas esté desenganchada completamente.

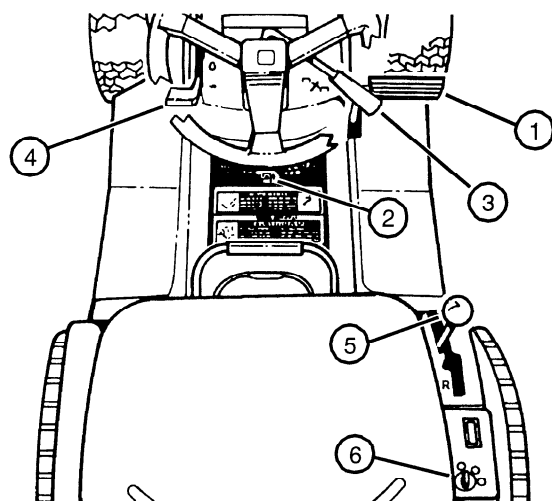


FIGURA 15

PARA USAR EL CONTROL DEL AHOADOR

- Siempre opere el motor a máxima aceleración.
- Operar el motor a menos que la máxima aceleración reduce la velocidad de carga de la batería y reduce la eficiencia de enfriamiento del ventilador del motor.
- La aceleración máxima ofrece el mejor desempeño de recolección y de corte del césped.

CALENTAMIENTO Y MARCHA EN VACÍO DEL MOTOR

NOTA: El motor puede ser ruidoso cuando se enciende. Esto es NORMAL y desaparecerá a medida que aumente la velocidad del motor y que se caliente.

- El motor se enfría por aire, y necesita gran cantidad de aire para mantenerse frío. Mantenga limpia la rejilla de entrada de aire, que está en la parte superior del motor.
- Evite la marcha en vacío del motor innecesaria.

SUGERENCIAS PARA ARRANCAR EL MOTOR EN CLIMA FRÍO

NOTA: Con temperaturas debajo de 4°C (40°F), consulte la tabla de aceites de motor para obtener un mejor arranque. Normalmente, se deberá usar aceite 5W30 API para condiciones de arranque en clima frío.

NOTA: Se recomienda usar una batería de 260 CCA (No. de pieza John Deere TY21752 o equivalente) para arrancar en temperaturas debajo de 0°C (32°F).

E

Siempre use combustible nuevo de calidad de invierno. No dé marcha al motor más de 30 segundos en cada intento.

Durante el primer minuto de operación, se puede hacer funcionar el motor con aceleración parcial para permitir que el motor funcione con suavidad. Cuando el motor comience a funcionar continuamente, baje el control en pasos pequeños hasta que esté en la posición RÁPIDO.

Sólo tractor hidrostático:

Permita que el motor funcione unos minutos antes de usar el tractor, para dejar que se caliente el aceite de la transmisión hidrostática. Una respuesta muy lenta de la transmisión en clima frío indica que el aceite no se ha calentado lo suficiente para obtener un desempeño óptimo.

RECORRIDO HACIA ADELANTE Y EN REVERSA (MODELO HIDROSTÁTICO)



PRECAUCIÓN: Antes de moverse hacia adelante o hacia atrás, asegúrese de que en el área no haya espectadores, especialmente niños. No enganche la transmisión de las cuchillas a menos cuando se corte el césped. Siempre apague las cuchillas y mire hacia abajo y detrás de usted antes y durante el retroceso.

- Para marchar hacia adelante: Quite el freno de estacionamiento, mueva la palanca de transmisión hidrostática (5) hacia la derecha y hacia adelante. (vea la Figura 16) La velocidad del tractor se determina por la distancia hacia adelante que se mueva la palanca de transmisión. Regrese la palanca a la posición (N) neutral para detener el cortacésped.
- La posición de avance completamente hacia adelante de la palanca de velocidades está diseñada para transporte. Cuando transporte la máquina, asegúrese de que la plataforma esté levantada a la posición más alta y que la transmisión de toma de fuerza (PTO) esté desenganchada.

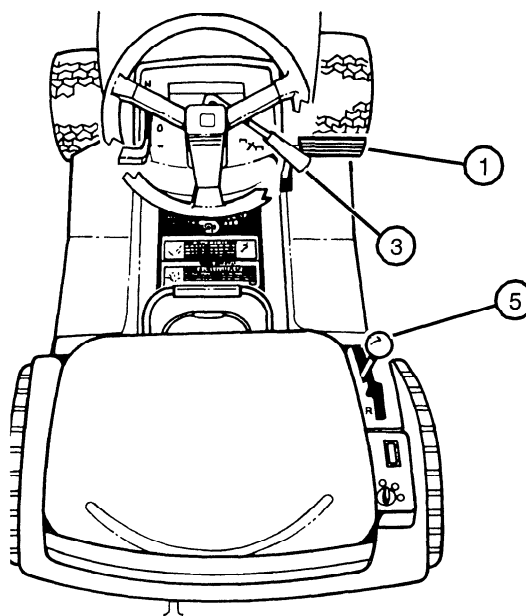


FIGURA 16

IMPORTANTE: Para evitar daño a la transmisión, detenga el movimiento del tractor antes de cambiar la dirección del recorrido.

- Para marchar en reversa: Mueva la palanca de transmisión hidrostática (5) hacia la derecha y hacia atrás a la posición R (reversa).

NOTA: Al presionar el pedal de freno, la palanca de transmisión hidrostática regresa automáticamente a la posición N (neutral).

OPERACIÓN DEL PEDAL DE FRENO/ EMBRAGUE (MODELO DE TRANSMISIÓN DE ENGRANAJE)

El pedal de freno/embrague (1) tiene dos posiciones:

- Superior - Posición de operación.
- Inferior - Posición de frenado y de cambio de velocidades.

RECORRIDO HACIA ADELANTE Y EN REVERSA (MODELO DE TRANSMISIÓN DE ENGRANAJE)



PRECAUCIÓN: Antes de moverse hacia adelante o hacia atrás, asegúrese de que el área esté libre de espectadores, especialmente niños. No enganche la transmisión de las cuchillas a menos cuando se corte el césped. Siempre apague las cuchillas y mire hacia abajo y detrás de usted antes y durante el retroceso.

- Para marchar hacia adelante: Empuje el pedal de freno/embrague (1) completamente hacia adelante a la posición de frenado. (vea la Figura 16)
- La selección de velocidades es de la siguiente forma:
- Primera velocidad (1) - velocidad más baja/potencia más alta.
- Segunda velocidad (2) a la cuarta velocidad (4) - corte general.

- Quinta velocidad (5) - conducir el cortacésped para transportarlo. Asegúrese de que la plataforma esté levantada a la posición más alta y de que las cuchillas estén desenganchadas.
- Reversa (R) - retroceder para evadir objetos.
- Mueva la palanca de velocidades (5) a la derecha y adelante, hasta lograr la posición hacia adelante deseada.
- Suelte el pedal de embrague/freno lentamente, para enganchar la transmisión del cortacésped.
- Suelte el pedal lentamente, para reiniciar el recorrido.

DETENER EL TRACTOR

- Presione el pedal de embrague/freno para detener el tractor completamente.

NOTA PARA LOS USUARIOS DE TRANSMISIÓN

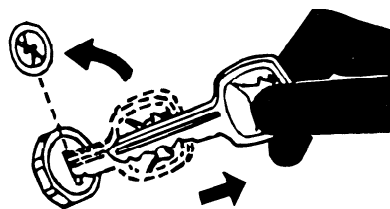
HIDROSTÁTICA: Retire la mano de la palanca de velocidades cuando use el pedal para detener el tractor. Esto permite el funcionamiento continuo de la característica de "retorno a neutral" de su tractor.

EVITE LESIONES POR ENTRAR EN CONTACTO CON LAS CUCHILLAS

- Antes de abandonar el asiento del operador para quitar el césped que esté obstruyendo, retire, o ajustar el cortacésped:
 - Presione completamente el pedal de embrague/freno.
 - Mueva la palanca de velocidades a la posición neutral (N).
 - Mueva la palanca de la transmisión de las cuchillas (3) hacia atrás, a la posición de apagado. (vea la Figura 17)
 - Ponga el freno de estacionamiento (2).
 - Mueva la palanca de aceleración (4) hacia atrás a la posición inferior. Deje funcionar el motor en aceleración baja por unos cuantos segundos.
 - Gire la llave de encendido (6) a la posición de apagado.
 - Retire la llave de encendido.
- Mantenga las manos, los pies y la ropa lejos de la plataforma del cortacésped cuando el motor esté funcionando.
- Desenganche la transmisión de las cuchillas para detener las cuchillas cuando no esté cortando césped.

DETENER EL MOTOR

- Presione completamente el pedal de embrague/freno.
- Mueva la palanca de velocidades a la posición neutral (N).
- Mueva la palanca de la transmisión de las cuchillas (3) hacia atrás, a la posición de apagado. (vea la Figura 17)
- Ponga el freno de estacionamiento (2).
- Mueva la palanca de aceleración (4) hacia atrás a la posición inferior. Deje funcionar el motor en aceleración baja por unos cuantos segundos.
- Gire la llave de encendido (6) a la posición de apagado.
- Retire la llave de encendido.



Antes de abandonar el asiento del tractor:

- Espere a que el motor y todas las partes en movimiento se DETENGAN.
- Nunca deje el tractor SOLO cuando el motor esté FUNCIONANDO.

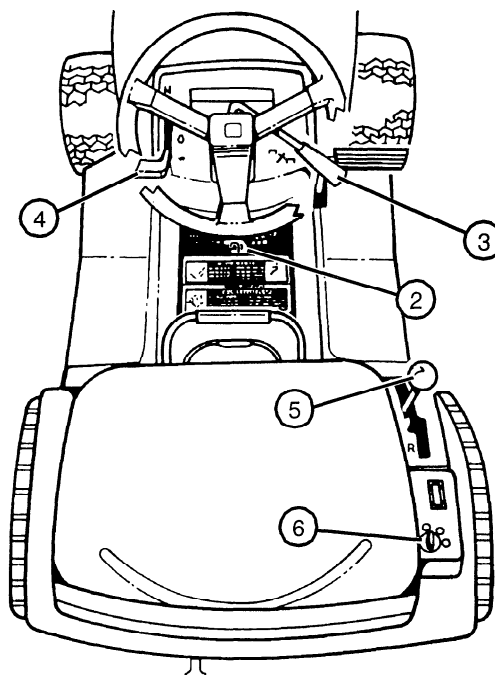


FIGURA 17

EMPUJAR EL TRACTOR (MOTOR APAGADO - MODELO DE TRANSMISIÓN DE ENGRANAJE)

IMPORTANTE: NO remolque el tractor atrás de otro vehículo.

- Levante la plataforma de corte a la posición más alta.
- Mueva la palanca de velocidades (5) a la posición N (neutral). (vea la Figura 17)
- Suelte el freno de estacionamiento (2).
- Empuje el tractor manualmente a la ubicación deseada.

EMPUJAR EL TRACTOR (MOTOR APAGADO - MODELO HIDROSTÁTICO)

- Jale la palanca de rueda libre (7) hacia atrás, soltando el eje transversal, soltando el eje transversal. (vea la Figura 18)
- Levante la plataforma de corte a la posición más alta.
- Suelte el freno de estacionamiento (2) o bien mueva la palanca de transmisión hidrostática (5) a la posición neutral (N).

E

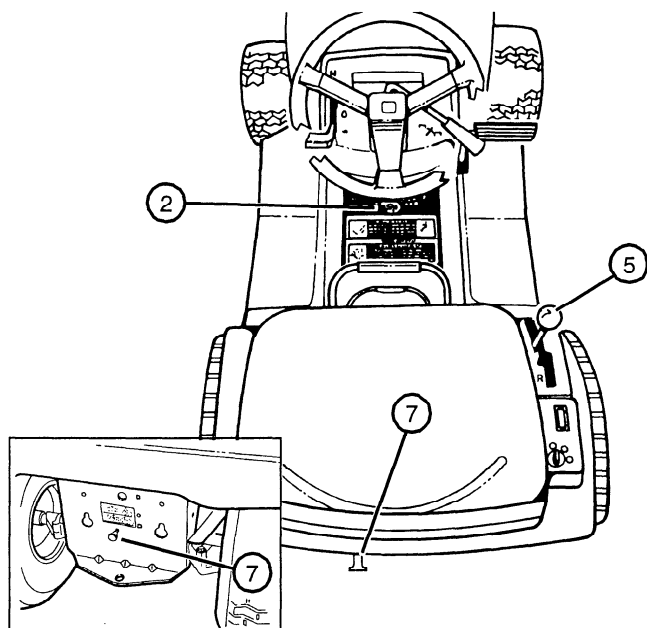


FIGURA 18

- Empuje el tractor manualmente a la ubicación deseada.
- Después de llegar a la nueva ubicación: Empuje la palanca de rueda libre hacia adelante, trabando el eje transversal en la posición de transmisión. Ponga el freno de estacionamiento.

AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE DE LA PLATAFORMA

NOTA: Antes de ajustar la plataforma, revise la presión de los neumáticos.

- Empuje ligeramente hacia abajo la palanca de levantamiento de la plataforma (8) y sostenga la palanca de fijación (9) hacia abajo con el pulgar. (vea la Figura 19)
- Mueva hacia abajo la palanca de levantamiento para bajar la plataforma, o hacia arriba para elevarla.
- Suelte la palanca de fijación para mantener la palanca en posición. La altura de corte puede ajustarse de 2.5-10 cm (1" a 4").
- Fije las ruedecillas de ajuste de la plataforma a la altura adecuada (vea AJUSTE DE LAS RUEDECILLAS).

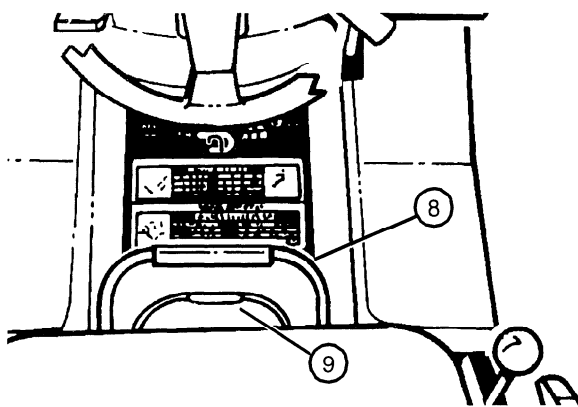


FIGURA 19

ENGANCHADO DE LA TRANSMISIÓN DE LAS CUCHILLAS



PRECAUCIÓN: Antes de enganchar la transmisión de las cuchillas, despeje el área de espectadores, especialmente niños. Siempre apague las cuchillas y mire hacia abajo y detrás de usted antes y durante el retroceso.

- Arranque el motor.
- Mueva la palanca de la aceleración (4) a la posición de FAST (rápido). (vea la Figura 20)
- Baje la plataforma del cortacésped a la altura de corte.
- Empuje la palanca de transmisión de las cuchillas (3) hacia adelante para arrancar las cuchillas.
- Empezar a cortar.

NOTA: Si el motor falla en el momento de enganchar la transmisión de las cuchillas por primera vez, se puede hacer funcionar el tractor con aceleración parcial hasta que el motor acepte la carga y la velocidad (consulte ARRANQUE DEL MOTOR). Cuando la operación se vuelva uniforme, regrese lentamente el control del acelerador a la posición RÁPIDO.

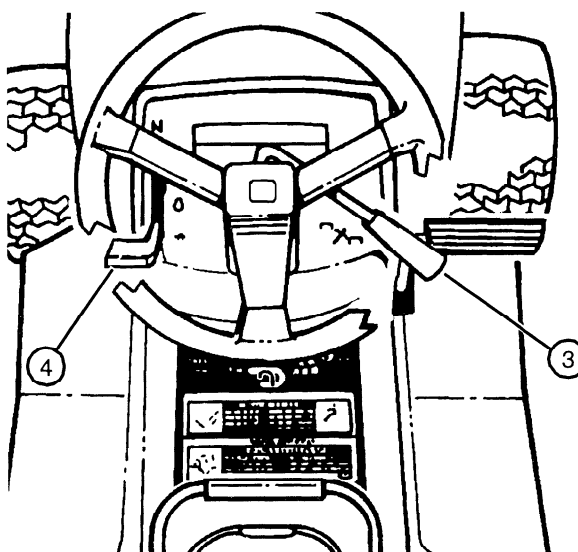


FIGURA 20

DESENGANCHADO DE LA TRANSMISIÓN DE LAS CUCHILLAS

- Jale la palanca de la transmisión de las cuchillas (3) hacia atrás para desenganchar las cuchillas.



PRECAUCIÓN: Antes de abandonar el asiento del operador: Ponga el freno de estacionamiento y espere hasta que las cuchillas dejen de girar. No deje el cortacésped solo, con el motor encendido.

DURANTE EL CORTE



PRECAUCIÓN: No opere el cortacésped sin la unidad recolector (en cortacéspedes equipados con ella) o la guarda de descarga instaladas.

- Siempre apague las cuchillas y mire hacia abajo y detrás de usted antes y durante el retroceso.
- Esté atento a los objetos fijos y evádalos. Éstos pueden dañar el cortacésped o causar lesiones.
- Un motor y silenciador calientes provocarán quemaduras. No los toque.
- Los declives y pendientes deben cortarse cuidadosamente. La falta de luz de día o de buena luz artificial es razón suficiente para dejar de cortar.
- Después de golpear un objeto extraño o si la máquina vibra excesivamente, examine el cortacésped, las cuchillas y otras piezas.
- No efectúe ajustes o reparaciones sin detener el motor. Durante las reparaciones, desconecte el cable de la bujía, para evitar que arranque el motor.
- Cuando esté en o cerca de caminos, fíjese en el tráfico. Dirija la descarga fuera de los caminos.
- Cuando corte, evite áreas donde la tracción sea insegura. Mire hacia atrás antes de cambiar la dirección de recorrido.
- En césped grueso, eleve la altura de corte. Reduzca la velocidad. Detenga el motor para quitar el césped que está obstruyendo al cortacésped.
- Nunca quite algún dispositivo relacionado con la seguridad.
- No cargue combustible cuando el motor esté funcionando.

DESPUÉS DEL CORTE

- Siempre deje que el motor se enfríe antes de guardarlo en un área cerrada.
- El material extraño en el cortacésped es peligroso. Quite el césped, hojas, grasa y aceite antes de guardarlo.
- Apriete todas las tuercas, pernos y tornillos flojos antes de usar la máquina.
- Vacíe y limpie todos los recolectores de césped u otros accesorios.
- Retire la llave o desconecte el cable de la bujía, para evitar el uso no autorizado.
- Asegúrese de que el cortacésped no se almacene cerca de una fuente de ignición. Los vapores de gasolina pueden provocar una explosión.
- Sólo se pueden usar piezas originales o los repuestos aprobados por la fábrica, para darle servicio al cortacésped.
- Cuando almacene el cortacésped por un lapso prolongado, utilice un estabilizador para el almacenamiento de gasolina.

- Enséñeles a los niños a no jugar en o alrededor del cortacésped.
- Nunca guarde gasolina cerca de una fuente de ignición. Siempre use un recipiente aprobado. Guarde la gasolina fuera del alcance de los niños.
- Lubrique de acuerdo con las instrucciones de mantenimiento (vea la sección MANTENIMIENTO).

CONSEJOS PARA EL CORTE

- El cortacésped debe estar nivelado adecuadamente para el mejor rendimiento de corte (vea NIVELADO DE LA PLATAFORMA).
- El lado izquierdo del cortacésped deberá usarse el corte fino.
- Maneje de tal forma que los recortes se descarguen inicialmente en el sitio que será cortado. Después de la segunda vuelta, invierta la dirección y conduzca de modo que los recortes se descarguen en el área que ya ha sido cortada. Esto dará como resultado una distribución más pareja de los recortes y un corte más uniforme.

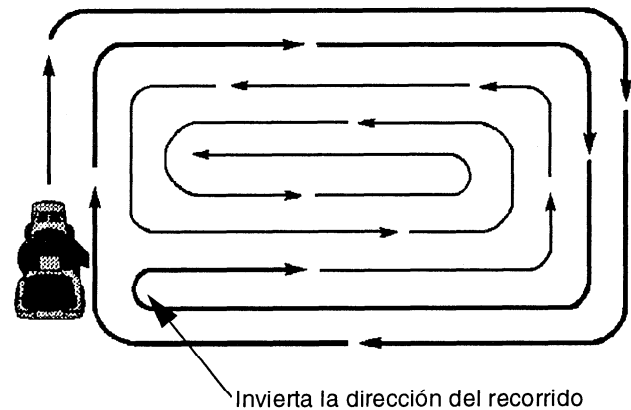


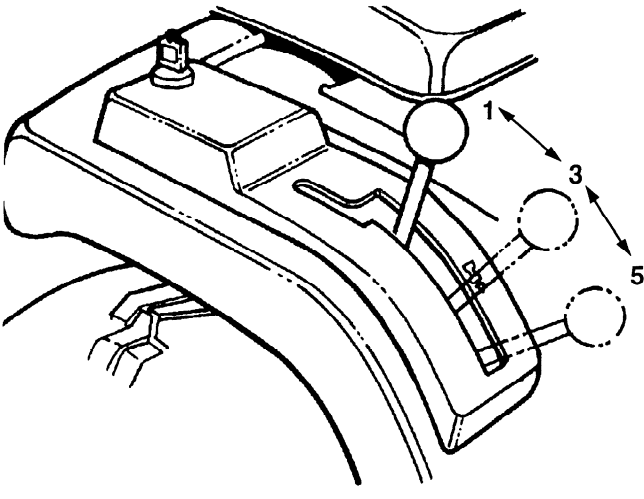
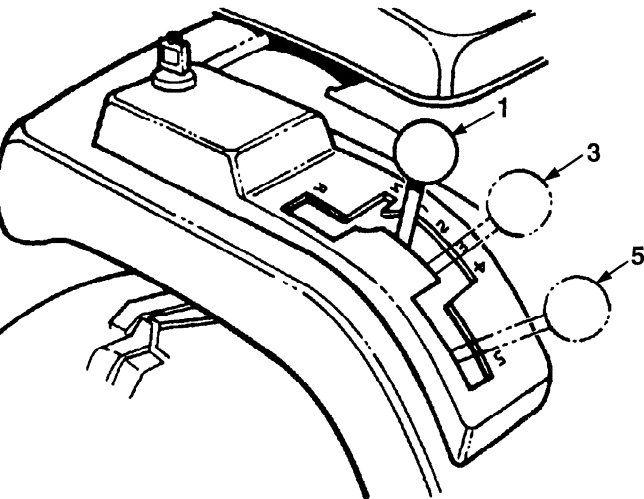
FIGURA 21

- Si el césped está extremadamente alto, deberá cortarse dos veces para reducir la carga y el posible riesgo de incendio, causado por los recortes secos. Efectúe el primer corte relativamente alto; el segundo a la altura deseada.
- No corte cuando el césped esté mojado. El césped mojado obstruirá el cortacésped, y dejará montones indeseables. Permita que el césped se seque antes de cortarlo.
- Siempre opere el motor a máxima aceleración cuando corte, para asegurar el mejor desempeño de corte, y la descarga apropiada del material. Regule la velocidad seleccionando una velocidad de marcha lo suficientemente baja para darle al cortacésped tanto el desempeño, como la calidad, del corte deseado.
- Consulte en la siguiente tabla y las siguientes figuras la velocidad de corte recomendada, basada en el estilo de corte, estado del césped y terreno.

MODELO DE TRANSMISIÓN DE ENGRANAJE

MODELO HIDROSTÁTICO

E



Velocidad o número de posición	Estilo de corte	Estado del césped	Terreno	Comentarios
1	Descarga lateral, recolección de material en bolsas, o mullido	Todos	Todos	Es posible que se requieran contrapesos en las ruedas delanteras cuando se use el sistema de recolección en bolsas, o para aumentar la estabilidad. Para evitar que el césped se pegue y se haga en bolitas, mulla cuando el césped esté seco.
2	Todos	Grueso a normal para descarga lateral y recolección en bolsas. Normal a delgada para mullido.	De uniforme a con mucha irregularidad	Para evitar que el césped se pegue y se haga en bolitas, mulla cuando el césped esté seco.
3	Descarga lateral, recolección de material en bolsas, o mullido	Normal a delgado. Delgado	De uniforme a con variaciones suaves	
4	Descarga lateral	Delgado	Uniforme	
5	— —	— —	Uniforme	Solamente al transportar el cortacésped.

NOTA:En césped mojado, use la velocidad más baja.
Opere el motor a la máxima aceleración para asegurar el mejor desempeño de corte.
Estos son lineamientos generales. Tenga muchísimo cuidado en condiciones de césped mojado, en pendientes o en terreno irregular, o ambos.
Al mullir, siga la regla de 1/3. (Para mejor desempeño de la máquina, no corte más de 1/3 de la altura total del césped durante un solo recorrido con la máquina.)

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO		Antes de cada uso	Primeras 2 horas	Cada 8 horas	Cada 25 horas	Cada 50 horas	Cada 100 horas	Cada temporada	Antes del almacenamiento
Tractor	Pruebe los sistemas de seguridad	•							
	Revisión de frenos	•		•					
	Revisión de la presión de los neumáticos	•		•					
	Revisión de sujetadores sueltos	•					•		•
	Afilado/reemplazo de cuchillas				•				
	Diagrama de lubricación				•				•
	Revisión de batería				•				
	Limpieza de terminales de la batería				•				•
	Revisión del enfriamiento del eje transversal				•				
	Ajuste de la tensión de la(s) correa(s) de las cuchillas		•					•	
	Ajuste de la tensión de la(s) correa(s) de transmisión						•		
Motor	Revisión del nivel de aceite del motor	•		•					
	Cambio de aceite del motor		•		•				•
	Déle servicio al prefiltro del filtro de aire (si lo incluye)				•				
	Limpieza de la rejilla de aire				•				
	Inspección del silenciador/apagachispas					•			
	Reemplazo del filtro de aceite (si lo incluye)						•		
	Limpieza de las aletas de enfriamiento del motor						•		
	Reemplazo de la bujía						•	•	
	Reemplazo del cartucho de papel del filtro de aire						•		
	Reemplazo del filtro de combustible							•	

E

RECOMENDACIONES GENERALES

La garantía de este tractor no cubre piezas que han estado sujetas al abuso o negligencia del operador. Para recibir el valor íntegro de la garantía, el operador debe mantener el tractor como se indica en este manual.

Se necesitará realizar algunos ajustes periódicos, para mantener adecuadamente el tractor.

Al menos una vez cada temporada, deberán revisarse todos los ajustes en la sección de SERVICIO Y AJUSTES de este manual.

E

- Una vez al año, debe cambiar la bujía, limpiar o reemplazar el filtro de aire y revisar las cuchillas y las correas por si hay desgaste. Una bujía y filtro de aire nuevos aseguran la mezcla adecuada de aire-combustible, y le ayuda al motor a funcionar mejor y durar más.

ANTES DE CADA USO

- Revise los sistemas de seguridad.
- Revise el nivel de aceite del motor.
- Revise la operación del freno.
- Revise la presión de los neumáticos.
- Revise si los sujetadores están flojos.

PRACTIQUE EL MANTENIMIENTO SEGURO

- Siempre observe las reglas de seguridad cuando ejecute cualquier tarea de mantenimiento.
- Entienda el procedimiento de servicio antes de hacer el trabajo y mantenga el área de trabajo limpia y seca.
- Nunca lubrique o dé servicio a la máquina mientras esté en movimiento. Mantenga los dispositivos de seguridad en su lugar y en condición de trabajo. Mantenga la tornillería apretada.
- Mantenga las manos, pies, ropa, joyería y el pelo largo lejos de las partes móviles, para evitar que queden atrapados.
- Antes de dar servicio a la máquina, baje los accesorios al piso. Desconecte toda la energía y detenga el motor. Asegure el freno de estacionamiento y retire la llave. Deje que el tractor se enfríe.
- Apoye de manera segura los elementos de la máquina que deben elevarse para cualquier trabajo de servicio.
- Nunca encienda el motor a menos que esté puesto el freno de estacionamiento.
- Mantenga todas las partes en buenas condiciones e instaladas adecuadamente. Repare los daños de inmediato. Reemplace las partes desgastadas o rotas. Retire las acumulaciones de grasa, aceite o desperdicio.
- Desconecte el cable de tierra de la batería (-) antes de hacer ajustes en los sistemas eléctricos o efectuar soldadura en el tractor.
- Las modificaciones no autorizadas al tractor pueden deteriorar su función y seguridad.

CÓMO PROBAR LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD



PRECAUCIÓN: Su tractor está equipado con un MECANISMO DE SEGURIDAD DE ENTRECIERRE ELECTRÓNICO. El motor no arrancará a menos que:

–El freno de estacionamiento esté puesto y la transmisión de las cuchillas esté completamente desenganchada, o

–El operador esté sentado, el pedal del freno esté presionado y la transmisión de las cuchillas esté totalmente desenganchada.

- Use los siguientes procedimientos de verificación para revisar el funcionamiento normal del tractor.
- Si no funciona bien durante alguno de estos procedimientos, NO opere la máquina. (Vea a su centro de servicio EUROPRO para que le dé servicio.)
- Realice estas pruebas en un lugar despejado al aire libre.
- Mantenga alejados a los espectadores.

PRUEBA 1

- Operador sentado.
- Suelte el freno de estacionamiento.
- Desenganche la transmisión de las cuchillas al mover la palanca de la PTO completamente hacia atrás. Intente arrancar el motor.
- El motor NO DEBE arrancar.
- Si arranca el motor, existe algún problema con el mecanismo de entrecierre. (Vea a su centro de servicio EUROPRO para que le dé servicio.)

PRUEBA 2

- Operador sentado.
- Ponga el freno de estacionamiento.
- Enganche la transmisión de las cuchillas moviendo hacia adelante la palanca de transmisión de las cuchillas.
- Intente arrancar el motor.
- El motor NO DEBE arrancar.
- Si arranca el motor, existe algún problema con el mecanismo de entrecierre. (Vea el centro de servicio EUROPRO para que le dé servicio.)

PRUEBA 3

- Operador sentado.
- Ponga el freno de estacionamiento.
- Desenganche la transmisión de las cuchillas al mover la palanca de la PTO completamente hacia atrás. Intente arrancar el motor.
- Arranque el motor y mueva la palanca del acelerador aproximadamente a la posición de velocidad MEDIA.
- Enganche la transmisión de las cuchillas moviendo hacia adelante la palanca de transmisión de las cuchillas.
- Levántese del asiento. NO SE BAJE del tractor.
- El motor DEBE detenerse.
- Si el motor no se para, existe algún problema con el mecanismo de entrecierre. (Vea a su centro de servicio EUROPRO para que le dé servicio.)

PRUEBA 4

- Operador sentado.
- Empuje hacia abajo el pedal del freno.
- Desenganche la transmisión de las cuchillas al mover la palanca de la PTO completamente hacia atrás. Intente arrancar el motor.
- Mueva la palanca de cambio de velocidades a la posición de neutral (N).
- Arranque el motor y mueva la palanca del acelerador a la posición de FAST (rápido).
- Suelte lentamente el freno.
- Levántese del asiento. NO SE BAJE del tractor.
- El motor DEBE detenerse.

- Si el motor no se para, existe algún problema con el mecanismo de entrecierre. (Vea a su centro de servicio EUROPRO para que le dé servicio.)

PRUEBA 5

- Operador sentado.
- Ponga el freno de estacionamiento.
- Desenganche la transmisión de las cuchillas al mover la palanca de la PTO completamente hacia atrás. Intente arrancar el motor.
- Arranque el motor y mueva la palanca del acelerador a la posición de FAST (rápido).
- Levántese del asiento. NO SE BAJE del tractor.
- El motor DEBE seguir funcionando.
- Si el motor se para, existe algún problema con el mecanismo de entrecierre. (Vea a su centro de servicio EUROPRO para que le dé servicio.)

PRUEBA 6

- Ponga el freno de estacionamiento.
- Modelos hidrostáticos - Desenganche la palanca de rueda libre.
- Modelos de engranaje - Mueva la palanca de cambio de velocidades a la posición de neutral (N).
- Intente empujar el tractor con las manos.
- El freno de estacionamiento DEBE impedir que se mueva la máquina.
- Si el tractor se mueve, se necesita ajustar el freno de estacionamiento.

OPERACIÓN DE LOS FRENOS

El freno debe ajustarse si el tractor requiere más de 6 pies (1.8 metros) de distancia de frenado cuando está a la velocidad más rápida (vea AJUSTE DE FRENOS).

NEUMÁTICOS



PRECAUCIÓN: La separación explosiva de un neumático y las partes del rin puede causar lesiones serias o la muerte.

- No intente instalar una llanta sin el equipo apropiado y la experiencia para ejecutar el trabajo.
- Mantenga la presión de aire adecuada en todos los neumáticos. No infle los neumáticos por encima de la presión recomendada. Presión en los neumáticos traseros = **69 kPa (10 psi)**; en los delanteros = **97 kPa (14 psi)**.
- Nunca suelde o caliente un conjunto de rin y neumático. El calor puede causar un aumento en la presión del aire, que resulte en la explosión del neumático. La soldadura puede debilitar estructuralmente o deformar la rueda.
- Al inflar los neumáticos, use una boquilla de mordazas y una manguera de extensión suficientemente larga para permitirle estar a un lado y NO enfrente o sobre el neumático.
- Revise si los neumáticos no tienen baja presión, cortes, burbujas, rines dañados o tornillería faltante.
- Mantenga los neumáticos libres de gasolina, aceite o productos químicos para el control de insectos, que puedan dañar la goma.
- Evada terrones, piedras, raíces profundas, objetos filosos y otros peligros que puedan provocar daños a los neumáticos.

CUIDADO DE LAS CUCHILLAS

- Para obtener mejores resultados, las cuchillas de corte deben mantenerse afiladas. Reemplace las cuchillas dobladas o dañadas.

DESMONTAJE DE LAS CUCHILLAS



PRECAUCIÓN: Las cuchillas del cortacésped son afiladas y pueden cortar. Envuelva la(s) cuchilla(s) o use guantes, y tenga cuidado extra cuando les dé servicio.

- Levante el cortacésped a la posición más alta, para permitir el acceso a las cuchillas.
- Retire el perno hexagonal y las dos arandelas que aseguran cada cuchilla. (Vea las Figuras 22 y 23)
- Instale la cuchilla nueva o la afilada, con el borde de escape para arriba hacia la plataforma, como se muestra.
- Vuelva a montar el perno hexagonal, las dos arandelas y la copa del deflector, en el orden exacto al que se muestra.
- Apriete fuertemente el perno a un torsión de **46 a 65 N•m (34 a 48 pies-libra)**.

IMPORTANTE: El perno de la cuchilla tiene tratamiento térmico grado 8.

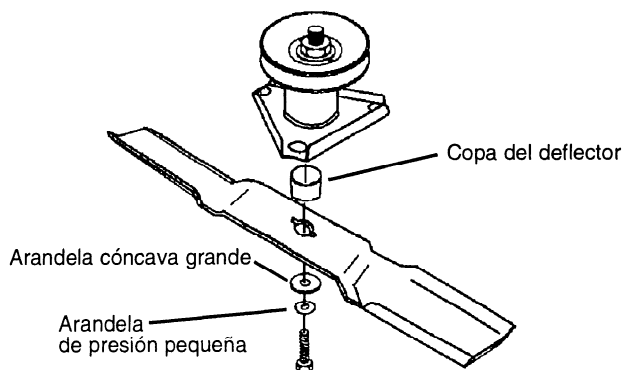


FIGURA 22

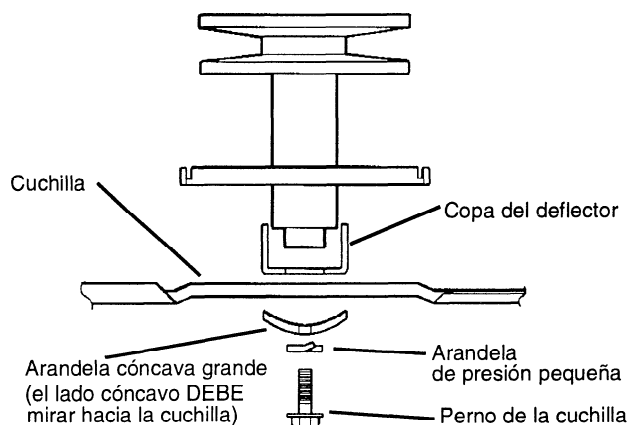


FIGURA 23

PARA AFILAR LAS CUCHILLAS

NOTA: No recomendamos que afile las cuchillas, pero si lo hace, asegúrese de que la cuchilla quede balanceada.

Se debe tener cuidado de mantener la cuchilla balanceada. Una cuchilla desbalanceada causará

vibración excesiva, y finalmente dañará al cortacésped y al motor.

- La cuchilla puede afilarse con una lima o un esmeril. No intente afilarla cuando esté en el cortacésped.
- Para revisar el balance de la cuchilla, necesitará un perno de acero, un pasador o un compensador de cono. (Cuando use un compensador de cono, siga las instrucciones proporcionadas con éste.)
- Deslice la cuchilla a una parte no roscada del perno de acero o del pasador, y sostenga el perno o el pasador paralelo al suelo. (Vea la Figura 24) Si la cuchilla está balanceada, deberá permanecer en una posición horizontal. Si alguno de los extremos de la cuchilla se mueve hacia abajo, afile el extremo más pesado hasta que la cuchilla quede balanceada.

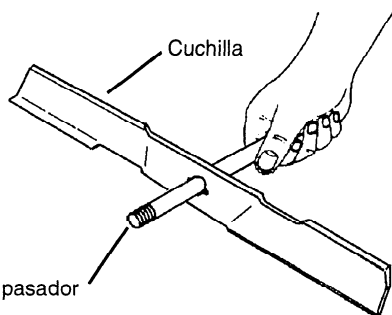


FIGURA 24

BATERÍA (No requiere mantenimiento)



PRECAUCIÓN: No intente abrir, agregarle fluidos o prestarle servicio a la batería. Cualquier intento de hacerlo anulará la garantía y resultará en posibles lesiones.

Su tractor cuenta con un sistema de carga de batería que es suficiente para uso normal. Sin embargo, la carga periódica de la batería con un cargador automotriz alargará su vida útil.

- Mantenga la batería y los terminales limpios.
- Mantenga apretados los pernos de la batería.
- Mantenga abiertos los orificios pequeños de ventilación.
- Recargue a 6-10 amperios por una hora.

Para limpiar la batería y los terminales:

La oxidación y la mugre en la batería y los terminales pueden provocar "fugas" de energía en la batería.

- Retire la protección del terminal.
- Primero desconecte el cable NEGRO de la batería, luego el cable ROJO, y saque la batería del tractor.
- Lave la batería con una solución de cuatro cucharadas de carbonato por cada galón de agua (1 cucharada por litro). Tenga cuidado de que la solución de carbonato no penetre en las celdas.
- Enjuague la batería con agua simple y seque.
- Limpie los terminales y los extremos del cable de la batería con un cepillo de alambre, hasta que brillen.
- Recubra los terminales con grasa o vaselina.
- Vuelva a instalar la batería. (vea CONEXIÓN DE LA BATERÍA)

FAROS

En un área bien ventilada y con el motor encendido:

- Ponga el freno de estacionamiento y desconecte la transmisión de las cuchillas.

- Revise los faros para asegurarse de que estén funcionando.
- Reemplace las bombillas fundidas. Consulte las secciones ESPECIFICACIONES y PARTES DE REPUESTO para buscar la bombilla adecuada.

CORREAS-V (TRAPEZOIDAL)

- Después de 100 horas de operación, revise las correas-V (trapezoidal) para ver si están deterioradas y gastadas; reemplácelas si es necesario. Vuelva a ajustar los varillajes (o cambie las correas) para compensar el estiramiento y el desgaste en la transmisión de tracción o del cortacésped. Consulte en la sección de SERVICIO Y AJUSTES el procedimiento de reajuste.

ENFRIAMIENTO DEL EJE TRANSVERSAL

- Mantenga el eje transversal libre de acumulación de mugre y desperdicios, que puedan limitar el enfriamiento.

LUBRICACIÓN DEL MOTOR (Refiérase al manual del propietario del motor)

- Use sólo aceite detergente de alta calidad con clasificación de servicio API SF ó SG. Seleccione el grado de viscosidad de los aceites SAE, de acuerdo con la temperatura de operación esperada.

NOTA: Aunque los aceites multigrado (5W30, etc.) mejoran el arranque a bajas temperaturas, estos aceites multigrado darán como resultado un mayor consumo de aceite cuando se usan a una temperatura superior a los 4°C (40°F). Revise el nivel del aceite del motor con más frecuencia, para evitar un posible daño al motor por falta de aceite.

- Cambie el aceite después de las primeras dos horas de operación, y cada 50 horas de ahí en adelante, o al menos una vez al año, si el tractor no se usa por 50 horas en el año.
- Revise el nivel del aceite del cárter antes de arrancar el motor y después de cada ocho (8) horas de operación. Apriete la tapa de llenado/varilla indicadora del nivel de aceite en forma segura, cada vez que revise el nivel del aceite.

CAMBIO DEL ACEITE DEL MOTOR (Refiérase al manual del propietario del motor)

- Use sólo aceite detergente de alta calidad con clasificación de servicio API SF ó SG. Seleccione el grado de viscosidad de los aceites SAE, de acuerdo con la temperatura de operación esperada:

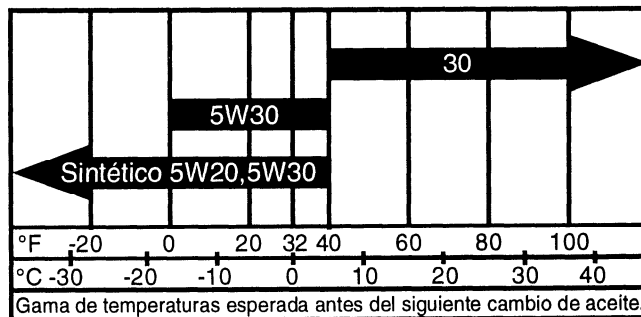
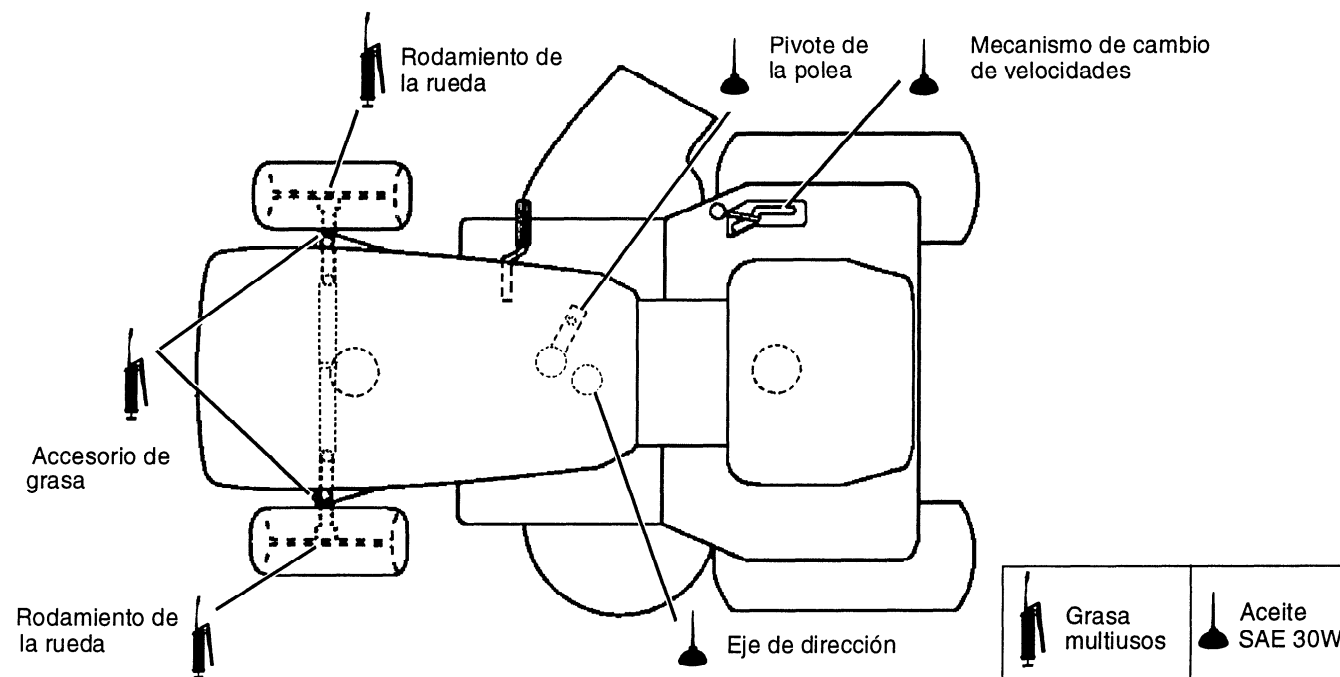


DIAGRAMA DE LUBRICACIÓN



NOTA: Aunque los aceites multigrado (5W30, etc.) mejoran el arranque a bajas temperaturas, estos aceites multigrado darán como resultado un mayor consumo de aceite cuando se usan a una temperatura superior a los 4°C (40°F). Revise el nivel del aceite del motor con más frecuencia, para evitar un posible daño al motor por falta de aceite.

- Asegúrese de que el tractor esté en una superficie nivelada.
- El aceite drenará más fácilmente cuando está caliente.
- Recoja el aceite en un recipiente adecuado.

Drenado del aceite (Vea la Figura 25):

- Retire la tapa de llenado/varilla indicadora de nivel de aceite. Tenga cuidado de no permitir que la mugre entre al motor.
- Afloje la tapa guardapolvo, empuje y gire para abrir el drenaje de aceite.
- Después de que el aceite haya escurrido completamente, empuje y gire para cerrar el drenaje.
- Apriete la tapa guardapolvo.

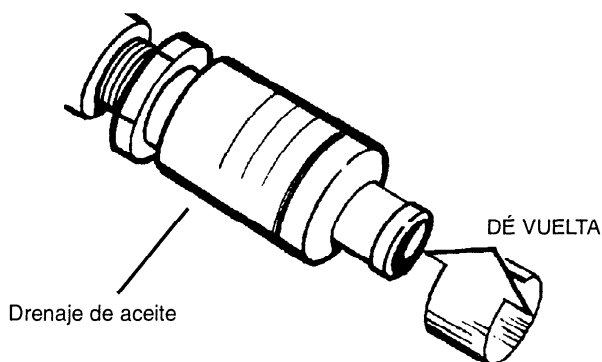


FIGURA 25

Cambio del filtro de aceite (vea la Figura 26) (sólo para motores de 16 caballos de fuerza):

- Reemplace el filtro de aceite después de cada 100 horas de operación o cada temporada, lo que ocurra primero. Antes de instalar un filtro nuevo, aceite ligeramente el empaque del filtro con aceite nuevo y limpio. Atornille el filtro manualmente, hasta que el empaque haga contacto con el adaptador del filtro de aceite. Apriete 1/2 a 3/4 de vuelta más.

MOTOR DE 16 CABALLOS DE FUERZA

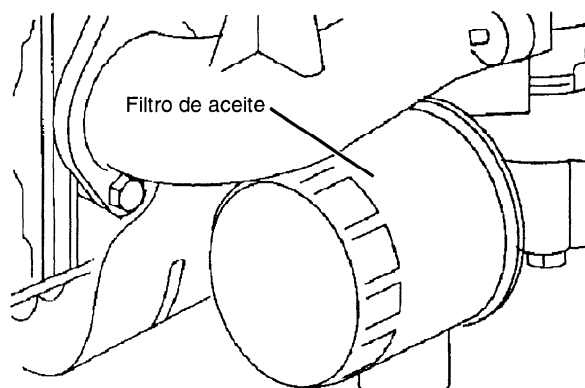


FIGURA 26

Llene el motor con aceite (vea la Figura 27):

- Vuelva a llenar el motor con aceite a través del tubo de la varilla indicadora de nivel de aceite. Vacíe lentamente. No lo llene demasiado. Para saber la capacidad aproximada. (vea ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO)
- Para revisar el nivel, use la guía en la varilla indicadora de nivel de aceite. Introduzca la varilla indicadora en el tubo, y rosque la tapa en el tubo. Mantenga el aceite al nivel de la línea de lleno (FULL) en la varilla indicadora de nivel. Cuando termine, apriete la tapa en el tubo de una forma segura.

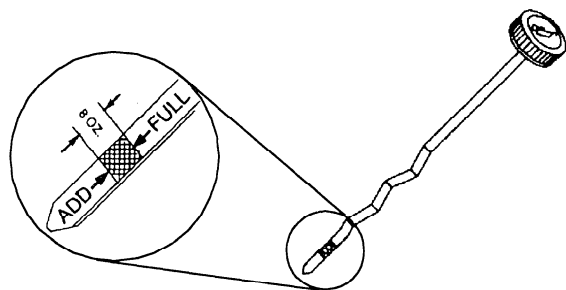


FIGURA 27

- Arranque y haga funcionar el motor en vacío, para revisar si hay fugas de aceite. Detenga el motor. Revise de nuevo el nivel de aceite, y agregue aceite si se requiere.

FILTRO DE AIRE

El motor no funcionará apropiadamente si usa un filtro de aire sucio.

- Limpie el elemento del prefiltro de espuma, después de cada 25 horas de operación o cada temporada.
- Déle servicio al cartucho de papel cada 100 horas de operación o cada temporada, lo que ocurra primero.
- Déle servicio al depurador de aire más a menudo si trabaja en condiciones polvosas.
- Retire la perilla y la cubierta.
- Retire la tuerca mariposa y el depurador de aire de la base.

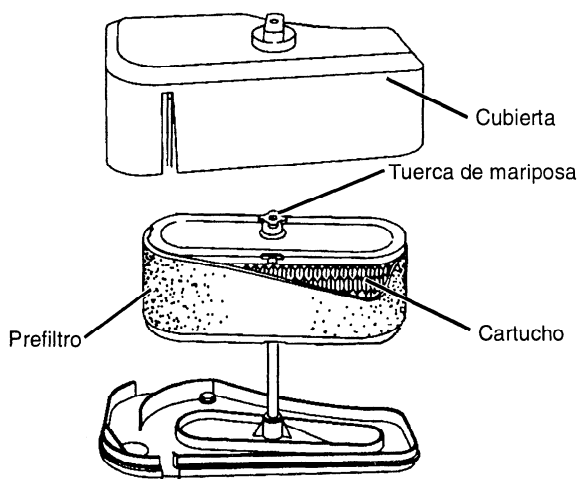


FIGURA 28

Para darle servicio al prefiltro:

- Deslice el prefiltro de espuma hacia afuera del cartucho (vea la Figura 29).
- Lávelo en detergente líquido y agua.
- Exprímalo en un paño limpio hasta que se seque.
- Satúrelo en el aceite del motor. Envuélvalo en un paño limpio y absorbente; exprímalo para eliminar el exceso de aceite.

Para darle servicio al cartucho:

- Golpee suavemente el lado plano del cartucho de papel, para que suelte la mugre. No lave el cartucho de papel ni use aire presurizado, ya que esto lo dañará. Reemplace un cartucho sucio, doblado o dañado.

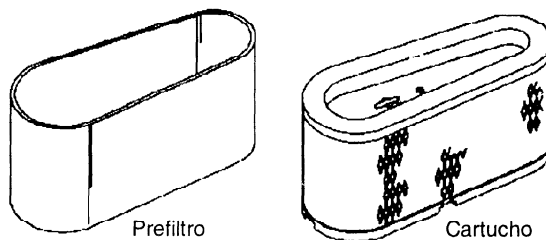


FIGURA 29

- Vuelva a instalar el prefiltro (limpio y aceitado) sobre el cartucho de papel.
- Vuelva a montar el depurador de aire, la tuerca mariposa y la cubierta. Apriete con firmeza la perilla.

LIMPIEZA DE LAS ÁREAS DE ENTRADA DE AIRE Y ENFRIAMIENTO

- La rejilla de aire debe mantenerse libre de mugre y desperdicios, para evitar daño al motor causado por el sobrecalentamiento. Limpie con un cepillo de alambre o aire comprimido, para quitar la mugre y las fibras de goma secas y persistentes. No limpie con un chorro de agua vigoroso, porque el agua podría contaminar el sistema de alimentación de combustible.
- Para garantizar el enfriamiento adecuado, asegúrese de que la rejilla del césped, las aletas de enfriamiento y otras superficies externas del motor se mantengan siempre limpias.
- Cada 100 horas de operación (más a menudo en condiciones excesivamente polvosas y sucias), retire el compartimiento del soplador y otras cubiertas de enfriamiento (vea la Figura 32). Limpie las aletas de enfriamiento y las superficies externas según se necesite. Asegúrese de volver a instalar las cubiertas de enfriamiento.

NOTA: Operar el motor con una rejilla de césped obstruida, o aletas de enfriamiento sucias o tapadas, y/o sin las cubiertas de enfriamiento causará daño al motor, debido al sobrecalentamiento.

MOTOR DE 13 CABALLOS DE FUERZA

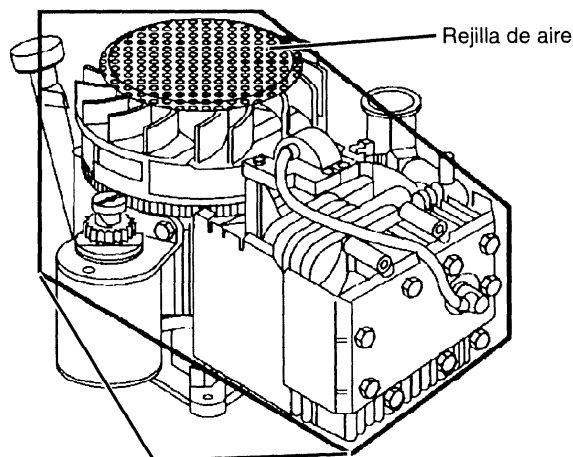


FIGURA 30

MOTOR DE 16 CABALLOS DE FUERZA

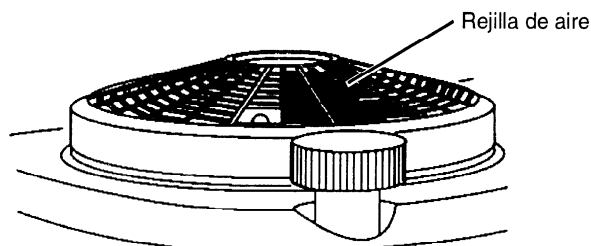


FIGURA 31

MOTOR DE 16 CABALLOS DE FUERZA

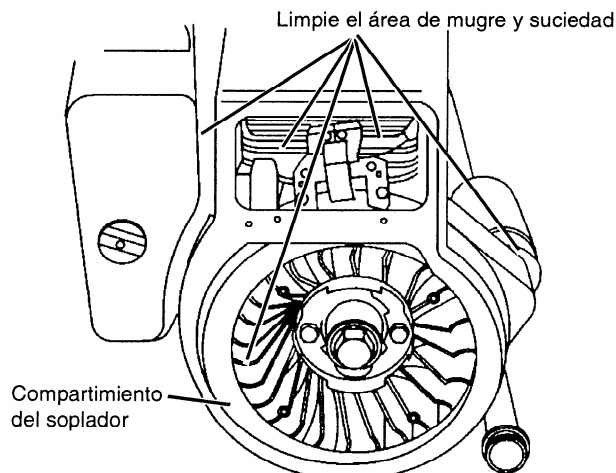


FIGURA 32

SILENCIADOR

- Inspeccione el silenciador y el apagachispas (si lo hay), y reemplácelos si están oxidados, ya que pueden representar peligro de incendio y/o daños.

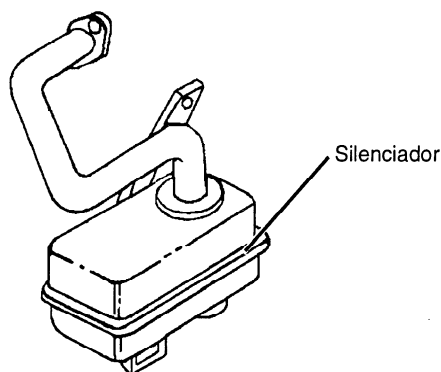


FIGURA 33

BUJÍAS



PRECAUCIÓN: Antes de reemplazar la(s) bujía(s), detenga el motor. Asegúrese de que el motor esté frío.

- Reemplace las bujías al principio de cada temporada de corte, o después de cada 100 horas de operación, lo que ocurra primero. El tipo y calibración de la bujía se muestran en "ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO".

FILTRO DE COMBUSTIBLE EN LÍNEA

El filtro de combustible deberá reemplazarse una vez cada temporada. Si el filtro de combustible se tapa, obstruyendo el flujo de combustible al carburador, es necesario reemplazarlo.



PRECAUCIÓN: Antes de reemplazar el filtro de combustible, detenga el motor. Asegúrese de que el motor esté frío. Mantenga las llamas alejadas.

- Con el motor frío, retire el filtro y tape las secciones de la línea de combustible.
- Limpie inmediatamente toda la gasolina que se haya derramado.
- Coloque un filtro de combustible nuevo en posición en la línea de combustible, con la flecha apuntando hacia el carburador.
- Asegúrese de que no haya fugas en la línea de combustible, y que las abrazaderas estén colocadas apropiadamente.

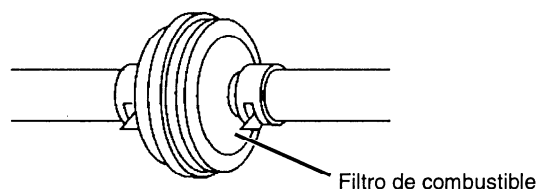


FIGURA 34

COMBUSTIBLE

Utilice combustible fresco, nuevo y sin plomo.

- La experiencia indica que los combustibles mezclados con alcohol (conocidos como gasohol o que tienen etanol o metanol) pueden atraer humedad, lo que conduce a la separación y a la formación de ácidos durante el almacenamiento. La gasolina ácida puede dañar el sistema de alimentación de combustible de un motor, durante el período de almacenamiento.
- Para evitar que se presenten problemas con el motor, el sistema de alimentación de combustible deberá vaciarse antes de almacenarlo durante 30 días o más. Drene el tanque de combustible, arranque el motor y déjelo funcionando hasta que las líneas de combustible y el carburador estén vacíos. Use combustible nuevo la siguiente temporada. Para mayor información, vea las instrucciones de ALMACENAMIENTO.
- Nunca use productos de limpieza para el motor o carburador en el tanque de combustible, de lo contrario pueden dañarse permanentemente.

LIMPIEZA

- Limpie el motor, la batería, el asiento, el acabado, etc., de todo material extraño.
- Mantenga las superficies acabadas y los neumáticos libres de gasolina, aceite, etc.
- Proteja las superficies pintadas con cera tipo automotriz.
- No recomendamos usar una manguera de jardín para limpiar su tractor, a menos que el sistema eléctrico, silenciador, filtro de aire y carburador estén cubiertos, para evitar que les entre agua. El agua en el motor puede acortar su vida útil.

SERVICIO Y AJUSTES



PRECAUCIÓN: ANTES DE EFECTUAR ALGÚN SERVICIO O AJUSTE:

- Oprima completamente el pedal del embrague/freno, y ponga el freno de estacionamiento.
- Coloque la palanca de velocidades en la posición neutral (N).
- Coloque el embrague del accesorio en posición DISENGAGED (desenganchado).
- Gire la llave de encendido a OFF (apagado) y retírela.
- Asegúrese de que las cuchillas y todas las partes móviles se hayan detenido completamente.
- Desconecte el cable de la bujía, y colóquelo donde no pueda entrar en contacto con la bujía.

AJUSTE DE TENSIÓN DE LA CORREA DE LAS CUCHILLAS



PRECAUCIÓN: Deberá revisarse el acoplamiento del freno del husillo cada vez que se ajuste la correa.

- Estacione el cortacésped en una superficie firme y nivelada.
- Detenga la máquina, retire la llave y espere que se detengan las partes móviles.
- Quite el cable de la bujía para evitar que arranque de manera accidental.
- Coloque la plataforma del cortacésped en la posición más baja.
- Enganche la palanca de la transmisión de las cuchillas.

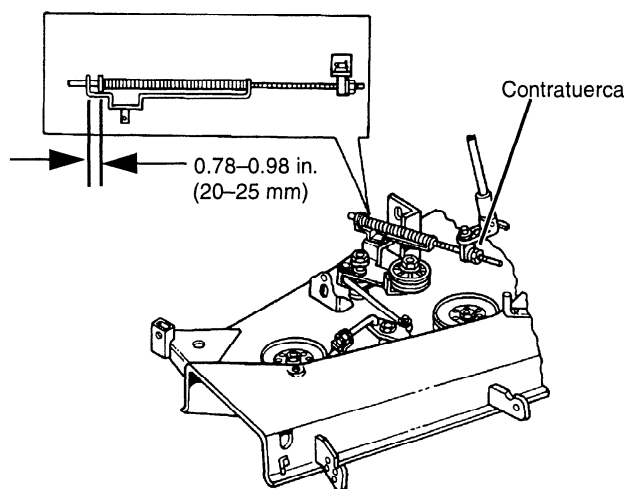


FIGURA 35

- Mida la distancia entre la ménsula y la arandela en la varilla de tensión. (vea la Figura 35)

Especificaciones:

Distancia entre la ménsula y la arandela 20 a 25 mm (0.78 a 0.98")

- En caso de necesitarse algún ajuste:
- Desenganche la palanca de la transmisión de las cuchillas.
- Quite la horquilla de la varilla de tensión.

IMPORTANTE: No trate de aflojar la contratuerca (Vea la Figura 35) en la varilla de tensión, si no

tiene la llave adecuada para hacer el ajuste.

- Afloje la contratuerca.
- Realice el ajuste en la varilla de tensión en la dirección correcta para alargar o acortar la longitud efectiva de la varilla.
- Apriete la contratuerca a 27 N•m (20 lb-ft).
- Monte la varilla de tensión y vuelva a verificar la dimensión que existe entre la ménsula y la arandela.
- Revise el juego de los frenos. Refiérase a AJUSTE DEL FRENO DEL HUSILLO.
- Vuelva a conectar la bujía.

AJUSTE DEL FRENO DEL HUSILLO



PRECAUCIÓN: El acoplamiento del freno del husillo deberá revisarse y corregirse cada vez que se ajuste la tensión de correa de las cuchillas. Si es necesario, se deberá ajustar la tensión de la correa antes que se ajusten los frenos.

- Estacione el cortacésped en una superficie firme y nivelada.
- Pare la máquina, retire la llave, espere a que se detengan las partes móviles.
- Quite el cable de la bujía para evitar que arranque de manera accidental.
- Coloque la plataforma del cortacésped en la posición más baja.
- Enganche la palanca de la transmisión de las cuchillas.
- Quite la guarda de la correa.

IMPORTANTE: Hay dos (2) frenos del husillo en la plataforma de 96 cm (38") y tres (3) frenos del husillo en la plataforma de 117 cm (46"). Todos los frenos deberán ajustarse.

- Mida la distancia entre la superficie del freno y la de frenaje de la polea. (vea la Figura 36)

Especificaciones:

Distancia entre el freno y la polea 2 a 3 mm (0.08 a 0.12")

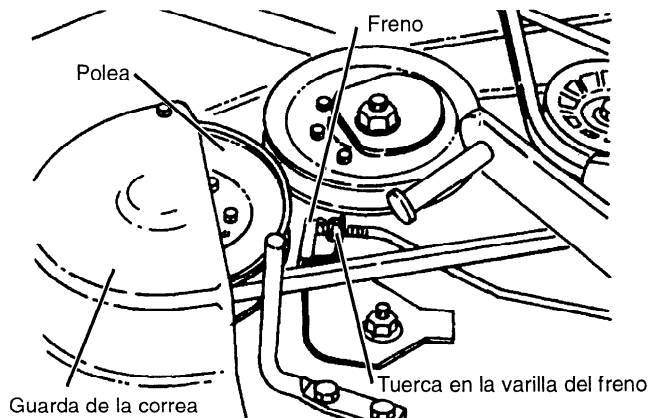


FIGURA 36

- De necesitarse un ajuste, gire la tuerca localizada en el extremo de la varilla del freno en la dirección correcta para fijar el freno a una distancia adecuada con respecto a la polea.

- Realice la misma operación en todos los frenos.
- Vuelva a colocar la cubierta de la correa.
- Conecte la bujía.

AJUSTE DEL RESORTE DE EMBRAGUE/ FRENO - EJES TRANSVERSALES DE ENGRANAJE

IMPORTANTE: Cada vez que el freno o resorte del embrague necesiten ajustarse, deberán examinarse ambos para que se obtengan los resultados deseados.

Ajuste del freno:

- Revise el freno para detectar si el disco del freno esté haciendo contacto con la caja o si la palanca del freno esté haciendo contacto con su ménsula de montaje, en la parte superior o inferior. Si es así, reemplace las balatas (zapatatas) y el disco de fricción antes de hacer cualquier ajuste.

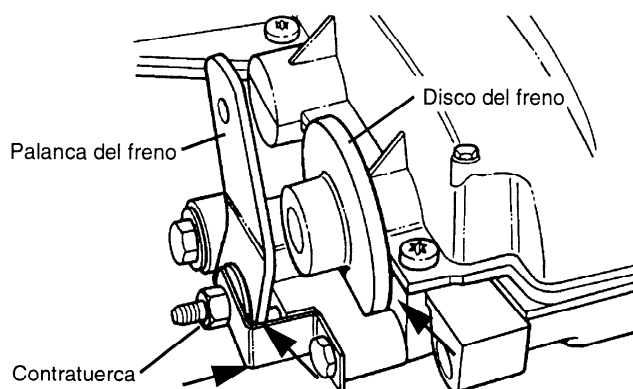


FIGURA 37

- Quite la plataforma de la unidad de corte. Vea "Desmontaje de la plataforma del cortacésped".
- Oprima el pedal del embrague/freno y mueva la palanca del freno de estacionamiento a la posición de cerrado.

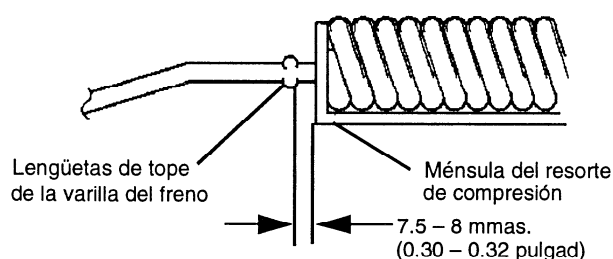


FIGURA 38

- Mida la distancia entre el extremo de la ménsula del resorte de compresión y el borde interior de las lengüetas de tope de la varilla del freno.

Si la distancia es menor a 0.30 pulgadas (7.5 mm):

- Apriete la contratuercas hasta que la distancia entre el extremo de la ménsula del resorte de compresión y el borde interior de las lengüetas de tope de la varilla del freno esté entre **0.30 y 0.32 pulgadas (de 7.5 a 8 mm)**.

- Cuando se logre la medida, oprima varias veces el pedal de embrague/freno.
- Vuelva a medir la distancia. Deberá ser la misma. Este ajuste del freno deberá sostener el tractor fijo en una pendiente de 17°.

Si la distancia es mayor a 0.32 pulgadas (8 mm):

- Con el freno puesto, afloje poco a poco la contratuercas hasta que se obtenga una distancia de entre **0.30 y 0.32 pulgadas (de 7.5 a 8 mm)**.
- Cuando se logre la medida, oprima varias veces el pedal de embrague/freno.
- Si el tractor no pasa cualquiera de las pruebas del freno, inspeccione los componentes del freno, reemplace los que sea necesario sustituir, y repita todos los procedimientos de ajuste.

Ajuste del resorte de embrague:

- Quite el freno de estacionamiento y suelte el pedal.
- Mida la longitud del resorte móvil del embrague. (vea la Figura 39) La medición deberá ser entre **de 42 a 45 mm (1.65" y 1.77")**. La longitud del resorte móvil del embrague se ajusta al deslizar la polea loca trasera sobre su soporte de montaje acanalado, de la manera siguiente:
- Oprima el pedal de freno/embrague y ponga el freno de estacionamiento.
- Quite la guía de la correa para tener acceso a la tuerca de montaje de la polea loca.
- Afloje la tuerca de montaje y ajuste la polea de la manera siguiente:
- Si la longitud del resorte es menor que **42 mm (1.65 pulgadas)**, deslice la polea hacia atrás.
- Si la longitud del resorte es mayor que **45 mm (1.77 pulgadas)**, deslice la polea hacia adelante.

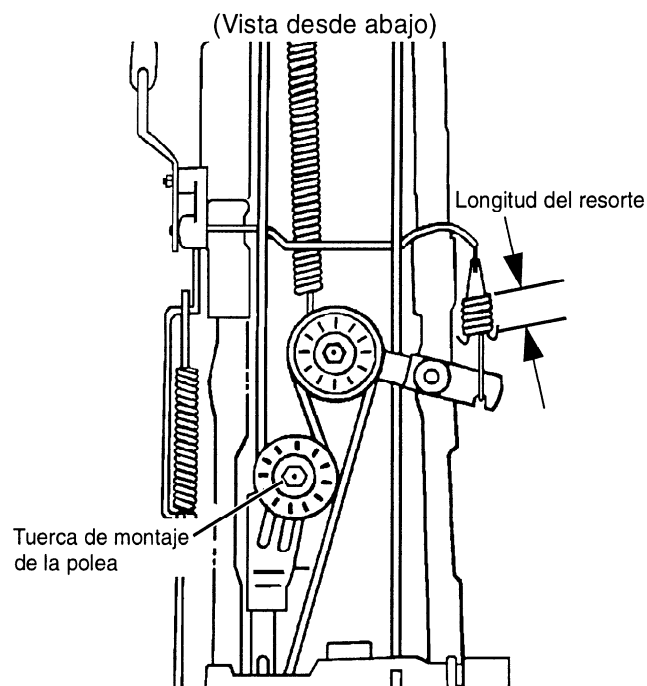


FIGURA 39

- Apriete la tuerca de la polea.
- Apriete y suelte dos o tres veces el pedal, y mida cada vez la longitud del resorte del embrague. La medición deberá ser entre **de 42 a 45 mm (1.65" y 1.77")** en cada ocasión. De no ser así, continúe ajustando levemente la polea loca trasera hasta que quede ajustado.
- Instale la guía de la correa.

Este ajuste del resorte deberá darle a la correa la tensión correcta en los tres engranes inferiores para que el tractor suba pendientes de 17 grados.

AJUSTE DE LA CORREA DE TRANSMISIÓN/FRENO - EJES TRANSVERSALES HIDROSTÁTICOS

Ajuste de la correa de transmisión del cortacésped:

- Ponga el freno de estacionamiento.



PRECAUCIÓN: El resorte que se está tensando está sometido a una alta tensión. Póngase guantes y use protección para los ojos. Use un agarre firme cuando extienda el resorte.

- Jale cuidadosamente más hacia atrás la polea tensora hasta que se pueda quitar la correa de la polea ajustable; en seguida, suelte poco a poco la polea tensora. (vea la Figura 40)
- Afloje y mueva la polea ajustable hacia atrás en la ranura, en incrementos de **10 mm (0.39 pulgadas)**.
- Apriete la polea ajustable e instale con cuidado la correa en la polea tensora.

(Vista desde abajo)

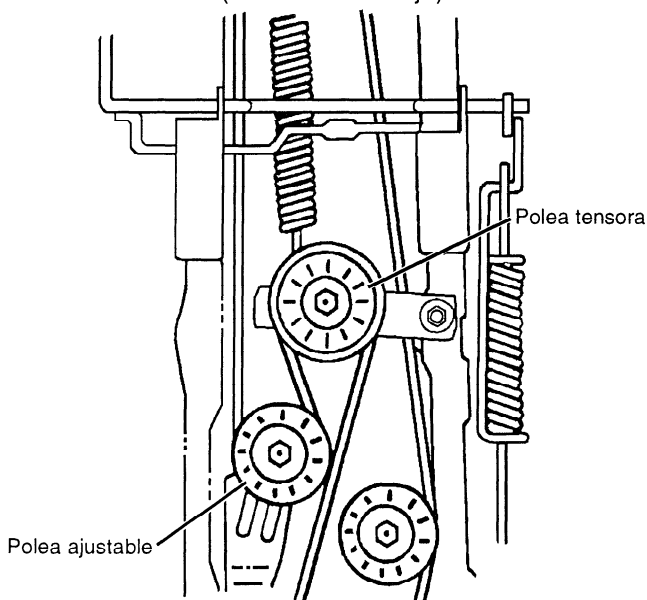


FIGURA 40

- Repita el procedimiento hasta que la tensión de la correa sea la necesaria para superar cualquier resbalamiento.
- Si la polea ajustable se moviera hasta la posición más atrás (de la ranura) y la tensión de la correa no fuera la suficiente para superar cualquier resbalamiento, reemplácela.

NOTA: En caso de necesitarse una correa nueva, tendrá que volver a colocar la polea ajustable en la posición más adelante de la ranura.

Ajuste del resorte del freno:

- Quite el freno de estacionamiento y suelte el pedal de freno.
- Mida la distancia desde el lado interior de las lengüetas de tope de la varilla del freno hasta el exterior de la ménsula del resorte de compresión (localizada debajo del área de la pisada del pie en el lado izquierdo de la transmisión). (vea la Figura 41) La distancia deberá ser de **85 mm (3.35 pulgadas)**.

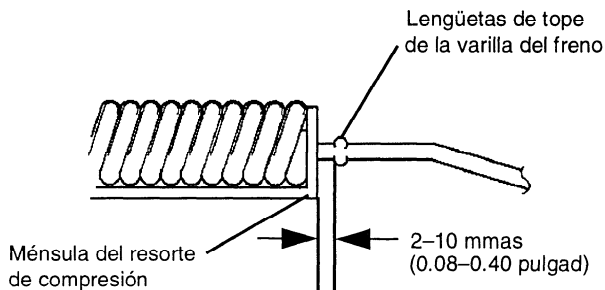


FIGURA 41

(Vista desde el lado izquierdo del eje transversal)

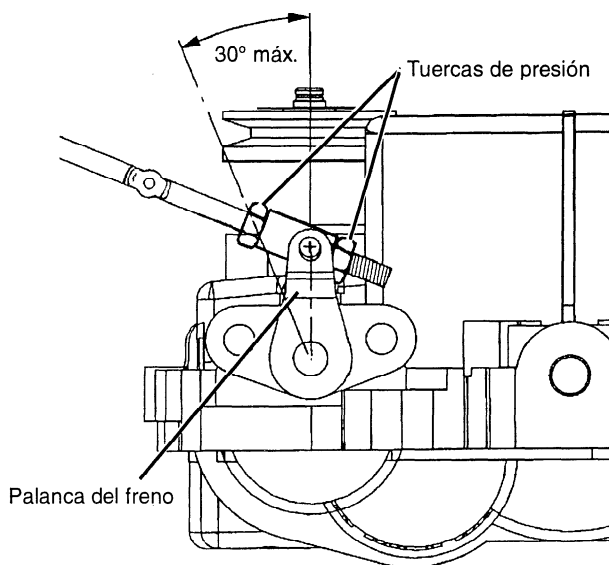


FIGURA 42

Si la distancia es menor o igual a **2 mm (0.08 pulgadas)**:

- Ajuste gradualmente las tuercas de presión hasta que obtenga la medida especificada.
- Oprima el pedal y el freno de estacionamiento.
- Mida la distancia entre el borde de la ménsula del resorte de compresión y el borde delantero de las lengüetas de tope de la varilla del freno. La separación deberá tener una distancia mínima de **2 mm (0.08 pulgadas)**.
- Revise el resorte de compresión de la varilla del freno. No deberá estar completamente comprimido cuando se ponga el freno de estacionamiento. Cuando se obtiene el ajuste correcto, se deberá observar una leve separación entre las bobinas.
- Apriete y suelte dos o tres veces el freno de estacionamiento, y mida cada vez las distancias, hasta que las mediciones concuerden con las especificadas.
- El recorrido de la palanca del freno no deberá exceder **30°**. De hacerlo, mida los componentes del freno uno por uno.

Especificaciones:

De la ménsula del resorte a las lengüetas de tope (mínimo) **2 mm (0.08")**
 Recorrido de la palanca del freno (máximo) **30°**

PARA NIVELAR LA PLATAFORMA (DE LADO A LADO)

- Estacione el tractor en una superficie firme y nivelada.
- Detenga el motor y retire la llave. Desenganche la transmisión de las cuchillas.
- Revise la presión de los neumáticos **97 kPa (14 psi)** - neumáticos delanteros; **69 kPa (10 psi)** - neumáticos traseros).
- Ajuste la altura de corte a la posición central.



PRECAUCIÓN: Las cuchillas están afiladas; use guantes para protegerse cuando gire las cuchillas manualmente.

- Gire la cuchilla izquierda manualmente y paralela al eje del cortacésped. Sostenga la cuchilla izquierda con el guante, y gire la cuchilla derecha paralela al eje.
- Mida la altura desde la superficie nivelada hasta la punta externa de la cuchilla en las cuchillas izquierda y derecha. (vea la Figura 43) La diferencia entre las mediciones no deberán exceder a **6 mm (1/4 de pulgada)**.

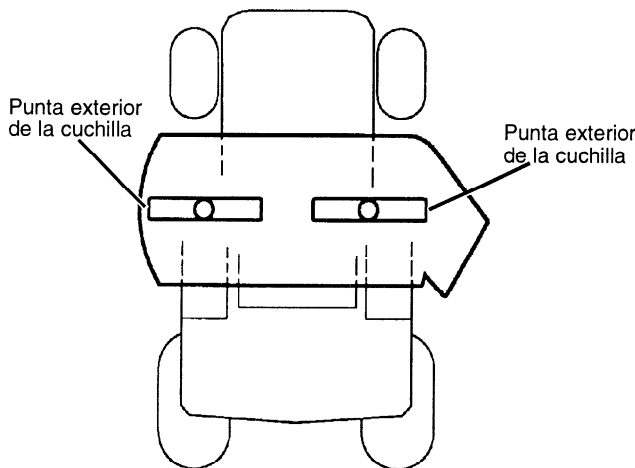


FIGURA 43

NOTA: Los pernos de ajuste "J" se encuentran en los lados izquierdo y derecho de los brazos de soporte traseros. Para realizar ajustes menores de lado a lado, no altere el preajuste de fábrica del perno "J" del lado derecho. Para obtener el ajuste de lado a lado adecuado, reestablezca el ajuste del perno "J" del lado izquierdo. Para ayudar en el ajuste de la plataforma, se puede obtener un nivel para la plataforma (No. de parte John Deere TY15272) a un precio nominal con su el centro de servicio Europeo.

- Usando una llave de 15 mm, afloje la tuerca de montaje superior en el perno "J" del lado izquierdo (que ve al interior del cortacésped) más o menos una vuelta. (vea la Figura 44)
- Afloje la tuerca de ajuste superior en el perno "J".
- Gire la tuerca de ajuste inferior hacia atrás, para levantar el lado izquierdo de la plataforma.
- Gire la tuerca hacia el frente, para bajar el lado izquierdo de la plataforma.
- Apriete la tuerca superior después del ajuste.
- Apriete la tuerca de montaje en el perno "J".

(Vista desde el lado izquierdo del tractor)

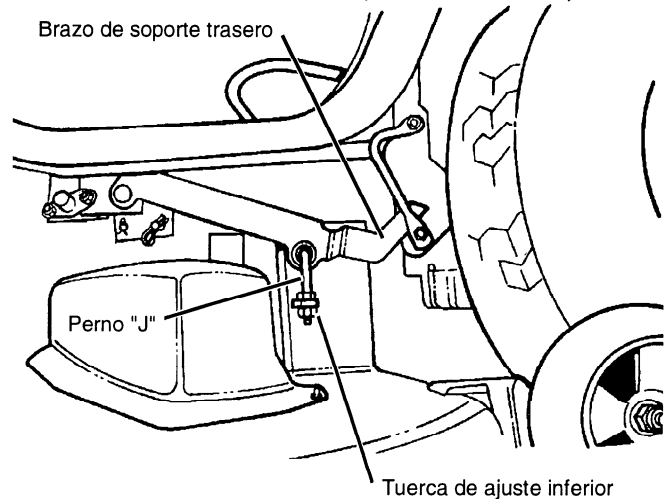


FIGURA 44

PARA NIVELAR LA PLATAFORMA (DE ADELANTE HACIA ATRÁS)

- Gire las cuchillas para que apunten de adelante hacia atrás. (vea la Figura 45)
- Mida la altura desde la superficie nivelada hasta las puntas delantera y trasera de las cuchillas.

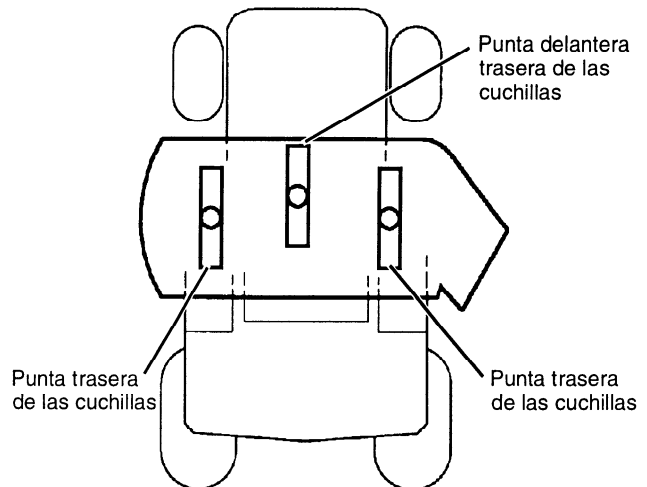


FIGURA 45

- La altura de la punta trasera de la cuchilla deberá ser de **3 a 10 mm (1/8 a 3/8 de pulgada)** más que la punta delantera.

IMPORTANTE: Asegúrese de que las varillas de soporte delanteras tienen la misma tensión. Las varillas instaladas deberán tener la misma cantidad de movimiento entre las varillas izquierda y derecha. Si una varilla se mueve con mayor libertad que la otra, se deberá apretar la tuerca de ajuste hasta que el movimiento del conjunto sea igual al del otro lado.

- Gire las tuercas en las varillas de soporte delanteras por igual, hasta que el ajuste sea correcto. (vea la Figura 46) Girar la tuerca en el sentido de las manecillas del reloj, elevará la parte delantera del

cortacésped. Girar la tuerca en sentido contrario al de las manecillas del reloj, bajará la parte delantera del cortacésped.

(Vista de frente de la rueda delantera izquierda)

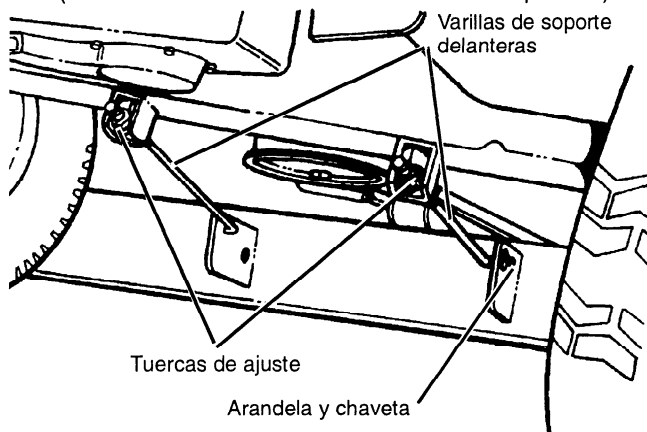


FIGURA 46

REAJUSTE DE LA SUSPENSIÓN PARA OBTENER UNA ALTURA DE CORTE DE 25 –102 mm (1 – 4 DE PULGADA)

NOTA: Un ajuste normal de la suspensión de la plataforma después de varios años de uso puede causar que el perfil de la altura de corte se deslice hacia abajo. Se puede volver a ajustar esta altura reestableciendo el ajuste del perno "J" del lado derecho. Es más fácil hacer los ajustes en la posición de corte más baja, aunque la dimensión de 110 mm (4.25 pulgadas) se deberá medir en la posición de corte más alta.

- Afloje el perno "J" del lado derecho y mueva el perno hacia abajo en la ranura en el lado derecho de la ménsula de la plataforma de modo que la punta de la cuchilla del lado derecho esté a **110 mm (4.25 pulgadas)** del suelo cuando la plataforma esté en la posición de corte más alta. Vuelva a apretar las tuercas del perno "J" en la ranura.
- Repita las secuencias descritas para los ajustes menores que se detallan en las secciones **PARA NIVELAR LA PLATAFORMA (DE LADO A LADO)** y **PARA NIVELAR LA PLATAFORMA (DE ADELANTE HACIA ATRÁS)**.

(Vista desde el lado derecho del tractor)

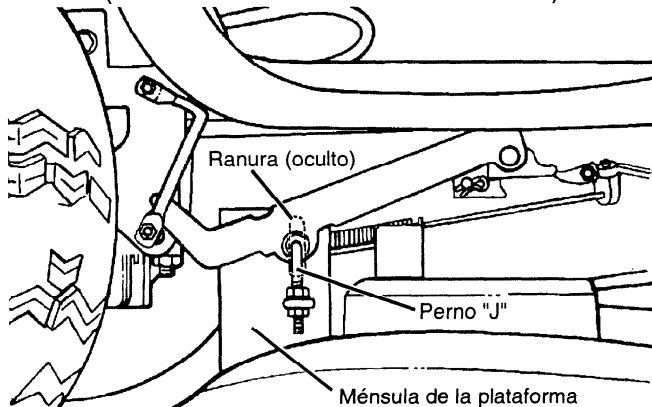


FIGURA 47

DESMONTAJE DE LA PLATAFORMA DEL CORTACÉSPED

- Detenga el motor, ponga el freno de estacionamiento, desenganche la transmisión de las cuchillas.
- Coloque bloques de **50 mm (2 pulgadas)** debajo de cada lado de la plataforma del cortacésped.
- Mueva la palanca de levantamiento de la plataforma a la posición inferior, hasta que la plataforma se asiente sobre los bloques.

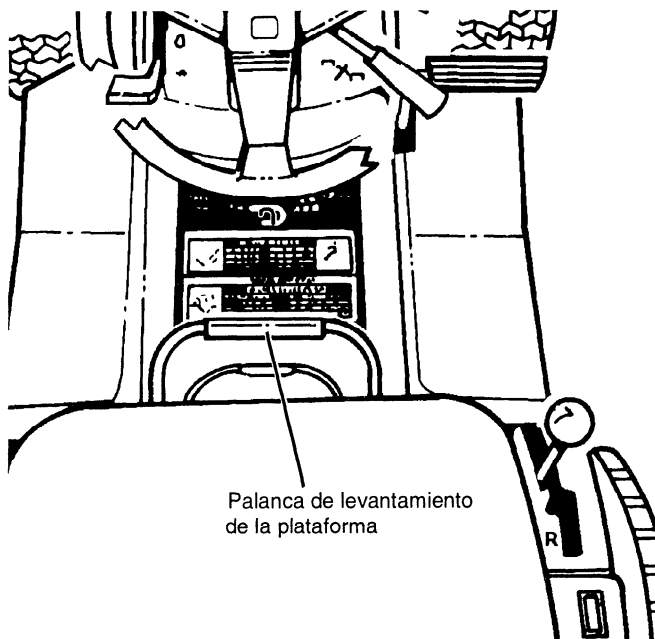


FIGURA 48

- Retire la correa de transmisión de las cuchillas de la polea del motor.
- Retire el pasador de traba con resorte y la arandela que sujetan la varilla de tensión al brazo de transmisión de las cuchillas. (Vea las Figuras 49 y 50)

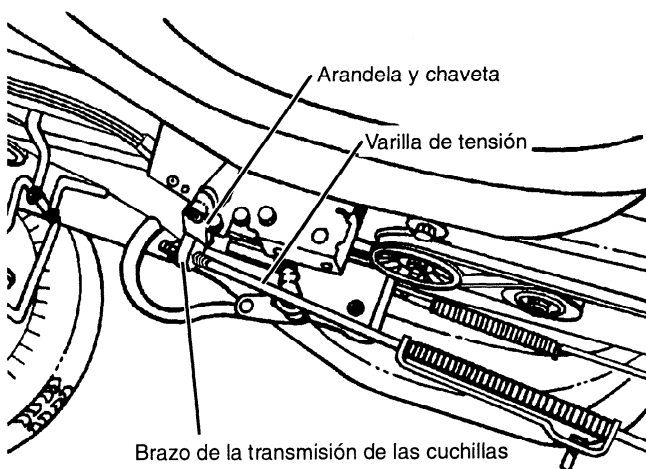


FIGURA 49

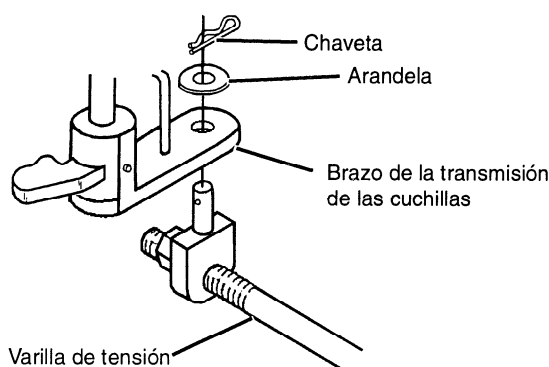


FIGURA 50

- Retire el pasador de traba con resorte y la arandela de las dos varillas de soporte del cortacésped al frente de la plataforma. (Vea la Figura 46)
- Retire el pasador de traba con resorte de los dos pasadores del soporte trasero que sujetan los brazos de soporte traseros al chasis del cortacésped. (Vea la Figura 51)

(Vista desde el lado izquierdo del tractor)

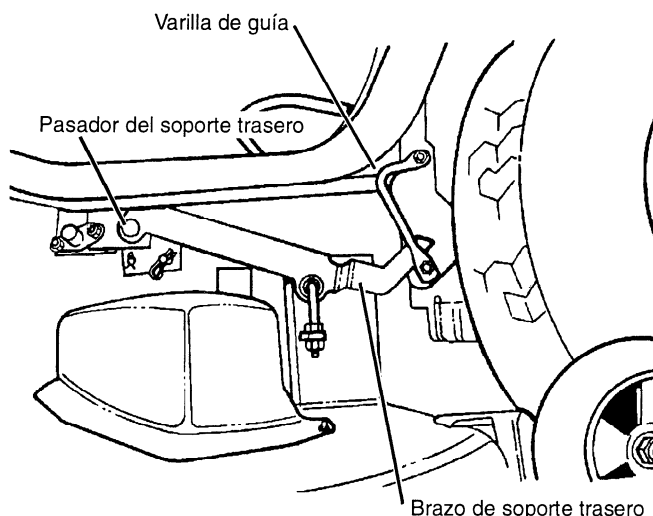


FIGURA 51

- Mueva la palanca de levantamiento de la plataforma a la posición superior. Retire los bloques.
- Jale la plataforma del lado de abajo del cortacésped, con cuidado de no atorar los brazos de soporte traseros en el chasis.
- Si el cortacésped se va a manejar sin la plataforma, retire las dos varillas de soporte del lado de abajo del cortacésped, para evitar daños.

INSTALACIÓN DE LA PLATAFORMA DEL CORTACÉSPED

- Detenga el motor, ponga el freno de estacionamiento y desenganche la transmisión de las cuchillas.
- Levante la palanca de levantamiento de la plataforma del cortacésped a su punto más alto, al oprimir el cerrojo de la palanca de fijación y jalar la palanca hacia arriba. (vea la Figura 48)
- Deslice la plataforma debajo del cortacésped desde un lado, con cuidado de no atorar los brazos de soporte traseros en el chasis.
- Coloque la plataforma sobre bloques de **50 mm (2 pulgadas)** debajo de cada lado de la plataforma del cortacésped.

- Mueva la palanca de levantamiento de la plataforma a la posición inferior, mientras centra los brazos de soporte traseros en las varillas de guía (vea la Figura 51).
- Levante la plataforma para alinear los orificios de los brazos de soporte con los del chasis del cortacésped. Instale los pasadores del soporte trasero a través de los brazos de soporte y el chasis. Asegúrelos con arandelas y pasadores de resorte.
- Conecte las varillas de soporte al frente de la plataforma, con arandelas y pasadores de resorte (vea la Figura 46).
- Conecte la varilla de tensión al brazo de la transmisión de las cuchillas, con una arandela y un pasador de resorte (vea las Figuras 49 y 50).
- Instale la correa de transmisión de las cuchillas en la polea del motor (vea la Figura 52).

REEMPLAZO DE LA CORREA DE TRANSMISIÓN DE LA PLATAFORMA



PRECAUCIÓN: Al cambiar la correa de transmisión de las cuchillas, utilice guantes.

- Presione completamente el pedal de embrague/freno.
- Mueva la palanca de velocidades a la posición neutral (N).
- Mueva la palanca de la transmisión de las cuchillas hacia atrás, a la posición de apagado.
- Ponga el freno de estacionamiento.
- Mueva la palanca de aceleración hacia atrás a la posición inferior. Deje funcionar el motor en aceleración baja por unos cuantos segundos.
- Gire la llave de encendido a la posición de apagado.
- Retire la llave de encendido.

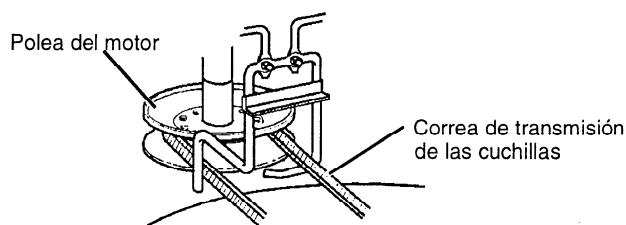


FIGURA 52

PLATAFORMA DE 96 cm (38")

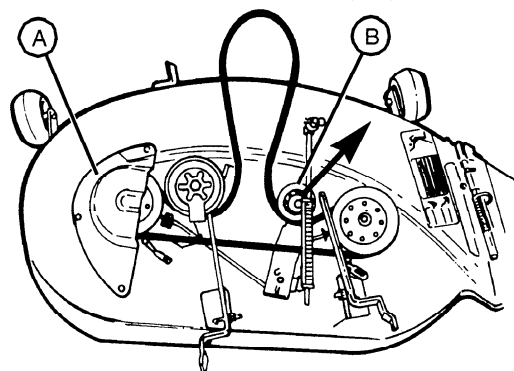
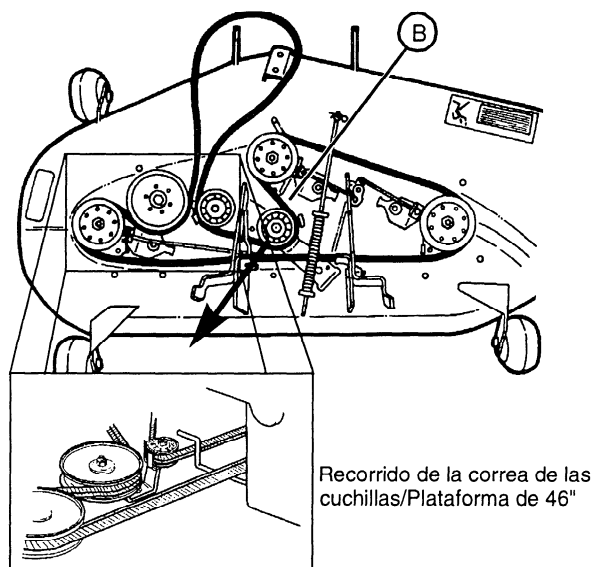


FIGURA 53

PLATAFORMA DE 117 cm (46")



Recorrido de la correa de las cuchillas/Plataforma de 46"

FIGURA 54

Plataforma de 96 cm (Vea las Figuras 52 y 53):

- Retire los tres tornillos y la guarda de la correa (A).
- Jale la polea (B) a la derecha (flecha) y retire la correa de transmisión del cortacésped de la polea, y luego retire la correa del cortacésped.
- Instale la correa en el orden inverso al de desmontaje.
- Vuelva a instalar la guarda de la correa y apriete los tornillos seguramente.

Plataforma de 117 cm (Vea las Figuras 52 y 54):

- Retire los seis tornillos y las guardas izquierda y derecha de la correa.
- Jale la polea (A) a la izquierda (flecha) y retire la correa de transmisión del cortacésped de la polea, y luego retire la correa del cortacésped.
- Instale la correa en el orden inverso al de desmontaje.
- Vuelva a instalar las guardas de la correa y apriete los tornillos seguramente.



PRECAUCIÓN: No opere el tractor sin la(s) guarda(s) de la correa instalada(s).

GRADUACIÓN DE LAS RUEDECILLAS DE AJUSTE

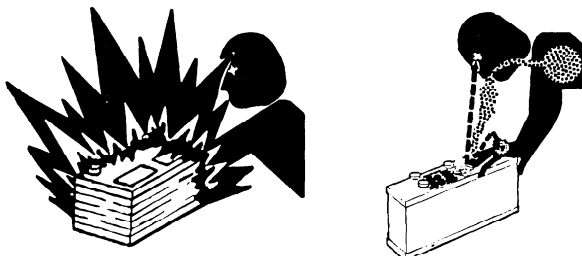
Esta unidad está equipada con ruedecillas de ajuste para que la plataforma del cortacésped arranque el mínimo de césped cuando corte en terreno desnivelado. A fin de que los resultados sean los mejores, siga estas indicaciones:

- Coloque las ruedecillas de ajuste aproximadamente **6 mm (1/4 de pulgada)** por arriba de la altura de corte deseada.
- Para todos los cortacéspedes: Después de la regulación, asegúrese de que todos los pernos de montaje de las ruedecillas de ajuste estén bien apretados para que no se extravíen partes sobre la marcha.

NOTA: Plataforma de 117 cm: Asegúrese de tanto las ruedecillas delanteras como las traseras van en el mismo juego de orificios de adelante hacia atrás y de lado a lado para lograr un desempeño óptimo.

- No ruede de manera continua las ruedecillas de ajuste sobre el terreno durante el corte o transporte. Si lo hace, tendrá un desgaste acelerado de los componentes de estas ruedecillas, lo que puede ocasionarle una falla prematura. Las ruedecillas están diseñadas para tener contacto ocasional con el piso en terreno desnivelado, a fin de evitar el arranque del césped.

EVITE EXPLOSIONES DE LA BATERÍA



- Mantenga las chispas, los cerillos encendidos y las llamas lejos de la parte superior de la batería. El gas de la batería puede causar una explosión.
- Nunca verifique la carga de la batería colocando un objeto de metal a través de los postes. Use un voltímetro o hidrómetro.
- No cargue una batería congelada; puede explotar. Caliéntela a 16°C (60°F).

PREVENGA LAS QUEMADURAS CON ÁCIDO

El ácido sulfúrico en el electrólito de la batería es venenoso. Es lo suficientemente fuerte para quemar la piel, agujerar la ropa y causar ceguera si salpica dentro de los ojos.

Prevenga las quemaduras con ácido al:

1. Usar protección para los ojos o guantes de goma.
2. Evitar inhalar los gases.
3. Evitar derramar o chorrear el electrólito.
4. Usar el procedimiento de arranque adecuado cuando le pasan corriente de la batería de otro vehículo.

Si derrama ácido sobre usted mismo:

1. Lávese la piel bajo el chorro del agua.
2. Aplíquese bicarbonato de sosa o piedra caliza para ayudar a neutralizar el ácido.
3. Lávese los ojos con bastante agua durante 10 ó 15 minutos.
4. Reciba atención médica de inmediato.

Si ingiere el ácido:

1. Tome grandes cantidades de agua o leche.
2. En seguida, beba una antiácida y laxante (como leche de magnesio), huevos batidos o aceite vegetal.
3. Reciba atención médica de inmediato.

DESMONTAJE E INSTALACIÓN DE LA BATERÍA



PRECAUCIÓN: Siempre retire primero el cable negativo (-) e instálelo al último, para evitar corto circuito eléctrico al chasis.

- Gire la llave de encendido y levante el asiento.
- Desconecte el cable negativo (-) de la batería.
- Retire la cubierta roja del cable positivo (+), y quite

este cable de la batería.

- Desenganche el sujetador de goma del chasis detrás de la batería.
- Retire la batería.
- La instalación es en el orden inverso al desmontaje (vea el recuadro de PRECAUCIÓN anterior).

CARGADO DE LA BATERÍA

(La batería no requiere mantenimiento)



PRECAUCIÓN: La batería despidе gas explosivo cuando se carga. Una batería que hace explosión rociará ácido sulfúrico en todas direcciones. Aleje cigarrillos, chispas y llamas cuando cargue. Cargue la batería en un área con buena ventilación. Use gafas. Si el ácido entra en contacto con la piel, lave con un chorro de agua inmediatamente.



PRECAUCIÓN: No intente abrir, agregarle fluidos o prestarle servicio a la batería. Cualquier intento de hacerlo anulará la garantía y resultará en posibles lesiones.

- Retire la batería del cortacésped (vea DESMONTAJE E INSTALACIÓN DE LA BATERÍA). Limpie la mugre y el ácido de la cubierta, con una solución que contenga 1 parte de carbonato y 4 partes de agua. Enjuague con agua limpia. Deje secar.
- Antes de cargar, caliente la batería a la temperatura ambiente.
- Apague el cargador antes de conectarlo o desconectarlo de la batería.
- Conecte el conductor rojo (positivo) del cargador al polo positivo (+) de la batería.
- Conecte el conductor negro (negativo) del cargador al polo negativo (-) de la batería.
- Con un cargador de batería de 12 voltios, cargue la batería durante un lapso mínimo de una hora y no durante más de dos horas a 6-10 amperios.
- Desconecte el cable de corriente eléctrica del cargador. Retire los cables del cargador.
- Vuelva a instalar la batería (vea la sección DESMONTAJE E INSTALACIÓN DE LA BATERÍA).

AJUSTE DEL CARBURADOR (Refiérase al manual del propietario del motor)

Las diferencias de combustible, temperatura, altura sobre el nivel del mar o carga pueden requerir ajustes menores del carburador. Tanto el depurador de aire como su cubierta deben estar montados en el carburador, antes de arrancar el motor.

El carburador en este motor es de baja emisión de contaminantes.

ALMACENAMIENTO

Prepare inmediatamente su tractor para almacenarlo al final de la temporada, o si no se va a usar por 30 días o más.



PRECAUCIÓN: Nunca almacene el tractor con gasolina en el tanque, dentro de un edificio donde los vapores puedan alcanzar una llama expuesta o una chispa. Deje que el motor se enfríe, antes de almacenarlo en un lugar cerrado.

Es importante evitar que se formen depósitos de goma en partes fundamentales del sistema de alimentación de combustible, tales como el carburador, filtro de combustible, manguera de combustible o en el tanque, durante el almacenamiento. La experiencia también indica que los combustibles mezclados con alcohol (conocidos como gasohol o que tienen etanol o metanol) pueden atraer humedad, lo que conduce a la separación y a la formación de ácidos durante el almacenamiento. La gasolina ácida puede dañar al sistema de alimentación de combustible de un motor, durante el período de almacenamiento.

Para evitar que se presenten problemas con el motor, el sistema de alimentación de combustible deberá vaciarse antes de almacenarlo durante 30 días o más.

Siga estas instrucciones:

- Agregue la cantidad recomendada del estabilizador de gasolina al combustible (siga las indicaciones de la etiqueta). Encienda el motor y hágalo funcionar durante un mínimo de cinco minutos para permitir que el estabilizador fluya por la línea de combustible y el carburador.
- Cambie el aceite y el filtro mientras el motor esté caliente.
- Déle servicio al depurador de aire.
- Lubrique todos los puntos que necesiten grasa.
- Lave el tractor, limpie toda la grasa y aceite del área del motor.
- Pinte el chasis donde tenga raspaduras, para evitar la oxidación.
- Quite la batería y almacénela en un lugar fresco (por encima de la temperatura de congelación) y seco. Cargue completamente la batería para almacenarla. Después de que pase un tiempo almacenada, la batería puede necesitar recargarse. No almacene la batería directamente sobre superficies de concreto o húmedas.

E

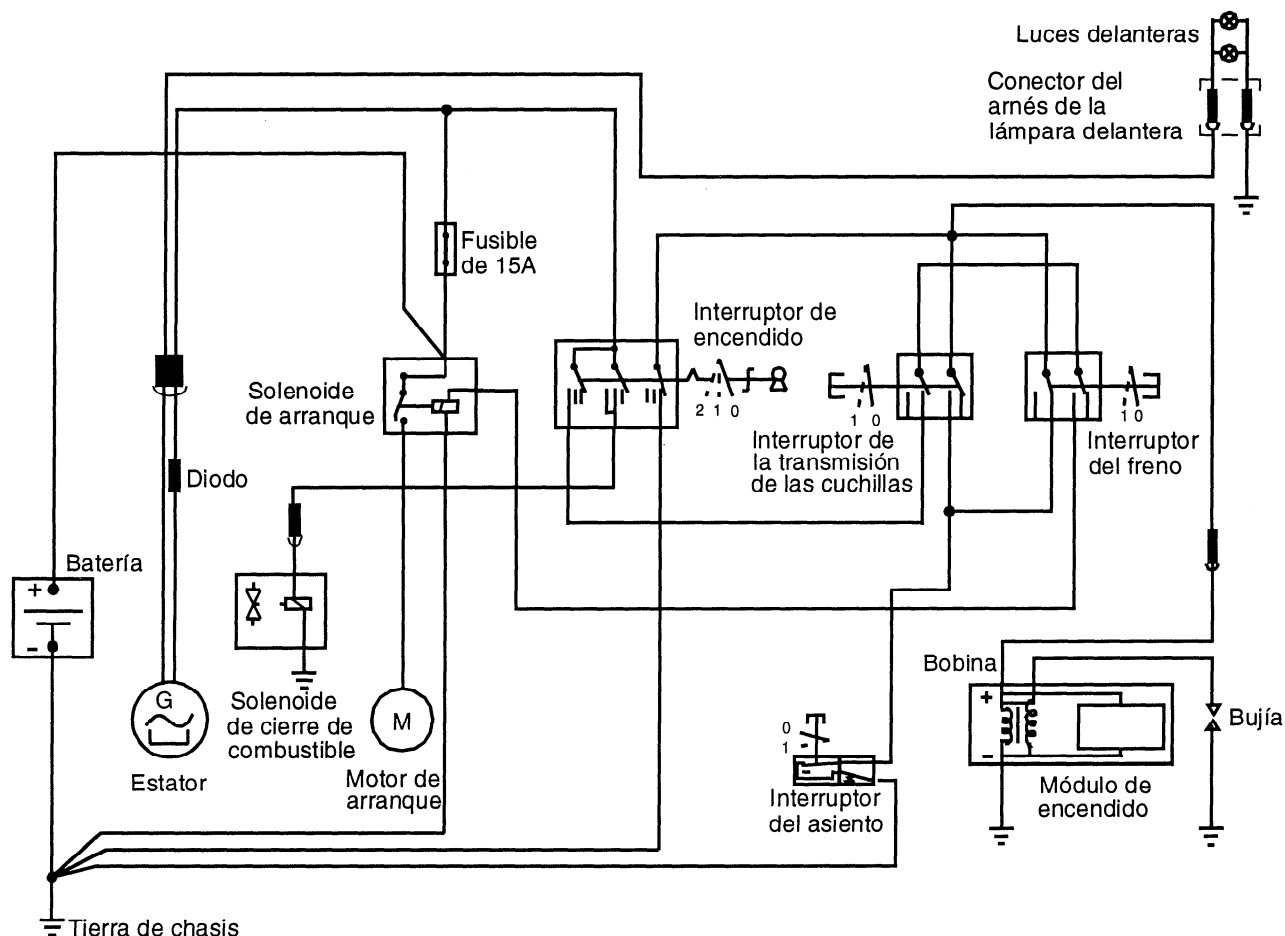
IDENTIFICACIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
No arranca	1. Sin combustible. 2. La palanca de transmisión de las cuchillas está en la posición "ON" (encendido). 3. Interruptor de freno no enganchado. 4. Motor ahogado. 5. Bujía en mal estado. 6. Filtro de aire sucio. 7. Filtro de combustible sucio. 8. Agua en el combustible. 9. Solenoide de arranque en mal estado. 10. Cableado suelto o dañado. 11. Carburador desajustado. 12. Válvulas del motor desajustados. 13. Batería descargada	1. Llenar el tanque de combustible. 2. Colocar la palanca de transmisión de las cuchillas en posición "OFF" (apagado). 3. Empujar el pedal de freno. 4. Esperar varios minutos antes de intentar arrancar. 5. Reemplazar la bujía. 6. Limpiar/cambiar filtro de aire. 7. Reemplazar filtro de combustible. 8. Drenar el tanque de combustible y el carburador, volver a llenar el tanque con gasolina nueva y cambiar el filtro de combustible. 9. Reemplazar solenoide de arranque. 10. Revisar todo el cableado. 11. Llamar al centro de servicio EUROPRO. 12. Llamar al centro de servicio EUROPRO. 13. Vuelva a cargar o reemplace la batería.
Difícil de arrancar	1. Filtro de aire sucio. 2. Bujía en mal estado. 3. Batería baja o descargada. 4. Filtro de combustible sucio. 5. Combustible rancio o seco. 6. Cableado suelto o dañado. 7. Carburador desajustado. 8. Válvulas del motor desajustadas. 9. Más frío 0°C (32°F)	1. Limpiar/cambiar el filtro del aire. 2. Cambiar la bujía. 3. Recargar o cambiar la batería. 4. Cambiar filtro de combustible. 5. Drenar el tanque de combustible y volver a llenarlo con gasolina nueva. 6. Revisar todo el cableado. 7. Llamar al centro de servicio EUROPRO. 8. Llamar al centro de servicio EUROPRO. 9. Vea SUGERENCIAS PARA ARRANCAR EL MOTOR EN CLIMA FRÍO.
El motor suena, pero no arranca	1. Batería baja o descargada. 2. Los terminales de la batería oxidados. 3. Cableado suelto o dañado. 4. Solenoide o arrancador defectuosos.	1. Recargar o cambiar la batería. 2. Limpiar los terminales de la batería. 3. Revisar todo el cableado. 4. Revisar/cambiar el solenoide o arrancador.
El motor no da vuelta	1. El pedal del embrague/freno no presionado. 2. El embrague del accesorio está enganchado. 3. Batería baja o descargada. 4. Fusible quemado. 5. Terminales de la batería oxidados. 6. Cableado suelto o dañado. 7. Interruptor de encendido defectuoso. 8. Solenoide o arrancador defectuosos. 9. Interruptor de presencia del operador, defectuoso.	1. Presionar el pedal embrague/freno. 2. Desenganchar el embrague del accesorio. 3. Volver a cargar o cambiar la batería. 4. Cambiar el fusible. 5. Limpiar los terminales de la batería. 6. Revisar todo el cableado. 7. Revisar/cambiar el interruptor de encendido. 8. Revisar/cambiar el solenoide o arrancador. 9. Revisar/cambiar el interruptor debajo del asiento del operador.
Vibración excesiva	1. Cuchilla(s) desgastada(s), doblada(s) o suelta(s). 2. Mandril de la cuchilla doblado. 3. Piezas sueltas/dañadas.	1. Reemplazar cuchilla(s). Apretar el perno de la cuchilla. 2. Cambiar el mandril de la cuchilla. 3. Apretar pieza(s) suelta(s). Reemplazar piezas dañadas.
El motor sigue funcionando cuando el operador se baja del asiento	1. El interruptor de seguridad de presencia del operador está defectuoso.	1. Revisar el cableado, interruptor y conexiones. Si el problema no se corrige, reemplazar el interruptor de seguridad que está debajo del asiento.
Las cuchillas no giran	1. Obstrucción en el mecanismo del embrague. 2. La correa de transmisión del cortacésped está desgastada/dañada. 3. Polea de guía rígida. 4. Mandril de la cuchilla rígido.	1. Quitar la obstrucción. 2. Reemplazar la correa de transmisión del cortacésped. 3. Reemplazar la polea de guía. 4. Reemplazar el mandril de la cuchilla.

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
Las luces delanteras no funcionan	1. La(s) bombilla(s) está(n) quemada(s). 2. Cableado suelto o dañado. 3. Fusible quemado.	1. Reemplazar la(s) bombilla(s). 2. Revise el cableado y las conexiones. 3. Reemplazar el fusible.
La batería no carga	1. Celda(s) de la batería en mal estado. 2. Conexiones de cable defectuosas. 3. Regulador/rectificador defectuoso.	1. Reemplazar la batería. 2. Revisar/limpiar todas las conexiones. 3. Reemplazar el regulador/rectificador.
Corte deficiente - disparateo	1. Cuchilla(s) desgastada(s) o suelta(s). 2. Plataforma del cortacésped desnivelada. 3. Acumulación de césped, hojas y basura debajo del cortacésped. 4. Mandril de la cuchilla doblado.	1. Cambiar la(s) cuchilla(s). Apretar el perno de la cuchilla. 2. Nivelar la plataforma del cortacésped. 3. Limpiar la parte inferior del cortacésped. 4. Reemplazar el mandril de la cuchilla.
Pérdida de potencia	1. Corta mucho césped, muy rápido. 2. Aceleración en la posición de "CHOKE" (estrangulación). 3. Acumulación de césped, hojas y basura debajo del cortacésped. 4. Filtro de aire sucio. 5. Nivel de aceite bajo/aceite sucio. 6. Bujía defectuosa. 7. Filtro de combustible sucio. 8. Combustible rancio o sucio. 9. Agua en el combustible. 10. Cableado de la bujía suelto. 11. Rejillas/aletas de aire del motor sucias. 12. Silenciador sucio/tapado. 13. Cableado suelto o dañado. 14. Carburador desajustado.	1. Fije la posición "HIGHER CUT" (corte más alto). 2. Ajustar el control de la aceleración. 3. Limpiar la parte inferior del cortacésped. 4. Limpiar/cambiar el filtro de aire. 5. Revisar el nivel de aceite/cambiar el aceite. 6. Limpiar y volver a calibrar o cambiar la bujía. 7. Reemplazar el filtro de combustible. 8. Drenar el tanque de combustible y volver a llenarlo con gasolina nueva. 9. Drenar el tanque de combustible y el carburador, volver a llenar el tanque con gasolina nueva, y reemplazar el filtro de combustible. 10. Conectar y apretar el cableado de la bujía. 11. Limpiar las rejillas/aletas de aire del motor. 12. Limpiar/reemplazar el silenciador. 13. Revisar todo el cableado. 14. Llamar al centro de servicio EUROPRO.
El motor tiene "contraexplosiones" cuando se apaga	1. El control de la aceleración del motor no se ajustó en la posición de "SLOW" (despacio), durante 30 segundos antes de detener el motor.	1. Mover el control de la aceleración a la posición de "SLOW" (despacio), y permitir que trabaje en vacío durante 30 segundos antes de detener el motor.
Descarga deficiente del césped	1. Velocidad del motor muy lenta. 2. Velocidad de recorrido demasiado rápida. 3. Césped mojado. 4. Plataforma del cortacésped desnivelada. 5. Presión de las llantas baja o disparatea. 6. Cuchilla desgastada, doblada o suelta. 7. Acumulación de césped, hojas y basura debajo del cortacésped. 8. Correa del cortacésped desgastada. 9. Cuchillas mal instaladas. 10. Uso de cuchillas inadecuadas.	1. Poner el control de la aceleración en la posición de "FAST" (rápido). 2. Cambiar a una velocidad más lenta. 3. Dejar que el césped se seque antes de cortarlo. 4. Nivelar la plataforma del cortacésped. 5. Revisar que las llantas tengan la presión adecuada. 6. Cambiar/afilarse la cuchilla. Apretar el perno de la cuchilla. 7. Limpiar la parte inferior del cortacésped. 8. Reemplazar la correa de transmisión del cortacésped. 9. Volver a instalar hacia abajo el borde de las cuchillas. 10. Reemplazar las cuchillas por las correctas.



DIAGRAMA ELÉCTRICO



NOTA: INTERRUPTOR:

0 = APAGADO (OFF)

1 = ENCENDIDO o FUNCIONAMIENTO (ON or RUN)

2 = ARRANQUE (START)

CONDICIONES DE OPERACIÓN:

Para producir una chispa, el interruptor de encendido debe estar en la posición START (ARRANQUE) o RUN (FUNCIONAMIENTO). El operador puede estar en el asiento o fuera de él, sin embargo, el interruptor de la transmisión de las cuchillas debe estar en OFF (APAGADO), y el interruptor de freno debe estar enganchado (con el pedal de freno puesto) para arrancar el motor. Una vez que el motor esté funcionando, el operador debe estar en el asiento, y también debe soltar el pedal de freno, para enganchar el eje transversal u operar la transmisión de las cuchillas.

El sistema de encendido es un diseño de magneto electrónico. El tiempo de encendido está controlado por el módulo de encendido y no es ajustable.

El motor se apaga al conectar a tierra el módulo de encendido mediante el interruptor de encendido, o por una combinación del interruptor del freno y la interacción del interruptor del asiento: si el operador se baja del asiento con la transmisión de las cuchillas ENGANCHADA, y el interruptor de freno

DESENGANCHADO (el pedal de freno liberado) y/o el eje transversal está ENGANCHADO.

El interruptor de la transmisión de las cuchillas se usa para evitar que el motor encienda si el interruptor de la transmisión de las cuchillas está ENGANCHADO. Con el interruptor de la transmisión de las cuchillas ENCENDIDO y el interruptor del asiento DESENGANCHADO (el operador fuera del asiento) se crea una ruta a tierra desde el módulo de encendido, evitando la generación de chispa que encendería la mezcla combustible/aire, para hacer funcionar el motor. El conector del interruptor del asiento tiene un entrecierre incorporado que impide que el cortacésped se use con el interruptor del asiento desconectado. Esto tiene el efecto de conectar a tierra el módulo de encendido cuando la transmisión de las cuchillas está ENGANCHADA o el pedal de freno está liberado, deteniendo el motor.

ESPECIFICACIONES

Capacidad máxima de la barra de enganche

Horizontal	250 N	56 lb.
Vertical	65 N	15 lb.

Medición de sonido

Descripción de la máquina	RPM del Motor	LPA en la estación de trabajo	LWA	Número de cuchilla
1338 GS	2800	87 dB	100 dB	M124918
1538 GS	2800	86 dB	98 dB	M124918
1538 HS	2800	87 dB	100 dB	M124918
1546 GS	2800	86 dB	100 dB	M41967
1638 HS	2800	86 dB	97 dB	M124918
1646 GS	2800	86 dB	97 dB	M41967
1646 HS	2800	86 dB	99 dB	M41967

Vibración del brazo y mano medida según ISO5349

Aceleración ponderada máxima, m/s².

EUROPRO 1338 GS	2,4
EUROPRO 1538 GS	9,3
EUROPRO 1538 HS	5,2
EUROPRO 1546 GS	5,7
EUROPRO 1638 HS	8,8
EUROPRO 1646 GS	7,0
EUROPRO 1646 HS	5,2

Cuerpo entero

La aceleración media cuadrática a la cual se sujeta todo el cuerpo varía de 0,80 a 1,36 m/s² medidos en una máquina representativa durante condiciones reales de cortado de césped y transporte. El valor de la aceleración depende de las irregularidades del terreno, la velocidad a la cual esté funcionando el tractor y el peso y las costumbres de manejo del operador.

Las mediciones se obtuvieron mediante datos de campo reales de acuerdo al Procedimiento estándar ISO 2631/1.

Etiquetas de sonido

Etiquetas de la CEE



 7.1 kW 2800 min ⁻¹ 95 CF 176 kg	 8.5 kW 2800 min ⁻¹ 96 CF 178 kg
1338 GS	1538 GS
 8.5 kW 2800 min ⁻¹ 95 CF 180 kg	 8.5 kW 2800 min ⁻¹ 95 CF 188 kg
1538 HS	1546 GS
 8.8 kW 2800 min ⁻¹ 96 CF 189 kg	 8.8 kW 2800 min ⁻¹ 96 CF 191 kg
1646 GS	1646 HS

Estas etiquetas en su cortacésped indican que este modelo cumple con la Directiva Europea 89/392/EEC.

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD

JOHN DEERE POWER PRODUCTS

CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

declara que el cortacésped

TipoEUROPRO 1338 GS

Intervalo de números de serie GX1338G

Motor Gasolina, 4 tiempos

FabricanteBriggs & Stratton

Tipo de motor 28M707

Velocidad de prueba del motor2800 rpm

Tipo de unidad de corte Rotativo

Ancho de corte96,5 cm

Nivel de sonido medido 100 dB(A)

Probado por TÜV, BAYERN, ALEMANIA

No. de prueba DA115092.01

Fecha18 de octubre de 1995

cumple con las disposiciones contenidas en la Directiva 84/538/EEC

CHARLOTTE

GARY L. DAVIS

Gerente

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

DEERE & COMPANY

JOHN DEERE ROAD

MOLINE, IL 61265-8090 USA

YO, EL SUSCRITO:

DECLARO QUE ESTAS MÁQUINAS

TIPOEUROPRO 1338 GS

NÚMERO DE SERIE GX1338G

CUMPLEN CON LOS REQUISITOS APLICABLES DE:

DIRECTIVA DE MÁQUINA89/392/EEC

DIRECTIVA EMC89/336/EEC

ELABORADO EN: JOHN DEERE HORICON WORKS
18 DE OCTUBRE DE 1995

GARY L. DAVIS

Gerente

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD

JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

declara que el cortacésped

TipoEUROPRO 1538 GS
Intervalo de números de serie GX1538G
Motor Gasolina, 4 tiempos
Fabricante.....Briggs & Stratton
Tipo de motor 28N707
Velocidad de prueba del motor.....2800 rpm
Tipo de unidad de corte..... Rotativo
Ancho de corte.....96,5 cm
Nivel de sonido medido..... 98 dB(A)

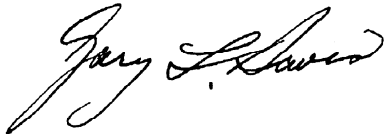
Probado por TÜV, BAYERN, ALEMANIA

No. de prueba..... DA1156104.04

Fecha.....4 de septiembre 1996

cumple con las disposiciones contenidas en la Directiva
84/538/EEC

CHARLOTTE



GARY L. DAVIS

Gerente

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090 USA
YO, EL SUSCRITO:

DECLARO QUE ESTAS MÁQUINAS

TIPO.....EUROPRO 1538 GS

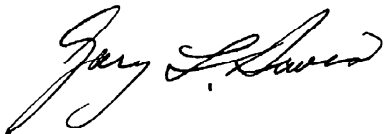
NÚMERO DE SERIE..... GX1538G

CUMPLEN CON LOS REQUISITOS APLICABLES
DE:

DIRECTIVA DE MÁQUINA89/392/EEC

DIRECTIVA EMC.....89/336/EEC

ELABORADO EN: JOHN DEERE HORICON WORKS
4 DE SEPTIEMBRE 1996



GARY L. DAVIS

Gerente

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD

JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

declara que el cortacésped

TipoEUROPRO 1538 HS
Intervalo de números de serieGX1538H
Motor Gasolina, 4 tiempos
Fabricante.....Briggs & Stratton
Tipo de motor 28N707
Velocidad de prueba del motor.....2800 rpm
Tipo de unidad de corte..... Rotativo
Ancho de corte.....96,5 cm
Nivel de sonido medido..... 100 dB(A)

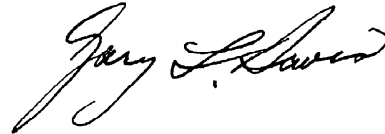
Probado por TÜV, BAYERN, ALEMANIA

No. de prueba..... DA115092.02

Fecha.....18 de octubre de 1995

cumple con las disposiciones contenidas en la Directiva
84/538/EEC

CHARLOTTE



GARY L. DAVIS

Gerente

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090 USA
YO, EL SUSCRITO:

DECLARO QUE ESTAS MÁQUINAS

TIPO.....EUROPRO 1538 HS

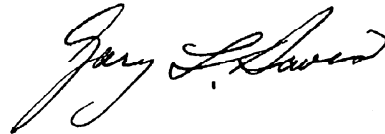
NÚMERO DE SERIE.....GX1538H

CUMPLEN CON LOS REQUISITOS APLICABLES
DE:

DIRECTIVA DE MÁQUINA89/392/EEC

DIRECTIVA EMC.....89/336/EEC

ELABORADO EN: JOHN DEERE HORICON WORKS
18 DE OCTUBRE DE 1995



GARY L. DAVIS

Gerente

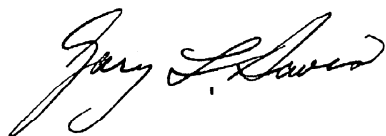
JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD

**JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA**

declara que el cortacésped

TipoEUROPRO 1546 GS
Intervalo de números de serie GX1546G
Motor Gasolina, 4 tiempos
FabricanteBriggs & Stratton
Tipo de motor 28N707
Velocidad de prueba del motor2800 rpm
Tipo de unidad de corte Rotativo
Ancho de corte 116,8 cm
Nivel de sonido medido 100 dB(A)
Probado por TÜV, BAYERN, ALEMANIA
No. de prueba DA115092.03
Fecha18 de octubre de 1995
cumple con las disposiciones contenidas en la Directiva
84/538/EEC
CHARLOTTE



GARY L. DAVIS
Gerente

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090 USA
YO, EL SUSCRITO:**

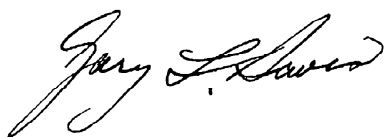
DECLARO QUE ESTAS MÁQUINAS

TIPOEUROPRO 1546 GS
NÚMERO DE SERIE GX1546G

**CUMPLEN CON LOS REQUISITOS APLICABLES
DE:**

DIRECTIVA DE MÁQUINA89/392/EEC
DIRECTIVA EMC89/336/EEC

**ELABORADO EN: JOHN DEERE HORICON WORKS
18 DE OCTUBRE DE 1995**



GARY L. DAVIS
Gerente

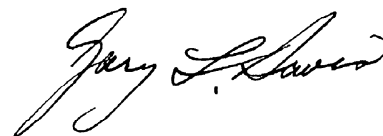
JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD

**JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA**

declara que el cortacésped

TipoEUROPRO 1638 HS
Intervalo de números de serieGX1638H
Motor Gasolina, 4 tiempos
FabricanteBriggs & Stratton
Tipo de motor 28Q777
Velocidad de prueba del motor2800 rpm
Tipo de unidad de corte Rotativo
Ancho de corte96,5 cm
Nivel de sonido medido 97 dB(A)
Probado por TÜV, BAYERN, ALEMANIA
No. de prueba DA116104.05
Fecha4 de septiembre 1996
cumple con las disposiciones contenidas en la Directiva
84/538/EEC
CHARLOTTE



GARY L. DAVIS
Gerente

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090 USA
YO, EL SUSCRITO:**

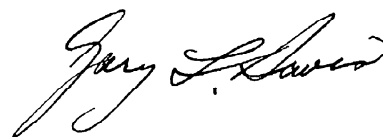
DECLARO QUE ESTAS MÁQUINAS

TIPOEUROPRO 1638 HS
NÚMERO DE SERIEGX1638H

**CUMPLEN CON LOS REQUISITOS APLICABLES
DE:**

DIRECTIVA DE MÁQUINA89/392/EEC
DIRECTIVA EMC89/336/EEC

**ELABORADO EN: JOHN DEERE HORICON WORKS
4 DE SEPTIEMBRE 1996**



GARY L. DAVIS
Gerente

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS



CERTIFICADO DE CONFORMIDAD

JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

declara que el cortacésped

TipoEUROPRO 1646 GS
Intervalo de números de serie GX1646G
Motor Gasolina, 4 tiempos
FabricanteBriggs & Stratton
Tipo de motor 28Q777
Velocidad de prueba del motor2800 rpm
Tipo de unidad de corte Rotativo
Ancho de corte 116,8 cm
Nivel de sonido medido 97 dB(A)

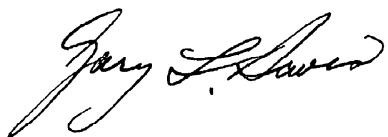
Probado por TÜV, BAYERN, ALEMANIA

No. de prueba DA116104.06

Fecha4 de septiembre 1996

cumple con las disposiciones contenidas en la Directiva
84/538/EEC

CHARLOTTE



GARY L. DAVIS

Gerente

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090 USA
YO, EL SUSCRITO:

DECLARO QUE ESTAS MÁQUINAS

TIPOEUROPRO 1646 GS

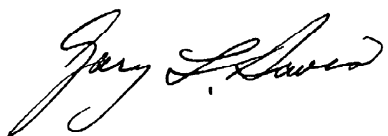
NÚMERO DE SERIE GX1646G

CUMPLEN CON LOS REQUISITOS APLICABLES
DE:

DIRECTIVA DE MÁQUINA89/392/EEC

DIRECTIVA EMC89/336/EEC

ELABORADO EN: JOHN DEERE HORICON WORKS
4 DE SEPTIEMBRE 1996



GARY L. DAVIS

Gerente

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD

JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

declara que el cortacésped

TipoEUROPRO 1646 HS
Intervalo de números de serieGX1646H
Motor Gasolina, 4 tiempos
FabricanteBriggs & Stratton
Tipo de motor 28Q777
Velocidad de prueba del motor2800 rpm
Tipo de unidad de corte Rotativo
Ancho de corte 116,8 cm
Nivel de sonido medido 99 dB(A)

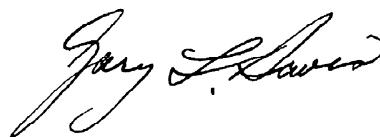
Probado por TÜV, BAYERN, ALEMANIA

No. de prueba DA115092.04

Fecha18 de octubre de 1995

cumple con las disposiciones contenidas en la Directiva
84/538/EEC

CHARLOTTE



GARY L. DAVIS

Gerente

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090 USA
YO, EL SUSCRITO:

DECLARO QUE ESTAS MÁQUINAS

TIPOEUROPRO 1646 HHS

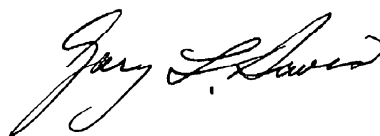
NÚMERO DE SERIEGX646H

CUMPLEN CON LOS REQUISITOS APLICABLES
DE:

DIRECTIVA DE MÁQUINA89/392/EEC

DIRECTIVA EMC89/336/EEC

ELABORADO EN: JOHN DEERE HORICON WORKS
18 DE OCTUBRE DE 1995



GARY L. DAVIS

Gerente

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

A	
ACCESORIOS Y ADITAMENTOS	52
ALMACENAMIENTO	81
B	
BATERÍA	70
Cargado	81
Conexión	56
Desmontaje e instalación	80
BUJÍA	52
C	
CONTROLES, TRACTOR	60
D	
DIAGRAMA ELÉCTRICO	84
E	
ESPECIFICACIONES	
Aceite	52
Bujía	52
Modelo	52
F	
FILTROS	
Filtro de aceite (16 HP)	71
Filtro de aire	72
Filtro de combustible	73
M	
MANTENIMIENTO	
Ajuste de la correa de transmisión/freno	
Ejes transversales hidrostáticos	76
Ajuste de tensión de la correa	
de las cuchillas	74
Ajuste del carburador	81
Ajuste del freno del husillo	74
Ajuste del resorte de embrague freno	
Ejes transversales de engranaje	75
Cambio del aceite del motor	70
Cómo probar los sistemas de seguridad	68
Desmontaje de las cuchillas	69
Diagrama de lubricación	71
Neumáticos	69
Programa de mantenimiento	67
MONTAJE	
Contenido de la bolsa de partes	53
Instalación del asiento y la parrilla	55
Instalación del volante de dirección	54
Plataforma del cortacésped de 46" (117cm)	56
MOTOR	
Almacenamiento	81
Bujía	52
Filtro de aceite (16 HP)	71
Filtro de aire	72
Filtro de combustible	73
Identificación de problemas	82
N	
NEUMÁTICOS	52, 56

O	
OPERACIÓN	59
Conozca su tractor	60
Consejos para el corte	65
Control del ahogador	61
Después del corte	65
Detener el tractor	63
Durante el corte	65
Empujar el tractor (Motor apagado)	
Modelo de transmisión de engranaje	63
Modelo hidrostático	64
Enganchado de la transmisión	
de las cuchillas	64
Operación del pedal de freno/embrague	
Modelo de transmisión de engranaje	62
Poner y soltar el freno de estacionamiento	61
Recorrido hacia adelante y en reversa	
Modelo de transmisión de engranaje	62
Modelo hidrostático	62
P	
PLATAFORMA	
Desmontaje de la plataforma	
del cortacésped	78
Graduación de las ruedecillas de ajuste	80
Instalación	79
Para nivelar la plataforma	
De adelante hacia atrás	77
De lado a lado	77
Reemplazo de la correa de transmisión	79
PRESION DE LLANTAS	52
R	
REGLAS DE SEGURIDAD	48
Calcomanías de Seguridad en la Máquina	48
Evite lesiones por entrar en contacto	
con las cuchillas	63
Niños	51
Operación en pendiente	50
Operación general	50
Símbolo de Alerta de Seguridad	48
Servicio	51
S	
SERVICIO Y AJUSTES	74
Ajuste de la altura de corte de la plataforma	64
Ajuste de la correa de transmisión/freno	
Ejes transversales hidrostáticos	76
Ajuste de tensión	
de la correa de las cuchillas	74
Ajuste del carburador	81
Ajuste del freno del husillo	74
Ajuste del resorte de embrague freno	
Ejes transversales de engranaje	75
T	
TABLA DE IDENTIFICACIÓN DE PROBLEMAS	82



E

Europro Tracteur pour pelouses

96cm et 117cm (38-po et 46-po)

Type: 1338 GS 1638 HS
1538 GS 1646 GS
1538 HS 1646 HS
1546 GS



Francais
Livret D'Entretien

OMGX10129 (nov-96)

F

TABLE DES MATIERES

SECURITE	94-97	Fonctionnement du frein	115
Sécurité-Symbole d'alerte	94	Pneus	115
Etiquetage de sécurité de la machine	94	Entretien des lames	115
Etre prêt en cas d'urgence	96	Enlèvement des lames	115
Généralités d'utilisation	96	Affûtage des lames	116
Utilisation sur pente	96	Batterie	116
Porter des vêtements de protection	97	Phares	116
Enfants	97	Courroies "V"	116
Disposer correctement des déchets	97	Refroidissement de l'arbre de transmission	116
Service	97	Lubrification du moteur	116
ASSEMBLAGE	98-104	Changement de l'huile de moteur	117
Spécifications	98	Tableau de lubrification	117
Accessoires et éléments auxiliaires	98	Filtre à air	118
Contenu du sac de pièces	99	Nettoyer autour de l'admission d'air/refroidissement	118
Outils nécessaires pour l'assemblage	100	Pot d'échappement	119
Pour sortir le tracteur du carton	100	Bougies	119
Sortir le boc tondeuse de 117 cm de son emballage	100	Filtre à carburant en ligne	119
Installation du volant de direction	100	Carburant	119
Retirer le tracteur de la palette	101	Nettoyage	119
Installation du siège	101	SERVICE ET REGLAGES	120-130
Vérification de la pression des pneus	102	Réglage de la tension de la courroie de la tondeuse	120
Installation du bloc tondeuse de 117 cm	102	Réglage du frein par frottement	120
Vérification du niveau de la tondeuse	103	Réglage du ressort d'embrayage/frein pour l'arbre de transmission à engrenage	121
Vérification du réglage des roues de jauge	103	Réglage de la courroie d'entraînement/frein pour l'arbre de transmission hydrostatique	122
Liste de vérification	104	Mise à niveau du bloc tondeuse d'un côté sur l'autre	123
UTILISATION	105-112	de l'avant sur l'arrière	123
Connaître le tracteur	106	Réajustement de la suspension pour obtenir une hauteur de coupe de 25 à 102 mm	124
Ajustement du siège	107	Enlèvement du bloc tondeuse	124
Serrer et desserrer le frein de stationnement	107	Installation du bloc tondeuse	125
Démarrage du moteur	107	Remplacement de la courroie d'entraînement de la tondeuse	125
Utilisation de la manette des gaz	107	Réglage des roues de jauge	126
Chauffer le moteur et tourner au ralenti	108	Eviter les explosions de batterie	126
Conseils de démarrage du moteur par temps froid	108	Eviter les brûlures d'acide	126
Déplacement en avant et en arrière (Modèle hydrostatique)	108	Enlèvement et installation de la batterie	126
Utilisation de la pédale frein/embrayage (Modèle à engrenage)	108	Charge de la batterie	126
Déplacement en avant et en arrière (Modèle à engrenage)	108	Réglage du carburateur	127
Arrêt du tracteur	109	Remisage	127
Pour éviter les blessures causées par les lames .	109	Depannage	128
Arrêt du moteur	109	DIAGRAMME ELECTRIQUE	130
Pousser le tracteur Moteur à l'arrêt - Modèle à engrenage	109	Conditions de fonctionnement	130
Moteur à l'arrêt - Modèle hydrostatique	110	SPÉCIFICATIONS	131
Réglage de la hauteur de coupe	110	INDEX	135
Engagement de l'entraînement des lames	110	ANGLAIS	1-44
Désengagement de l'entraînement des lames	111	ESPAGNOL	45-90
Pendant la tonte	111	ALLEMOND	137-182
Après la tonte	111	PIECES	183-195
Conseils de tonte	111		
ENTRETIEN	113-119		
Programme d'entretien	113		
Recommandations générales	114		
Avant chaque usage	114		
Exécuter un entretien sans danger	114		
Vérification des systèmes de sécurité	114		

IMPORTANT: Cette machine à tondre est capable d'amputer mains et pieds et de projeter des objets. Négliger d'observer les instructions de sécurité ci-dessous peut être cause de blessures corporelles sévères et même de mort.

SECURITE-SYMBOLE D'ALERTE



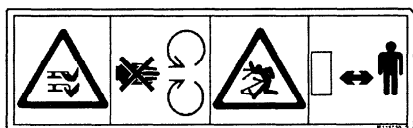
ATTENTION: Ceci est le symbole d'alerte à la sécurité. Quans ce symbole apparaît sur la machine, ou dans le manuel, être vigilant envers les risques en puissance de blessures corporelles.

- Suivre les précautions recommandées et les pratiques de service sans danger.

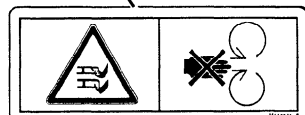
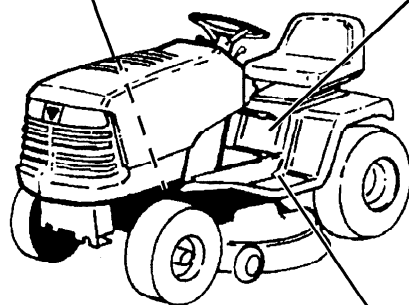
ETIQUETAGE DE SECURITE DE LA MACHINE

- A plusieurs endroits importants sur la machine, des adhésifs concernant la sécurité sont placés pour signifier un danger possible. Le risque est identifié par un graphisme dans un triangle d'alerte. Un graphisme adjacent donne l'information qui permet d'éviter d'être blessé. Ces signalisations de sécurité, leur placement sur la machine et un texte bref d'explication sont montrés à la section *Signalisation de sécurité*.
- Remplacer, sur le tracteur, les signalisations de sécurité manquantes ou endommagées.

Adhésifs de sécurité - Bloc tondeuse

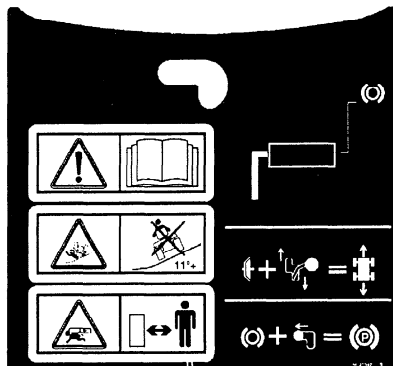


Côté droit du bloc tondeuse

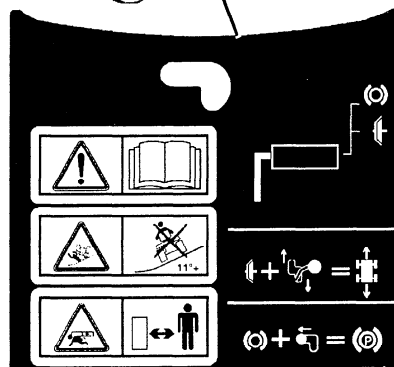
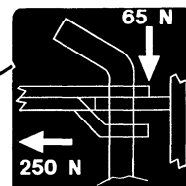
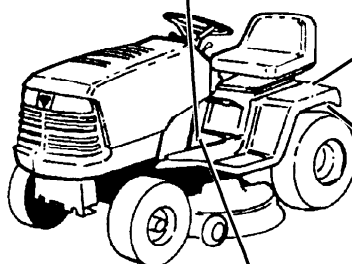


Côté gauche du bloc tondeuse

Adhésifs de sécurité - Carrosserie

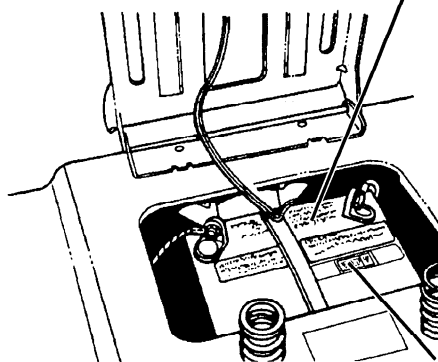
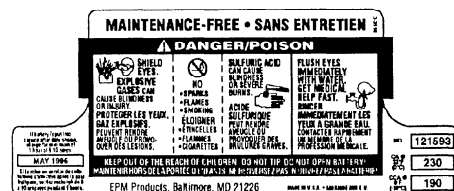


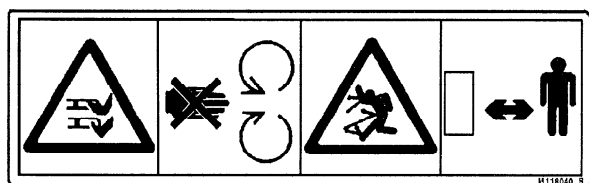
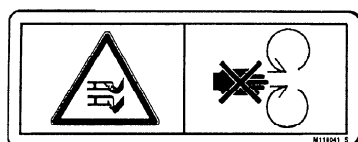
Transmission hydrostatique



Transmission par engrenages

Adhésifs de sécurité - Batterie





Eviter d'être blessé par des lames en rotation. NE PAS mettre les mains, ni les pieds sous ou dans la tondeuse quand le moteur tourne.

Eviter d'être blessé en étant pris dans la courroie. NE PAS utiliser la tondeuse si toutes les plaques de protection ne sont pas en place.

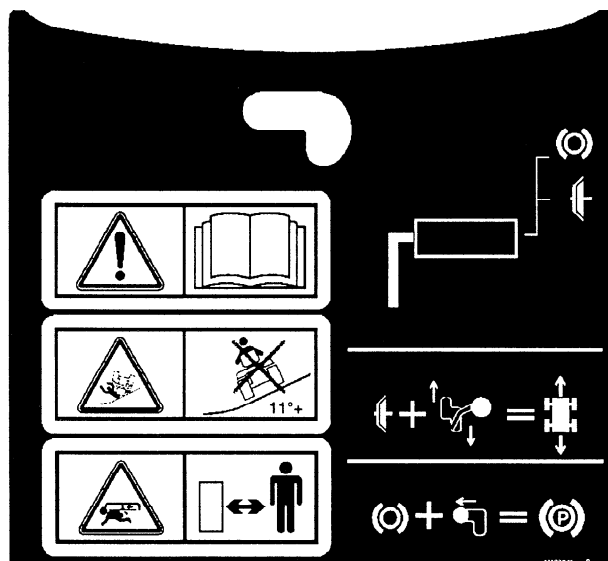
Rester à l'écart des courroies.

Eviter d'être blessé par des projections d'objets. NE PAS faire fonctionner la tondeuse sans que la chute de décharge ou que la hotte de ramassage soit en place.

Rester à l'écart quand le moteur tourne.



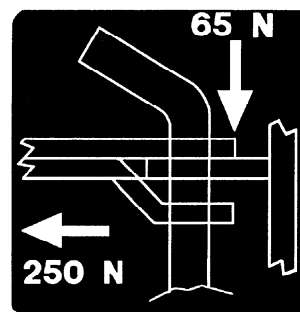
Eviter d'être blessé par un ressort tendu. Le levier est sous tension par ressort. Prendre des précautions pour bloquer et débloquer le levier.



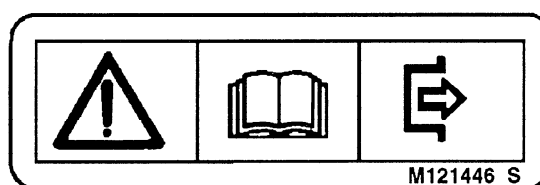
Lire le Manuel de l'utilisateur. Ce manuel contient des informations importantes, nécessaires à l'utilisation sans danger de la machine. Observer toutes les règles de sécurité pour éviter les accidents.

Eviter de renverser et d'être blessé. NE PAS conduire le tracteur là où il peut déraiser ou se renverser. NE PAS conduire sur des pentes ayant une inclinaison de plus de 11 degrés (19%).

Eloigner les enfants de la tondeuse. Quand le moteur tourne, s'assurer que les enfants restent à l'écart de la tondeuse.

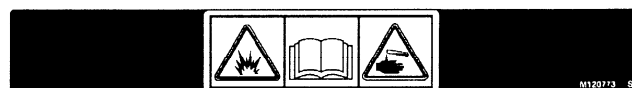


Charge de la barre de traction. NE PAS dépasser les charges de la barre de traction, recommandées sur l'étiquette.



F

Molette roue libre (sur hydrostatique seulement). Lire **POUSSER LE TRACTEUR** (Moteur à l'arrêt - modèle hydrostatique) dans la section *Utilisation* du manuel de l'utilisateur avant d'utiliser la molette de roue libre.

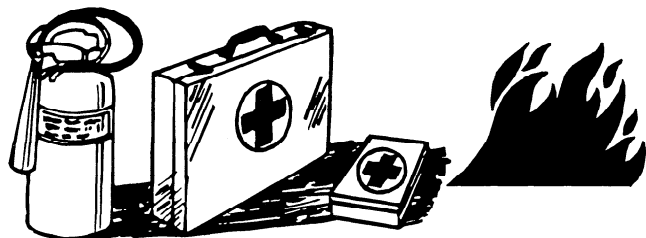


Eviter d'être blessé par les acides et émanations de la batterie. Les batteries contiennent des gaz explosifs et de l'acide sulfurique. Procéder avec de grandes précautions lors du maniement de la batterie.

Ce tracteur est uniquement prévu pour être utilisé à la tonte normale des pelouses ; l'entretien de parcs et autres lieux d'agrément est considéré comme contraire à l'usage prévu. Le fabricant n'accepte aucune responsabilité pour dommages ou blessures résultants de ce mauvais usage et les risques doivent être sous la seule responsabilité de l'utilisateur. Agir conformément avec, et adhérer strictement aux conditions d'utilisation, d'entretien et de réparations telles qu'elles sont spécifiées par le fabricant, constitue les éléments essentiels de son usage.

Ce tracteur doit être uniquement utilisé, entretenu et réparé par des personnes familiarisées avec ses caractéristiques particulières et informées des règles applicables concernant la sécurité (prévention des accidents). Les règlements de la prévention des accidents, tous les règlements généralement reconnus concernant la sécurité, la médecine du travail et la circulation routière doivent être observés à tous moments.

ETRE PRET EN CAS D'URGENCE



- Lors du maniement de carburant, ne pas fumer ou travailler à proximité d'appareils de chauffage et autres dangers d'incendie.
- Ranger les liquides inflammables à l'écart des dangers d'incendie. Ne pas incinérer, ou perforer de conteneurs pressurisés.
- S'assurer que la machine est propre de saletés, graisse et débris.
- Ne pas conserver de chiffons graisseux ; ils peuvent s'enflammer et brûler spontanément.
- Etre prêt si un feu se déclare.
- Garder sous la main une trousse de premiers soins et un extincteur d'incendie.
- Avoir les numéros d'appel d'urgence pour docteur, ambulance, hôpital et pompiers à proximité du téléphone.

F

GENERALITES D'UTILISATION

- Lire, assimiler et suivre toutes les instructions du manuel et sur la machine avant de démarrer.
- Ne laisser utiliser la machine que par des adultes sérieux qui sont familiarisés avec les instructions.
- Dégager la surface à tondre de tout objet qui pourrait être projeté par les lames, tel que cailloux, jouets, fil de fer, etc.
- Elaguer les basses branches sur et autour de la zone de tonte pour éviter les blessures aux yeux.
- Vérifier les freins avant d'utiliser la machine.
- S'assurer que la zone de tonte est dégagée de toute personne. Arrêter la machine si quelqu'un entre dans la zone.
- Faire le test de la zone à tondre avec les lames désengagées et le bloc tondeuse relevé. Ralentir sur terrain accidenté.
- Ne permettre sur la machine que la présence de l'utilisateur. Des passagers peuvent recevoir des objets projetés ou tomber. Les passagers peuvent gêner la visibilité à l'utilisateur.
- Ne pas tondre en marche arrière. Toujours arrêter les lames et regarder au sol et derrière, avant et pendant le recul.
- Etre conscient de la direction de la décharge de la tondeuse et ne jamais la pointer vers quelqu'un. Ne pas utiliser la tondeuse sans la hotte de ramassage ou la plaque de garde en place.
- Ralentir avant de tourner.
- Ne jamais abandonner la machine en marche. Toujours arrêter les lames, mettre le frein de stationnement, arrêter le moteur, attendre que le moteur et toutes les parties mobiles soient à l'ARRET, et retirer la clé de contact avant de descendre du tracteur.
- Arrêter les lames quand la machine ne tond pas.
- Arrêter le moteur avant de retirer la hotte de ramassage ou de déboucher la chute.

- Tondre seulement à la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle.
- Ne pas utiliser la machine en étant sous l'influence d'alcool ou de drogue.
- Surveiller la circulation lors de l'utilisation près d'une route ou en la traversant.
- Prendre de grandes précautions pour charger ou décharger la machine sur une remorque ou un camion.

UTILISATION SUR PENTE

Les pentes sont l'une de causes principales des accidents par pertes de contrôle et par basculement, qui peuvent causer des blessures sérieuses ou la mort. Toutes les pentes demandent des précautions supplémentaires. S'il est impossible de remonter la pente en marche arrière ou si la tonte d'une pente provoque un sentiment de malaise, ne pas la tondre.

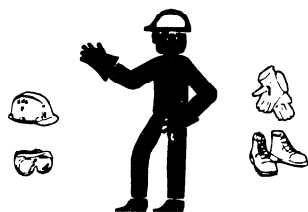
FAIRE:

- Tondre les pentes en montant et en descendant, pas en travers.
- Retirer les obstacles tels que cailloux, branches d'arbre, etc.
- Surveiller pour trous, ornières, bosses. Un terrain inégal peut faire se retourner la machine. Les hautes herbes peuvent cacher des obstacles.
- Avancer à petite vitesse. Choisir une vitesse basse qui permet de ne pas arrêter ou de changer de vitesse sur la pente.
- Suivre les recommandations pour les poids et contrepoids de roue pour améliorer la stabilité.
- Pratiquer avec précautions pour l'usage des hottes de ramassage et autres accessoires. Ils peuvent changer la stabilité de la machine.
- Garder tous les mouvements sur pente *lents et graduels*. Ne pas faire de changements soudains en vitesse ou en direction.
- Eviter de démarrer ou d'arrêter sur pente. Si les pneus perdent de la traction, désengager les lames, et avancer lentement *tout droit* vers le bas de la pente.

NE PAS:

- Ne pas tourner sur les pentes sauf si nécessaire, et alors tourner lentement et graduellement vers le bas de la pente si possible.
- Ne pas tondre au bord de dénivellements, fossés et remblais. Le tracteur peut se retourner subitement si une roue mord au-dessus du bord d'un à-pic ou d'un fossé, ou si le bord s'effondre.
- Ne pas tondre sur de l'herbe mouillée ni où la machine peut déraiper. Une traction réduite peut causer le dérapage.
- Ne pas tenter de stabiliser la machine en posant le pied au sol.
- Ne pas utiliser la hotte de ramassage sur les pentes fortes.

PORTER DES VETEMENTS DE PROTECTION



- Pour le travail, porter des vêtements de coupe ajustée et des équipements de sécurité.
- Les grands bruits peuvent causer la dégradation ou la perte de l'ouïe. Porter un dispositif de protection adéquat tel que des protège-tympan.
- NE PAS porter de casque d'écoute radio ou de musique pendant l'utilisation de la machine. Une utilisation sans danger réclame l'attention la plus complète.
- Pendant la tonte, toujours porter des lunettes de protection de sécurité ou une visière de protection des yeux pour les protéger contre les objets projetés. Toujours porter une protection des yeux pendant les réglages et réparations de la machine.

ENFANTS

- Des accidents tragiques peuvent se produire si l'utilisateur n'est pas vigilant envers la présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés vers la machine et les activités de tonte. *Ne jamais* assumer que les enfants resteront là où ils viennent d'être vu.
- Garder les enfants à l'écart de la zone de tonte et sous l'oeil vigilant d'un adulte sérieux.
- Toujours arrêter les lames et regarder au sol et derrière avant et pendant une marche arrière.
- Être vigilant et arrêter la machine dès qu'un enfant entre dans la zone de tonte.
- Avant et pendant une marche arrière, surveiller derrière et vers le sol pour la présence d'un tout-petit.
- Ne jamais transporter d'enfants. Ils peuvent tomber et être sérieusement blessé ou interférer avec le fonctionnement sans danger de la machine.
- Ne jamais laisser les enfants utiliser la machine.
- Procéder avec précautions lors de l'approche d'angles morts, buissons, arbres et autres objets qui peuvent obscurcir la visibilité.

DISPOSER CORRECTEMENT DES DECHETS

- Ne pas disposer correctement des déchets peut être un danger pour l'environnement et l'écologie. Des déchets qui peuvent être dangereux en relation avec le matériel John Deere comprennent huile, carburant, réfrigérant, fluide de frein, filtres et batteries. Utiliser des récipients étanches lors de la vidange des liquides.
- Ne pas utiliser de récipients pour aliments ou boissons qui pourraient tromper quelqu'un et les absorberait.
- Ne pas verser de déchets au sol, dans un écoulement ou dans une source d'eau.
- Se renseigner sur la bonne manière de recycler ou de disposer des déchets auprès de centre de l'environnement ou de recyclage local, ou auprès du concessionnaire John Deere.

SERVICE

- Prendre des précautions supplémentaires pour le maniement de l'essence et autres carburants. Ils sont inflammables et leurs vapeurs sont explosives.
- Utiliser uniquement un bidon approuvé pour cet usage.
- Ne jamais retirer le bouchon du réservoir ou ajouter d'essence pendant que le moteur tourne. Laisser le moteur refroidir avant de remplir le réservoir. Ne pas fumer.
- Ne jamais remplir le réservoir en lieu clos.
- Ne jamais remiser la machine ou le bidon de carburant dans un lieu où il y a une flamme vive, telle que celle d'un chauffe-eau.
- Ne jamais faire fonctionner la machine dans un lieu clos. Les gaz d'échappement du moteur peuvent rendre malade ou même causer la mort. S'il est nécessaire de faire tourner le moteur dans un lieu clos, évacuer les gaz d'échappement par un tuyau d'extension sur le tuyau d'échappement.
- Si le tuyau d'extension du tuyau d'échappement n'est pas disponible, ouvrir les portes et laisser entrer l'air dans le local.
- Garder serrés les écrous et boulons, particulièrement les boulons de fixation des lames, et garder l'équipement en bon état.
- Ne jamais modifier les dispositifs de sécurité. Vérifier leur bon fonctionnement régulièrement.
- Garder la machine sans accumulations d'herbes, feuilles, ou autres débris. Nettoyer les débordements d'huile ou de carburant. Laisser refroidir la machine avant de la remiser.
- Si la machine heurte un objet, l'arrêter et l'inspecter. Réparer si nécessaire avant de redémarrer.
- Ne jamais faire de réglages ni de réparations quand le moteur est en marche. Arrêter le moteur et retirer la clé.
- Toujours débrancher le fil de la bougie et le placer de façon qu'il ne puisse entrer en contact avec la bougie, pour éviter tout démarrage accidentel pendant la mise au point, le transport, les réglages ou les réparations.
- Eclairer le lieu de travail de façon adéquate et non dangereuse. Utiliser une baladeuse pour travailler à l'intérieur de, ou sous, la machine. S'assurer que l'ampoule est bien entourée de sa cage grillagée. Le filament chaud d'une ampoule accidentellement cassée peut enflammer du carburant ou de l'huile renversé.
- Les composants de la hotte de ramassage sont sujets à l'usure, les dommages et la détérioration, qui peuvent exposer des pièces mobiles ou permettre la projection d'objets. Vérifier ces composants fréquemment et les remplacer, si nécessaire, par des pièces recommandés par le fabricant.
- Les lames de tonte sont affûtées et elles peuvent couper. Pour leur service, porter des gants ou envelopper les lames de chiffons et procéder avec précautions.
- Vérifier fréquemment le fonctionnement des freins. Les régler et les entretenir suivant besoin.
- Garder les étincelles, allumettes allumées et flamme vive à l'écart du dessus de la batterie. Le gaz de batterie peut exploser.
- Ne jamais vérifier la charge d'une batterie en posant un objet métallique en travers des bornes. Se servir d'un voltmètre.
- Ne pas charger une batterie gelée ; elle peut exploser. La réchauffer à 16°C.

F

SPECIFICATIONS

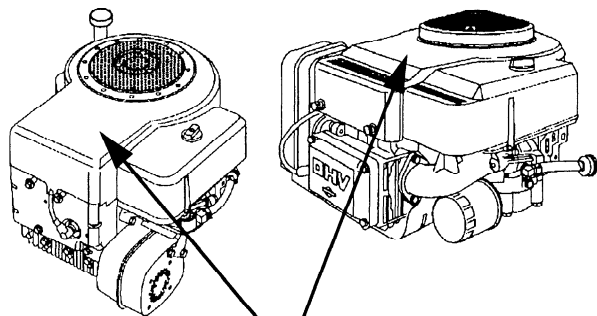
Modèle:	kW	Bloc tondeuse	Trans.
1338 GS	7.1	96 cm (38 po)	Eng.
1538 GS	8.5	96 cm (38 po)	Eng.
1538 HS	8.5	96 cm (38 po)	Hydro.
1546 GS	8.5	117 cm (46 po)	Eng.
1638 HS	8.8	96 cm (38 po)	Hydro.
1646 GS	8.8	117 cm (46 po)	Eng.
1646 HS	8.8	117 cm (46 po)	Hydro.
Bougie:	Champion RC-12YC		
Ecart:	0,76 mm (0,030 po)		
Couple:	25 N•m (221 lb-po)		
Capacité réservoir essence:	4,7 L (1,25 gal)		
Type d'essence:	Ordinaire sans plomb		
Couple boulon de lame:	46 à 65 N•m (34 à 48 lb-ft)		
Gonflage des pneus:			
Avant	97kPa	(14psi)	
Arrière	69kPa	(10psi)	
Charge:			
Batterie:	3 amps		
Phares:	5 amps		
Capacités carter d'huile:	3 Pints		
Type d'huile (API-SF/SG):	SAE 5W-30 (au-dessous de 4°C)		
	SAE 30W (au-dessus de 4°C)		
Vitesse au sol (à engrenages):			
1ère vitesse	2,4 kph	(1,5 mph)	
2ème vitesse	3,2 kph	(2,0 mph)	
3ème vitesse	5,0 kph	(3,1 mph)	
4ème vitesse	6,4 kph	(4,0 mph)	
5ème vitesse	8,0 kph	(5,0 mph)	
Marche arrière	3,7 kph	(2,3 mph)	
Vitesse au sol (hydrostatique):			
Maximum avant	8,5 kph	(5,3 mph)	
Maximum arrière	5,3 kph	(3,3 mph)	
Kit Pare-étincelles	Numéro de pièce: BM18894		
Ampoule de phare	Numéro de pièce: AM106153		
Peinture de retouche	Argent	TY6561	
	Vert	TY6559	
	Noir	PT107	
Jauge de mise à niveau du bloc tondeuse	Numéro de pièce: TY15272		
Manuel technique	Numéro de pièce: GX10131		

Ce modèle est certifié en accord avec les normes ANSI B-71.1-1990, "Spécifications de sécurité" pour tondeuses à gaz, tracteurs pour pelouses et jardins, et tracteurs pour pelouses motorisés.

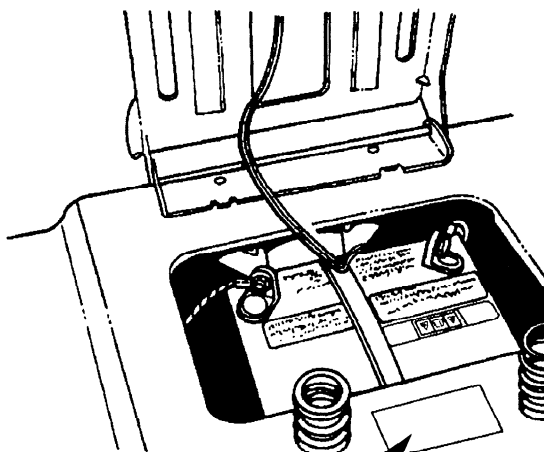
Enregistrer ci-dessous les numéros d'identification. S'assurer d'enregistrer tous les numéros pour permettre d'identifier la machine si elle était volée. Ces numéros sont également nécessaires pour la commande de pièces auprès du concessionnaire.

Moteur 13, 15 CV

Moteur 16 CV



Modèle	Type	Code



Numéro d'identification de produit du véhicule:

----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

ACCESSOIRES ET ELEMENTS AUXILIAIRES

Ces accessoires et éléments auxiliaires sont disponibles chez les revendeurs et centres de service EUROPRO.

SYSTEME DE RAMASSAGE A 2 SACS

- Sacs de polyester de 0,23 m³ de capacité, faciles à retirer - BM18616
- Disponibles avec ou sans apport Power Flow sur bloc tondeuse de 96 cm - BG10050 ou (BM18622 + Kit GY00043)
- Disponibles seulement avec Power Flow sur bloc tondeuse de 117 cm - BG10051 ou (BM18623 + Kit GY00043)

POIDS POUR ROUES AVANT - BM18615 (2 requis)

- Suggérés pour améliorer la traction sur les pentes quand on utilise un système de ramassage.

POIDS POUR ROUES ARRIERE - BG10019 (complet)

- Suggérés pour améliorer la traction lors de l'usage d'un système déneigeur.

KITS DE PAILLAGE - BM18617 (96 cm) ou BM18618 (117 cm)

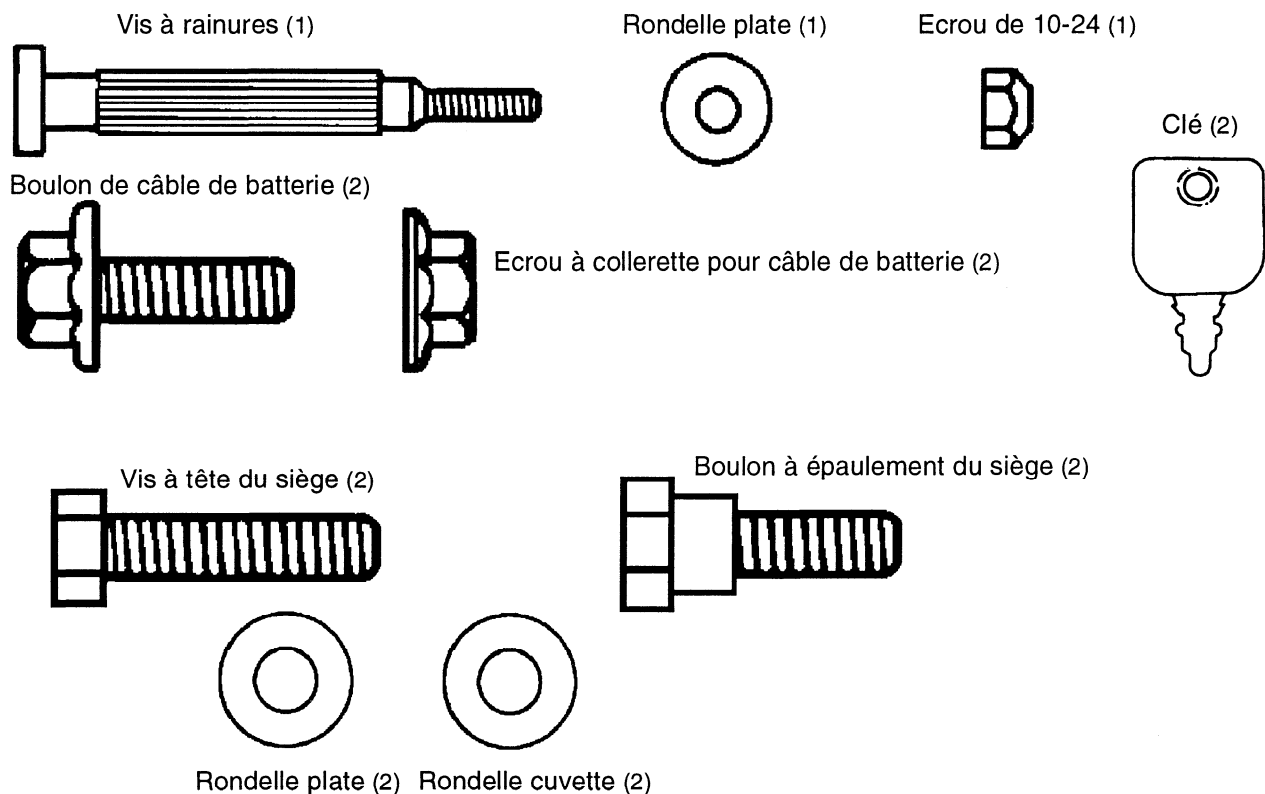
- lame de paillage et déchiqueteuse de feuilles permet au tracteur de réduire les débris de jardin et de produire un paillage riche en teneur nutritive.

CHAINES DE ROUES - BG10020

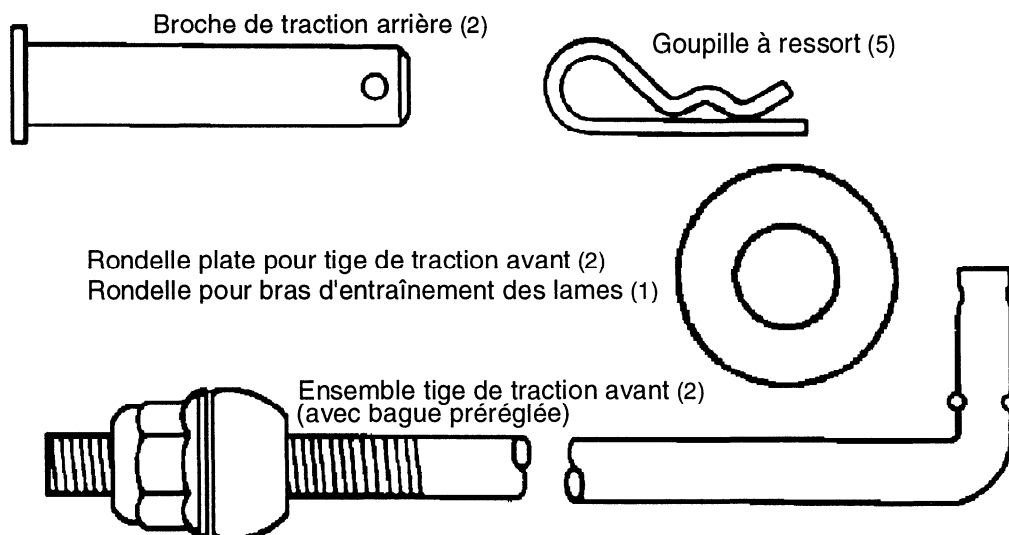
- Suggérées pour améliorer la traction lors de l'usage d'un système déneigeur.

CONTENU DU SAC DE PIECES

VISSERIE COMMUNE DANS LE SAC DE PIECES (pièces supplémentaires pour le bloc tondeuse de 117 cm illustrées ci-dessous)



VISSERIE DE MONTAGE BLOC TONDEUSE DE 117 cm



ASSEMBLAGE

Le tracteur a été assemblé à l'usine, à l'exception des pièces restées non-montées pour des raisons de transport. Pour assurer une utilisation correcte et sans danger de ce tracteur, toutes les pièces et la visserie installées par l'utilisateur doivent être fermement assujetties. Utiliser les outils nécessaires pour assurer le bon serrage.

REVOIR TOUTES LES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE AVANT DE COMMENCER LA MISE AU POINT DE LA MACHINE.

OUTILS NECESSAIRES POUR L'ASSEMBLAGE

Clé de 1/2" (13 mm)	Marteau à dent
(2) Clé de 10 mm	Jauge de pression des pneus
(2) Clé de 15 mm	Couteau universel
Tournevis cruciforme	Pincès coupantes diagonales

F POUR SORTIR LE TRACTEUR DU CARTON

- Suivre ces précautions de sécurité lors de l'ouverture du carton:
- Il faut deux personnes pour retirer le tracteur de la palette.
- En utilisant un marteau, toujours porter des lunettes de sécurité.
- Porter des gants pour manier le bois.
- S'assurer que le frein de stationnement du tracteur est serré.
- S'assurer qu'il y a 6 mètres d'espace libre à l'avant du tracteur (comme une allée de garage).
- Pour éviter les blessures, ou pour ne pas endommager les pneus, retirer toutes les agrafes et tous les clous sur la zone de travail.
- A ce point, les rabats de carton doivent être ouverts ; le dessus de la carrosserie, le sac de pièces, le siège et le volant de direction doivent être sortis du carton.
- Replier le carton en coupant le long des lignes pointillées avec le couteau (voir Fig. 1). Pour éviter d'endommager les pneus, couper aussi près des coins que possible.

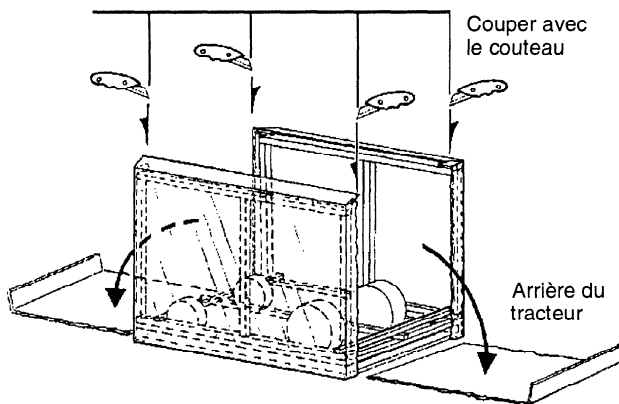


FIGURE 1

UNITES DE TONTE DE 96 cm SEULEMENT

- Soulever le bloc tondeuse à sa position la plus haute. (Voir la section REGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE DE LA TONDEUSE.)
- Procéder à l'INSTALLATION DU VOLANT DE DIRECTION.

SORTIR LE BLOC TONDEUSE DE 117 cm DE SON EMBALLAGE



ATTENTION: Le bloc tondeuse pèse environ 36 kg.

- Retirer le feuillard qui tient le bloc tondeuse de 117 cm sur la caisse.
- Placer le bloc tondeuse sur une surface plane avec le côté de la lame au-dessous.
- Se reporter à la section AJUSTEMENT DES ROUES DE JAUGE.

INSTALLATION DU VOLANT DE DIRECTION

- Positionner les roues avant pour qu'elles pointent tout droit vers l'avant.
- Retirer le volant de conduite de son emballage et le placer sur la colonne de direction avec la branche centrale pointée vers l'arrière du tracteur (voir Fig. 2).
- Sortir la vis à rainures de 2-1/2" (5,70 cm), l'écrou de 10-24 et la rondelle plate du sac de pièces.
- Enfoncer avec un marteau, la vis à rainures par le côté droit pour qu'elle traverse le volant et la colonne de direction. L'assujettir avec la rondelle plate et l'écrou de 10-24 à l'aide d'une clé à douille de 10 mm (3/8").

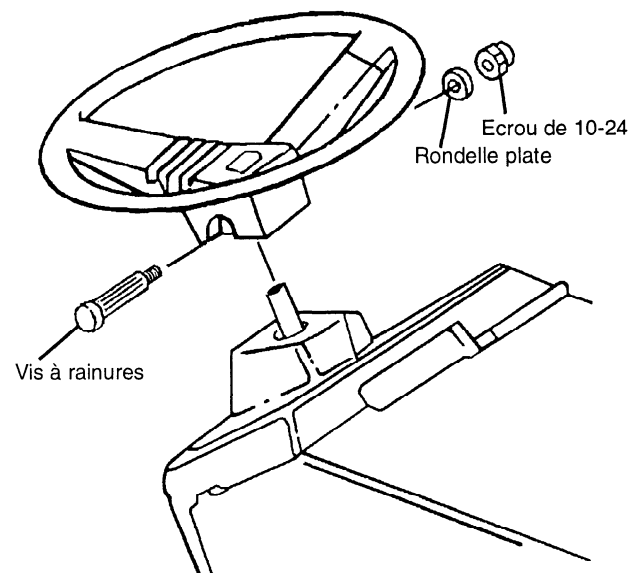


FIGURE 2

RETIRER LE TRACTEUR DE LA PALETTE



ATTENTION: NE PAS démarrer et conduire le tracteur hors de la palette.

TRACTEUR A ENGRENAGES SEULEMENT:

- Passer le levier de changement de vitesse sur la position (N) point mort.
- Appuyer sur la pédale de frein située sur le repose-pied de droite et déplacer le levier de blocage du frein de stationnement, situé sur le tableau de bord, vers la droite et l'arrière sur la position débloquée.
- Une personne étant à l'avant et l'autre à l'arrière, diriger tout droit en poussant doucement le tracteur vers l'avant, hors de la palette et sur une surface plane.
- Appuyer sur la pédale de frein et remettre le frein de stationnement en position bloquée puis relâcher la pédale de frein.

TRACTEUR HYDROSTATIQUE SEULEMENT (voir Fig. 3) :

- Aller à l'arrière du tracteur. Sur l'arrière du tracteur situer la molette de roue libre et la tirer jusqu'à ce qu'elle se bloque en position entièrement allongée (voir Fig. 3). Ceci relâche le verrouillage hydrostatique dans la transmission, permettant d'être en roues libres pour déplacer le tracteur.

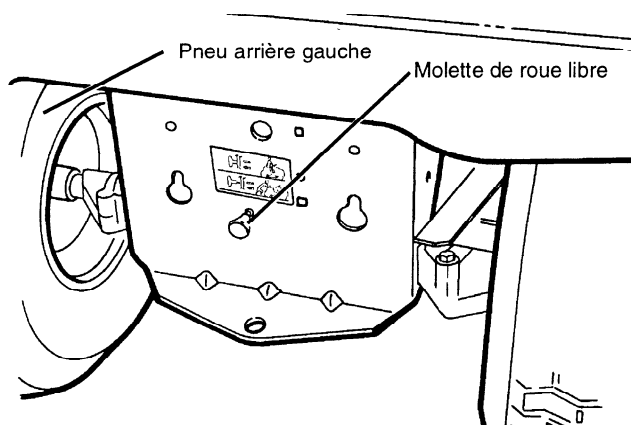


FIGURE 3

- Appuyer sur la pédale de frein située sur le repose-pied de droite et déplacer le levier de blocage du frein de stationnement, situé sur le tableau de bord, vers la droite et l'arrière sur la position débloquée.
- Une personne étant à l'avant et l'autre à l'arrière, diriger tout droit en poussant doucement le tracteur vers l'avant, hors de la palette et sur une surface plane.
- Appuyer sur la pédale de frein et remettre le frein de stationnement en position bloquée puis relâcher la pédale de frein.
- Repousser la molette de roue libre à sa position d'origine de façon que la molette soit complètement calée.

NOTE: Négliger de repousser la molette de roue libre sur la position d'entraînement empêche le tracteur de se propulser de lui-même quand le levier de changement de vitesse est déplacé en marche avant ou en marche arrière.

TONDEUSE DE 96 cm SEULEMENT:

- Retirer et mettre au rebut l'adhésif qui tient la garde de décharge en place.



ATTENTION: NE JAMAIS utiliser la tondeuse sans la garde de décharge en place.

INSTALLATION DU SIEGE

- Placer le siège debout sur la poignée de levage du bloc tondeuse en laissant le haut du dossier s'appuyer sur le volant de direction.
- Soulever l'assiette de siège pour qu'elle se pose contre le dessous du siège.
- Sortir du sac de pièces:

2 boulons à épaulement	2 vis à tête
2 rondelles cuvette	2 rondelles plates
- Installer les boulons à épaulement au travers de l'assiette du siège et dans les deux trous supérieurs du siège (voir Fig. 4). Serrer fermement.
- Sur une vis à tête, enfiler une des rondelles cuvette de façon que le côté cuvette tourne le dos à la tête de vis. Placer ensuite une rondelle plate. Répéter pour l'autre vis à tête et les rondelles.
- Installer les vis à tête avec les rondelles au travers de l'assiette de siège et dans les trous inférieurs du siège. Serrer à la main.
- Se reporter à la section AJUSTEMENT DU SIEGE pour le réglage de la position assise. Serrer fermement toute la visserie.

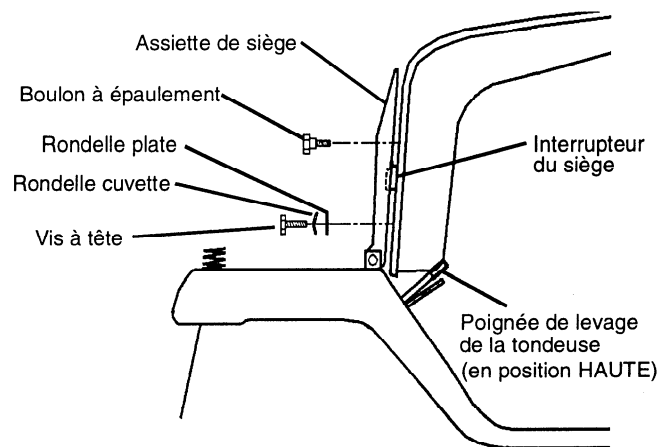


FIGURE 4

- Connecter le connecteur du siège de l'utilisateur sur l'interrupteur situé au-dessous du siège. S'assurer que le connecteur se verrouille dans l'interrupteur (voir Fig. 5).

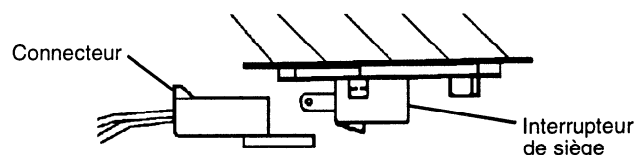


FIGURE 5

NOTE: Négliger de connecter l'interrupteur du siège cause l'arrêt du moteur du tracteur quand la pédale embrayage/frein est relâchée ou quand le levier de PDF est engagé.

BRANCHEMENT DE LA BATTERIE



ATTENTION: L'acide sulfurique contenu dans l'électrolyte de la batterie est un poison. Il est assez puissant pour brûler la peau, faire des trous dans les vêtements et causer la cécité si projeté dans les yeux.

- Retirer et mettre au rebut le chapeau de protection rouge (+) de la borne positive de la batterie. Ne pas encore retirer le chapeau de protection noir (-).



ATTENTION: NE PAS tenter d'ouvrir, d'ajouter du fluide ou de faire le service de la batterie. Toute tentative de ce genre annule la garantie et peut causer des blessures.

NOTE: Si la batterie est mise en service après la date, mois et année, indiquée sur l'adhésif, charger la batterie à l'aide d'un chargeur de 12 volts, pendant un minimum d'une heure et pas plus de deux heures au taux de 6 à 10 ampères. (Voir la section CHARGEMENT DE LA BATTERIE.)

F



ATTENTION: La borne positive doit être connectée en premier pour éviter des étincelles provenant d'une mise à la masse accidentelle.

- Connecter le câble rouge de la batterie sur la borne positive (+) avec un boulon à tête hexag. de 6 mm et un écrou à collerette de 6 mm (dans le sac de pièces) et serrer fermement (voir Fig. 6).
- Remettre le chapeau rouge de la borne (+).
- Retirer et mettre au rebut le chapeau de protection noir (-) de la borne négative de la batterie.
- Connecter le câble de mise à la terre en tresse métallique argentée sur la borne négative (-) à l'aide du boulon à tête hexag. de 6 mm et de l'écrou à collerette de 6 mm restants et serrer fermement.

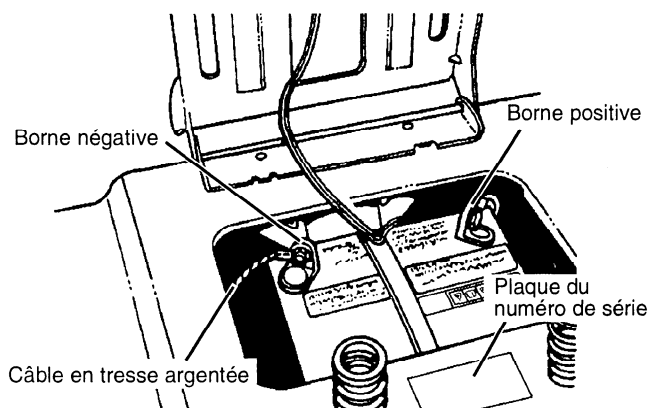


FIGURE 6

VERIFICATION DE LA PRESSION DES PNEUS

Pour les besoins de transport, les pneus du tracteur ont été surgonflés à l'usine. Une pression correcte de gonflage des pneus est importante pour obtenir le meilleur rendement de tonte.

- Réduire la pression des pneus à **97 kPa** pour les pneus avant et à **69 kPa** pour les pneus arrière. Se reporter à la section *Spécifications* du manuel de l'utilisateur.

POUR LE BLOC TONDEUSE DE 96 cm, PROCEDER A LA MISE A NIVEAU DE LA TONDEUSE

INSTALLATION DU BLOC TONDEUSE DE 117 cm

- Retirer les trois (3) liens qui maintiennent les bras de traction et la tige de contrôle de la PDF sur le bloc tondeuse.
- Placer le bloc tondeuse au sol sur le côté droit du tracteur.
- Situer le levier de levage de la tondeuse à l'avant du siège.



ATTENTION: Le levier de levage de la tondeuse est sous tension. Tenir fermement le levier de levage et relâcher le verrouillage lentement.

- Soulever le levier de levage à sa plus haute position.
- Tourner le volant de direction complètement vers la gauche. Avec précautions, glisser le bloc tondeuse sous le côté droit du tracteur (avec la décharge de tonte vers le côté droit du tracteur) en faisant attention de surveiller l'interférence des bras de traction arrière avec le dessous du tracteur.
- Pousser le levier de levage du bloc tondeuse à son point le plus bas en appuyant sur le verrou du levier de levage et en poussant le levier vers le bas. (Voir REGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE DE LA TONDEUSE dans la section *Utilisation* de ce manuel.)
- Positionner le bloc tondeuse de façon que les bras de traction arrière soient entre les tiges guides de couleur dorée et les bras de levage sur le côté extérieur (voir Fig. 7).

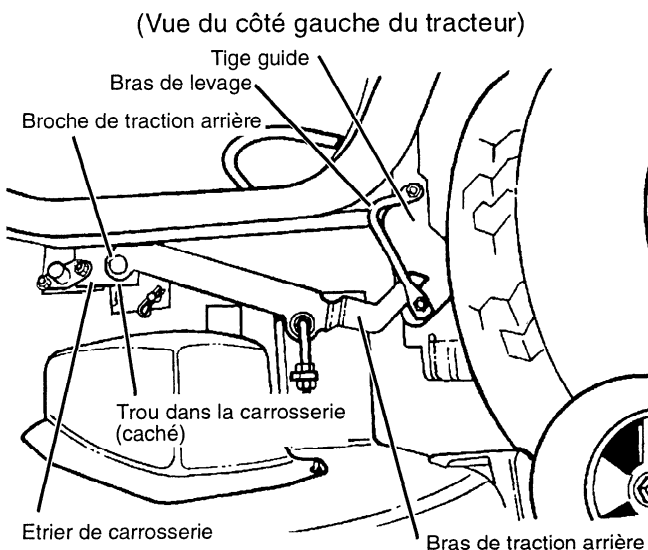


FIGURE 7

- Lever le bloc tondeuse. Placer des blocs de 5 cm sous les bords droit et gauche du bloc tondeuse pour permettre d'aligner les trous à l'avant des étriers de traction arrière avec les trous dans l'étrier de carrosserie (voir Fig. 7).
- Sortir du sac de pièces les broches de traction arrière et les goupilles à ressort et les insérer dans les bras de traction arrière et l'étrier de carrosserie par le côté

extérieur. Poser les goupilles à ressort dans les trous à l'extrémité des broches des tiges de traction.

- Sortir du sac de pièces les ensembles des tiges de traction avant et les insérer dans les trous dans les étriers au bas de l'essieu avant (voir Fig. 8).
- Soulever l'avant du bloc tondeuse et le bloc. Insérer les tiges de traction avant dans les trous avant des étriers avant du bloc tondeuse. Les ensembles de tige de traction sont insérés à partir de l'intérieur des étriers du bloc tondeuse vers l'extérieur des étriers.
- Sortir les rondelles plates et les goupilles à ressort du sac de pièces et les installer sur les tiges de traction avant.

(Vue de l'avant de la roue avant gauche)

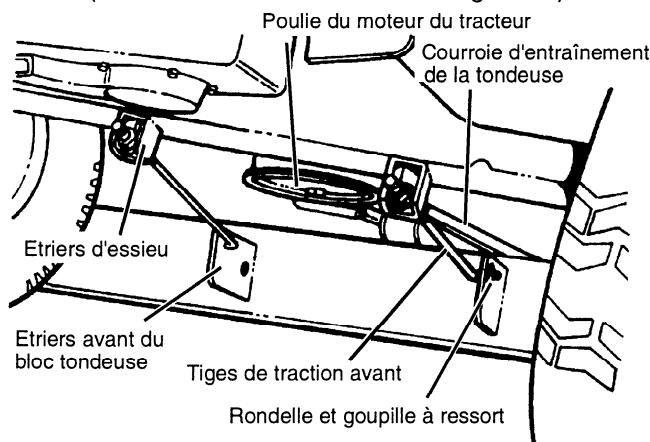


FIGURE 8

- Positionner la courroie d'entraînement dans la gorge de la poulie du moteur du tracteur, à l'intérieur des guides de courroie (voir Fig. 8 et 9).

(Vue de derrière la roue avant gauche)

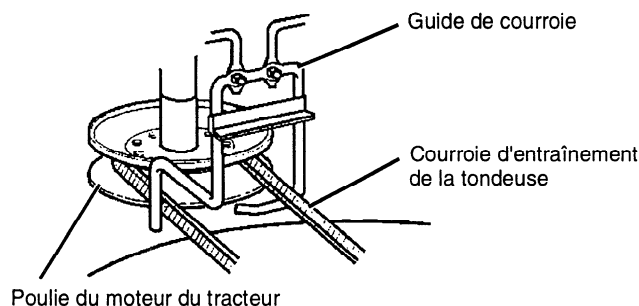


FIGURE 9

- Soulever la tige de tension et la fixer sur le bras d'entraînement des lames à l'aide d'une rondelle plate et d'une goupille à ressort (dans le sac de pièces) (voir Fig. 10 et 11).

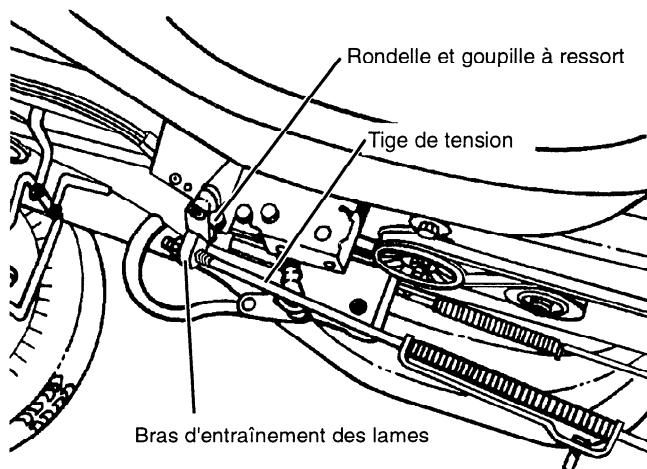


FIGURE 10

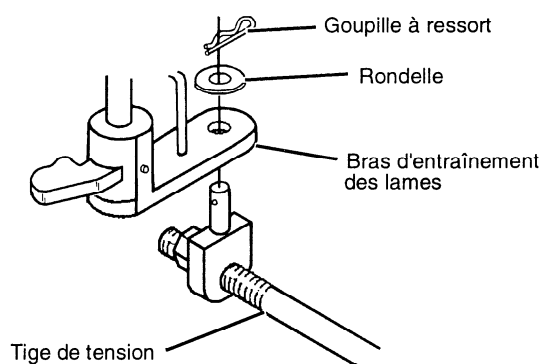


FIGURE 11

- Soulever le bloc tondeuse en appuyant sur le verrou du levier de levage et en tirant le levier de levage du bloc tondeuse à son point le plus haut.
- Retirer les blocs de 5 cm qui sont au dessous de la tondeuse.
- Vérifier le bon positionnement de toutes les courroies.

NOTE: Vérifier que la courroie d'entraînement de la tondeuse et la courroie d'entraînement au sol sont correctement acheminées. Voir COURROIE "V" à la section Service et réglages de ce manuel.

VERIFICATION DU NIVEAU DE LA TONDEUSE

- Voir MISE A NIVEAU DE LA TONDEUSE à la section Service et réglages de ce manuel.

VERIFICATION DU REGLAGE DES ROUES DE JAUGE

- Voir REGLAGE DES ROUES DE JAUGE à la section Service et réglages de ce manuel.

F

✓ LISTE DE VERIFICATION

AVANT D'UTILISER ET D'APPRECIER LE NOUVEAU TRACTEUR, NOUS VOULONS ETRE SUR QUE CE PRODUIT DE QUALITE PRODUIRA LE MEILLEUR RENDEMENT A LA GRANDE SATISFACTION DE L'UTILISATEUR.

- Avant de procéder, compléter la liste de vérifications suivante:

Exemple:

- ☒ Sortir le manuel de l'utilisateur du sac de pièces.

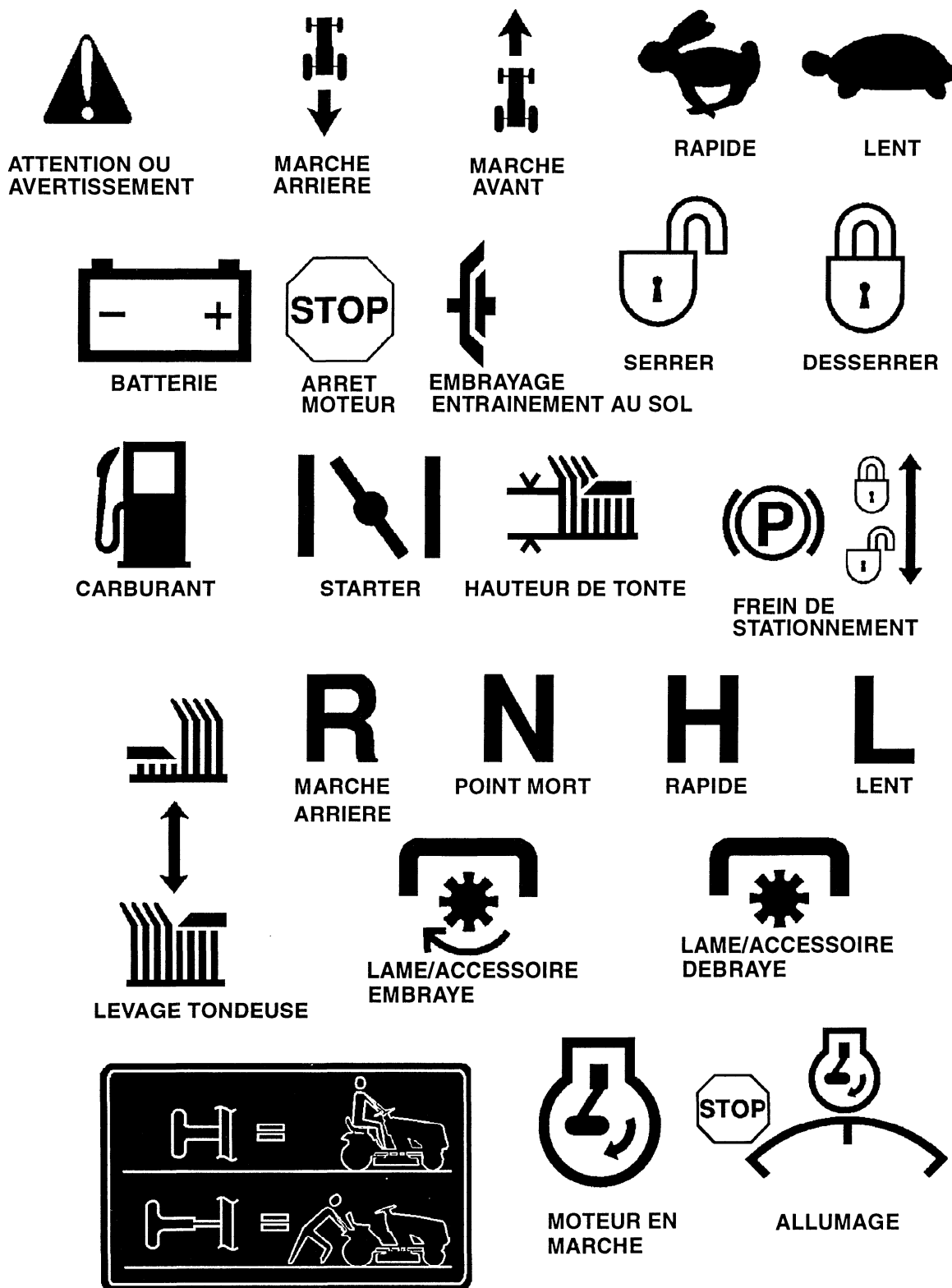
- ☐ Toutes les instructions d'assemblage ont été exécutées.
- ☐ Aucune pièce détachée n'est restée dans le carton.
- ☐ Ce tracteur a été rempli d'huile à l'usine. Vérifier le niveau d'huile dans le carter du moteur avant de démarrer le moteur et ajouter de l'huile de 30W si besoin est. Se reporter à la section ENTRETIEN.
- ☐ Vérifier le code de date de la batterie. Si la batterie est mise en service après le mois et l'année indiqués sur l'adhésif de la batterie, charger la batterie. Se reporter à la section CHARGEMENT DE LA BATTERIE.
- ☐ Le siège est confortablement ajusté et bien assujéti. Le fil de l'interrupteur du siège est correctement connecté.
- ☐ Tous les pneus sont correctement gonflés. (Pour des besoins de transport, les pneus ont été surgonflés à l'usine.)
- ☐ Pour obtenir les meilleurs résultats de tonte, être sûr que le bloc tondeuse est correctement mis à niveau de la droite sur la gauche et de l'avant sur l'arrière. (Les pneus doivent être correctement gonflés pour la mise à niveau.)
- ☐ Vérifier les courroies de la tondeuse et de l'entraînement au sol. S'assurer qu'elles sont acheminées correctement autour des poulies et à l'intérieur de tous les gardes courroies.
- ☐ Régler les roues de jauge du bloc tondeuse à la bonne hauteur. Se reporter à AJUSTEMENT DES ROUES DE JAUGE.
- ☐ La molette de roue libre est enfoncée jusqu'au bout (hydrostatique seulement).
- ☐ Vérifier le câblage. Voir que toutes les connexions sont solides et les fils correctement attachés.

- Tout en apprenant à utiliser le tracteur, faire très attention aux points suivants:

- ☐ Le niveau d'huile est correct.
- ☐ Le réservoir de carburant est rempli d'essence ordinaire sans plomb, fraîche et propre.
- ☐ Se familiariser avec toutes les commandes – leurs emplacements et fonctions. Les faire fonctionner avant de démarrer le moteur.
- ☐ S'assurer que les freins sont en condition opérationnelle sans danger.

UTILISATION

Ces symboles peuvent apparaître sur le tracteur ou dans les documentations fournies avec la machine. Les mémoriser et assimiler leur signification.



(Modèles hydrostatiques seulement - situé sur la plaque d'attelage arrière)

FIGURE 12

CONNAITRE LE TRACTEUR

LIRE CE MANUEL DE L'UTILISATEUR ET LES REGLES DE SECURITE AVANT D'UTILISER LE TRACTEUR.

Comparer les illustrations avec le tracteur pour se familiariser avec les emplacements des différentes commandes et ajustements. Mettre ce manuel de côté pour références ultérieures.

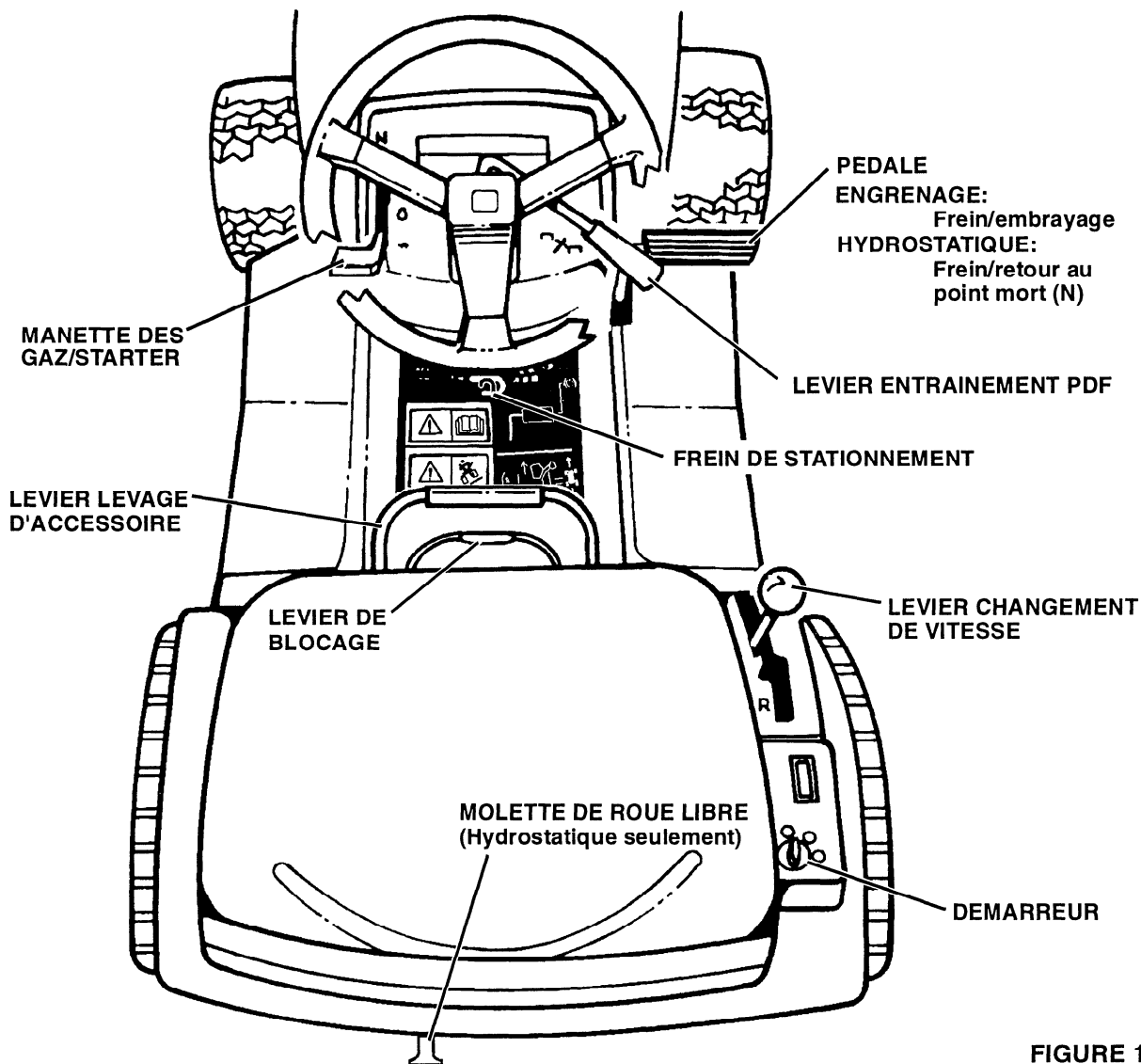


FIGURE 13

LEVIER ENTRAINEMENT PDF: Utilisé pour engager les lames de tonte, ou autre accessoires monté sur le tracteur.

MANETTE DES GAZ/STARTER: Utilisée pour démarrer et contrôler la vitesse du moteur.

LEVIER DE CHANGEMENT DE VITESSE: Utilisé pour choisir la vitesse et la direction de déplacement.

DEMARREUR: Utilisé pour démarrer et arrêter le moteur.

LEVIER DE LEVAGE D'ACCESSOIRE: Utilisé pour lever, descendre et ajuster le bloc tondeuse ou autre accessoire monté sur le tracteur.

LEVIER DE BLOCAGE: Utilisé pour relâcher le levier de levage d'accessoire quand on change sa position.

PEDALE: Utilisée pour freiner le tracteur et démarrer le moteur.

Engrenage seulement - Embrayage

Hydrostatique seulement - Retour au point mort (N)

FREIN DE STATIONNEMENT: Bloque la pédale en position de freinage.

MOLETTE DE ROUE LIBRE (Hydrostatique seulement): Utilisé pour engager/désengager l'arbre de transmission.

AJUSTEMENT DU SIEGE

- Basculer le siège vers l'avant sur son étrier de montage.
- Desserrer de deux tours les vis à tête de l'avant.
- Glisser le siège à la position désirée, vers l'avant ou l'arrière, sur l'étrier de montage.
- Resserrer les vis à tête.

SERRER ET DESSERRER LE FREIN DE STATIONNEMENT

Pour serrer le frein de stationnement:

- Enfoncer la pédale (1) jusqu'au fond et la tenir enfoncée (voir Fig. 15).
- Avancer le levier du frein de stationnement (2) vers l'avant puis vers la gauche à la position de blocage.
- Retirer le pied de la pédale. La pédale ne doit pas remonter.

Pour desserrer le frein de stationnement:

- Enfoncer la pédale (1) jusqu'au fond et la tenir enfoncée.
- Reculer le levier du frein de stationnement (2) vers la droite puis vers l'arrière.
- Retirer le pied de la pédale. La pédale doit remonter.

DEMARRAGE DU MOTEUR



ATTENTION: Démarrer le moteur **UNIQUEMENT** en plein air ou dans un lieu bien ventilé. Les gaz d'échappement sont dangereux.

NOTE: Vérifier l'huile du moteur avant de démarrer le tracteur et remplir au bon niveau. Se reporter à la section **ENTRETIEN**.

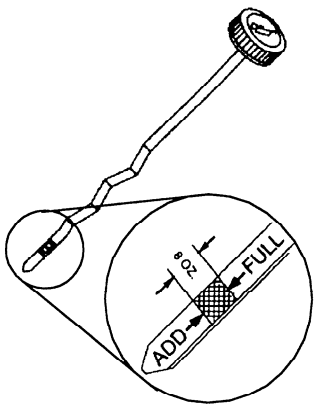


FIGURE 14

- S'asseoir sur le siège de l'utilisateur.
- Désengager l'entraînement des lames en reculant le levier d'entraînement PDF (3) vers l'arrière (voir Fig. 15).
- Passer le levier de changement de vitesse (5) sur le point mort (N).
- Placer la clé de contact dans le démarreur (6).
- Enfoncer jusqu'au bout la pédale (1) et la tenir enfoncée (ou bloquer le frein de stationnement comme décrit ci-dessus).

- Cette machine est construite avec un moteur non-dangereux pour l'environnement qui fonctionne de façon différente par rapport aux moteurs précédents. Pour démarrer le moteur, placer la manette des gaz (4) en position de starter. Quand le moteur commence à tourner régulièrement baisser, peu à peu, la manette des gaz, pour donner au moteur le temps d'accepter les changements de vitesse et de charge, jusqu'à ce que la manette des gaz doit en position **RAPIDE**.
- Tourner la clé de contact (6) en position de démarrage pour lancer le moteur. Lancer le moteur jusqu'à ce qu'il démarre mais pas plus longtemps que 5 secondes.
- Si le moteur démarre, relâcher la clé sur la position de marche. Si le moteur ne démarre pas, relâcher la clé sur la position de marche et attendre 10 secondes avant de relancer le moteur à nouveau.

NOTE: Le tracteur a des rupteurs de sécurité sur la pédale de frein, le levier d'entraînement de PDF et le siège de l'utilisateur. Le moteur ne démarre pas sauf si:

- Le frein de stationnement est engagé et l'entraînement des lames est complètement désengagé, ou
- L'utilisateur est sur le siège, la pédale de frein est enfoncée et l'entraînement de les lames est complètement désengagé.

F

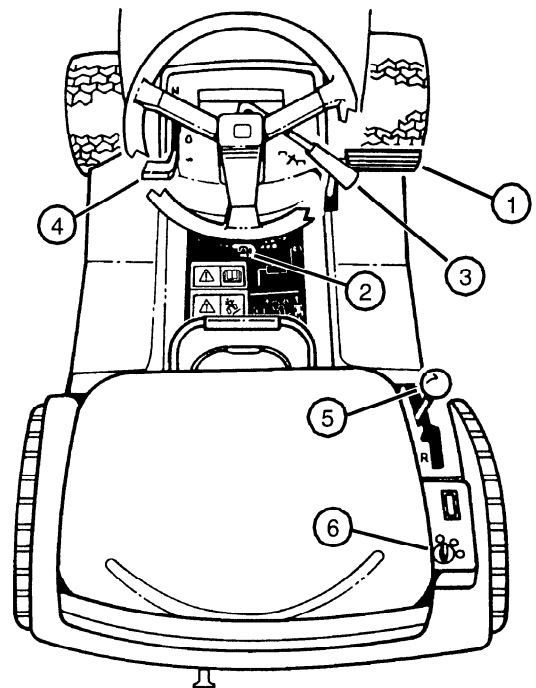


FIGURE 15

UTILISATION DE LA MANETTE DES GAZ

- Toujours utiliser le moteur à pleins gaz.
- Utiliser le moteur à moins que les pleins gaz réduit le taux de charge de la batterie et réduit l'efficacité de refroidissement du moteur.
- Les pleins gaz donnent le meilleur rendement de tonte et de ramassage.

CHAUFFER LE MOTEUR ET TOURNER AU RALENTI

NOTE: Le moteur peut être bruyant au départ. C'est **NORMAL** et cela disparaît quand la vitesse du moteur augmente et qu'il est chaud.

- Le moteur est refroidi par air et a besoin d'un grand volume d'air pour ne pas surchauffer. Garder propre le tamis d'admission d'air au-dessus du moteur.
- Eviter de laisser tourner le moteur au ralenti si cela n'est pas nécessaire.

CONSEILS DE DEMARRAGE DU MOTEUR PAR TEMPS FROID

NOTE: Pour des températures au-dessous de 4°C, et pour obtenir les meilleurs résultats de démarrage, se reporter au tableau d'huile de moteur. Typiquement, une huile de service API 5W30 doit être utilisée pour des conditions de démarrage par temps froid.

F

NOTE: Une batterie CCA de minimum 260 (John Deere No. de pièce TY21752 ou un équivalent) est recommandée pour démarrage par températures au-dessous de 0°C.

- Toujours utiliser du carburant frais de grade pour l'hiver.
- Ne pas lancer le moteur pendant plus de 30 secondes à chaque tentative.
- Pendant les premières minutes d'utilisation, le moteur peut être partiellement en starter pour permettre un fonctionnement plus régulier. Quand le moteur commence à tourner régulièrement baisser, peu à peu, la manette des gaz jusqu'à ce qu'elle soit en position RAPIDE.

Hydrostatiques seulement :

- Laisser le moteur tourner pendant quelques minutes avant d'utiliser le tracteur pour permettre à l'huile de la transmission hydrostatique de se réchauffer. Des réactions peu nerveuses de la transmission par temps froid, indiquent que l'huile n'est pas suffisamment réchauffée pour permettre un rendement optimum.

DEPLACEMENT EN AVANT ET EN ARRIERE (MODELE HYDROSTATIQUE)



ATTENTION: Avant de se déplacer en marche avant ou en marche arrière, s'assurer que la zone est dégagée de spectateurs, particulièrement d'enfants. Ne pas engager l'entraînement des lames quand on ne tond pas. Toujours arrêter les lames et regarder en bas et derrière le tracteur avant et pendant la marche arrière.

- Pour se déplacer vers l'avant : Débloquer le frein de stationnement, pousser le levier de transmission hydrostatique (5) vers la droite et vers l'avant (voir Fig. 16). La vitesse du tracteur est déterminée par la distance de poussée du levier de transmission. Ramener le levier sur N (point mort) pour arrêter le tracteur.
- La position du levier de vitesse poussé complètement

vers l'avant est prévu pour le déplacement sans travail. Pour cela, s'assurer que le bloc tondeuse est levé à sa plus haute position et que l'entraînement de PDF est désengagé.

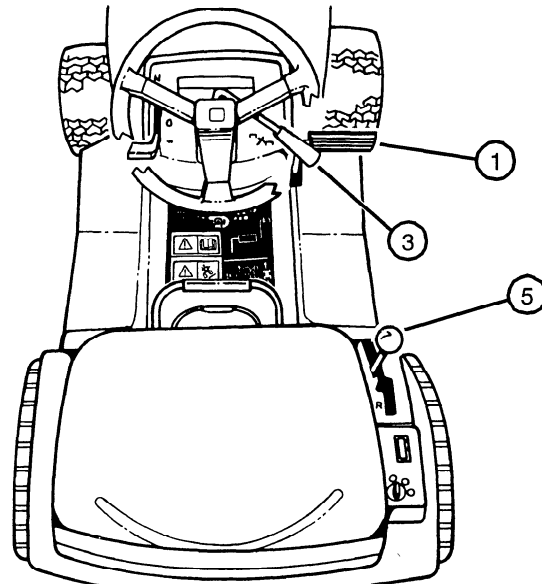


FIGURE 16

IMPORTANT: Pour éviter d'endommager la transmission, arrêter le tracteur avant de changer la direction de déplacement.

- Pour le déplacement en marche arrière : Pousser le levier de transmission hydrostatique (5) vers la droite et vers l'arrière sur la position R (marche arrière).

NOTE: Enfoncer la pédale de frein, ramène automatiquement la transmission hydrostatique au point mort.

UTILISATION DE LA PEDALE FREIN/ EMBRAYAGE (MODELE A ENGRENAGE)

La pédale frein/embrayage (1) a deux positions :

- Levée - position opérationnelle.
- Descendue - position de frein et engagement initial de l'embrayage.

DEPLACEMENT EN AVANT ET EN ARRIERE (MODELE A ENGRENAGE)



ATTENTION: Avant de se déplacer en marche avant ou en marche arrière, s'assurer que la zone est dégagée de spectateurs, particulièrement d'enfants. Ne pas engager l'entraînement des lames quand on ne tond pas. Toujours arrêter les lames et regarder en bas et derrière le tracteur avant et pendant la marche arrière.

- Pour se déplacer vers l'avant : Enfoncer complètement la pédale embrayage/frein (1) jusqu'à la position de frein (voir Fig. 16).

La sélection des vitesses est la suivante:

- Première (1) - vitesse la plus basse/puissance la plus

haute.

- Deuxième (2) à quatrième (4) - Tonte générale.
- Cinquième (5) - conduite du tracteur en déplacement. S'assurer que le bloc tondeuse est levé à sa position la plus haute et que la lame de tonte est désengagée.
- Marche arrière (R) - reculer pour éviter des obstacles.
- Pousser le levier de changement de vitesse (5) vers la droite et vers l'avant jusqu'à la position de marche avant désirée.
- Relâcher la pédale embrayage/frein lentement pour engager l'entraînement de la tondeuse.
- Relâcher lentement la pédale pour continuer le déplacement.

ARRET DU TRACTEUR

- Enfoncer complètement la pédale embrayage/frein pour arrêter le tracteur.

NOTE AUX UTILISATEURS HYDROSTATIQUES:
Retirer la main du levier de changement de vitesse lors de l'usage de la pédale pour freiner le tracteur. Ceci permet un fonctionnement régulier de la caractéristique de retour au point mort du tracteur.

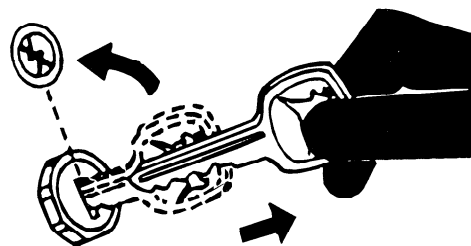
POUR EVITER LES BLESSURES CAUSEES PAR LES LAMES



- Avant de descendre du tracteur pour déboucher, retirer ou ajuster le bloc tondeuse :
 - Enfoncer complètement la pédale embrayage/frein.
 - Placer le levier de changement de vitesse (5) en position (N) de point mort (voir Fig. 17).
 - Placer le levier d'entraînement PDF (3) à l'arrière en position d'arrêt.
 - Bloquer le frein de stationnement (2).
 - Déplacer la manette des gaz (4) vers l'arrière en position de débit réduit. Laisser tourner le moteur en débit réduit pendant quelques secondes.
 - Tourner la clé de contact (6) sur la position d'arrêt.
 - Retirer la clé de contact.
- Quand le moteur tourne, garder les mains, pieds et vêtements à l'écart du bloc tondeuse.
- Désengager l'entraînement des lames pour arrêter les lames de tonte quand la tondeuse n'est pas utilisée.

ARRET DU MOTEUR

- Enfoncer complètement la pédale embrayage/frein.
- Placer le levier de changement de vitesse (5) en position (N) de point mort (voir Fig. 17).
- Reculer le levier d'entraînement PDF (3) sur sa position d'arrêt.
- Bloquer le frein de stationnement (2).
- Reculer la manette des gaz (4) jusqu'à sa position de bas débit. Laisser le moteur tourner à ce régime pendant quelques secondes.
- Tourner la clé de contact (6) sur arrêt.
- Retirer la clé de contact.



Avant de quitter le siège du tracteur :

- Attendre que le moteur et les parties mobiles soient à l'ARRÊT.
- Ne jamais laisser le tracteur SEUL quand le moteur TOURNE.

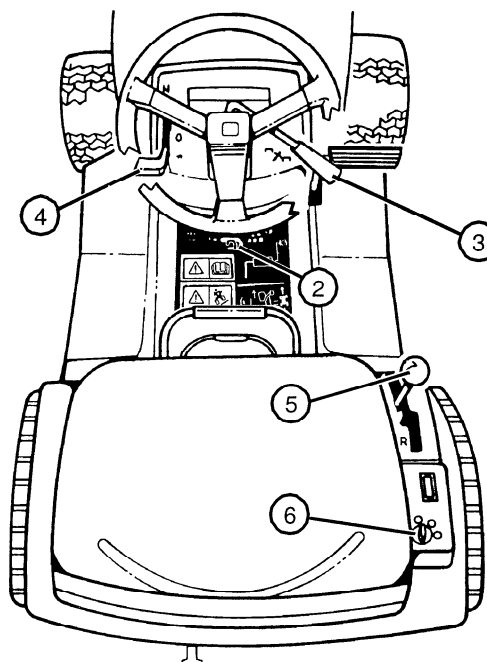


FIGURE 17

POUSSER LE TRACTEUR (MOTEUR A L'ARRET - MODELE A ENGRENAGE)

IMPORTANT: NE PAS faire tirer le tracteur par un autre véhicule.

- Soulever le bloc tondeuse à sa position la plus haute.
- Placer le levier de changement de vitesse (5) au point mort (N).
- Relâcher le frein de stationnement (2).
- Pousser le tracteur manuellement à l'emplacement désiré.

POUSSER LE TRACTEUR (MOTEUR A L'ARRET - MODELE HYDROSTATIQUE)

- Tirer la molette de roue libre (7) à l'arrière pour débloquer l'arbre de transmission (voir Fig. 18).
- Soulever le bloc tondeuse à sa position la plus haute.
- Soit desserrer le frein de stationnement (2), soit placer le levier de transmission hydrostatique (5) au point mort (N).

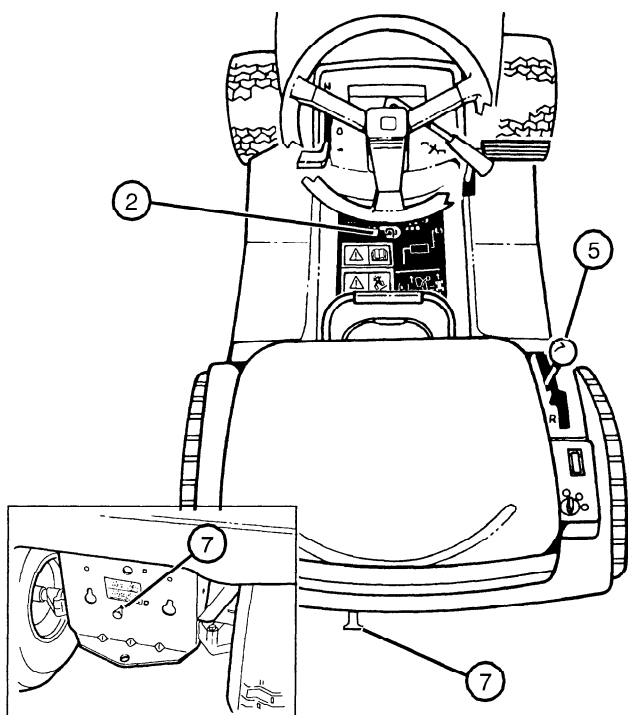


FIGURE 18

- Pousser le tracteur manuellement à l'emplacement désiré.
- Après l'arrivée au nouvel emplacement : Enfoncer la molette de roue libre (7) pour bloquer l'arbre de transmission en position d'entraînement. Appliquer le frein de stationnement.

REGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

NOTE: Vérifier la pression des pneus du tracteur avant de régler le bloc tondeuse.

- Descendre légèrement le levier de levage (8) du bloc tondeuse et tenir avec le pouce le levier de blocage (9) descendu (voir Fig. 19).
- Descendre le levier de levage pour descendre le bloc tondeuse, ou le monter pour le relever.
- Relâcher le levier de blocage pour garder le levier de levage en position. La hauteur de coupe peut être ajustée entre 2,5 et 10 cm.
- Ajuster les roues de jauge pour s'accorder avec la hauteur de coupe désirée. (Voir AJUSTEMENT DES ROUES DE JAUGE.)

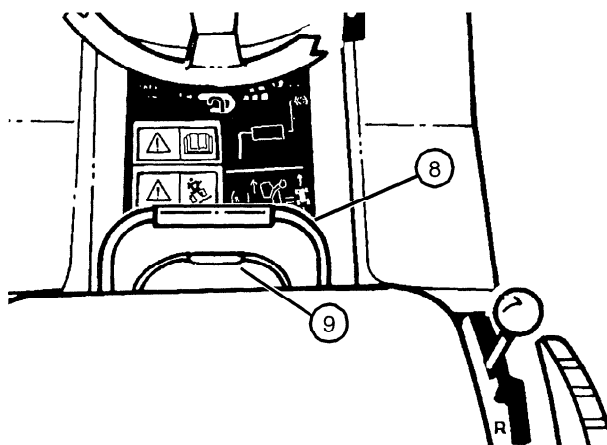


FIGURE 19

ENGAGEMENT DE L'ENTRAÎNEMENT DES LAMES



ATTENTION: Avant d'engager la tondeuse, dégager la zone de travail des personnes présentes et particulièrement des enfants. Toujours arrêter les lames et regarder en bas et derrière pendant une marche arrière.

- Démarrer le moteur.
- Mettre la manette des gaz (4) en position rapide (voir Fig. 20).
- Baisser le bloc tondeuse à sa hauteur de coupe.
- Pousser vers l'avant le levier d'entraînement PDF (3) pour démarrer les lames.
- Commencer à tondre.

NOTE: Si le moteur hésite quand l'entraînement des lames est engagé, le tracteur peut fonctionner en starter partiel jusqu'à ce que le moteur accepte la charge et la vitesse (se reporter à DEMARRAGE DU MOTEUR). Une fois que le moteur tourne régulièrement, remettre la manette des gaz sur la position rapide.

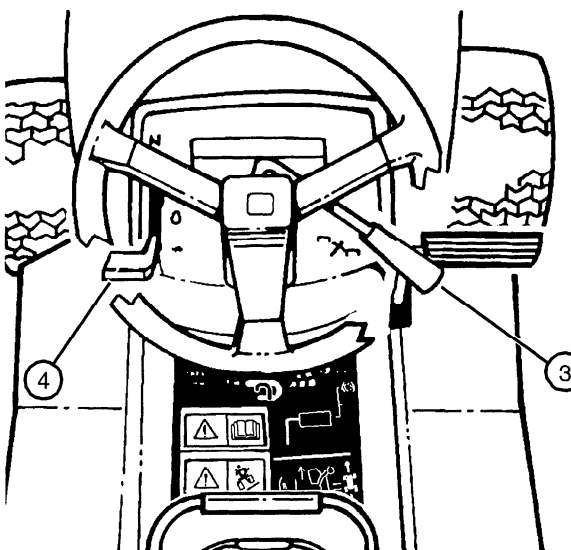


FIGURE 20

DESENGAGEMENT DE L'ENTRAINEMENT DES LAMES

- Tirer le levier d'entraînement PDF (3) vers l'arrière pour désengager les lames.



ATTENTION: Avant de quitter le siège, engager le frein de stationnement et attendre que les lames arrêtent de tourner. Ne pas laisser le tracteur seul quand le moteur tourne.

PENDANT LA TONTE



ATTENTION: Ne pas utiliser la tondeuse sans, soit la hotte de ramassage complète (sur les tondeuses qui en sont équipées), soit une plaque de garde de décharge en place.

- Toujours arrêter les lames et regarder en bas et derrière pendant une marche arrière.
- Surveiller pour obstacles fixes et les éviter. Ils peuvent endommager la tondeuse ou causer des accidents.
- Un moteur et un pot d'échappement chauds causent des brûlures. Ne pas les toucher.
- Les pentes et les inclinaisons doivent être tondues avec précautions. Le manque de lumière du jour ou d'une bonne lumière artificielle est une raison d'arrêter de tondre.
- Après collision avec un obstacle, examiner la tondeuse, la lame et autres parties pour dommages, également si la machine vibre de façon excessive.
- Ne pas faire de réglages ou de réparations avant d'avoir arrêté le moteur. Pendant les réparations, débrancher le fil de la bougie pour empêcher la mise en marche du moteur.
- Sur, ou à proximité d'une route, surveiller la circulation. Diriger la décharge à l'écart de la route.
- Pendant la tonte, éviter les endroits où la traction est mauvaise. Regarder en arrière avant de changer la direction de déplacement.
- Dans de l'herbe épaisse, remonter la hauteur de coupe. Réduire la vitesse au sol. Arrêter le moteur pour déboucher la tondeuse des débris végétaux.
- Ne jamais retirer de pièces concernant la sécurité.
- Ne pas remplir le réservoir de carburant quand le moteur tourne.

APRES LA TONTE

- Toujours laisser refroidir la machine avant de la remiser dans un lieu clos.
- Les débris et autres matières sur la tondeuse sont dangereux. Nettoyer l'herbe, les feuilles, la graisse et l'huile avant de ranger la machine.
- Serrer tous les écrous, boulons et vis avant d'utiliser la machine.
- Vider et nettoyer la hotte de ramassage et autres accessoires.
- Retirer la clé de contact et déconnecter le fil de la bougie pour empêcher tout usage non autorisé.
- S'assurer que la tondeuse n'est pas remise à proximité d'une source d'ignition. Les vapeurs d'essence peuvent causer une explosion.
- N'utiliser que des pièces d'origine ou des pièces autorisées par l'usine pour le service de la tondeuse.
- Quand le tracteur doit être remis pendant une période prolongée, utiliser un stabilisateur de carburant.

- Ne pas laisser les enfants jouer sur ou autour du tracteur.
- Ne jamais garder d'essence à proximité d'une source d'ignition. Toujours utiliser un conteneur approuvé. Garder l'essence hors de la portée des enfants.
- Lubrifier conformément aux instructions d'entretien. (Voir la section ENTRETIEN.)

CONSEILS DE TONTE

- Pour obtenir la meilleure tonte, la tondeuse doit être correctement mise à niveau. (Voir MISE A NIVEAU DU BLOC TONDEUSE.)
- Le côté gauche de la tondeuse doit être utilisé pour rogner.
- Conduire pour que, au départ, les chutes d'herbes soient rejetées vers la zone qui va être tondue. Après le deuxième tour, inverser la direction et conduire pour que les chutes soient rejetées vers la zone qui a déjà été tondue. Ceci donne une distribution plus égale des chutes et une coupe plus uniforme.

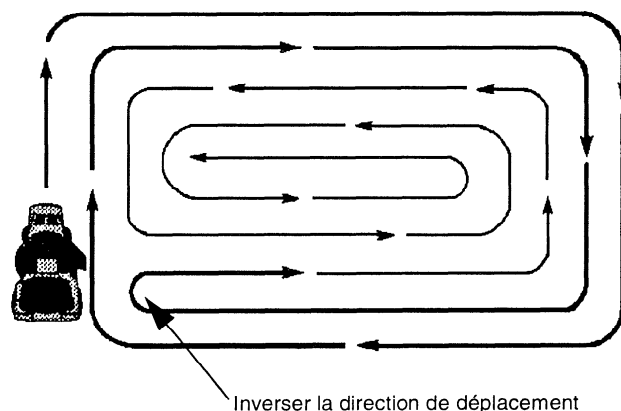
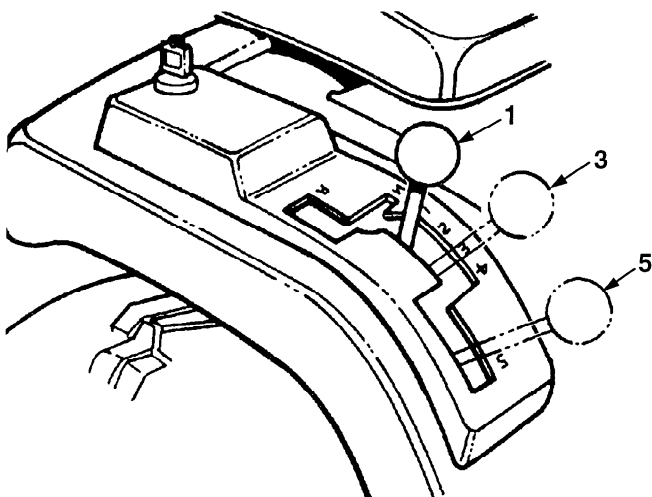


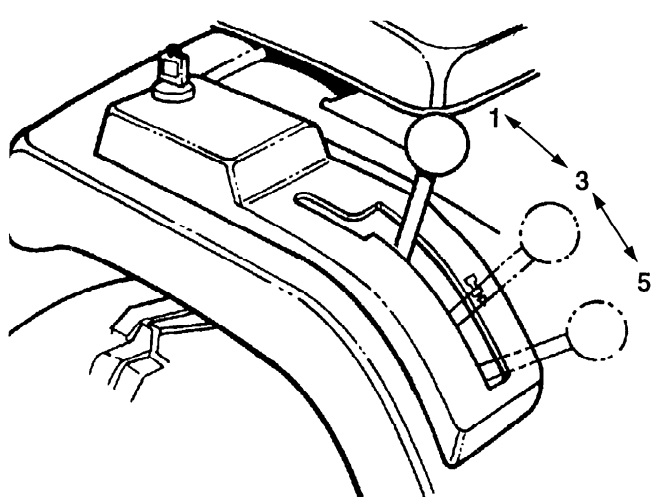
FIGURE 21

- Si l'herbe est extrêmement haute, elle doit être tondue deux fois pour réduire la charge et le risque de feu partant d'herbes sèches. Faire la première coupe relativement haute, la seconde à la hauteur désirée.
- Ne pas tondre quand l'herbe est mouillée. L'herbe mouillée colmate la tondeuse et laisse des mottes d'herbes indésirables. Laisser sécher l'herbe avant de tondre.
- Pour la tonte, toujours utiliser le moteur à plein gaz, ce qui assure un meilleur rendement et une décharge correcte des chutes végétales. Régulariser la vitesse au sol à une vitesse assez basse pour donner à la tondeuse un rendement de tonte aussi bien que la qualité de coupe désirée.
- Se reporter aux figures du tableau suivant pour les vitesses de coupe recommandées sur la base du style de tonte, les conditions de l'herbe ou du terrain.

MODELE A ENGRENAGE



MODELE HYDROSTATIQUE



F

Numéro de vitesse ou de position	Style de tonte	Condition de l'herbe	Terrain	Commentaires
1	Décharge latérale, ramassage ou paillage	Toutes	Tout	Des poids sur les roues avant peuvent être nécessaires pour le ramassage ou la stabilité. Pailler quand l'herbe est sèche pour éviter la formation de mottes.
2	Tous	D'épaisse à normale pour décharge latérale ou ramassage. Normale à légère pour paillage.	De largement variable à régulier	Pailler quand l'herbe est sèche pour éviter la formation de mottes.
3	Décharge latérale, ramassage ou paillage	Normale à légère. Légère	De doucement variable à régulier	
4	Décharge latérale	Légère	Régulier	
5	S.O.	S.O.	Régulier	Déplacement seulement.

NOTE: Quand humide, utiliser une vitesse au sol plus lente.

Pour le meilleur rendement, appliquer les pleins gaz.

Ceci sont des conseils généraux. Prendre des précautions supplémentaires en conditions humides, sur terrain en pente ou accidenté, ou les deux.

Pour le paillage, appliquer la règle du 1/3. (Pour un meilleur résultat, ne pas couper plus de 1/3 de la hauteur totale de l'herbe par passage.)

ENTRETIEN

PROGRAMME D'ENTRETIEN		Avant chaque usage	Premières 2 heures	Chaque 8 heures	Chaque 25 heures	Chaque 50 heures	Chaque 100 heures	Chaque saison	Avant remisage
Tracteur	Test des systèmes de sécurité	•							
	Vérification des freins	•		•					
	Vérification de la pression des pneus	•		•					
	Vérification de visserie desserrée	•					•		•
	Affûtage/remplacement des lames				•				
	Tableau de lubrification				•				•
	Vérification de la batterie				•				
	Nettoyage des bornes de batterie				•				•
	Vérification refroidissement arbre de transmission				•				
	Réglage tension courroie des lames		•					•	
	Réglage tension courroie d'entraînement						•		
Moteur	Vérification niveau d'huile de moteur	•		•					
	Changement d'huile de moteur		•		•				•
	Service de l'épurateur filtre à air (si équipé)				•				
	Nettoyage tamis à air				•				
	Inspection pot d'échappement/pare-étincelles					•			
	Remplacement filtre à huile (si équipé)						•		
	Nettoyage des ailettes de refroidissement du moteur						•		
	Remplacement bougie						•	•	
	Remplacement cartouche papier du filtre à air						•		
	Remplacement filtre à carburant							•	

F

RECOMMANDATIONS GENERALES

La garantie de ce tracteur ne couvre pas les articles qui ont été soumis aux abus ou à la négligence de l'utilisateur. Pour recevoir la pleine valeur de la garantie, l'utilisateur doit entretenir le tracteur suivant les instructions données dans ce manuel.

Certains ajustements devront être faits périodiquement pour entretenir correctement le tracteur.

Tous les réglages de la section SERVICE ET REGLAGES de ce manuel doivent être vérifiés au moins une fois par saison.

- Une fois par an, la bougie doit être remplacée, le filtre à air nettoyé ou remplacé, et les lames et courroies vérifiées pour usure. Une bougie neuve et un filtre à air propre assurent le mélange correct air-carburant et aident le moteur à fonctionner mieux et à durer plus longtemps.

AVANT CHAQUE USAGE

F

- Vérifier les systèmes de sécurité
- Vérifier le niveau d'huile du moteur
- Vérifier le fonctionnement des freins
- Vérifier la pression de gonflage des pneus
- Vérifier le serrage de la visserie

EXECUTER UN ENTRETIEN SANS DANGER

- Toujours observer les règles de sécurité au cours de tout entretien.
- Assimiler le processus de service avant de commencer le travail. GARDER le lieu de travail propre et sec.
- Ne jamais lubrifier ou faire le service d'une machine pendant qu'elle est en mouvement. GARDER les dispositifs de sécurité en place et en condition opérationnelle. GARDER la visserie bien serrée.
- Pour éviter d'être pris dans des pièces en mouvement, garder les mains, les pieds, les vêtements, les bijoux et les longues chevelures, à l'écart de toute pièce mobile.
- Avant de faire le service de la machine, descendre les accessoires au sol. Désengager toutes les commandes et arrêter le moteur. Serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact. Laisser refroidir le tracteur.
- Soutenir solidement tout élément de machine qui doit être levé pour le service.
- Ne jamais faire tourner le moteur sauf si le frein de stationnement est serré.
- Garder toutes les pièces en bon état et correctement en place. Réparer tout dommage immédiatement. Remplacer les pièces usées ou cassées. Retirer toute accumulation de graisse, huile ou débris.
- Débrancher le câble de mise à la terre (-) de la batterie avant de faire des réglages sur le système électrique, ou de faire de la soudure sur le tracteur.
- Les modifications du tracteur, non-autorisées, peuvent altérer son fonctionnement et sa sécurité.

VERIFICATION DES SYSTEMES DE SECURITE



Le tracteur est équipé d'un INTERVERROUILLAGE DE SECURITE ELECTRONIQUE. Le moteur ne démarre pas, sauf si:

- Le frein de stationnement est serré et l'entraînement des lames est complètement désengagé, ou
- L'utilisateur est sur le siège, la pédale de frein est enfoncée, et l'entraînement des lames complètement désengagé.
- Utiliser le processus de vérification suivant pour vérifier le fonctionnement normal du tracteur.
- S'il y a un mauvais fonctionnement au cours de l'un de ces essais. NE PAS utiliser la machine. (Voir le Centre de service EUROPRO pour service.)
- Exécuter ces essais en extérieur sur une surface dégagée.
- Ecarter les visiteurs.

ESSAI No. 1

- Utilisateur sur le siège.
- **Desserrer** le frein de stationnement.
- **Désengager** l'entraînement des lames en tirant le levier de PDF complètement **vers l'arrière**.
- Essayer de démarrer le moteur.
- Le moteur NE DOIT PAS démarrer.
- Si le moteur **démarre**, il y a un problème avec l'interverrouillage. (Voir le Centre de service EUROPRO pour service.)

ESSAI No. 2

- Utilisateur sur le siège.
- **Serrer** le frein de stationnement.
- **Engager** l'entraînement des lames en poussant le levier de PDF complètement **vers l'avant**.
- Essayer de démarrer le moteur.
- Le moteur NE DOIT PAS démarrer.
- Si le moteur **démarre**, il y a un problème avec l'interverrouillage. (Voir le Centre de service EUROPRO pour service.)

ESSAI No. 3

- Utilisateur sur le siège.
- Serrer le frein de stationnement.
- **Désengager** l'entraînement des lames en tirant le levier de PDF complètement vers l'arrière.
- Démarrer le moteur et placer la manette des gaz à environ MI-CHEMIN de la position de vitesse.
- Engager l'entraînement des lames en poussant le levier de PDF vers l'avant.
- Se soulever du siège. NE PAS descendre du tracteur.
- Le moteur DOIT s'arrêter.
- Si le moteur ne s'arrête **pas**, il y a un problème avec l'interverrouillage. (Voir le Centre de service EUROPRO pour service.)

ESSAI No. 4

- Utilisateur sur le siège.
- Enfoncer la pédale de frein.
- Désengager l'entraînement des lames en tirant le levier de PDF complètement vers l'arrière.
- Passer le levier de changement de vitesse sur la

- position (N) point mort.
- Démarrer le moteur et avancer la manette des gaz sur la position de vitesse RAPIDE.
- Relâcher le frein lentement.
- Se soulever du siège. NE PAS descendre du tracteur.
- Le moteur DOIT s'arrêter.
- Si le moteur ne s'arrête pas, il y a un problème avec l'interverrouillage. (Voir le Centre de service EUROPRO pour service.)

ESSAI No. 5

- Utilisateur sur le siège.
- Serrer le frein de stationnement.
- Désengager l'entraînement des lames en tirant le levier de PDF complètement vers l'arrière.
- Démarrer le moteur et avancer la manette des gaz sur la position de vitesse RAPIDE.
- Se soulever du siège. NE PAS descendre du tracteur.
- Le moteur DOIT continuer à tourner.
- Si le moteur s'arrête, il y a un problème avec l'interverrouillage. (Voir le Centre de service EUROPRO pour service.)

ESSAI No. 6

- Serrer le frein de stationnement.
- Modèles hydrostatiques - Déverrouiller la molette de roue libre.
- Modèles à engranage - Passer le levier de changement de vitesse sur (N) point mort.
- Essayer de pousser le tracteur manuellement.
- Le frein de stationnement DOIT empêcher la machine de bouger.
- Si le tracteur avance, le frein de stationnement peut avoir besoin d'être réglé.

FONCTIONNEMENT DU FREIN

Si le tracteur a besoin de plus de **1,8 mètres** de distance d'arrêt au freinage à grande vitesse sur la vitesse la plus haute, le frein doit être réglé. (Voir la section SERVICE ET REGLAGES.)

PNEUS



ATTENTION: L'éclatement d'un pneu qui déjante peut causer des blessures sérieuses et même la mort.

- Ne pas tenter de monter un pneu sans l'équipement adéquat et l'expérience de ce travail.
- Maintenir une pression d'air correcte dans tous les pneus. Ne pas gonfler les pneus au-delà de la pression recommandée.
- Pression pour les pneus arrière - **69 kPa**, Pression pour les pneus avant - **97 kPa**.
- Ne jamais souder ou chauffer un ensemble jante et pneu. La chaleur peut causer une augmentation de la pression d'air et de ce fait l'éclatement du pneu. Le soudage peut affaiblir ou déformer structurellement la jante.
- Pour le gonflage des pneus, utiliser une monture à pince et un tuyau d'extension assez long pour permettre de rester sur le côté et PAS devant ou au-dessus de la roue.
- Vérifier les pneus pour basse pression, entailles, bulles, jantes endommagées, ou boulons manquants.

- Garder les pneus hors du contact d'essence, huile, insecticides qui peuvent endommager le caoutchouc.
- Eviter les souches, pierres, ornières profondes, objets acérés et autres obstacles qui peuvent endommager les pneus.

ENTRETIEN DES LAMES

- Pour obtenir un meilleur rendement, les lames de tonte doivent être toujours bien affûtées. Remplacer les lames tordues ou endommagées.

ENLEVEMENT DES LAMES



ATTENTION: Les lames de tonte sont tranchantes et elles coupent. Envelopper les lames avec des chiffons, ou porter des gants de travail et procéder avec beaucoup de précautions pour en faire le service.

- Lever la tondeuse à sa position la plus haute pour avoir accès aux lames.
- Retirer le boulon hexag. et les deux rondelles qui tiennent la lame.
- Installer une lame neuve ou une lame affûtée avec le bord de fuite relevé vers le bloc tondeuse comme illustré.
- Réassembler le boulon hexag., les deux rondelles et le godet de déflexion exactement dans l'ordre illustré (voir Fig. 23).
- Serrer le boulon fermement. Serrage entre **46 et 65 N•m**.

IMPORTANT: Le boulon de la lame est de Grade 8 trempé.

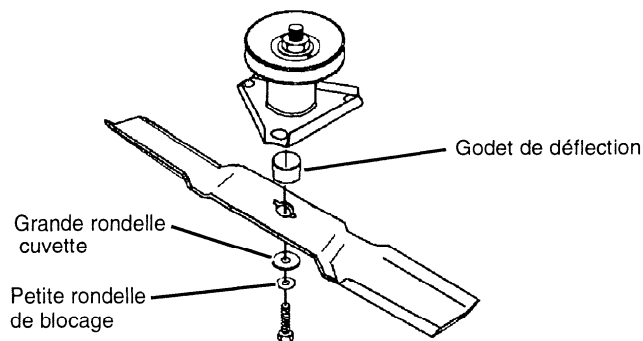


FIGURE 22

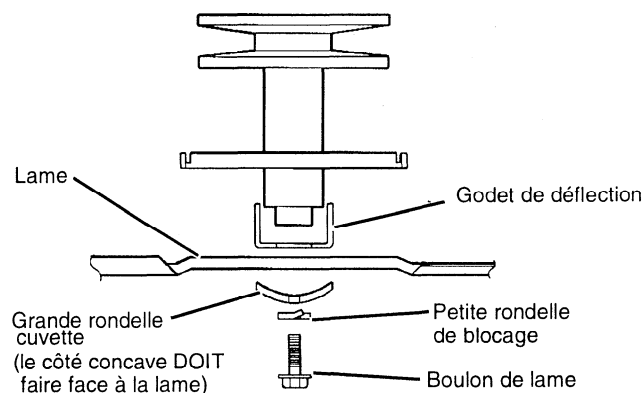


FIGURE 23

F

AFFUTAGE DES LAMES

NOTE: Nous ne recommandons pas l'affûtage des lames. Mais si elle est affûtée, s'assurer qu'elle est équilibrée.

Faire attention que la lame soit équilibrée. Une lame déséquilibrée cause des vibrations excessives qui éventuellement endommagent la tondeuse et le moteur.

- La lame peut être affûtée avec une lime ou sur une meule. Ne pas tenter d'affûter la lame quand elle est sur la tondeuse.
- Pour vérifier l'équilibre de la lame, un boulon d'acier, une broche ou un équilibreur à cône doit être utilisé. (Pour l'usage d'un équilibreur à cône, suivre les instructions fournies avec l'équilibreur.)
- Glisser la lame sur une partie non-filetée d'un boulon ou d'une broche et tenir le boulon ou la broche parallèle au sol. Si la lame est équilibrée elle doit rester en position horizontale. Si un côté ou l'autre de la lame descend, affûter le côté le plus lourd jusqu'à ce que la lame soit balancée.

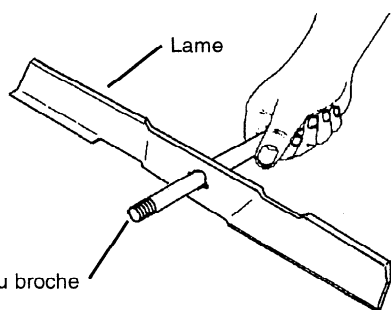


FIGURE 24

BATTERIE

(La batterie est sans entretien)



ATTENTION: NE PAS tenter de l'ouvrir, d'ajouter du fluide, ni de faire le service de la batterie. Toute tentative annule la garantie et peut causer des blessures.

Le tracteur a un système de charge de batterie qui est suffisant pour un usage normale. Cependant un chargement périodique de la batterie avec un chargeur automobile prolongera sa durée utile.

- Garder propre la batterie et ses bornes.
- Garder les boulons de retenue de la batterie bien serrés.
- Garder les petits orifices d'aération ouverts.
- Recharger à 6-10 ampères pendant 1 heure.

Pour nettoyer la batterie et les bornes:

La corrosion et les saletés sur la batterie peuvent causer des "fuites" de courant.

- Retirer la garde des bornes.
- Déconnecter en premier le câble NOIR de la batterie, puis le câble ROUGE et sortir la batterie du tracteur.
- Laver la batterie avec une solution de quatre cuillères à soupe de bicarbonate de soude dans quatre litres d'eau. Attention de ne pas introduire de solution dans les cellules.
- Rincer la batterie à l'eau claire et sécher.

- Nettoyer les bornes et les extrémités de câble avec une brosse métallique jusqu'à ce qu'ils brillent.
- Enduire les bornes avec de la graisse ou de la vaseline.
- Réinstaller la batterie. (Voir BRANCHEMENT DE LA BATTERIE dans la section Assemblage de ce manuel.)

PHARES

Dans un endroit bien aéré et avec le moteur en marche:

- Serrer le frein de stationnement, désengager l'entraînement des lames de tonte.
- Vérifier les phares pour assurer qu'ils fonctionnent.
- Remplacer les lampes grillées. Se reporter aux sections SPECIFICATIONS ou PIECES pour la lampe correcte.

COURROIES "V"

- Vérifier les courroies "V" pour usure et détérioration après 100 heures de fonctionnement et les remplacer si nécessaire. Réajuster la tringlerie (ou remplacer les courroies) pour accommoder l'étirement et l'usure dans l'entraînement de traction ou l'entraînement de lame. Se reporter à la section Service et réglages pour le procédé de réajustement.

REFROIDISSEMENT DE L'ARBRE DE TRANSMISSION

- Garder l'arbre de transmission libre d'accumulation de saletés et hachures de brins d'herbe qui peuvent empêcher son refroidissement.

LUBRIFICATION DU MOTEUR

(Se reporter au manuel de l'utilisateur du moteur)

- Utiliser uniquement une huile détergente de haute qualité, ayant une classification de service API (American Petroleum Industry) SF ou SG. Choisir le grade de viscosité SAE (Société des Ingénieurs de l'Automobile) de l'huile en fonction de la température attendue.

NOTE: Bien que les huiles multi-viscosité (5W30, etc.) facilitent les démarrages par temps froid, ces huiles multi-viscosité résultent en une augmentation de la consommation d'huile quand la température est au-dessus de 4°C (40°F). Vérifier le niveau d'huile plus fréquemment pour éviter les dommages possibles quand le tracteur fonctionne avec un bas niveau d'huile.

- Changer l'huile après les premières deux heures de fonctionnement et chaque 50 heures après cela ou au moins une fois par an si le tracteur n'est pas utilisé 50 heures dans l'année.
- Vérifier le niveau d'huile du carter de vilebrequin avant de démarrer le moteur et après chaque huit (8) heures de fonctionnement. Resserrer fermement le bouchon de réservoir/jauge d'huile chaque fois que le niveau d'huile est vérifié.

Palier de roue

Pivot de la poulie de tension

Liaison de changement de vitesse

Graisseurs de fusée

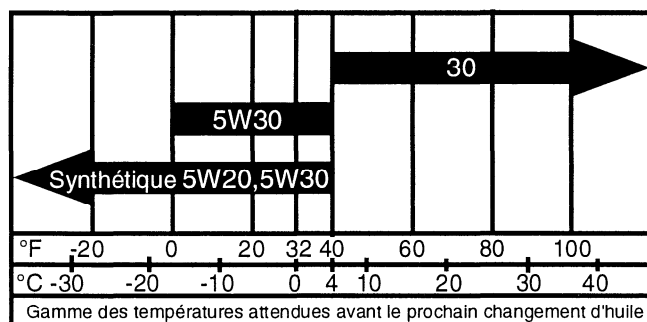
Arbre de la poulie d'entraînement

Manchons de la colonne de direction

	Graisse tous usages		Huile SAE 30W pour moteur
--	---------------------	--	---------------------------

(Se reporter au manuel de l'utilisateur du moteur)

- Utiliser uniquement une huile détergente de haute qualité, ayant une classification de service API, SF ou SG. Choisir le grade de viscosité SAE de l'huile en fonction de la température attendue;



NOTE: Bien que les huiles multi-viscosité (5W30, etc.) facilitent les démarrages par temps froid, ces huiles multi-viscosité résultent en une augmentation de la consommation d'huile quand la température est au-dessus de 4°C (40°F). Vérifier le niveau d'huile plus fréquemment pour éviter les dommages possibles quand le tracteur fonctionne avec un bas niveau d'huile.

- S'assurer que le tracteur est sur une surface plane.
- L'huile s'écoule plus facilement quand elle est encore chaude.
- Récupérer l'huile de vidange dans un récipient adéquat.

- Retirer le bouchon du réservoir/jauge d'huile. Attention de ne pas laisser de saletés entrer dans le moteur pendant le changement d'huile.

- Décliqueter le bouchon anti-poussière, pousser et tourner pour ouvrir la vidange à huile.
- Une fois l'huile entièrement écoulee, pousser et tourner pour fermer la vidange à huile.
- Encliqueter le bouchon anti-poussière.

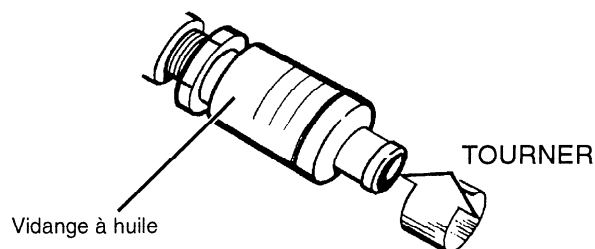


FIGURE 25

Changer le filtre à huile (voir Fig. 26): (Moteur de 16 CV seulement)

- Remplacer le filtre à huile toutes les 100 heures de fonctionnement ou à chaque saison suivant, ce qui arrive en premier. Avant d'installer le filtre neuf, huiler légèrement le joint de filtre avec de l'huile propre et fraîche. Visser le filtre à la main jusqu'à ce que le joint entre en contact avec l'adaptateur de filtre. Serrer 1/2 à 3/4 de tour en plus.

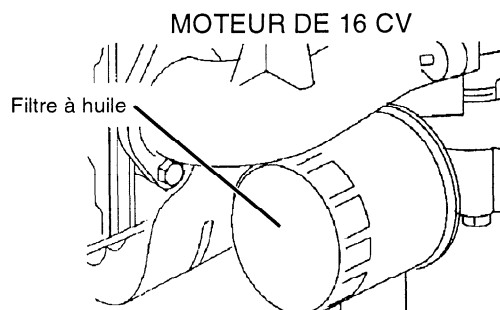


FIGURE 26

Remplir le moteur d'huile (voir Fig. 27) :

- Remplir le moteur d'huile par le tube de la jauge à huile. Verser lentement. Ne pas suremplir. Pour la capacité approximative, voir SPECIFICATIONS DES MACHINES.
- Se servir de la jauge à huile du bouchon de réservoir pour vérifier le niveau. Insérer la jauge dans le tube et visser le bouchon sur le tube. Garder l'huile sur la ligne "FULL" (plein) sur la jauge. Visser le bouchon fermement quand terminé.

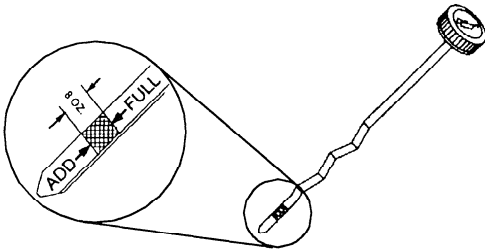


FIGURE 27

F

- Démarrer et faire tourner le moteur au ralenti pour vérifier pour fuites d'huile. Arrêter le moteur. Revérifier le niveau d'huile et ajouter de l'huile si nécessaire.

FILTRE A AIR

Le moteur ne fonctionne pas correctement si le filtre à air est sale.

- Nettoyer le pré-filtre de mousse après chaque 25 heures de service ou chaque saison.
- Nettoyer la cartouche de papier toutes les 100 heures de fonctionnement ou à chaque saison, suivant ce qui arrive en premier.
- Nettoyer le filtre à air plus souvent quand le tracteur est utilisé dans des situations très poussiéreuses.
- Retirer la molette et le couvercle.
- Retirer l'écrou à ailettes et le filtre de sa base.

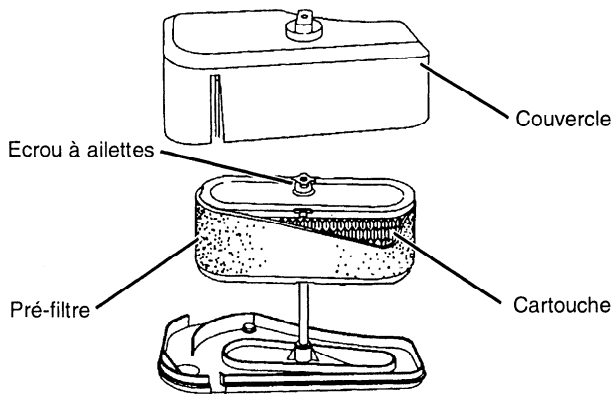


FIGURE 28

Nettoyage du pré-filtre:

- Glisser le pré-filtre de mousse hors de la cartouche (voir Fig. 29).
- Le laver dans de l'eau additionnée de détergent liquide.
- Le presser dans un chiffon propre pour le sécher.
- Le saturer d'huile de moteur. L'envelopper de chiffon propre et absorbant et presser pour retirer l'excès d'huile.

Nettoyer la cartouche:

- Taper doucement le côté plat de la cartouche pour déloger la saleté. Ne pas laver la cartouche de papier ou utiliser de jet d'air comprimé ce qui abîmerait la cartouche. Remplacer une cartouche qui est sale, tordue ou endommagée.

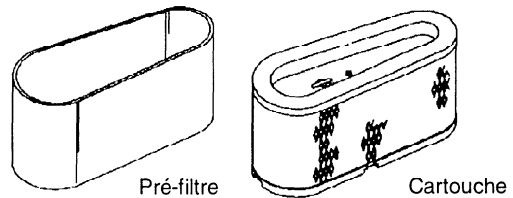


FIGURE 29

- Réinstaller le pré-filtre (nettoyé et huilé) par dessus la cartouche de papier.
- Réassembler le filtre à air, écrou à ailettes, couvercle et serrer fermement la molette.

NETTOYER AUTOUR DE L'ADMISSION D'AIR/REFROIDISSEMENT

- Le tamis d'air doit être gardé propre sans saletés ou hachures d'herbe pour empêcher la surchauffe qui endommagerait le moteur. Nettoyer avec une brosse métallique ou à l'air comprimé pour retirer les saletés ou les fibres sèches agglutinées. Ne pas nettoyer avec un jet d'eau sous pression parce que l'eau peut contaminer le système de carburant.
- Pour assurer un bon refroidissement, s'assurer que le tamis à brins d'herbe, les ailettes de refroidissement et autres surfaces extérieures du moteur sont tenues propres à tous moments.
- Chaque 100 heures de fonctionnement (plus souvent dans des conditions très poussiéreuses ou très sales), retirer le logement de la soufflerie et autres emboîtements de refroidissement (voir Fig. 32). Nettoyer les ailettes de la soufflerie et les surfaces extérieures suivant besoin. S'assurer que les emboîtements sont remis en place.

NOTE: L'utilisation du moteur avec un tamis à herbe bouché, des ailettes de soufflerie sales ou colmatées et/ou des emboîtements de refroidissement retirés endommageront le moteur par suite de surchauffe.

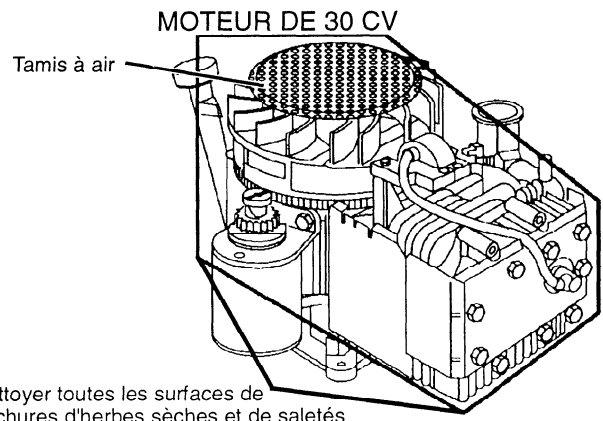


FIGURE 30

MOTEUR DE 16 CV

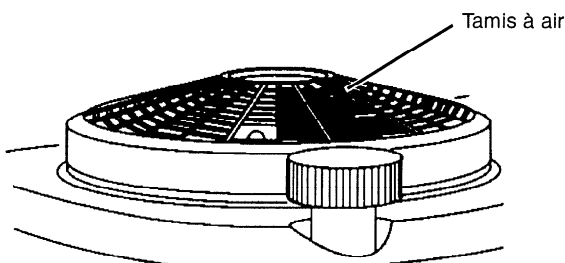


FIGURE 31

MOTEUR DE 16 CV

Netoyer hachures d'herbes et saletés

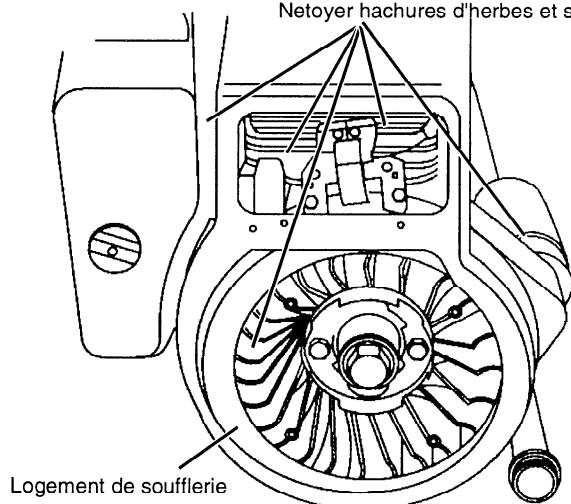


FIGURE 32

POT D'ECHAPPEMENT

- Inspecter le pot d'échappement et le pare-étincelle (si équipé) et les remplacer si corrodés, ce qui créerait un risque d'incendie et/ou des dommages.

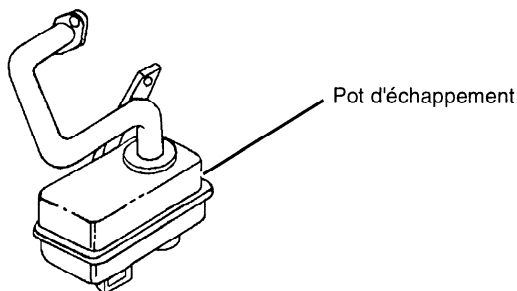


FIGURE 33

BOUGIES



ATTENTION: Avant de remplacer la/les bougies, arrêter le moteur. S'assurer que le moteur est refroidit.

- Remplacer les bougies au commencement de chaque saison de tonte ou après 100 heures de fonctionnement, suivant ce qui arrive en premier. Le type de bougie et le réglage de l'écart sont indiqués à SPECIFICATIONS DES MACHINES.

FILTRE A CARBURANT EN LIGNE

Le filtre à carburant doit être remplacé une fois chaque saison. Si le filtre à carburant se colmate, obstruant le flot du carburant vers le carburateur, un remplacement est nécessaire.



ATTENTION: Avant de remplacer le filtre à carburant, arrêter le moteur. S'assurer que le moteur est refroidit. Rester à l'écart de flammes.

- Le moteur étant froid, retirer le filtre et boucher les sections des canalisations de carburant.
- Essuyer immédiatement tout carburant répandu.
- Placer le filtre neuf en position sur la canalisation de carburant avec la flèche pointée vers le carburateur.
- S'assurer qu'il n'y a pas de fuites sur la canalisation de carburant et que les attaches sont correctement placées.

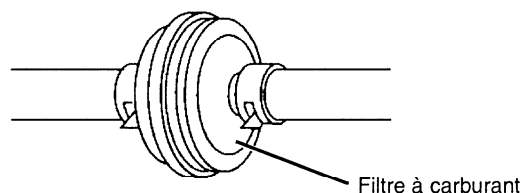


FIGURE 34

CARBURANT

Utiliser de l'essence ordinaire sans plomb, fraîche et propre.

- L'expérience indique que les carburants mélangés d'alcool (appelés Gasohol, ou utilisant et de l'éthanol ou du méthanol) peuvent attirer l'humidité qui provoque la séparation et la formation d'acides pendant les périodes de remisage. Les gaz acides peuvent endommager le système de carburant du moteur pendant le remisage.
- Pour éviter des problèmes de moteur, le système de carburant doit être vidangé pendant les périodes de remisage de 30 jours ou plus. Vider le réservoir de carburant, démarrer le moteur et le laisser tourner jusqu'à ce que les canalisations et le carburateur soient vides. A la saison suivante utiliser du carburant frais. Voir la section REMISAGE pour informations supplémentaires.
- Ne jamais utiliser de produits de nettoyage de carburateur ou de moteur dans le réservoir à carburant ou des dommages permanents pourraient se produire.

NETTOYAGE

- Nettoyer la batterie, le siège, le fini, etc. de toutes matières étrangères.
- Garder les surfaces finies et les roues propres d'essence, d'huile, etc.
- Protéger les surfaces peintes avec un enduit de cire de type automobile.
- Nous ne recommandons pas l'usage du jet d'eau pour le nettoyage du tracteur sauf si le système électrique, le pot d'échappement, le filtre à air et le carburateur sont couverts pour les protéger contre la pénétration d'eau. De l'eau dans le moteur peut raccourcir sa durée utile.

SERVICE ET REGLAGES



ATTENTION: AVANT D'EXECUTER TOUT SERVICE OU REGLAGE:

- Enfoncer complètement la pédale embrayage/frein et serrer le frein de stationnement.
- Placer le levier de changement de vitesse en position (N) point mort.
- Placer l'embrayage d'accessoires en position "DESENGAGÉE".
- Tourner la clé de contact sur "ARRET" et retirer la clé.
- S'assurer que les lames et toutes les parties mobiles sont à l'arrêt complet.
- Déconnecter le fil de la bougie et placer le fil où il ne peut pas entrer en contact avec la bougie.

REGLAGE DE LA TENSION DE LA COURROIE DE LA TONDEUSE

F



ATTENTION: L'engagement du frein par frottement doit être vérifié chaque fois que la courroie est ajustée.

- Arrêter la tondeuse sur une surface dure et plate.
- Arrêter le moteur, retirer la clé et attendre que toutes les parties mobiles soient à l'arrêt complet.
- Retirer le fil de la bougie pour éviter toute mise en marche accidentelle.
- Placer le bloc tondeuse à sa position la plus basse.
- Engager le levier d'entraînement de PDF.

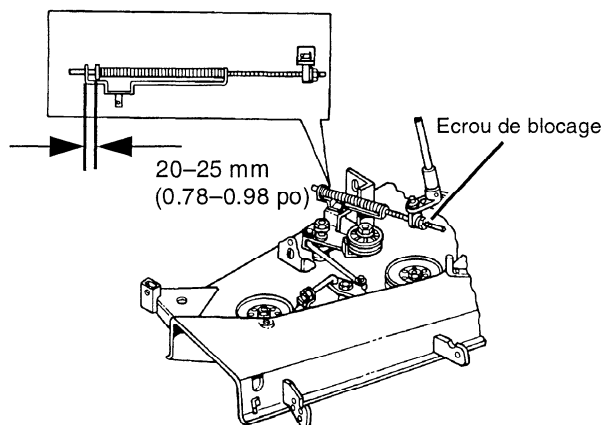


FIGURE 35

- Mesurer la distance entre le support et la rondelle sur la tige de tension (voir Fig. 35).

Spécifications:

Distance entre support et rondelle **20 à 25 mm (0.78 à 0.98 po)**

- Si un réglage est requis :
- Désengager le levier d'entraînement de PDF.
- Retirer la goupille de la tige de tension.

IMPORTANT: Ne pas tenter de desserrer l'écrou de blocage (voir Fig. 35) sur la tige de tension sans utiliser une clé adéquate pour soutenir le dispositif d'ajustement.

- Desserrer l'écrou de blocage.

- Tourner le dispositif d'ajustement dans la bonne direction pour allonger ou raccourcir la longueur effective de la tige.
- Serrer l'écrou de blocage à **27 N•m (20 lb-ft.)**.
- Assembler la tige de tension et vérifier la dimension entre le support et la rondelle.
- Vérifier l'espace de dégagement du frein. Se reporter à **REGLAGE DU FREIN PAR FROTTEMENT**.
- Reconnecter la bougie.

REGLAGE DU FREIN PAR FROTTEMENT



ATTENTION: L'engagement du frein par frottement doit être vérifié et corrigé chaque fois que la tension de la courroie de la tondeuse est ajustée. La tension de la courroie de la tondeuse doit être ajustée, si nécessaire avant que les freins soient réglés.

- Arrêter la tondeuse sur une surface dure et plate.
- Arrêter le moteur, retirer la clé et attendre que toutes les parties mobiles soient à l'arrêt complet.
- Retirer le fil de la bougie pour éviter toute mise en marche accidentelle.
- Placer le bloc tondeuse à sa position la plus basse.
- Engager le levier d'entraînement de PDF.
- Retirer le protège-courroie.

IMPORTANT: Il y a deux (2) freins par frottement sur le bloc tondeuse de 96 cm et trois (3) freins par frottement sur le bloc tondeuse de 117 cm. Tous les freins doivent être ajustés.

- Mesurer la distance entre la surface du frein et la surface de la poulie de freinage (voir Fig. 36).

Spécifications

Distance entre frein et poulie **2 à 3 mm (0.08 à 0.12 po)**

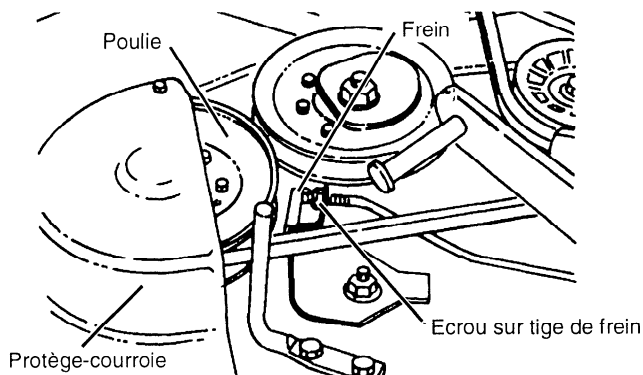


FIGURE 36

- Si un réglage est nécessaire, tourner l'écrou à l'extrémité de la tige de frein dans la bonne direction pour régler le frein à la bonne distance de la poulie.
- Répéter sur tous les freins par frottement.
- Remettre le protège-courroie.
- Reconnecter la bougie.

REGLAGE DU RESSORT D'EMBRAYAGE/FREIN POUR L'ARBRE DE TRANSMISSION A ENGRENAGE

IMPORTANT: Chaque fois que le frein ou le ressort d'embrayage nécessite un réglage, les deux doivent être vérifiés pour être sûr que les résultats désirés seront obtenus.

Réglage du frein:

- Vérifier pour voir si le disque de frein est en contact avec le carter et/ou le levier de frein est en contact avec son étrier de montage en haut ou en bas (voir Fig. 37). S'il y a contact remplacer les plaquettes de friction et le disque avant de procéder à tout réglage.

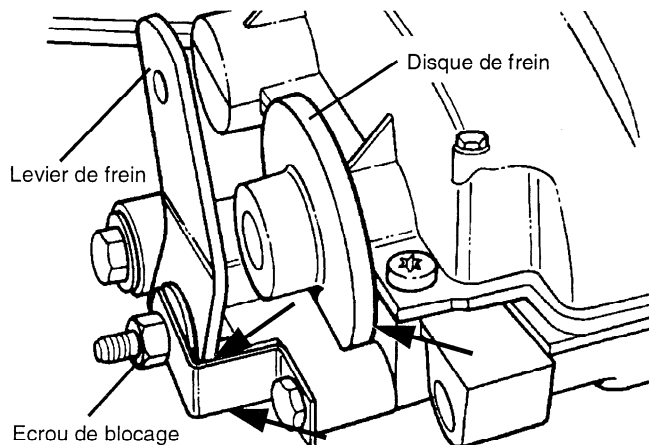


FIGURE 37

- Retirer le bloc tondeuse. Voir ENLEVEMENT DU BLOC TONDEUSE.
- Enfoncer la pédale d'embrayage/frein et passer le levier de frein de stationnement en position bloquée.

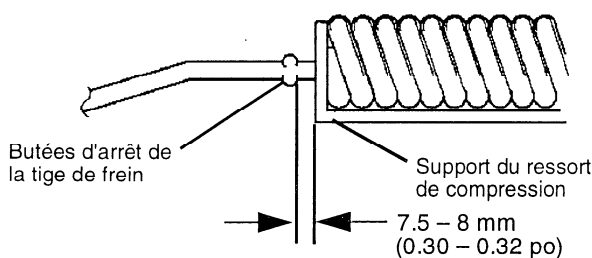


FIGURE 38

- Mesurer la distance entre l'extrémité du support du ressort de compression et le bord avant des butées d'arrêt de la tige de frein (voir Fig. 38).

Si la distance est de moins de 7,5 mm (0.30 po):

- Serrer l'écrou de blocage jusqu'à ce que la distance entre l'extrémité du support du ressort de compression et le bord avant des butées d'arrêt de la tige de frein soit de 7,5 à 8 mm (0.30 à 0.32 po).
- Quand la mesure est obtenue, faire fonctionner la pédale d'embrayage/frein.
- Re-mesurer la distance. Elle doit être la même. Ce réglage de frein doit tenir le tracteur immobile sur une pente de 17°.

Si la distance est de plus de 8 mm (0.32 po):

- Quand le frein est serré, desserrer graduellement l'écrou de blocage jusqu'à ce qu'une distance de 7,5 à 8 mm (0.30-0.32 po) soit obtenue.
- Quand la mesure est obtenue, faire fonctionner la pédale d'embrayage/frein.
- Si le tracteur ne réussit pas les essais de frein, vérifier les composants de l'ensemble de freinage, remplacer suivant besoin et recommencer tout le procédé de réglage.

Réglage du ressort d'embrayage:

- Desserrer le frein de stationnement et relâcher la pédale.
- Mesurer la longueur de fonctionnement du ressort d'embrayage (voir Fig. 39.) La mesure doit être de 42 à 45 mm (1.65 à 1.77 po). La longueur de fonctionnement du ressort d'embrayage est réglée en glissant la poulie de tension arrière dans l'encoche de son support de montage, comme suit:
 - Enfoncer la pédale frein/embrayage et serrer le frein de stationnement.
 - Retirer le guide de courroie pour obtenir accès à l'écrou de montage de la poulie de tension.
- Desserrer l'écrou de montage et ajuster la poulie de tension comme suit:
 - Si la longueur du ressort est de moins de 42 mm (1.65 po), glisser la poulie de tension vers l'arrière.
 - Si la longueur du ressort est de plus de 45 mm (1.77 po), glisser la poulie de tension vers l'avant.

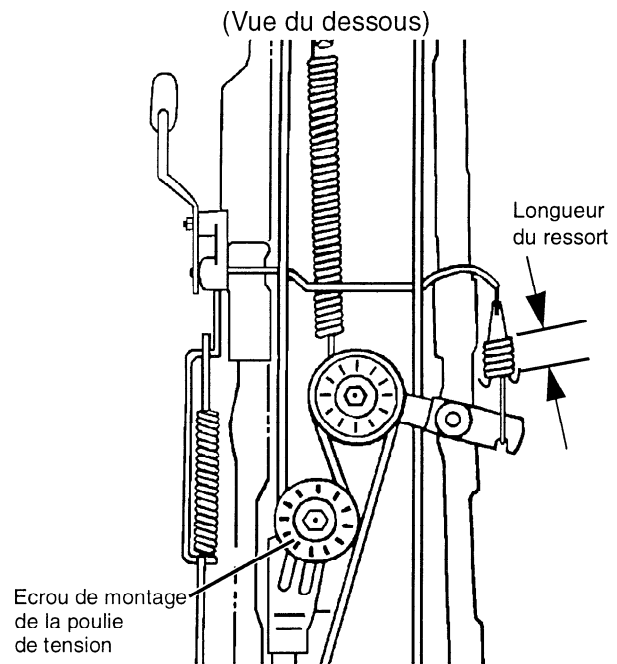


FIGURE 39

- Serrer l'écrou de la poulie de tension.
- Enfoncer la pédale et la relâcher deux ou trois fois en mesurant la longueur du ressort d'embrayage à chaque fois. La mesure doit être de 42 à 45 mm (1.65 à 1.77 po) à chaque fois. Si non, continuer à ajuster légèrement la poulie de tension arrière jusqu'à ce que la mesure soit la bonne.
- Installer le guide de courroie.

Ce réglage du ressort doit donner une tension de courroie suffisante pour faire monter une pente de 17° par le tracteur dans les trois vitesses les plus basses.

REGLAGE DE LA COURROIE D'ENTRAÎNEMENT/FREIN POUR L'ARBRE DE TRANSMISSION HYDROSTATIQUE

Réglage de la courroie d'entraînement :

- Serrer le frein de stationnement.



ATTENTION: La tension du ressort de tension est très grande. Porter des gants et une protection des yeux. Avoir une prise ferme pour étirer le ressort.

- Avec précautions, tirer la plus grande poulie de tension vers l'arrière jusqu'à ce que la courroie puisse être sortie de la poulie de tension réglable, puis lentement, relâcher la poulie de tension (voir Fig. 40).
- Desserrer et déplacer dans l'encoche, la poulie de tension réglable vers l'arrière en incrément de **10 mm (0.39 po)**.
- Reserrer la poulie de tension réglable et installer, avec précautions, la courroie sur la poulie de tension.

F

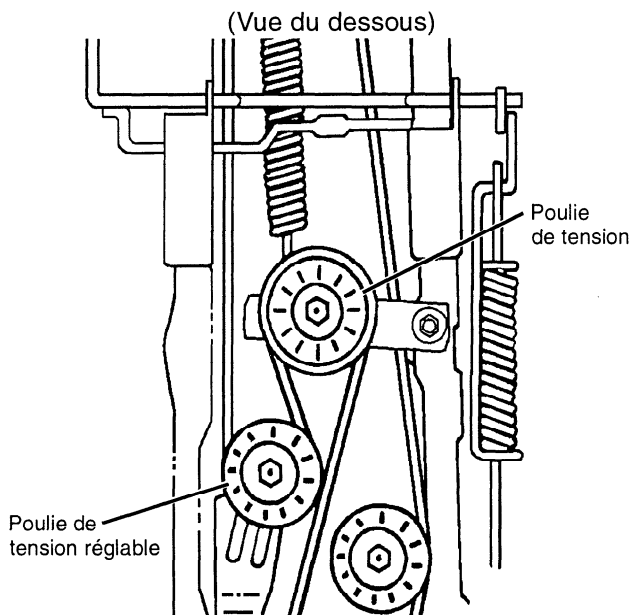


FIGURE 40

- Répéter le procédé jusqu'à ce que la tension de la courroie soit suffisante pour ne pas patiner.
- Si la poulie de tension réglable est reculée au fond de l'encoche et que la tension de la courroie n'est pas suffisante pour ne pas patiner, remplacer la courroie.

NOTE: Si une courroie neuve est nécessaire, la poulie de tension réglable doit être remplacée à l'avant de l'encoche.

Réglage du ressort de frein:

- Desserrer le frein de stationnement et relâcher la pédale.
- Se reporter à la Figure 41. Mesurer la distance entre l'intérieur des butées d'arrêt de la tige de frein et l'extérieur du support du ressort de compression (situé au-dessous du repose-pied sur le côté gauche de la transmission). La distance doit être de **2 à 10 mm (0.08 à 0.40 po)**.

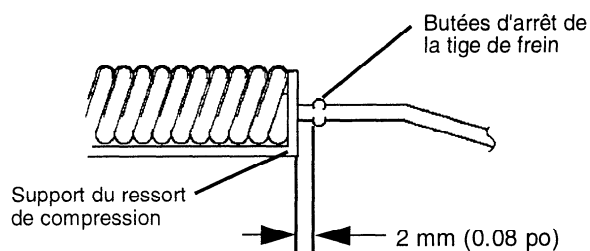


FIGURE 41

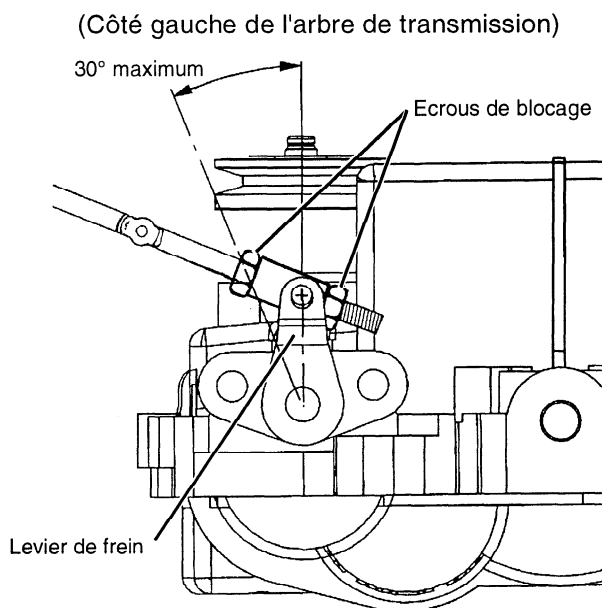


FIGURE 42

Si la distance est moins de, ou égale à, **2 mm (0.08 po)**:

- Ajuster graduellement les écrous de blocage jusqu'à ce que la mesure spécifiée soit obtenue.
- Enfoncer la pédale et le frein de stationnement.
- Mesurer la distance entre le bord du support du ressort de compression et le bord avant des butées d'arrêt de la tige de frein. L'écart doit être de **2 mm (0.08 po)** minimum.
- Vérifier le ressort de compression de la tige de frein. Il ne doit pas être complètement comprimé quand le frein de stationnement est serré. Quand le bon ajustement est obtenu, un léger écart doit permettre de voir entre les spirales.
- Serrer et desserrer plusieurs fois le frein de stationnement et re-mesurer les distances chaque fois jusqu'à ce que la mesure spécifiée soit obtenue.
- Le parcours du levier de frein ne doit pas dépasser **30°**. S'il les dépasse, mesurer les composants du frein les uns après les autres.

Spécifications:

Support de ressort à butées d'arrêt (minimum) . . **2 mm (0.08 po)**

Parcours du levier de frein (maximum) **30°**

MISE A NIVEAU DU BLOC TONDEUSE (D'UN COTE SUR L'AUTRE)

- Arrêter la tondeuse sur une surface dure et plate.
- Arrêter le moteur et retirer la clé. Désengager l'entraînement de lame.
- Vérifier la pression des pneus: (97 kPa (14 psi) à l'avant; 69 kPa (10 psi) à l'arrière.
- Régler la hauteur de coupe à la position du milieu.



ATTENTION: Les lames sont tranchantes ; porter des gants de protection pour tourner les lames à la main.

- Tourner à la main la lame de gauche parallèle à l'axe du bloc tondeuse. Tenir la lame de gauche, avec un gant, et tourner la lame de droite également parallèle à l'axe.
- Mesurer la hauteur entre le sol à niveau et la pointe extérieure des lames de droite et de gauche (voir Fig. 43). La différence entre les deux mesures ne doit pas dépasser 6 mm (1/4 po).

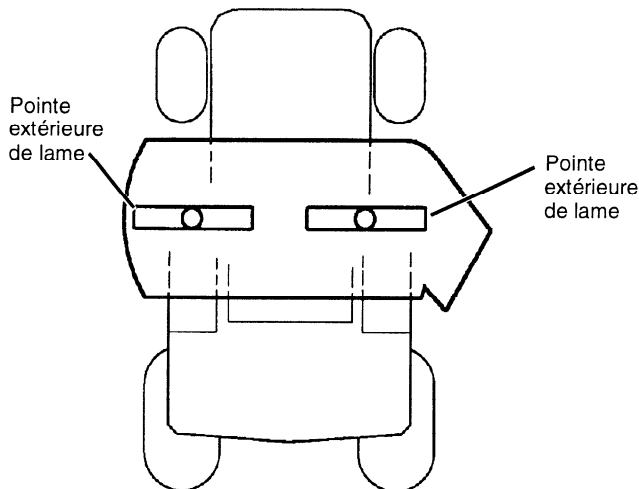


FIGURE 43

NOTE: Les boulons de réglage "J" sont à la droite et à la gauche des bras de traction arrière. Pour un réglage latéral mineur, ne pas modifier le réglage du boulon "J" de droite fait à l'usine. Ajuster le boulon "J" de gauche pour obtenir l'ajustement d'un côté sur l'autre. Pour aider à faire cet ajustement, une jauge de mise à niveau du bloc tondeuse (No. de pièce TY15272) peut être obtenue au Centre de service Europro local à un coût nominal.

- Avec une clé de 15 mm, desserrer d'environ un tour l'écrou de blocage du haut sur le boulon "J" de gauche faisant face à l'intérieur de la tondeuse (voir Fig. 44).
- Desserrer l'écrou de réglage supérieur sur le boulon "J".
- Tourner l'écrou de réglage inférieur vers l'arrière pour soulever ce côté du bloc tondeuse.
- Tourner l'écrou vers l'avant pour baisser ce côté du bloc tondeuse.
- Resserrer l'écrou supérieur après le réglage.
- Resserrer l'écrou de blocage sur le boulon "J".

(Vue par le côté gauche du tracteur)

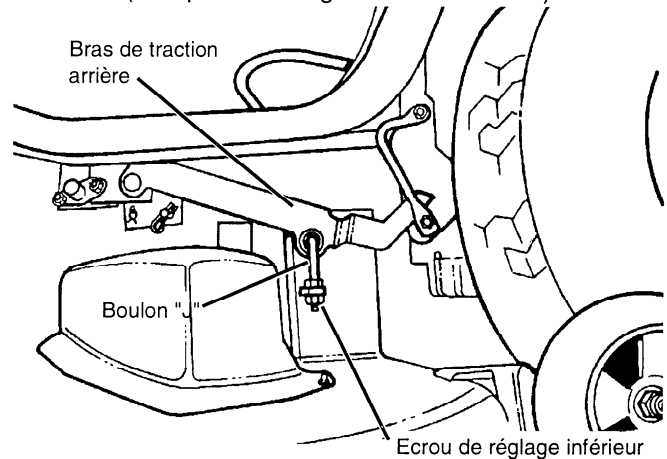


FIGURE 44

MISE A NIVEAU DU BLOC TONDEUSE (DE L'AVANT SUR L'ARRIERE)

- Tourner les lames pour pointer d'avant en arrière.
- Mesurer la hauteur entre le sol à niveau et les pointes avant et arrière des lames.

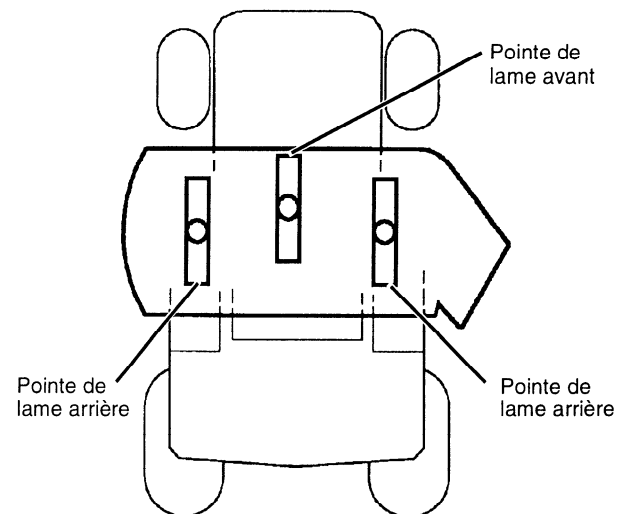


FIGURE 45

- La hauteur de la pointe de lame arrière doit être de 3 à 10 mm (1/8 – 3/8 po) plus haute que la pointe de lame avant.

IMPORTANT: S'assurer que chaque tige de traction avant est tendue de même force. Les tiges installées doivent avoir une liberté de mouvement identique entre les tiges de gauche et de droite. Si l'une des tiges bouge plus librement que l'autre, l'écrou de réglage doit être serré jusqu'à ce que les mouvements de l'ensemble s'accorde avec l'autre côté.

- Tourner de façon égale les écrous sur les tiges de traction avant jusqu'à ce que le réglage soit correct. Tourner l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre relève l'avant de la tondeuse. Tourner l'écrou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre baisse l'avant de la tondeuse.

(Vue de l'avant de la roue avant de gauche)

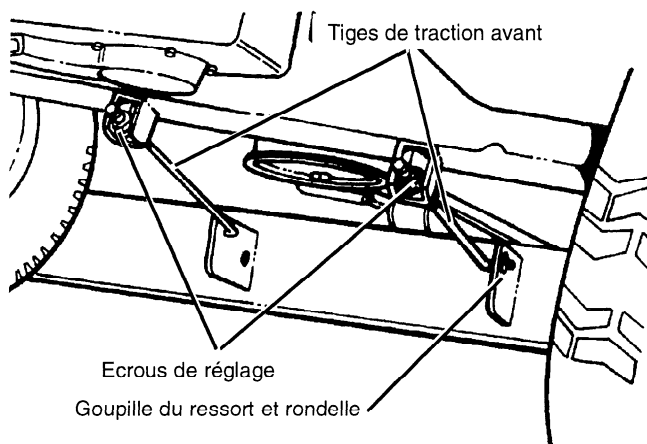


FIGURE 46

F REAJUSTEMENT DE LA SUSPENSION POUR OBTENIR UNE HAUTEUR DE COUPE DE 25 A 102 mm

NOTE: Après des années d'usage, l'affaissement normal du bloc tondeuse peut causer des changements dans la gamme des hauteurs de coupe. Ceci peut être réajusté en corrigeant l'ajustement du boulon "J" de droite. Le réglage est plus facile à exécuter dans la position de coupe la plus basse, alors que la hauteur de 110 mm (4.25 po) doit être mesurée à la position de coupe la plus haute.

- Desserrer le boulon "J" de droite et le descendre dans l'encoche du côté droit du support du bloc tondeuse pour que la pointe arrière de la lame de droite soit à environ 110 mm (4.25 po) du sol à la hauteur de coupe la plus haute. Resserrer fermement le boulon "J" de droite dans l'encoche.
- Répéter les séquences décrites pour réglages mineurs dans les sections MISE A NIVEAU DU BLOC TONDEUSE (D'UN COTE SUR L'AUTRE) et MISE A NIVEAU DU BLOC TONDEUSE (DE L'AVANT SUR L'ARRIERE).

(Vue par le côté droit du tracteur)

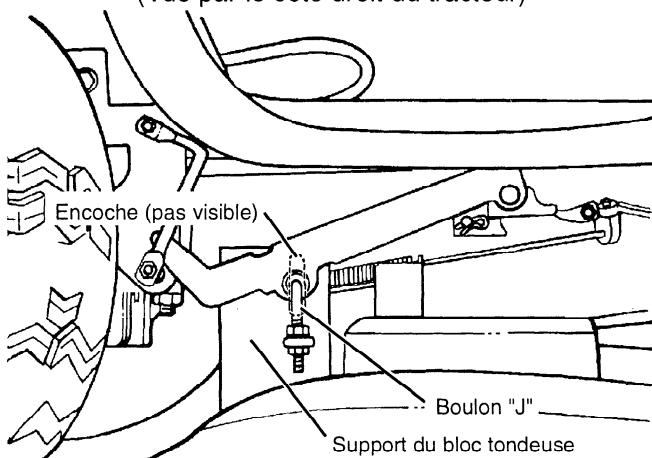


FIGURE 47

ENLEVEMENT DU BLOC TONDEUSE

- Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement, désengager l'entraînement des lames.
- Placer des blocs de 5 cm (2 po) sous les bords du bloc tondeuse.
- Descendre le levier de levage du bloc tondeuse à sa position la plus basse, descendant ainsi la tondeuse sur les blocs.

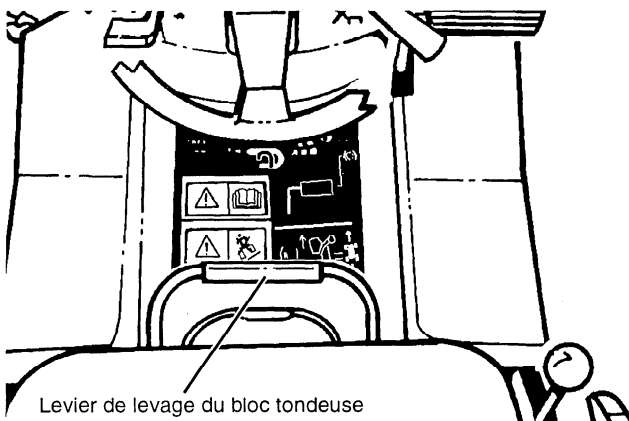


FIGURE 48

- Retirer la courroie d'entraînement de la tondeuse de la poulie du moteur du tracteur.
- Retirer la goupille et la rondelle retenant la tige de tension sur le bras d'entraînement des lames (voir Fig. 49 et 50).

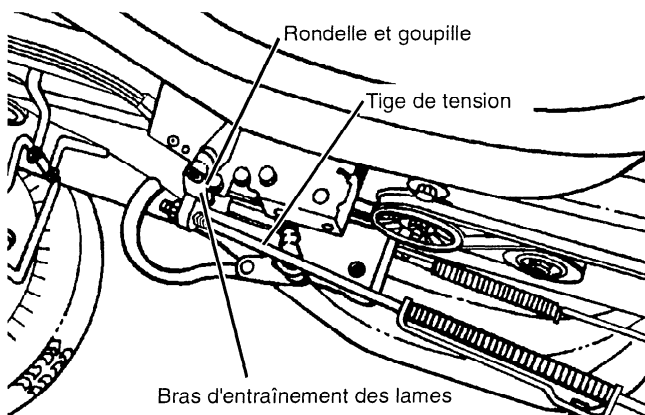


FIGURE 49

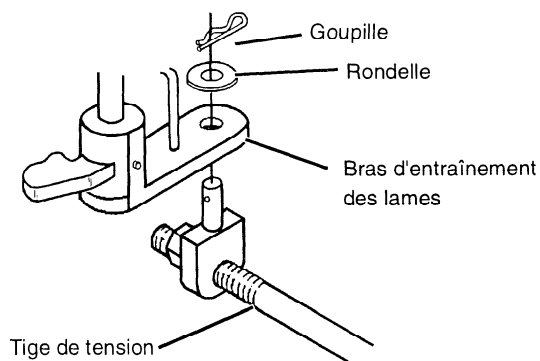


FIGURE 50

- Retirer les goupilles et les rondelles des deux tiges de traction de la tondeuse à l'avant du bloc tondeuse (voir Fig. 46).
- Retirer les goupilles et deux broches de traction arrière qui tiennent les supports de traction arrière sur le bâti de la tondeuse (voir Fig. 51).

(Vue par le côté gauche du tracteur)

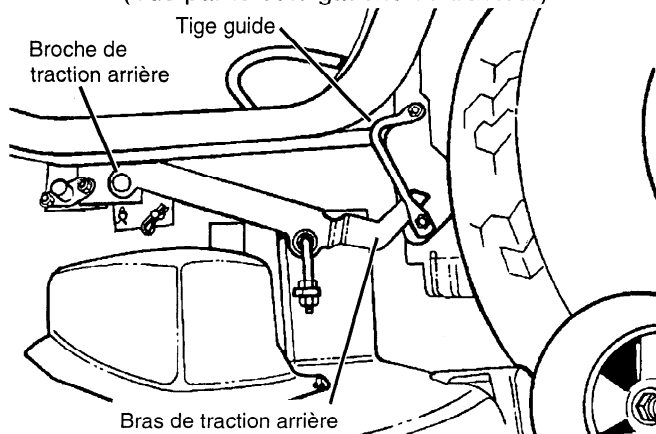


FIGURE 51

- Monter le levier de levage du bloc tondeuse à sa plus haute position. Retirer les blocs.
- Tirer le bloc tondeuse par le côté, du dessous du tracteur en faisant attention de ne pas accrocher les supports de traction arrière sur le bâti.
- Si le tracteur doit être conduit sans le bloc tondeuse, retirer les deux tiges de traction du dessous du tracteur pour éviter les dommages.

INSTALLATION DU BLOC TONDEUSE

- Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement, désengager l'entraînement des lames.
- Monter le levier de levage du bloc tondeuse à sa position la plus haute en appuyant sur le verrou du levier de levage et en tirant le levier vers le haut (voir Fig. 48).
- Glisser le bloc tondeuse par le côté, sous le tracteur en faisant attention de ne pas accrocher les supports de traction arrière sur le bâti.
- Placer des blocs de **5 cm (2 po)** sous les bords du bloc tondeuse.
- Descendre le levier de levage du bloc tondeuse à sa position la plus basse, tout en centrant les bras de traction arrière sur les tiges guides (voir Fig. 51).
- Soulever le bloc tondeuse pour aligner les trous à l'avant des bras de traction arrière avec les trous dans le bâti du tracteur. Entrer les broches de traction arrière dans les bras de traction arrière et dans le bâti du tracteur. Les fixer avec des goupilles.
- Fixer les tiges de traction à l'avant du bloc tondeuse avec des rondelles et des goupilles (voir Fig. 46).
- Fixer la tige de tension sur le bras d'entraînement des lames au-dessous du tracteur avec une rondelle et une goupille (voir Fig. 50).
- Passer le courroie d'entraînement de la tondeuse sur la poulie du moteur (voir Fig. 52).

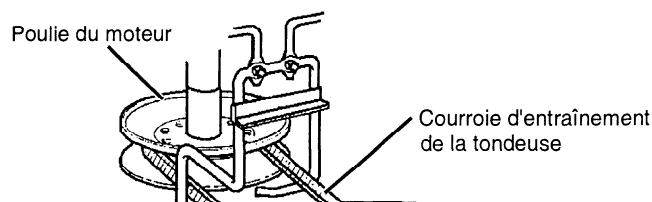


FIGURE 52

REPLACEMENT DE LA COURROIE D'ENTRAÎNEMENT DE LA TONDEUSE



ATTENTION: Porter des gants pour remplacer la courroie d'entraînement.

- Enfoncer complètement la pédale embrayage/frein.
- Placer le levier de changement de vitesse au point mort (N).
- Tirer le levier d'entraînement de PDF vers l'arrière en position d'arrêt.
- Serrer le frein de stationnement.
- Passer la manette des gaz vers l'arrière en position de bas régime. Laisser le moteur tourner à bas régime pendant quelques secondes.
- Tourner la clé de contact sur la position d'arrêt.
- Retirer la clé de contact.

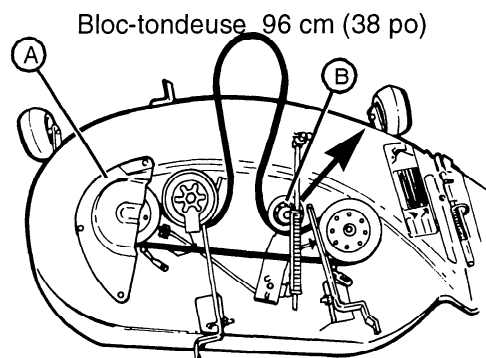


FIGURE 53

Bloc-tondeuse de 117 cm (46 po)

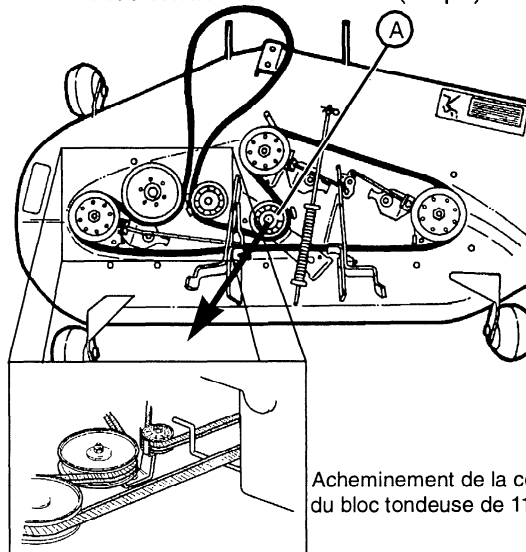


FIGURE 54

Bloc tondeuse de 96 cm (voir Fig. 52 et 53):

- Retirer trois vis à tête et le protège-courroie (A).
- Tirer la poulie (B) vers la droite (flèche) et retirer la courroie d'entraînement de la tondeuse de la poulie du moteur puis la sortir de la tondeuse.
- Installer la courroie en inversant l'ordre d'enlèvement.
- Réinstaller le protège-courroie et serrer fermement les vis.

Bloc tondeuse de 117 cm (voir Fig. 52 et 54):

- Retirer six vis à tête et les protège-courroies de gauche et de droite.
- Tirer la poulie (A) vers la gauche (flèche) et retirer la courroie d'entraînement de la tondeuse de la poulie du moteur puis la sortir de la tondeuse.
- Installer la courroie en inversant l'ordre d'enlèvement.
- Réinstaller les protège-courroies et serrer fermement les vis.



ATTENTION: Ne pas utiliser le tracteur sans que les protège-courroies soient en place.

F REGLAGE DES ROUES DE JAUGE

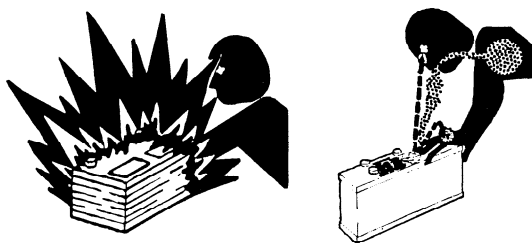
Cette unité est équipée de roues de jauge pour minimiser le scalp pendant la tonte de terrain irrégulier. Pour les meilleurs résultats suivre ces directions:

- Régler les roues de jauge de façon qu'elles soient environ **6 mm (1/4 po)** plus haut que la hauteur de coupe désirée.
- Toutes tondeuses: S'assurer que tous les boulons de montage des roues de jauge sont fermement serrés après le réglage pour éviter de perdre des pièces de roues pendant la tonte.

NOTE: Bloc tondeuse de 117 cm: S'assurer que les roues de jauge avant et arrière sont ajustées dans les mêmes jeux de trous avant et arrière et d'un côté sur l'autre pour obtenir un rendement optimum.

- Ne pas faire rouler les roues de jauge au sol continuellement pendant la tonte ou le déplacement. Ceci accélère l'usure des composants des roues de jauge et peut être cause d'une défaillance prématurée. Les roues de jauge sont prévues pour avoir un contact occasionnel avec le sol dans des situations de terrains irréguliers et empêcher le scalp du gazon.

EVITER LES EXPLOSIONS DE BATTERIE



- Garder les étincelles, allumettes enflammées et flammes vives à l'écart du dessus de la batterie. Les gaz de batterie peuvent exploser.
- Ne jamais vérifier la charge d'une batterie en plaçant un objet métallique en travers des deux bornes. Utiliser un voltmètre ou un hydromètre.

- Ne pas charger une batterie gelée, elle peut exploser. Réchauffer la batterie à **16°C (60°F)**.

EVITER LES BRULURES D'ACIDE

L'acide sulfurique dans l'électrolyte de la batterie est un poison. Il est assez puissant pour brûler la peau, faire des trous dans les vêtements et causer la cécité s'il est projeté dans les yeux.

Eviter les brûlures d'acide en:

1. Portant des lunettes de sécurité et des gants de caoutchouc pour la protection.
2. Evitant de respirer les émanations.
3. Evitant de renverser ou de répandre de l'électrolyte.
4. Utilisant un procédé correct de démarrage aux câbles.

Si de l'acide est renversé sur une personne:

1. Rincer la peau à grande eau.
2. Appliquer du bicarbonate de soude ou de tartre pour neutraliser l'acide.
3. Rincer les yeux à grande eau pendant 10 à 15 minutes.
4. Recevoir immédiatement des soins médicaux.

Si de l'acide est ingéré:

1. Boire de grandes quantités d'eau ou de lait.
2. Puis boire du lait de magnésie, des oeufs battus ou de l'huile végétale.
3. Recevoir immédiatement des soins médicaux.

ENLEVEMENT ET INSTALLATION DE LA BATTERIE



ATTENTION: Pour éviter un court-circuit électrique sur le châssis, toujours retirer en premier le câble de la borne négative (-) et l'installer en dernier.

- Tourner la clé de contact sur arrêt et soulever le siège.
- Déconnecter le câble négatif (-) de la batterie.
- Retirer le chapeau rouge du câble positif (+) de la batterie et retirer le câble de la borne.
- Décrocher du châssis, derrière la batterie, la sangle de retenue en caoutchouc.
- Retirer la batterie.
- L'installation est dans l'ordre inverse de l'enlèvement. (Voir ATTENTION ci-dessus.)

CHARGE DE LA BATTERIE (La batterie est sans entretien)



ATTENTION: Pendant la charge, la batterie émet des gaz explosifs. Une batterie qui explose projettera de l'acide sulfurique dans toutes les directions. Pendant la charge, garder cigarettes, étincelles et flammes à l'écart. Charger la batterie dans un endroit ayant une bonne aération. Porter des lunettes de sécurité. Si de l'acide entre en contact avec la peau, rincer immédiatement à grande eau.



ATTENTION: NE PAS tenter d'ouvrir, d'ajouter du fluide ou de faire le service de la batterie. Toute tentative annule la garantie et peut être cause de blessures corporelles.

- Retirer la batterie du tracteur. (Voir la section ENLEVEMENT ET INSTALLATION DE LA BATTERIE.) Nettoyer les saletés et trace d'acide du logement de batterie avec une solution de 1 partie de bicarbonate de soude et 4 parties d'eau. Rincer à l'eau claire. Laisser sécher.
- Avant de charger, réchauffer la batterie à la température de la pièce.
- Arrêter le chargeur avant de le connecter ou déconnecter de la batterie.
- Connecter le conducteur rouge (positif) du chargeur sur la borne positive (+) de la batterie.
- Connecter le conducteur noir (négatif) du chargeur sur la borne négative (-) de la batterie.
- A l'aide d'un chargeur de batterie de 12 volts, charger la batterie pendant un minimum d'une heure et pas plus de deux heures au régime de 6 à 10 amps.
- Débrancher le fil de connexion du chargeur. Retirer les conducteurs du chargeur.
- Réinstaller la batterie. (Voir la section ENLEVEMENT ET INSTALLATION DE LA BATTERIE.)

REGLAGE DU CARBURATEUR

(Se reporter au Manuel de l'utilisateur du moteur)

Des différences de carburant, température, altitude ou charge peuvent nécessiter un petit réglage du carburateur. Le filtre à air et son couvercle doivent être en place sur le carburateur avant de démarrer le moteur.

Le carburateur de ce moteur est à basse émission.

REMISAGE

A la fin de la saison, préparer immédiatement le tracteur pour le remisage, ou si le tracteur ne doit pas être utilisé pendant 30 jours ou plus.



ATTENTION: Quand le réservoir contient encore du carburant, ne jamais remiser le tracteur à l'intérieur d'un bâtiment où les émanations peuvent atteindre une flamme vive ou une étincelle. Laisser le moteur refroidir avant de remiser en lieu clos.

Il est important d'éviter que des parties essentielles du système de carburant telles que le carburateur, le filtre à carburant, le conduit à carburant ou le réservoir se "gommant" pendant le remisage. De plus l'expérience indique que les carburants à mélange d'alcool (appelés gasohol ou utilisant de l'éthanol ou du méthanol) peuvent attirer une humidité qui provoque la séparation et la formation d'acides pendant le remisage. Les gaz acides peuvent endommager le système de carburant d'un moteur pendant son remisage.

Pour éviter les problèmes de moteur, le système de carburant doit être stabilisé avant tout remisage de 30 jours ou plus.

- Suivre ces instructions:
- Verser la quantité recommandée de stabilisateur de carburant (suivre les instructions sur l'étiquette) dans le carburant. Démarrer et faire tourner le moteur pendant un minimum de cinq minutes pour permettre au stabilisateur d'entrer dans les conduits à carburant et dans le carburateur.
- Changer l'huile et le filtre pendant que le moteur est chaud.
- Faire le service du filtre à air.
- Lubrifier tous les points de graissage.
- Laver le tracteur, nettoyer toute la graisse et l'huile sur et autour du moteur.
- Retoucher à la peinture les griffes de la carrosserie pour éviter la formation de rouille.
- Retirer la batterie et la ranger dans un endroit sec et frais (au-dessus de la température de congélation). Charger complètement la batterie pour le remisage. Après une période de remisage, la batterie peut avoir besoin d'être chargée à nouveau. Ne pas remiser la batterie directement sur du béton ou sur une surface humide.
- Vérifier l'usure des courroies. Serrer le frein de stationnement pour détendre la tension des courroies.
- Retirer et affûter les lames. Nettoyer le bloc tondeuse de tous débris.
- Remiser le bloc tondeuse dans un endroit sec et protégé. Si remisé en plein air, le placer sous une protection étanche.
- A la sortie de remisage, remplir de carburant frais et propre, vérifier l'écart de la bougie, charger et installer la batterie, et vérifier la pression des pneus avant d'utiliser le tracteur.

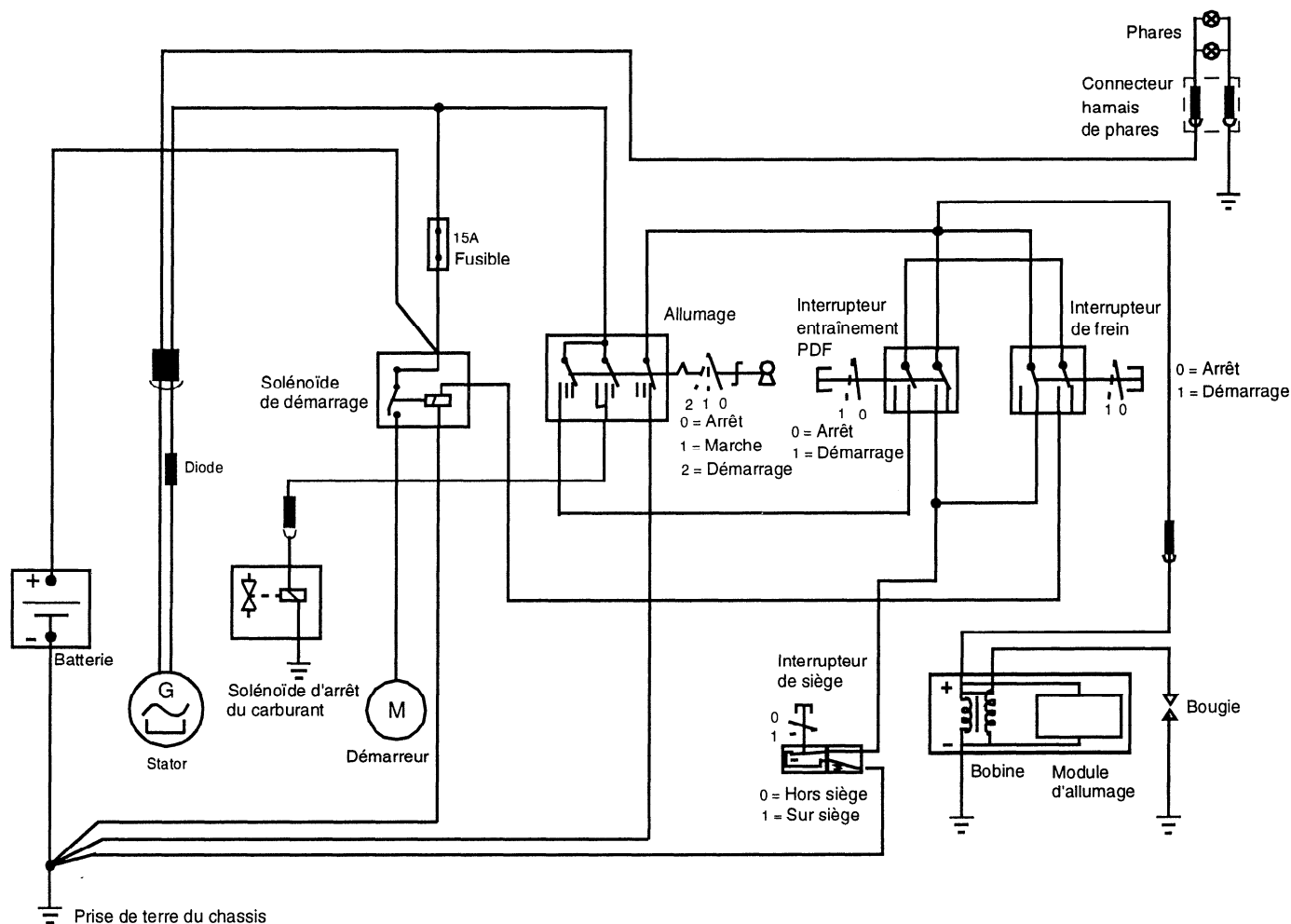
F

DEPANNAGE

PROBLEME	CAUSE	CORRECTION
Ne démarre pas	1. Panne d'essence. 2. Levier d'entraînement de PDF en position de "MARCHE". 3. Interrupteur de frein pas engagé. 4. Moteur noyé. 5. Bougie défectueuse. 6. Filtre à air sale. 7. Filtre à carburant bouché. 8. Eau dans carburant. 9. Solénoïde de démarrage défectueux. 10. Câblage desserré ou endommagé. 11. Carburateur dérégulé. 12. Soupape du moteur dérégles. 13. Batterie faible.	1. Remplir le réservoir de carburant. 2. Placer le levier de PDF en position "ARRET" en le tirant complètement vers l'arrière. 3. Enfoncer la pédale de frein. 4. Attendre plusieurs minutes avant de tenter de démarrer. 5. Remplacer la bougie. 6. Nettoyer/remplacer le filtre à air. 7. Remplacer le filtre à carburant. 8. Vidanger le carburant du réservoir et du carburateur, remplir le réservoir avec de l'essence fraîche et remplacer le filtre à carburant. 9. Remplacer le solénoïde de démarrage. 10. Vérifier tous les câblages. 11. Prendre contact avec le Centre de service EUROPRO. 12. Prendre contact avec le Centre de service EUROPRO. 13. Recharger ou remplacer.
Démarrage difficile	1. Filtre à air sale. 2. Bougie défectueuse. 3. Batterie faible ou à plat. 4. Filtre à carburant bouché. 5. Carburant éventé ou sale. 6. Câblage desserré ou endommagé. 7. Carburateur dérégulé. 8. Soupape du moteur dérégles. 9. Au-dessous de 0°C (32°F)	1. Nettoyer/remplacer le filtre à air. 2. Remplacer la bougie. 3. Recharger ou remplacer la batterie. 4. Remplacer le filtre à carburant. 5. Vidanger le carburant du réservoir et remplir avec de l'essence fraîche. 6. Vérifier tous les câblages. 7. Prendre contact avec le Centre de service EUROPRO. 8. Prendre contact avec le Centre de service EUROPRO. 9. Voir CONSEILS DE DEMARRAGE A FROID.
Le moteur clique mais ne démarre pas	1. Batterie faible ou à plat. 2. Bornes de batterie corrodées. 3. Câblage desserré ou endommagé. 4. Solénoïde ou démarreur défectueux.	1. Recharger ou remplacer la batterie. 2. Nettoyer les bornes de la batterie. 3. Vérifier tous les câblages. 4. Vérifier/remplacer le solénoïde ou le démarreur.
Le moteur ne tourne pas	1. Pédale embrayage/frein pas enfoncée. 2. Embrayage d'accessoires engagé. 3. Batterie faible ou à plat. 4. Fusible grillé. 5. Bornes de batterie corrodées. 6. Câblage desserré ou endommagé. 7. Allumage défectueux. 8. Solénoïde ou démarreur défectueux. 9. Interrupteur de présence de l'utilisateur défectueux.	1. Enfoncer pédale embrayage/frein. 2. Désengager l'embrayage d'accessoires. 3. Recharger ou remplacer la batterie. 4. Remplacer le fusible. 5. Nettoyer les bornes de la batterie. 6. Vérifier tous les câblages. 7. Vérifier/remplacer l'allumage. 8. Vérifier/remplacer le solénoïde ou le démarreur. 9. Vérifier/remplacer l'interrupteur sous le siège.
Le phare ne s'allume pas	1. Ampoule(s) grillée(s). 2. Câblage desserré ou endommagé. 3. Fusible grillé.	1. Remplacer ampoule(s). 2. Vérifier tous les câblages et connexions. 3. Remplacer le fusible.
La batterie ne charge pas	1. Mauvaises cellules de batterie. 2. Mauvaises connexions des câbles. 3. Régulateur/redresseur défectueux.	1. Remplacer la batterie. 2. Vérifier/nettoyer toutes les connexions. 3. Remplacer régulateur/redresseur.

PROBLEME	CAUSE	CORRECTION
Les lames de tonte ne tournent pas	1. Obstruction dans le mécanisme d'embrayage. 2. Courroie d'entraînement de la tondeuse usée/emdommagée. 3. Poulie de tension grippée. 4. Mandrin de lame grippé.	1. Retirer l'obstruction. 2. Remplacer la courroie d'entraînement de la tondeuse. 3. Remplacer la poulie de tension. 4. Remplacer le mandrin de lame.
Perte de puissance	1. Coupe de trop d'herbe/trop vite. 2. Manette des gaz en position "STARTER". 3. Accumulation d'herbes, feuilles et débris sous la tondeuse. 4. Filtre à air sale. 5. Huile encrassée/niveau trop bas. 6. Bougie défectueuse. 7. Filtre à carburant bouché. 8. Carburant éventé ou sale. 9. Eau dans le carburant. 10. Fil de bougie desserré. 11. Tamis/ailettes air du moteur encrassés. 12. Pot d'échappement sale/bouché. 13. Câblage desserré ou endommagé. 14. Carburateur déréglé.	1. Mettre en position de coupe "PLUS HAUTE". 2. Régler la manette des gaz. 3. Nettoyer le dessous de la tondeuse. 4. Nettoyer/remplacer le filtre à air. 5. Vérifier niveau/changer d'huile. 6. Nettoyer et refaire l'écart ou changer la bougie. 7. Remplacer le filtre à carburant. 8. Vidanger le réservoir à carburant et remplir avec de l'essence fraîche. 9. Vidanger le réservoir à carburant et remplir avec de l'essence fraîche. 10. Connecter et serrer le fil de la bougie. 11. Nettoyer tamis/ailettes air du moteur. 12. Nettoyer/remplacer le pot d'échappement. 13. Vérifier tous les câblages. 14. Prendre contact avec un Centre de service EUROPRO.
Vibrations excessives	1. Lame(s) usée, tordue ou desserrée. 2. Mandrin de lame tordu. 3. Pièces desserrées/endommagées.	1. Remplacer lame(s). Serrer le boulon de lame. 2. Remplacer le mandrin de lame. 3. Serrer les pièces desserrées. Remplacer les pièces endommagées.
Le moteur ne s'arrête pas quand l'utilisateur quitte le siège	1. Interrupteur de sécurité de présence de l'utilisateur défectueux.	1. Vérifier câblage, interrupteur et connexions. Si pas corrigé, remplacer l'interrupteur de sécurité sous le siège de l'utilisateur.
Le moteur à des retour de flamme quand on le met à l'ARRET	1. Manette des gaz du moteur pas réglée sur "LENT" pendant 30 secondes avant d'arrêter le moteur.	1. Passer la manette des gaz sur "LENT" pour permettre un ralenti pendant 30 secondes avant d'arrêter le moteur.
Tonte mauvaise – inégale	1. Lame(s) usée, tordue ou desserrée. 2. Bloc tondeuse pas à niveau. 3. Accumulation d'herbes, feuilles et débris sous la tondeuse. 4. Mandrin de lame tordu.	1. Remplacer lame(s). Serrer le boulon de lame. 2. Mettre le bloc tondeuse à niveau. 3. Nettoyer le dessous de la tondeuse. 4. Remplacer le mandrin de lame.
Mauvaise décharge de l'herbe	1. Vitesse du moteur trop basse. 2. Vitesse au sol trop rapide. 3. Herbe mouillée. 4. Bloc tondeuse pas à niveau. 5. Pression des pneus basse/inégale. 6. Lame(s) usée, tordue ou desserrée. 7. Accumulation d'herbes, feuilles et débris sous la tondeuse. 8. Courroie de la tondeuse usée. 9. Lames mal installées. 10. Incorrectes lames utilisées.	1. Placer la manette des gaz en position "RAPIDE". 2. Passer sur vitesse inférieure. 3. Laisser sécher l'herbe avant de tondre. 4. Mettre le bloc tondeuse à niveau. 5. Vérifier la bonne pression d'air dans les pneus. 6. Remplacer/affûter lame(s). Serrer le boulon de lame. 7. Nettoyer le dessous de la tondeuse. 8. Remplacer la courroie de la tondeuse. 9. Réinstaller les lames avec le bord tranchant vers le bas. 10. Remplacer par des lames correctes.

DIAGRAMME ELECTRIQUE



CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT

Pour produire une étincelle, la clé de contact doit être en position DEMARRAGE ou MARCHÉ. L'utilisateur peut être sur ou hors de l'interrupteur du siège ; cependant l'interrupteur d'entraînement de PDF doit être à l'ARRÊT et l'interrupteur de frein doit être ENGAGÉ (pédale de frein serrée) pour pouvoir démarrer le moteur. Une fois que le moteur tourne, l'utilisateur doit être sur le siège et la pédale de frein doit être desserrée pour engager l'arbre de transmission ou actionner l'entraînement de PDF.

Le système d'allumage est de conception magnéto électronique. La synchronisation d'allumage est contrôlée par le module d'allumage et n'est pas réglable.

Le moteur est mis à l'arrêt par la mise à la terre du module d'allumage par l'intermédiaire de la clé de contact, ou une combinaison d'interrupteur de frein et interaction avec l'interrupteur du siège – si l'utilisateur se lève du siège quand l'entraînement de PDF est ENGAGÉ et l'interrupteur de frein n'est PAS ENGAGÉ (pédale de frein relâchée) et/ou l'arbre de transmission est ENGAGÉ.

L'interrupteur d'entraînement de PDF est utilisé pour empêcher le moteur de démarrer si l'interrupteur d'entraînement de PDF est ENGAGÉ. Avec l'interrupteur d'entraînement de lame sur MARCHÉ et l'interrupteur de siège PAS ENGAGÉ (utilisateur hors du siège) un parcours de mise à la terre du module d'allumage est créé, qui empêche la formation d'étincelle pour allumer le mélange carburant/air qui fait tourner le moteur.

Le connecteur de l'interrupteur de siège a un interverrouillage incorporé qui empêche l'utilisation de la tondeuse si l'interrupteur du siège est déconnecté. Ceci a un effet de mise à la terre du module d'allumage quand l'entraînement de PDF est ENGAGÉ ou que la pédale de frein est relâchée, calant le moteur.

SPÉCIFICATIONS

Capacité de traction maximum

Horizontale	250 N	56 lb.
Verticale	65 N	15 lb.

Mesure des bruits

Machine Description	tr/mn Moteur	LPA au poste de travail	LWA	Numéro de lame
1338 GS	2800	87 dB	100 dB	M124918
1538 GS	2800	86 dB	98 dB	M124918
1538 HS	2800	87 dB	100 dB	M124918
1546 GS	2800	86 dB	100 dB	M41967
1638 HS	2800	86 dB	97 dB	M124918
1646 GS	2800	86 dB	97 dB	M41967
1646 HS	2800	86 dB	99 dB	M41967

Vibration main/bras mesurée par ISO5349

Accélération maximum avec poids M/S^2 :

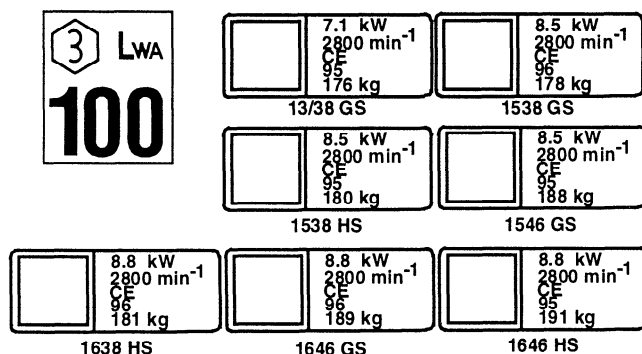
EUROPRO 1338 GS	2.4
EUROPRO 1538 GS	9.3
EUROPRO 1538 HS	5.2
EUROPRO 1546 GS	5.7
EUROPRO 1638 HS	8.8
EUROPRO 1646 GS	7.0
EUROPRO 1646 HS	5.2

L'ensemble

La valeur efficace chargée de l'accélération à laquelle le corps est soumis se tient dans une gamme de 0,80 à 1,36 m/s^2 mesurée sur une machine représentative au cours de conditions actuelles de tonte et de transport. Cette valeur d'accélération est fonction de la dureté du sol, de la vitesse à laquelle le tracteur se déplace, au poids de l'utilisateur et à ses habitudes de conduite.

Les mesures ont été obtenues pendant un essai sur place, en accord avec le Processus Standard ISO 2631/1.

"CE" L'autocollants



Ces autocollants sur la tondeuse indiquent que ce modèle est certifié et qu'il est en accord avec les règlements Européens 89/392/CEE.

CERTIFICAT DE CONFORMITE

JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

déclare que cette tondeuse à gazon

Type.....EUROPRO 1338 GS
Plage des No. de série..... GX1338G
Moteur..... 4 temps, à essence
Fabricant.....Briggs & Stratton
Type de moteur..... 28M707
Vitesse du moteur en test..... 2800 tr/mn
Type d'unité de coupe..... Par rotation
Largeur de coupe..... 96,5 cm
Niveau sonore mesuré..... 100 dB(A)

Tests exécutés par TÜV, BAYERN, ALLEMAGNE

Numéro de test..... DA115092.01

Date..... 18 octobre 1995

est conforme avec les ordonnances contenues dans le règlement 84/538/CEE

CHARLOTTE

GARY L. DAVIS

Directeur

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

ATTESTATION DE CONFORMITE

DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090 USA

JE SOUSSIGNE,

CERTIFIE QUE CES MACHINES

TYPE.....EUROPRO 1338 GS
NUMERO DE SERIE..... GX1338G

SONT CONFORMES AUX NORMES APPLICABLES
CI-DESSOUS :

MACHINE.....89/392/CEE

MOTEUR.....89/336/CEE

FAIT A : JOHN DEERE HORICON WORKS
LE 18 OCTOBRE 1995

GARY L. DAVIS

Directeur

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

SPECIFICATIONS

CERTIFICAT DE CONFORMITE

JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

déclare que cette tondeuse à gazon

Type.....EUROPRO 1538 GS
Plage des No. de série.....GX1538G
Moteur.....4 temps, à essence
Fabricant.....Briggs & Stratton
Type de moteur.....28N707
Vitesse du moteur en test.....2800 tr/mn
Type d'unité de coupe.....Par rotation
Largeur de coupe.....96,5 cm
Niveau sonore mesuré.....98 dB(A)

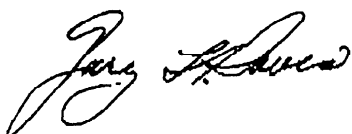
Tests exécutés par TÜV, BAYERN, ALLEMAGNE

Numéro de test.....DA116104.04

Date.....4 septembre 1996

est conforme avec les ordonnances contenues dans le
règlement 84/538/CEE

CHARLOTTE



GARY L. DAVIS

Directeur

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

ATTESTATION DE CONFORMITE

DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090 USA

JE SOUSSIGNE,

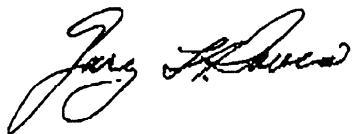
CERTIFIE QUE CES MACHINES

TYPE.....EUROPRO 1538 GS
NUMERO DE SERIE.....GX1538G

SONT CONFORMES AUX NORMES APPLICABLES
CI-DESSOUS :

MACHINE.....89/392/CEE
MOTEUR.....89/336/CEE

FAIT A : JOHN DEERE HORICON WORKS
LE 4 SEPTEMBRE 1996



GARY L. DAVIS

Directeur

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

CERTIFICAT DE CONFORMITE

JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

déclare que cette tondeuse à gazon

Type.....EUROPRO 1538 HS
Plage des No. de série.....GX1538H
Moteur.....4 temps, à essence
Fabricant.....Briggs & Stratton
Type de moteur.....28N707
Vitesse du moteur en test.....2800 tr/mn
Type d'unité de coupe.....Par rotation
Largeur de coupe.....96,5 cm
Niveau sonore mesuré.....100 dB(A)

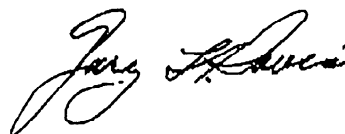
Tests exécutés par TÜV, BAYERN, ALLEMAGNE

Numéro de test.....DA115092.02

Date.....18 octobre 1995

est conforme avec les ordonnances contenues dans le
règlement 84/538/CEE

CHARLOTTE



GARY L. DAVIS

Directeur

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

ATTESTATION DE CONFORMITE

DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090 USA

JE SOUSSIGNE,

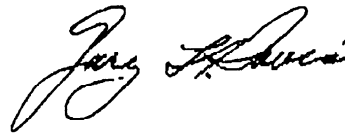
CERTIFIE QUE CES MACHINES

TYPE.....EUROPRO 1538 HS
NUMERO DE SERIE.....GX1538H

SONT CONFORMES AUX NORMES APPLICABLES
CI-DESSOUS :

MACHINE.....89/392/CEE
MOTEUR.....89/336/CEE

FAIT A : JOHN DEERE HORICON WORKS
LE 18 OCTOBRE 1995



GARY L. DAVIS

Directeur

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

F

CERTIFICAT DE CONFORMITE

**JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA**

déclare que cette tondeuse à gazon

Type.....EUROPRO 1546 GS
Plage des No. de série..... GX1546G
Moteur..... 4 temps, à essence
Fabricant.....Briggs & Stratton
Type de moteur..... 28N707
Vitesse du moteur en test..... 2800 tr/mn
Type d'unité de coupe..... Par rotation
Largeur de coupe..... 116,8 cm
Niveau sonore mesuré..... 100 dB(A)

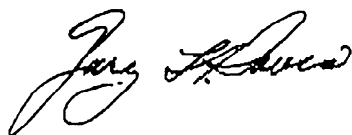
Tests exécutés par TÜV, BAYERN, ALLEMAGNE

Numéro de test..... DA115092.03

Date..... 18 octobre 1995

est conforme avec les ordonnances contenues dans le
règlement 84/538/CEE

CHARLOTTE



GARY L. DAVIS

Directeur

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

ATTESTATION DE CONFORMITE

**DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090 USA**

JE SOUSSIGNE,

CERTIFIE QUE CES MACHINES

TYPE.....EUROPRO 1546 GS
NUMERO DE SERIE..... GX1546G

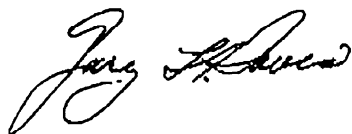
SONT CONFORMES AUX NORMES APPLICABLES
CI-DESSOUS :

MACHINE.....89/392/CEE

MOTEUR.....89/336/CEE

FAIT A : JOHN DEERE HORICON WORKS

LE 18 OCTOBRE 1995



GARY L. DAVIS

Directeur

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

CERTIFICAT DE CONFORMITE

**JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA**

déclare que cette tondeuse à gazon

Type.....EUROPRO 1638 HS
Plage des No. de série.....GX1638H
Moteur..... 4 temps, à essence
Fabricant.....Briggs & Stratton
Type de moteur..... 28Q777
Vitesse du moteur en test..... 2800 tr/mn
Type d'unité de coupe..... Par rotation
Largeur de coupe..... 96,5 cm
Niveau sonore mesuré..... 97 dB(A)

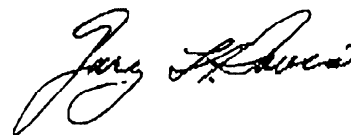
Tests exécutés par TÜV, BAYERN, ALLEMAGNE

Numéro de test..... DA116104.05

Date..... 4 septembre 1996

est conforme avec les ordonnances contenues dans le
règlement 84/538/CEE

CHARLOTTE



GARY L. DAVIS

Directeur

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

ATTESTATION DE CONFORMITE

**DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090 USA**

JE SOUSSIGNE,

CERTIFIE QUE CES MACHINES

TYPE.....EUROPRO 1638 HS
NUMERO DE SERIE.....GX1638H

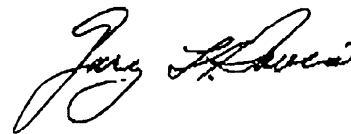
SONT CONFORMES AUX NORMES APPLICABLES
CI-DESSOUS :

MACHINE.....89/392/CEE

MOTEUR.....89/336/CEE

FAIT A : JOHN DEERE HORICON WORKS

LE 4 SEPTEMBRE 1996



GARY L. DAVIS

Directeur

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

SPECIFICATIONS

CERTIFICAT DE CONFORMITE

JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

déclare que cette tondeuse à gazon

Type.....EUROPRO 1646 GS
Plage des No. de série..... GX1646G
Moteur..... 4 temps, à essence
Fabricant.....Briggs & Stratton
Type de moteur..... 28Q777
Vitesse du moteur en test..... 2800 tr/mn
Type d'unité de coupe..... Par rotation
Largeur de coupe..... 116,8 cm
Niveau sonore mesuré..... 97 dB(A)

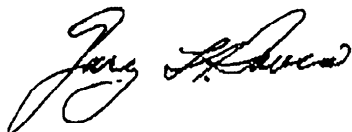
Tests exécutés par TÜV, BAYERN, ALLEMAGNE

Numéro de test..... DA116104.06

Date..... 4 septembre 1996

est conforme avec les ordonnances contenues dans le
règlement 84/538/CEE

CHARLOTTE



GARY L. DAVIS

Directeur

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

ATTESTATION DE CONFORMITE

DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090 USA

JE SOUSSIGNE,
CERTIFIE QUE CES MACHINES

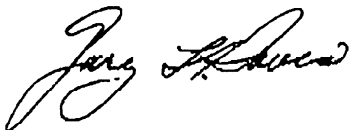
TYPE.....EUROPRO 1646 GS
NUMERO DE SERIE..... GX1646G

SONT CONFORMES AUX NORMES APPLICABLES
CI-DESSOUS :

MACHINE.....89/392/CEE

MOTEUR.....89/336/CEE

FAIT A : JOHN DEERE HORICON WORKS
LE 4 SEPTEMBRE 1996



GARY L. DAVIS

Directeur

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

CERTIFICAT DE CONFORMITE

JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

déclare que cette tondeuse à gazon

Type.....EUROPRO 1646 HS
Plage des No. de série.....GX1646H
Moteur..... 4 temps, à essence
Fabricant.....Briggs & Stratton
Type de moteur..... 28Q777
Vitesse du moteur en test..... 2800 tr/mn
Type d'unité de coupe..... Par rotation
Largeur de coupe..... 116,8 cm
Niveau sonore mesuré..... 99 dB(A)

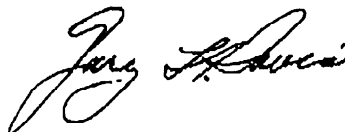
Tests exécutés par TÜV, BAYERN, ALLEMAGNE

Numéro de test..... DA115092.04

Date..... 18 octobre 1995

est conforme avec les ordonnances contenues dans le
règlement 84/538/CEE

CHARLOTTE



GARY L. DAVIS

Directeur

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

ATTESTATION DE CONFORMITE

DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090 USA

JE SOUSSIGNE,
CERTIFIE QUE CES MACHINES

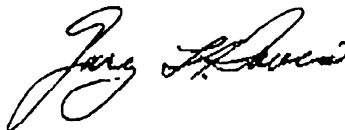
TYPE.....EUROPRO 1646 HS
NUMERO DE SERIE.....GX1646H

SONT CONFORMES AUX NORMES APPLICABLES
CI-DESSOUS :

MACHINE.....89/392/CEE

MOTEUR.....89/336/CEE

FAIT A : JOHN DEERE HORICON WORKS
LE 18 OCTOBRE 1995



GARY L. DAVIS

Directeur

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

A

ACCESSOIRES ET ELEMENTS AUXILIAIRES .. 98

ASSEMBLAGE

Branchement de la batterie	102
Contenu du sac de pièces	99
Installation du bloc tondeuse de 117 cm	102
Installation du siège	101
Installation du volant de direction	100
Outils nécessaires	100
Pour sortir le tracteur du carton	100

B

BATTERIE	116
Branchement de la batterie	102
Chargement	126
Enlèvement et installation	126
Programme d'entretien	113
Remisage	127
Sécurité	126

BLOC-TONDEUSE

Dépannage	128
Enlèvement	124
Installation	125
Mise à niveau du bloc tondeuse	
(d'un côté sur l'autre)	123
(de l'avant sur l'arrière)	123
Réglage des roues de jauge	126
Remplacement de la courroie	
d'entraînement	125

BOUGIES 98, 119

D

DEPANNAGE 128

DIAGRAMME ELECTRIQUE 130

E

ENTRETIEN

Enlèvement des lames	115
Enlèvement du bloc-tondeuse	124
Huile de moteur	116
Installation du bloc-tondeuse	125
Lubrification	117
Mise à niveau du bloc tondeuse	
d'un côté sur l'autre	123
de l'avant sur l'arrière	123
Pour l'arbre de transmission à engrenage	121
Programme d'entretien	113
Réglage de la courroie d'entraînement/frein	
Modèle hydrostatique	122
Réglage du ressort d'embrayage/frein	
Modèle à engrenage	121
Réglage de la tension de la courroie	
de la tondeuse	120
Réglage des roues de jauge	126
Réglage du carburateur	127
Réglage du frein par frottement	120
Vérification des systèmes de sécurité	114

F

FILTRES

Filtre à air	118
Filtre à carburant	119
Filtre à huile	117

M

MOTEUR

Bougies	98, 119
Carburant	119
Changement de l'huile de moteur	117
Conseils de démarrage par temps froid	108
Démarrage	107
Dépannage	128
Filtre à air	118
Filtre à carburant	119
Huile de moteur	116
Réglage du carburateur	127
Remisage	127
Type d'essence	98

P

PEINTURE DE RETOUCHE 98

PNEUS 115

Gonflage des pneus 98

R

REMISAGE 127

S

SECURITE

Adhésifs de sécurité	94
Arrêt du moteur	109
Disposer correctement des déchets	97
Enfants	97
Généralités d'utilisation	96
Service	97
Utilisation sur pente	96
Vérification des systèmes de sécurité	114

SPECIFICATIONS

Bougies	98
Essence	98
Huile	98

U

UTILISATION

Arrêt du moteur	109
Connaître le tracteur	106
Conseils de tonte	111
Démarrage du moteur	107
Desengagement de l'entraînement des lames	111
Engagement de l'entraînement des lames	110
Frein de stationnement	107
Marche avant et marche arrière	
Modèle à engrenage	108
Modèle hydrostatique	108
Pousser le tracteur	
Modèle à embrayage	109
Modèle hydrostatique	110
Réglage de la hauteur de coupe	110
Utilisation de la pédale frein/embrayage	
Modèle à engrenage	108

F

Europro Aufsitzrasenmäher

96cm und 117cm (38" und 46")

Type: 1338 GS

1538 GS

1538 HS

1546 GS

1638 HS

1646 GS

1646 HS



**Deutsch
Betriebsanleitung**

OMGX10129 (Nov-96)

D

INHALTSVERZEICHNIS

SICHERHEITSHINWEISEN	140-143
Warnzeichen	140
Sicherheitsaufkleber auf der Maschine	140
Vorbereitungen für Notfälle	142
Allgemeiner Betrieb	142
Betrieb auf Hanglagen	142
Geeignete Schutzkleidung tragen	143
Kinder	143
Umweltschutzhinweise	143
Inspektion und Wartung	143
ZUSAMMENBAU	144-150
Produkt Spezifikationen	144
Zubehör und Aufbauten	144
Inhalt der Teileverpackung	145
Notwendige Werkzeuge für den Zusammenbau	146
Auspacken des Traktors aus der Verpackung	146
Montage des Lenkrads	146
Entfernen des Traktors aus dem	
Transportschlitten	147
Montage des Sitzes	147
Anschließen der Batterie	148
Überprüfen des Reifendrucks	148
Installieren des 117 cm Mähwerksgehäuses	148
Überprüfen der Nivellierung des	
Mähwerksgehäuses	149
Überprüfen die einstellung der Stützräder	149
Checkliste	150
BETRIEB	151-158
Lernen Sie den Aufsitzmäher kennen	152
Einstellen des Sitzes	153
Verriegeln und Entriegeln der Feststellbremse	153
Motor anlassen	153
So verwenden Sie die Gassteuerung	153
Aufwärmen des Motors und Leerlaufbetrieb	154
Hinweise zum Starten des Motors bei	
kaltem Wetter	154
Vorwärts und rückwärts fahren	
(Hydrostatisches Modell)	154
Betrieb des Brems-/Kupplungspedals	
(Getriebemodell)	154
Vorwärts und Rückwärts fahren	
(Getriebemodell)	154
Traktor anhalten	155
Verletzungen beim Berühren der Messer	
vermeiden	155
Anhalten des Motors	155
Traktor schieben	
Motor aus - Getriebemodell	155
Motor aus - Hydrostatisches Modell	156
Einstellen der Schnitthöhe des Mähers	156
Einkuppeln des Messerantriebs	156
Auskuppeln des Messerantriebs	157
Während des Mähbetriebs	157
Nach dem Mähen	157
Hinweise zum Mähen	157

WARTUNG	159-165
Wartungstabelle	159
Allgemeine Empfehlungen	160
Vor jeder Benutzung	160
Sicherheit bei der Wartung hat Vorrang	160
Sicherheitssysteme überprüfen	160
Betrieb der Bremsen	161
Reifen	161
Pflege der Messer	161
Entfernen der Messer	161
Schärfen der Messer	162
Batterie	162
Scheinwerfer	162
Keilriemen	162
Kühlung der Achseneinheit	162
Motorschmierung	162
Wechseln des Motoröls	163
Schmiertabelle	163
Luftfilter	164
Lufteinlaß/Kühlbereiche säubern	164
Schalldämpfer	165
Zündkerzen	165
Benzinfilter	165
Benzin	165
Reinigen	165
INSTANDHALTUNG UND	
EINSTELLUNGEN	166-176
Einstellen der Mähwerkriemenspannung	166
Einstellen der Spindelbremse	166
Kupplungsfeder/Einstellung der Bremse	
für die Getriebe-Achseneinheit	167
Einstellen der Antriebsriemen/Bremse	
für die Hydrostatische Achseneinheit	168
Niveauregulierung des Mähwerksgehäuses	
(seitwärts)	169
(längsseits)	169
Nachstellung der Aufhängung, um eine	
Schnitthöhe von 0,25 – 1,0 cm zu erhalten	170
Entfernen des Mähwerksgehäuses	170
Montage des Mähwerksgehäuses	171
Austauschen des Mäherantriebsriemens	171
Einstellen der Stützräder	172
Explosionen der Batterie vermeiden	172
Verätzungen durch Säure vermeiden	172
Entfernen und Einbauen der Batterie	172
Aufladen der Batterie	172
Einstellen des Vergasers	173
Lagerung	173
Fehlerbehebung	174
Elektrische anlage	176
TECHNISCHE DATEN	177-180
INDEX	181
TEILE	183-195
ENGLISCH	1-44
SPANISCH	45-90
FRANZÖSISCH	91-136

WICHTUNG: Dieser Mäher kann Hände und Füße amputieren und Gegenstände werfen. Nichtbeachtung der folgenden Sicherheitsbestimmungen kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

WARNZEICHEN



VORSICHT: Das ist das Warnzeichen. Dieses Symbol weist auf der Maschine oder im Handbuch auf potentielle Verletzungsgefahren hin.

- Vorgeschlagene Vorsichtsmaßnahmen und sichere Vorgehensweise bei Arbeiten an der Maschine unbedingt einhalten.

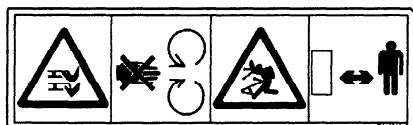
SICHERHEITSAUFKLEBER AUF DER MASCHINE

An verschiedenen wichtigen Stellen wurden auf dieser Maschine Warnzeichen angebracht, die auf potentielle Gefahren hinweisen. Die Art der Gefahr wird durch ein Piktogramm in einem Warndreieck dargestellt. Ein angrenzendes Bild liefert Informationen zur Vermeidung von Verletzungen. Im Abschnitt Sicherheitsaufkleber finden Sie eine Beschreibung dieser Sicherheitsaufkleber und ihre Plazierung auf der Maschine.

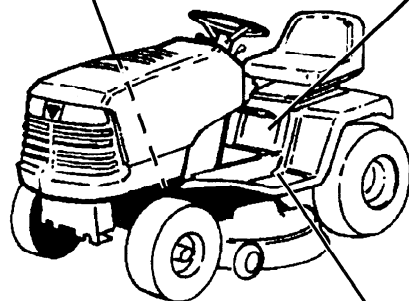
- Ersetzen Sie fehlende oder beschädigte Sicherheitsaufkleber auf dem Traktor.

Sicherheitsaufkleber — Mähwerk

D



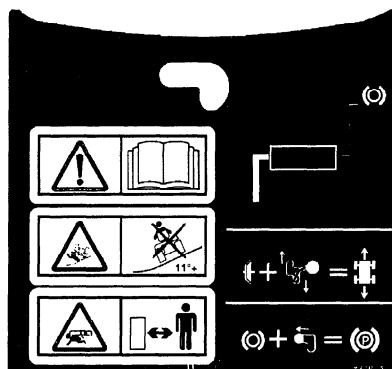
Rechte Seite des Mähwerks



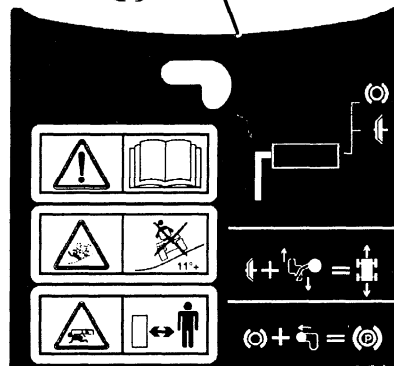
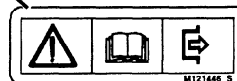
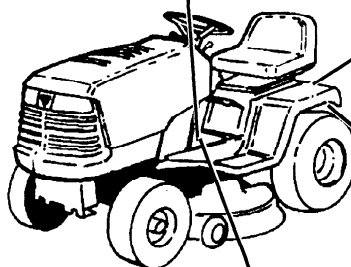
Linke Seite des Mähwerks



Sicherheitsaufkleber — Rahmen

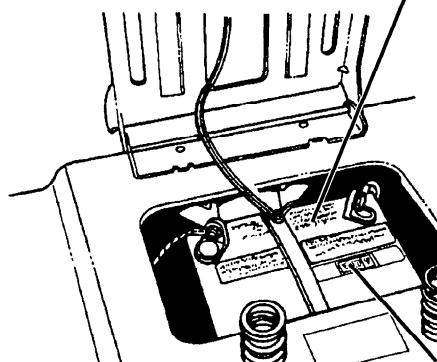
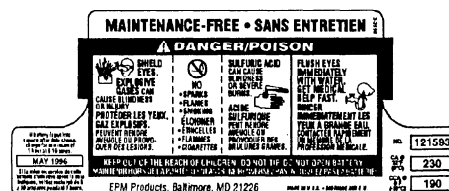


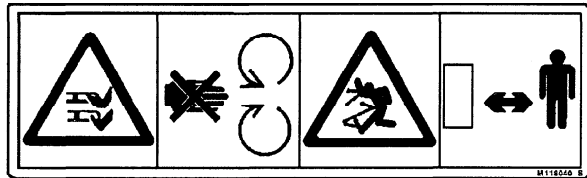
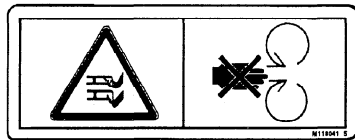
Hydrostatischer Antrieb



Getriebe

Sicherheitsaufkleber — Batterie





Verletzungen durch rotierende Messer vermeiden. Bei laufendem Motor Hände oder Füße NICHT unter oder in den Mäher stecken.

Verletzungen durch Verfangen in der Kette vermeiden. Mäher DARF NICHT ohne montierte Schutzschilde betrieben werden.

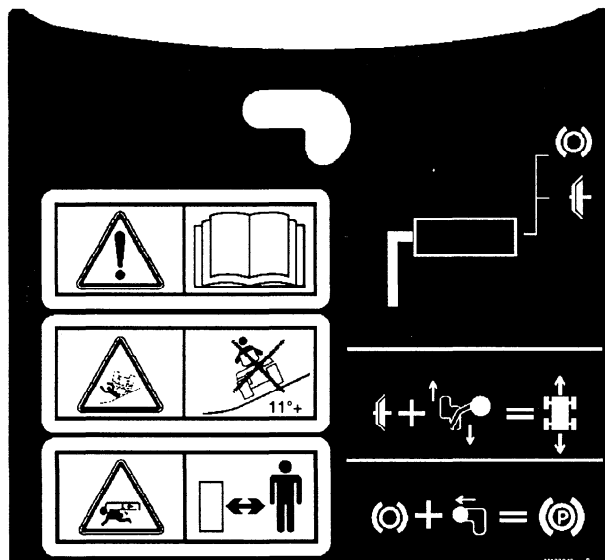
Von Ketten und Riemen fernhalten.

Verletzungen durch fliegende Teile vermeiden. Mäher DARF nur mit montiertem Auswurfschacht oder vollständigem Graßfangbehälter an der richtigen Stelle betrieben werden.

Vom laufenden Motor fernhalten.



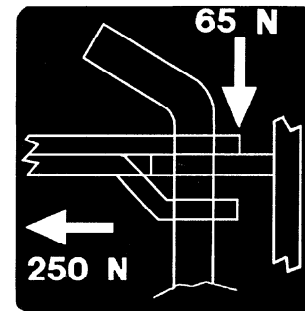
Verletzungen durch unter Spannung stehende Federn vermeiden. Der Hebel steht unter Federspannung. Nur unter äußerster Vorsicht Hebel sperren oder Sperrung aufheben.



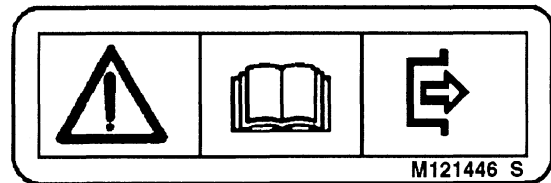
Betriebsanleitung lesen. Diese Betriebsanleitung enthält wichtige Informationen zum sicheren Betrieb der Maschine. Beachten Sie alle Sicherheitsanweisungen, um Unfälle zu vermeiden.

Verletzungen durch Kippen vermeiden. TRAKTOR DARF NICHT an Stellen gefahren werden, wo er kippen oder rutschen könnte. NICHT auf Hanglagen mit einer Neigung von mehr als 11 Grad (19 %) fahren.

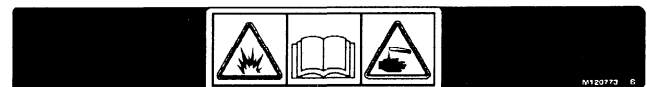
Kinder vom Mäher fernhalten. Achten Sie darauf, daß sich keine Kinder in der Nähe des Mähers befinden, solange der Motor läuft.



Stützlast. Die auf dem Label empfohlenen Stützlasten DÜRFEN nicht überschritten werden.



Freilaufhebel (nur Hydrostat). Lesen Sie TRAKTOR SCHIEBEN (Maschine ausgeschaltet - hydrostatisches Modell) im Abschnitt Betrieb in der Betriebsanleitung, bevor Sie den Freilaufhebel betätigen.

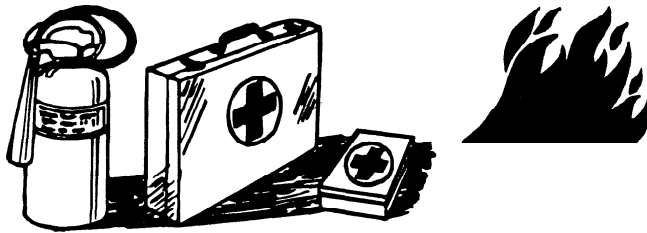


Verletzungen durch Batteriegegas und säure vermeiden. Batterien enthalten explosive Gase und Schwefelsäure. - An der Batterie nur mit äußerster Vorsicht arbeiten.

Der Traktor ist nur zum Mähen von gewöhnlichem Rasen konstruiert. Das Gerät ist zur Pflege von Park- und gestalteten Grünanlagen oder für anderen zweckentfremdete Aufgaben geeignet. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden oder Verletzungen, die durch nicht sachgemäße Verwendung verursacht werden. Für diese Risiken übernimmt der Benutzer die volle Verantwortung. Zur sachgemäßen Anwendung gehört auch die strikte Einhaltung der Betriebsbedingungen und Anweisungen, die durch den Hersteller festgelegt wurden.

Dieser Traktor darf nur von Personen bedient, gewartet oder repariert werden, die mit seinen speziellen Eigenschaften und den relevanten Sicherheitsbestimmungen (Unfallverhütung und -vermeidung) vertraut sind. Die Regeln zur Unfallverhütung, die anderen allgemeinen Bestimmungen zur Sicherheit und Arbeitsmedizin und die Straßenverkehrsordnung müssen zu jeder Zeit eingehalten werden.

VORBEREITUNGEN FÜR NOTFÄLLE



- Nicht rauchen bei der Arbeit mit Kraftstoff oder in der Nähe von Heizöfen, anderen potentiellen Brandrisiken oder Wärmequellen arbeiten.
- Entflammbare Flüssigkeiten nicht in der Nähe von Brandrisiken lagern. Unter Druck stehende Behälter nicht Feuer aussetzen oder durchstechen.
- Sicherstellen, daß die Maschine frei von Abfall, Fett und Dreck ist.
- Keine ölverschmierte Lappen lagern. Sie können sich spontan entzünden und brennen.
- Bereit sein, wenn ein Feuer ausbricht.
- Erste Hilfe-Kit und Feuerlöscher griffbereit halten.
- Notrufnummern von Ärzten, Krankenwagen, Krankenhaus und der Feuerwehr in der Nähe des Telefons sichtbar aufbewahren.

ALLGEMEINER BETRIEB

- Vor dem Start alle Anweisungen im Handbuch und auf der Maschine lesen, verstehen und alle Anweisungen befolgen.
- Nur verantwortungsbewußten Erwachsenen, die mit den Anweisungen vertraut sind, die Bedienung des Traktors erlauben.
- Objekte, die eventuell von den Messern aufgenommen und geworfen werden können, z. B. Steine, Spielzeug, Draht o. ä., aus dem Mähbereich entfernen.
- Niedrig hängende Zweige in und um den Mähbereich schneiden, um Verletzungen an den Augen zu vermeiden.
- Vor der Inbetriebnahme der Maschine Bremsen überprüfen.
- Vergewissern, daß sich keine Personen im Mähbereich befinden. Gerät anhalten, wenn eine Person den Mähbereich betritt.
- Bereich mit entkuppelten Messern und angehobenem Mähwerk zur Probe befahren. Geschwindigkeit absenken beim Fahren auf unebenem Boden.
- Niemals Mitfahrer mitnehmen. Mitfahrer können durch geworfene Gegenstände getroffen oder abgeworfen werden. Mitfahrer können die Sicht des Bedieners beeinträchtigen.
- Nicht rückwärts mähen. Immer Messer ausschalten und vor und während des Zurücksetzens nach unten und hinten schauen.
- Auf Auswurf des Mähers achten und ihn nicht auf Personen richten. Niemals Mäher ohne vollständige Grasfangvorrichtung oder richtig montiertes Prallblech betreiben.
- Vor dem Wenden Geschwindigkeit reduzieren.
- Niemals Traktor mit laufendem Motor unbeaufsichtigt lassen. Vor dem Verlassen des Geräts immer Messer ausschalten, Feststellbremse ziehen, Motor ausschalten und warten, bis alle sich drehenden Teile zum HALT gekommen sind, dann Schlüssel abziehen.
- Wenn nicht gemäht wird, Messer ausschalten.

- Vor Entfernen der Grasfangvorrichtung oder Säubern des Auswurfschachts Motor abstellen.
- Nur bei Tageslicht oder guter Beleuchtung mähen.
- Traktor darf nicht unter Alkohol- oder Drogeneinfluß betrieben werden.
- Auf Verkehr achten, wenn der Traktor in Straßennähe betrieben wird oder Straßen kreuzt.
- Besonders vorsichtig sein, wenn der Traktor auf einen Anhänger oder Lastwagen geladen oder entladen wird.

BETRIEB AUF HANGLAGEN

- Hanglagen sind ein Hauptgrund für Kontrollverlust und Unfälle mit Überschlägen, die zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen führen können. Alle Hanglagen müssen mit besonderer Vorsicht befahren werden. Hanglage nicht mähen, wenn Sie dort nicht rückwärts fahren können, oder Sie sich unsicher fühlen.

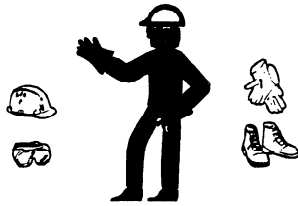
IMMER:

- Hanglagen hoch und runter – nicht quer – mähen.
- Hindernisse, z. B. Steine, Baumstümpfe usw., entfernen.
- Auf Löcher, Spurrillen oder Bodenunebenheiten achten. Unebenes Terrain kann den Traktor umkippen. Hindernisse können im hohen Gras verborgen sein.
- Mit langsamer Geschwindigkeit fahren. Niedrigen Gang wählen, damit Sie auf Hanglagen nicht anhalten oder den Gang wechseln müssen.
- Immer die Empfehlungen für Radzusatzgewichte oder Ausgleichsgewichte zur Verbesserung der Stabilität befolgen.
- Besonders achtgeben beim Betrieb mit der Grasfangvorrichtung und anderen Aufbauten. Sie beeinflussen die Stabilität des Traktors.
- Auf Hanglagen langsam und gleichmäßig fahren. Nicht plötzlich Richtung oder Geschwindigkeit ändern.

NIEMALS:

- Niemals auf Hanglagen starten oder anhalten. Wenn die Reifen Traktion verlieren, Messer auskuppeln und langsam die Hanglage gerade herrunter fahren.
- Niemals auf Hanglagen wenden, außer es ist unbedingt notwendig. Wenn möglich, langsam wenden und gleichmäßig den Hang herunterfahren. Niemals in der Nähe von Steilhängen, Gräben oder Böschungen mähen. Der Traktor könnte plötzlich hinunterkippen, wenn ein Rad über die Kante einer Klippe oder eines Grabens fährt oder eine Kante zusammenbricht.
- Niemals nasses Gras oder auf rutschigem Boden mähen. Die verminderte Traktion könnte ein Abrutschen verursachen.
- Niemals versuchen, den Traktor mit dem Fuß auf dem Boden zu stabilisieren.
- Niemals Grasfangvorrichtung auf steilen Hängen benutzen.

GEEIGNETE SCHUTZKLEIDUNG TRAGEN



- Enganliegende Kleidung und entsprechende Sicherheitsausrüstung tragen, die für die Arbeit geeignet sind.
- Lärm kann zu Gehörschäden oder Taubheit führen. Einen geeigneten Hörschutz, z. B. Ohrenstöpsel, verwenden.
- Während der Bedienung des Traktors **KEINE** Kopfhörer zum Radio- oder Musikhören tragen. Die sichere Bedienung des Traktors verlangt uneingeschränkte Aufmerksamkeit.
- Immer geeignete Schutzbrille oder Augenschutz während des Mähbetriebs tragen, um die Augen vor fliegenden Fremdoobjekten zu schützen. Immer eine Schutzbrille tragen, wenn an der Maschine Einstellungen oder Reparaturen vorgenommen werden.

KINDER

- Eventuell kann es zu tragischen Unfällen kommen, wenn der Fahrer nicht auf die Anwesenheit von Kindern achtet. Kinder werden häufig vom Traktor oder dem Mähen angezogen. Niemals annehmen, daß Kinder dort bleiben, wo Sie sie zuletzt gesehen haben.
- Kinder vom Mähbereich fernhalten und unter Aufsicht eines anderen verantwortungsbewußten Erwachsenen stellen.
- Messer immer ausschalten und während des Rückwärtsfahrens immer nach unten und hinten schauen.
- Aufmerksam sein und Traktor ausschalten, wenn Kinder den Mähbereich betreten.
- Vor und während des Rückwärtsfahrens nach hinten und unten schauen und darauf achten, daß keine kleinen Kinder in der Nähe sind.
- Niemals Kinder mitnehmen. Sie können herunterfallen und ernsthaft verletzt werden und den sicheren Betrieb des Geräts beeinträchtigen.
- Niemals Kindern erlauben, den Traktor zu fahren.
- Besonders in der Nähe von unübersichtlichen Ecken, Sträuchern, Bäumen oder anderen Gegenständen, die die Sicht versperren, vorsichtig sein.

UMWELTSCHUTZHINWEISE

- Abfall, der nicht richtig entsorgt wurde, kann die Umgebung und Ökologie gefährden. Zu potentiell schädlichen Abfällen, die in Verbindung mit John Deere-Geräten auftreten, gehören unter anderem Öl, Kraftstoff, Kühlmittel, Bremsflüssigkeit, Filter und Batterien. Dichte Behälter beim Ablassen von Flüssigkeiten verwenden.
- Niemals Behälter oder Flaschen für Lebensmittel verwenden, weil Außenstehende dazu verleitet werden könnten, davon zu trinken.
- Niemals Abfall in den Boden, in einen Ausguß oder eine Wasserquelle gießen.
- Informationen zur geeigneten Entsorgung erhalten Sie bei Ihren örtlichen Umweltschutzamt, Recycling-Center oder bei einem John Deere-Vertragshändler.

INSPEKTION UND WARTUNG

- Besondere Vorsicht bei der Handhabung mit Benzin und anderem Treibstoff beachten. Sie sind entflammbar und die Dämpfe explosiv.
 - Nur in einem empfohlenen Behälter aufbewahren.
 - Niemals bei laufendem Motor Tankverschluß öffnen oder Treibstoff tanken. Traktor vor dem Tanken abkühlen lassen. Totales Rauchverbot.
 - Niemals Traktor in geschlossenen Räumen auftanken.
 - Niemals Traktor oder Benzinkanister in einem Raum mit offenem Feuer z. B. einem Wasserboiler lagern.
- Niemals Traktor in geschlossenen Räumen betreiben. Auspuffgase sind schädlich und können Krankheiten und Tod verursachen. Wenn der Motor in einem geschlossenen Raum betrieben werden muß, Auspuffgase durch eine Verlängerung des Abgasrohrs nach Außen leiten.
- Wenn keine Verlängerung des Abgasrohrs zur Verfügung steht, Türen öffnen und für ausreichende Belüftung sorgen.
- Darauf achten, daß Muttern und Bolzen, besonders die Bolzen zu Befestigung der Messer, fest angezogen sind, und die Ausrüstung in einwandfreiem Zustand ist.
- Niemals die Sicherheitsausrüstung verändern. Regelmäßig deren einwandfreien Betrieb überprüfen.
- Traktor frei von Gras, Blättern und anderen organischen Stoffen halten. Öl- oder Benzinüberlauf wegwischen.
- Wird ein Gegenstand angefahren, Maschine anhalten und überprüfen. Falls nötig, vor einem erneuten Start reparieren.
- Niemals Reparaturen oder Einstellungen bei laufendem Motor vornehmen. Maschine anhalten und Schlüssel abziehen.
- Immer Zündkerzenkabel abziehen und so plazieren, daß kein Kontakt mit der Zündkerze möglich ist, um zufälliges Starten bei der Einrichtung, beim Transport, bei Einstellungen oder Reparaturen zu vermeiden.
- Arbeitsbereich ausreichend und sicher beleuchten. Bei Arbeiten innerhalb und unter der Maschine tragbare Sicherheitsleuchte verwenden. Sicherstellen, daß sich die Glühbirne in einem Drahtkäfig befindet. Der heiße Glühfaden einer versehentlich zerbrochenen Glühbirne kann verschütteten Kraftstoff oder Öl entzünden.
- Die Komponenten der Grasfangvorrichtung können verschleißen, beschädigt werden oder ermüden. Dadurch können Teile der Mähwerks freigelegt oder Gegenstände geworfen werden. Komponenten regelmäßig überprüfen und bei Bedarf durch vom Hersteller empfohlene Ersatzteile ersetzen.
- Mähmesser sind scharf und schneiden. Messer umwickeln oder Arbeitshandschuhe tragen und bei der Wartung besonders vorsichtig sein.
- Betrieb der Bremsen regelmäßig überprüfen. Bei Bedarf einstellen und warten.
- Oberteil der Batterie nicht Funken, entzündeten Streichhölzern oder offenem Feuer aussetzen. Batteriegas ist explosiv.
- Niemals Batterieaufladung durch Kurzschließen (Metallteil an den Polen plazieren) überprüfen. Voltmeter verwenden.
- Niemals gefrorene Batterie aufladen. Explosionsgefahr. Batterie auf 16°C aufwärmen.

D

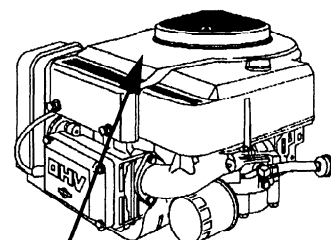
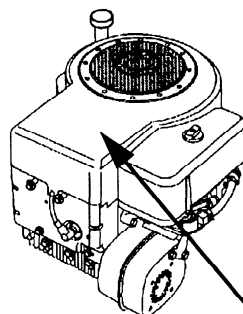
Modell:	kW	Mähwerk	Übertragung
1338 GS	7,1	96 cm	Gear
1538 GS	8,5	96 cm	Gear
1538 HS	8,5	96 cm	Hydro
1546 GS	8,5	117 cm	Gear
1638 HS	8,8	96 cm	Hydro
1646 GS	8,8	117 cm	Gear
1646 HS	8,8	117 cm	Hydro
Zündkerze:	Champion RC-12YC		
Spalt:	0,76 mm		
Drehmoment:	25 N•m		
Tankvolumen:	4,7 l		
Kraftstofftyp:	Unverbleites Normalbenzin		
Drehmoment des Messerbolzens:	46 bis 65 N•m		
Reifendruck:			
Vorn	97 kPa		
Hinten	69 kPa		
Ladung:			
Batterie:	3 A		
Scheinwerfer:	5 A		
Ölmenge:	3,1 l		
Öltyp (API-SF/SG):	SAE 5W-30 (unter 4°C) SAE 30W (über 4°C)		
Bodengeschwindigkeit (Getriebe):			
1. Gang	2,4 km/h		
2. Gang	3,2 km/h		
3. Gang	5,0 km/h		
4. Gang	6,4 km/h		
5. Gang	8,0 km/h		
Rückwärtsgang	3,7 km/h		
Bodengeschwindigkeit (Hydrostatischer Antrieb):			
Maximale Vorwärtsgeschwindigkeit	8,5 km/h		
Maximale Rückwärtsgeschwindigkeit	5,3 km/h		
Flammschutzwendel-Kit	Teilenummer: BM18894		
Scheinwerferbime	Teilenummer: AM106153		
Abdeckfarbe	Silber TY6561 Grün TY6559 Schwarz PT107		
Niveauregulierungs- meter für das Mähwerk	Teilenummer: TY15272		
Technisches Handbuch	Teilenummer: GX10131		

Dieses Modell entspricht dem ANSI-Standard B-71.1-1990, "Sicherheitsrichtlinien" für gewerbliche Rasenpflegegeräte, Rasen- und Gartentraktoren und Rasentraktoren.

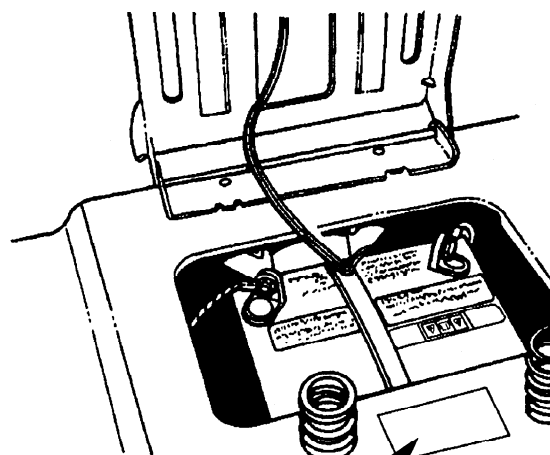
Notieren Sie nachfolgend die Identifikationsnummern. Bewahren Sie diese Kennnummern unbedingt auf, denn mit ihrer Hilfe lassen sich gestohlene Geräte leichter wieder auffinden. Ihr Händler benötigt diese Nummern auch, wenn Sie Teile bestellen.

13, 15 PS Motor

16 PS Motor



Modell	Type	Code



Fahrzeug-Produkt -I.D.-Nummer:

----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

ZUBEHÖR UND AUFBAUTEN

Dieses Zubehör und die Aufbauten erhalten Sie bei EUROPRO-Kundendienstzentren und -Fachhändlern.

2-KAMMER-GRASFANGBEHÄLTER-SYSTEM

- Leicht zu entfernende Behälter aus Polyester mit einem Fassungsvermögen von 0,23 m³. - BM18616
- Lieferbar für 96 cm Mähwerksgehäuse mit oder ohne Power-Flow-Rotorgebläse. - BG10050 oder (BM18622 + GY00043 Bausatz)
- Lieferbar für 117 cm Mähwerksgehäuse nur mit Power-Flow-Rotorgebläse. - BG10051 oder (BM18623 + GY00043 Bausatz)

RADZUSATZMASSE (VORDERRÄDER) - BM18615 (2 erforderlich)

- Empfohlen bei der Verwendung von Grasfangbehältersystemen oder um die Traktion auf Hanglagen zu verbessern.

RADZUSATZMASSE (HINTERRÄDER) - BG10019 (komplett)

- Empfohlen beim Einsatz von Schneeräumzubehör, um die Traktion zu verbessern.

MULCH-BAUSÄTZE - BM18617 (96 cm) oder BM18618 (117 cm)

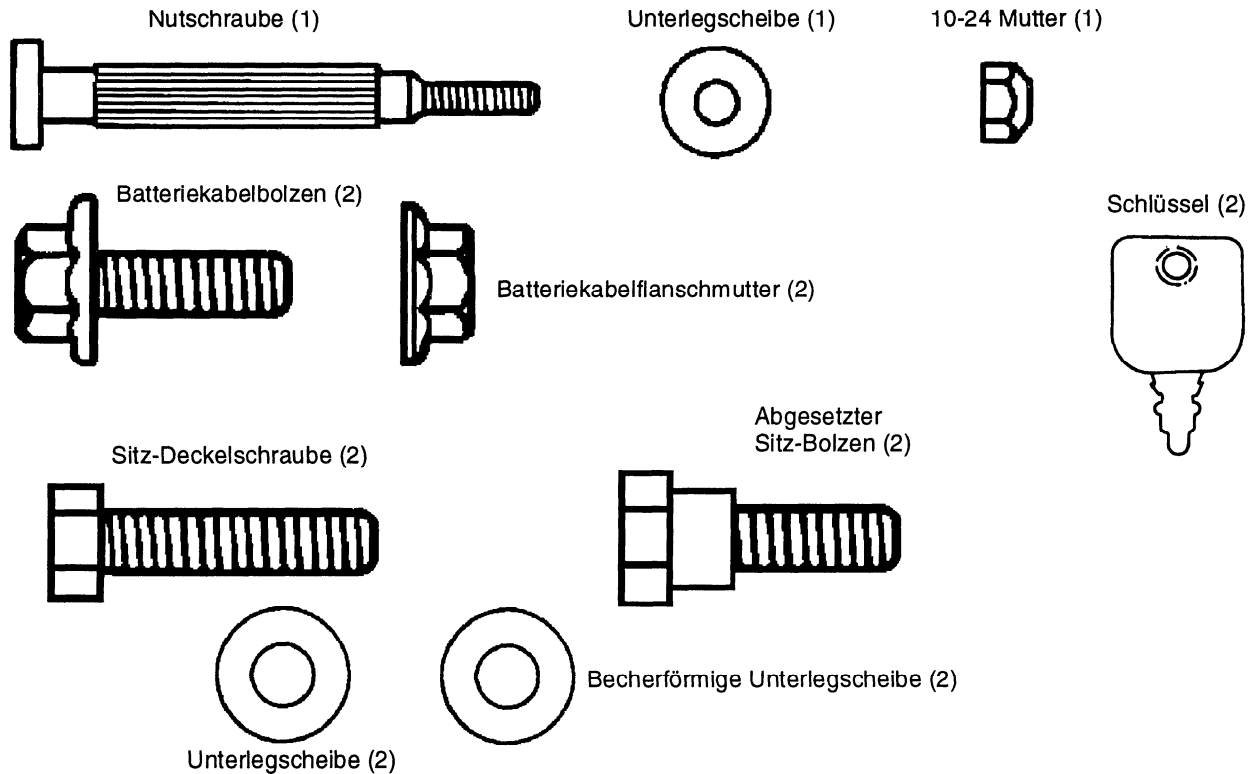
- Mit Hilfe von Mulchmessern und Häckslern reduzieren Sie die Gartenabfälle und produzieren nährstoffreichen Mulch.

SCHNEEEKETTEN - BG10020

- Empfohlen beim Einsatz von Schneeräumzubehör, um die Traktion zu verbessern.

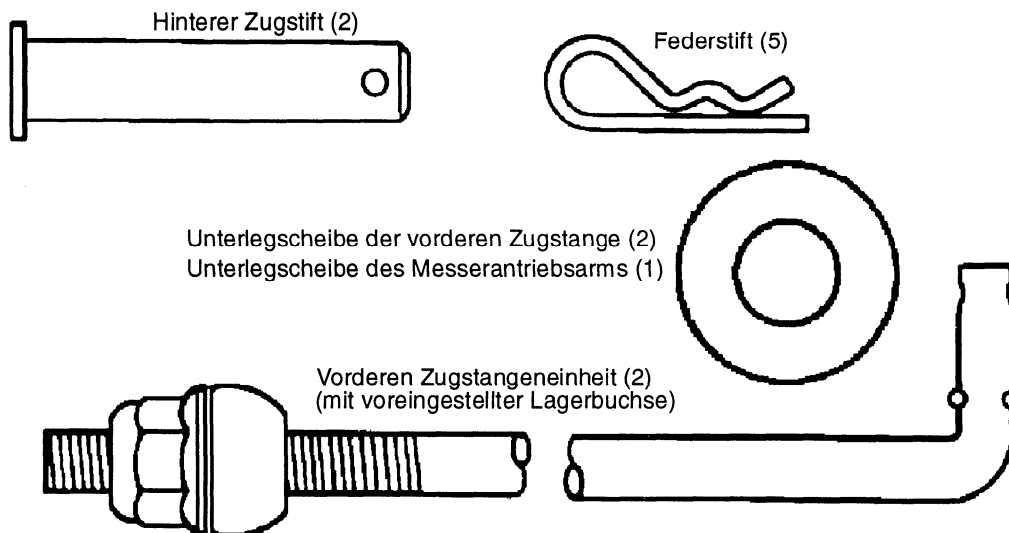
INHALT DER TEILEVERPACKUNG

ALLGEMEINE SCHRAUBEN UND KLEINTEILE IN DER TEILEVERPACKUNG (zusätzliche Teile für das 117 cm Mähwerksgehäuse sind nachfolgend abgebildet)



D

MONTAGEZUBEHÖR FÜR DAS 117 cm MÄHWERKSGEHÄUSE



ZUSAMMENBAU

Der neue Traktor wurde bereits im Werk zusammengebaut, mit Ausnahme der Teile, die aus Gründen der Verschiffung noch nicht montiert wurden. Damit ein sicherer und richtiger Betrieb des Traktors gewährleistet ist, müssen alle Teile fest und sicher angezogen werden. Verwenden Sie nur die geeigneten Werkzeuge, um die richtige Dichtigkeit zu sichern.

- ERST DIE BAUANLEITUNG VOLLSTÄNDIG LESEN, BEVOR SIE MIT DEM ZUSAMMENBAU DES GERÄTS BEGINNEN.

NOTWENDIGE WERKZEUGE FÜR DEN ZUSAMMENBAU

- 1/2" Schraubenschlüssel
- Klauenhammer
- (2) 10 mm Schraubenschlüssel
- Reifendruckprüfer
- (2) 15 mm Schraubenschlüssel
- Mehrzweckmesser
- Kreuzschlitzschraubenzieher
- Seitenschneider

AUSPACKEN DES TRAKTORS AUS DER VERPACKUNG

Beim Öffnen der Verpackung folgende Sicherheitsanweisungen beachten:

- Zwei Personen sollten den Traktor aus dem Transportschlitten schieben.
- Beim Gebrauch des Hammers immer Schutzbrille tragen.
- Bei der Arbeit mit Holz immer Handschuhe tragen.
- Sicherstellen, daß die Feststellbremse des Traktors angezogen wurde.
- Sicherstellen, daß sich bis zur Vorderseite des Traktors sechs Meter freie Fläche befinden (z. B. eine Einfahrt).
- Um Verletzungen oder Beschädigungen der Reifen zu vermeiden, alle Klammern und Nägel aus der Umgebung entfernen.
- Jetzt sollten die Klappen des Kartons geöffnet sein. Oberen Rahmen, Teileverpackung, Sitz und Lenkrad entfernen.
- Pappkarton falten. Dazu mit einem Messer entlang der gestrichelten Linie schneiden (siehe Abbildung 1). Um Beschädigungen zu vermeiden, so nah wie möglich an den Ecken schneiden.

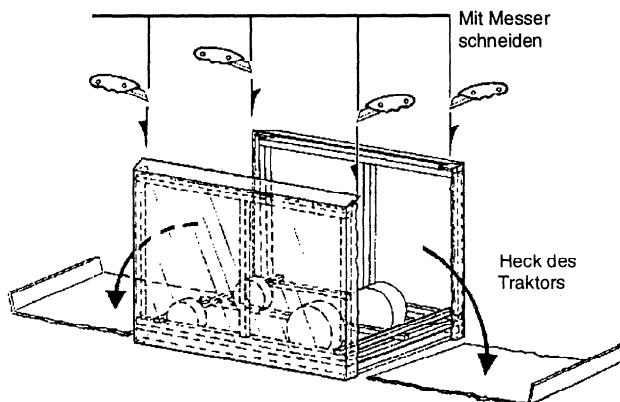


ABBILDUNG 1

NUR 96 cm MÄHWERKSGEHÄUSE

- Mähwerksgehäuse auf die höchste Position anheben. (Siehe Abschnitt EINSTELLEN DER SCHNITTHÖHE DES MÄHWERKS.)
- Fahren Sie mit MONTAGE DES LENKRADS fort.

117 cm MÄHWERK AUS DER VERPACKUNG ENTFERNEN



VORSICHT: Das Mähwerk wiegt ca. 36 kg.

- Sicherungsverpackung entfernen, die das 117 cm Mähwerk in der Kiste fixiert.
- Mähwerk auf eine ebene Oberfläche mit den Messern nach unten plazieren.
- Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt EINSTELLEN DER STÜTZRÄDER.

MONTAGE DES LENKRADS

- Vorderräder so positionieren, daß sie gerade nach vorn zeigen.
- Lenkrad aus der Verpackung nehmen und so auf der Lenkwelle positionieren, daß die mittlere Speiche zum Heck des Traktors zeigt (siehe Abbildung 2).
- 2-1/4" (5,72 cm) Nutschraube, 10-24 Mutter und Unterlegscheibe aus der Teileverpackung nehmen.
- Nutschraube von der rechten Seite mit einem Hammer durch das Lenkrad und die Lenkwelle treiben. Mit der 10-24 Mutter und Unterlegscheibe sichern. Dazu einem 10 mm (oder 3/8") Steckschlüssel mit Ratsche verwenden.

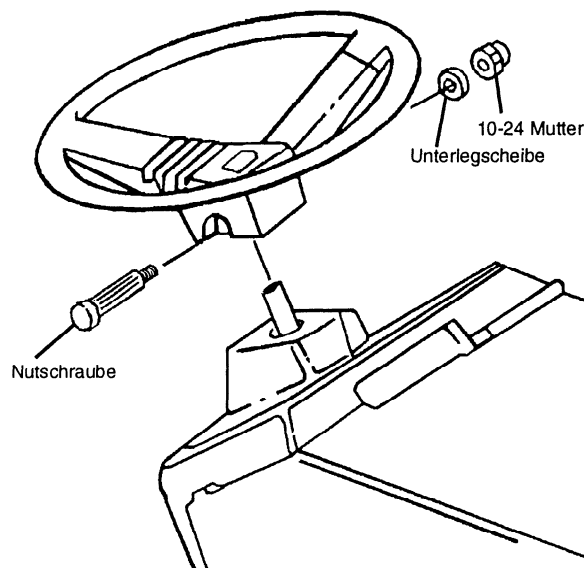


ABBILDUNG 2

ENTFERNEN DES TRAKTORS AUS DEM TRANSPORTSCHLITTEN



VORSICHT: Traktor NICHT starten und vom Transportschlitten fahren.

NUR TRAKTOREN MIT GETRIEBE:

- Schalthebel in die Neutralstellung (N) bringen.
- Bremspedal auf der rechten Seite der Fußstütze durchdrücken und Verriegelungshebel der Feststellbremse auf der Mittelkonsole nach hinten rechts und in die entriegelte Position bewegen.
- Wenn sich eine Person an der Traktorvorderseite und eine am Heck befindet, den Traktor geradeaus lenken und sanft nach vorn vom Transportschlitten auf eine ebene Fläche schieben.
- Bremspedal durchdrücken und Verriegelungshebel der Feststellbremse in die verriegelte Position bewegen. Anschließend Bremspedal freigeben.

NUR TRAKTOREN MIT HYDROSTAT (siehe Abbildung 3):

- Bewegen Sie sich zum Heck des Traktors. Am Heck des Traktors Freilaufhebel suchen und ihn nach hinten ziehen, bis er in einer völlig ausgedehnten Position einrastet (siehe Abbildung 3). Dadurch wird die Hydrostat Sperre im Getriebe freigegeben. Der Traktor kann jetzt im Freilauf geschoben werden.

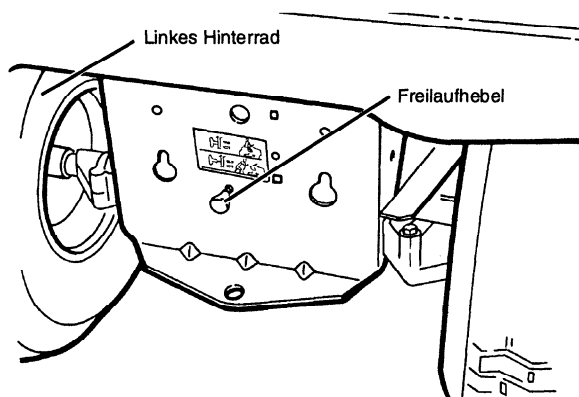


ABBILDUNG 3

- Bremspedal auf der rechten Seite der Fußstütze durchdrücken und Verriegelungshebel der Feststellbremse auf der Mittelkonsole nach hinten rechts und in die entriegelte Position bewegen.
- Wenn sich eine Person an der Traktorvorderseite und eine am Heck befindet, den Traktor geradeaus lenken und sanft nach vorn vom Transportschlitten auf eine ebene Fläche schieben.
- Bremspedal durchdrücken und Verriegelungshebel der Feststellbremse in die verriegelte Position bewegen. Anschließend Bremspedal freigeben.
- Freilaufhebel in die ursprüngliche Position drücken bis er richtig sitzt.

HEINWEIS: Wird der Freilaufhebel nicht richtig eingedrückt, dann wird der Traktor nicht angetrieben, wenn der Schalthebel in eine Vorwärts- oder Rückwärtsgangposition geschoben wird.

NUR 96 cm MÄHER:

- Band entfernen und entsorgen, mit dem das Auswurf-

Schutzblech hochgehalten wird.



VORSICHT: NIEMALS Mäher ohne montiertes Auswurf-Schutzblech betreiben.

MONTAGE DES SITZES

- Sitz auf Mähwerk-Hubhebel stellen, damit er auf dem Lenkrad ruhen kann.
- Sitzschale anheben, damit sie gegen Sitzboden lehnt.
- Schrauben und Kleinteile aus der Teileverpackung nehmen:
2 abgesetzte Bolzen 2 Deckelschrauben
2 becherförmige 2 Unterlegscheiben
Unterlegscheiben
- Abgesetzte Bolzen durch die Sitzschale in den oberen zwei Löchern des Sitzes montieren (siehe Abbildung 4). Fest anziehen.
- Eine Deckelschraube nehmen und eine der becherförmigen Unterlegscheiben aufsetzen, so daß die becherförmige Seite der Unterlegscheibe zum Ende der Deckelschraube zeigt. Eine der flachen Unterlegscheiben auf die Deckelschraube mit der becherförmigen Unterlegscheibe setzen. Diesen Arbeitsschritt mit der anderen Deckelschraube und den Unterlegscheiben wiederholen.
- Deckelschrauben mit Unterlegscheiben durch die Sitzschale in die unteren Löcher im Sitz montieren. Mit dem Finger anziehen.
- Weitere Informationen über die Einstellung der Sitzposition finden Sie im Abschnitt EINSTELLEN DES SITZES. Alle Schrauben und Bolzen fest anziehen.

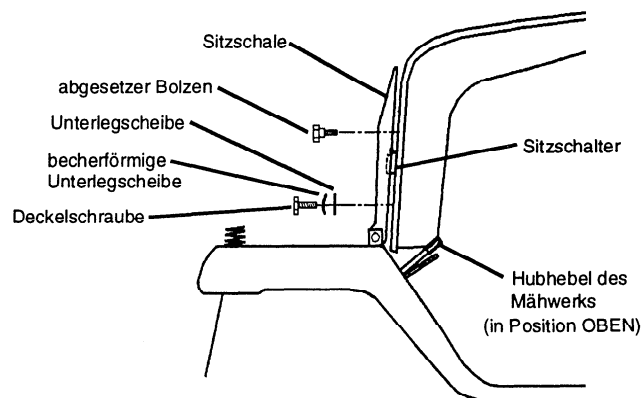


ABBILDUNG 4

- Sitzschalteranschluß des Fahrersitzes mit Schalter im Boden des Sitzes verbinden. Sicherstellen, daß der Anschluß am Schalterkörper einrastet (siehe Abbildung 5).

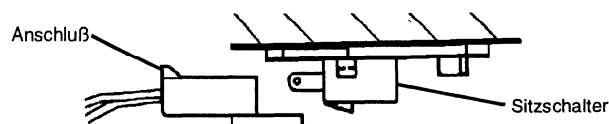


ABBILDUNG 5

HEINWEIS: Wird der Sitzschalter nicht richtig angeschlossen, schaltet sich der Motor des Traktors aus, wenn das Kupplungs-/ Bremspedal freigegeben oder der PTO-Hebel eingekuppelt wird.

ANSCHLIESSEN DER BATTERIE



VORSICHT: Die Schwefelsäure in der Batterie-säure ist giftig. Die Säure ist stark genug, Löcher in Kleidung zu fressen, oder die Haut zu verätzen oder Blindheit zu verursachen, wenn sie in die Augen gerät.

- Rote (+) Abdeckkappe vom positiven Batteriepol entfernen und ablegen. Zu diesem Zeitpunkt noch nicht die schwarze (-) Abdeckkappe entfernen.



VORSICHT: NICHT versuchen, Batterie zu öffnen, Flüssigkeit nachzufüllen oder Batterie zu warten. Bei Zuwiderhandlung verfällt die Garantie. Außerdem sind Verletzungen möglich.

HEINWEIS: Wenn die Batterie an dem Datum (Monat und Jahr) gewartet wird, das sich auf dem Batterieaufkleber befindet, Batterie mit einem 12-Volt-Ladegerät mindestens eine Stunde und maximal zwei Stunden mit 6 bis 10 A aufladen. (Siehe Abschnitt AUFLADEN DER BATTERIE.)



VORSICHT: Immer zuerst positiven Batteriepol anschließen, um Funkenbildung durch versehentliche Erdung zu vermeiden.

- Rotes Batteriekabel mit einer 6 mm Sechskantkopfschraube und 6 mm Flanshmutter aus der Teileverpackung und dem positiven (+) Batteriepol verbinden und fest anziehen (siehe Abbildung 6).
- Rote Polkappe (+) montieren.
- Schwarze (-) Schutzkappe vom negativen Batteriepol entfernen und ablegen.
- Silber-umflochtenes Erdungskabel mit dem negativen (-) Batteriepol verbinden und mit der verbleibenden 6 mm Sechskantkopfschraube und 6 mm Flanshmutter fest anziehen.

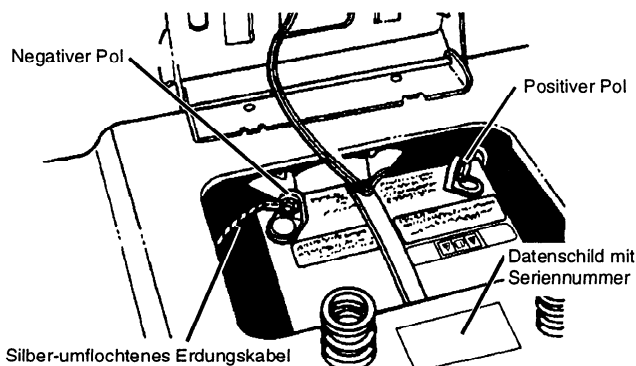


ABBILDUNG 6

ÜBERPRÜFEN DES REIFENDRUCKS

Zum Transport wurden die Reifen des Traktors im Werk mit zu hohem Reifendruck aufgepumpt. Der richtige Reifendruck ist für die beste Mähleistung sehr wichtig.

- Druck auf 97 kPa an den Vorderreifen und auf 69 kPa an den Hinterreifen reduzieren. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt Spezifikationen in der Bedienungsanleitung.

BEIM 96 cm MÄHWERKSGEHÄUSE MIT DER NIVEAUREGULIERUNG DES GEHÄUSES FORTFAHREN

INSTALLIEREN DES 117 cm MÄHWERKSGEHÄUSES

- Die drei (3) Befestigungsbänder entfernen, die Zugarme und PTO-Steuerstange am Gehäuse sichern.
- Mähwerk auf dem Boden rechts vom Traktor platzieren.
- Hubhebel des Mähwerks vor dem Sitz finden.



VORSICHT: Der Hubhebel des Mähwerks steht unter Spannung. Hubhebel fest ergreifen und Sperre langsam freigeben.

- Hubhebel in die höchste Position bringen.
- Lenkrad ganz nach links drehen. Mähwerk vorsichtig unter die rechte Traktorseite schieben (wenn sich der Auswurf des Mähers an der rechten Traktorseite befindet). Dabei darauf achten, daß die hinteren Zugarme sich nicht mit der Traktorunterseite verhaken.
- Hubhebel des Mähwerks in die tiefste Position drücken. Dabei Hubhebelsperre drücken und Hebel nach unten schieben. (Siehe EINSTELLEN DER SCHNITTHÖHE DES MÄHERS im Abschnitt Betrieb in diesem Handbuch.)
- Gehäuse so positionieren, daß sich die hinteren Zugarme zwischen den goldfarbenen Führungsstangen und Hubarmen auf der Außenseite befinden (siehe Abbildung 7).

(Von der linken Seite des Traktors)

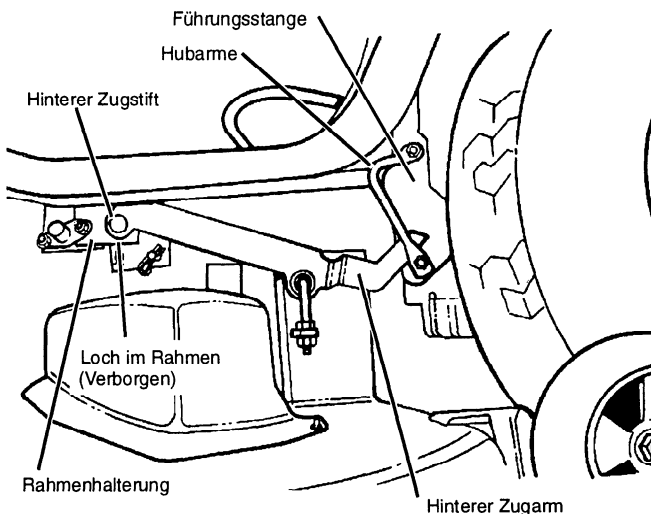


ABBILDUNG 7

- Mähwerk anheben. 50 mm Blöcke unter die rechten und linken Hinterkanten des Gehäuses platzieren, damit die Löcher im Vorderteil der hinteren Zughalter mit den Löchern in der Rahmenhalterung ausgerichtet werden können (siehe Abbildung 7).
- Hintere Zugstifte und Federstifte aus der Teileverpackung nehmen und durch die hinteren Zugarme und die Rahmenhalterung der Außenseite einsetzen. Federstifte in die Löcher am Ende der Zugstangenstifte einsetzen.

- Vordere Zugstangeneinheit aus der Teileverpackung nehmen und durch die Löcher in der Halterung unten an der Vorderachse einsetzen (siehe Abbildung 8).
- Vorderteil des Gehäuses anheben und fixieren. Vordere Zugstangen in die vorderen Löcher auf der vorderen Halterung des Mähwerksgehäuses einsetzen. Die Zugstangenbaugruppen werden von der Innenseite der Mähwerksgehäusehalterung zur Außenseite der Halterung eingesetzt.
- Unterlegscheiben und Federstifte aus der Teileverpackung nehmen und die vorderen Zugstangen montieren.

(Von der vorderen Seite des linken Vorderrads)

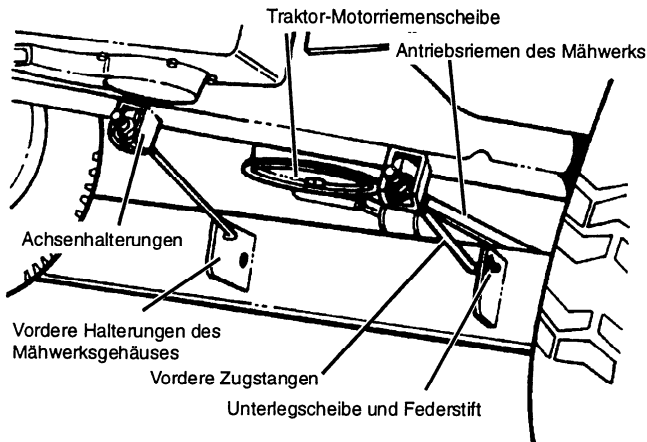


ABBILDUNG 8

- Antriebsriemen des Mähwerks auf die Traktor-Motorriemenscheibe, innerhalb der Riemenführungen, positionieren (siehe Abbildung 8 und 9).

(Von der hinteren Seite des linken Vorderrads)

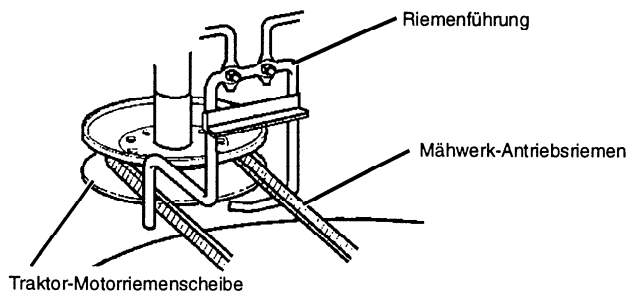


ABBILDUNG 9

- Zugstange anheben und Messerantriebsarm mit der Unterlegscheibe und dem Federstift der Teileverpackung entnehmen und anbringen (siehe Abbildung 10 und 11).

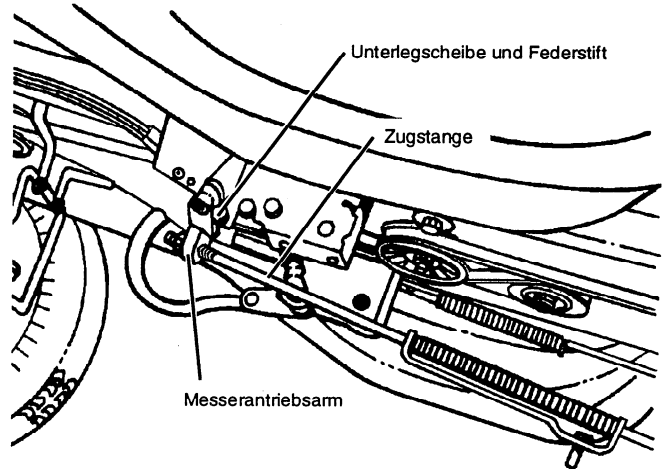


ABBILDUNG 10

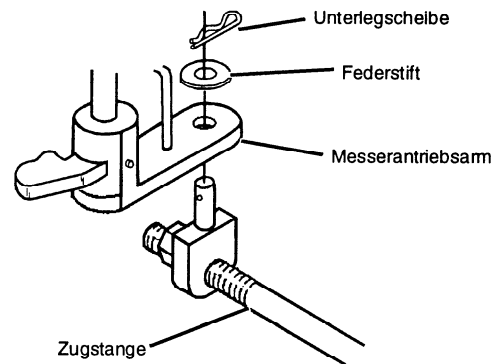


ABBILDUNG 11

- Hubhebel-Sperre drücken und den Hubhebel des Mähwerks in die höchste Position bringen, um das Gehäuse anzuheben.
- 50 mm Blöcke, die sich unter dem Gehäuse befinden, entfernen.
- Richtige Position aller Riemen überprüfen.

HEINWEIS: Überprüfen, daß die Führung der Mähwerk-Antriebsriemen und Boden-Antriebsriemen korrekt ist. Siehe KEILRIEMEN im Abschnitt Instandhaltung und Einstellungen in diesem Handbuch.

ÜBERPRÜFEN DER NIVELLIERUNG DES MÄHWERKSGEHÄUSES

Siehe NIVEAUREGULIERUNG DES MÄHWERKSGEHÄUSES im Abschnitt Instandhaltung und Einstellungen in diesem Handbuch.

ÜBERPRÜFEN DIE EINSTELLUNG DER STÜTZRÄDER

Siehe EINSTELLEN DER STÜTZRÄDER im Abschnitt Instandhaltung und Einstellungen in diesem Handbuch.

✓ CHECKLISTE

BEVOR SIE IHREN NEUEN AUFSITZMÄHER IN BETRIEB NEHMEN, MÖCHTEN WIR SICHERSTELLEN, DASS DIESES QUALITÄTSPRODUKT OPTIMAL FUNKTIONIERT UND ALLE IHRE WÜNSCHE ERFÜLLT.

- Bevor Sie fortfahren, vervollständigen Sie bitte folgende Checkliste:

Beispiel:

- ☒ Bedienerhandbuch aus der Teileverpackung nehmen.
- ☐ Alle Anweisungen zum Zusammenbau wurden beendet.
- ☐ Im Karton befinden sich keine losen Teile.
- ☐ Dieser Traktor wurde ab Werk mit Öl befüllt. Motorölstand vor dem Starten des Motors überprüfen und nach Bedarf 30W Öl nachfüllen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt WARTUNG.
- ☐ Datumscode auf der Batterie überprüfen. Wenn die Batterie nach dem auf dem Etikett der Batterie angegebenen Datum (Monat und Jahr) gewartet werden muß, Batterie aufladen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt AUFLADEN DER BATTERIE.
- ☐ Sitz wurde bequem eingestellt und fest angezogen. Kabel des Sitzschalters wurde richtig angeschlossen.
- ☐ Alle Reifen wurden richtig aufgepumpt. (Für den Transport wurden die Reifen im Werk mit einem zu hohem Reifendruck aufgepumpt.)
- ☐ Sicherstellen, daß das Mähwerk für die beste Mähleistung seitlich und von vorn nach hinten richtig ausbalanciert ist. (Für die Nivellierung müssen die Reifen den richtigen Reifendruck haben.)
- ☐ Mähwerk und Antriebsriemen überprüfen. Sicherstellen, daß sie richtig über die Riemenscheiben geführt wurden und sich innerhalb der Riemenführung befinden.
- ☐ Mähwerk-Stützräder auf die richtige Höhe einstellen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt EINSTELLUNG DER STÜTZRÄDER.
- ☐ Freilaufhebel ist vollständig eingedrückt. (Nur Hydrostat)
- ☐ Verkabelung überprüfen. Sicherstellen, daß alle Verbindungen sicher und alle Kabel richtig gespannt sind.

- Während Sie sich mit der Bedienung des Traktors vertraut machen, achten Sie besonders auf folgende wichtige Dinge:

- ☐ Motoröl hat den richtigen Ölstand.
- ☐ Benzintank ist mit frischem, sauberem, unverbleitem Normalbenzin befüllt.
- ☐ Machen Sie sich mit allen Steuerungen - mit ihrer Position und Funktion - vertraut. Bedienen Sie sie, bevor Sie den Motor starten.
- ☐ Stellen Sie sicher, daß die Bremsen in funktionstüchtigem Zustand sind.

BETRIEB

Folgende Symbole erscheinen eventuell auf dem Aufsitzmäher oder in der dazu gehörenden Dokumentation. Lernen Sie die Symbole und ihre Bedeutung kennen.

VORSICHT ODER
WARNUNG

RÜCKWÄRTS



VORWÄRTS



SCHNELL



LANGSAM



BATTERIE



MOTOR AUS

KUPPLUNG DES
BODENANTRIEBS

ENTRIEGELT



GESPERRT



BENZIN



CHOKE



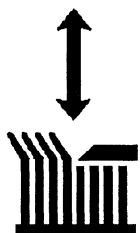
SCHNITTHÖHE



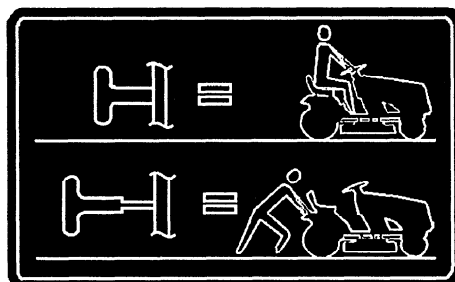
FESTSTELLBREMSE



R N H L
RÜCKWÄRTSGANG NEUTRALPOSITION HOCH NIEDRIG



MÄHWERK ANHEBEN

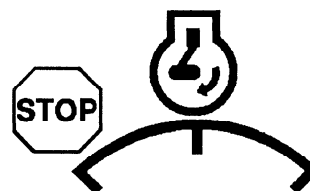
MESSER/AUFSATZKUPPLUNG
EINGEKUPPELTMESSER/AUFSATZKUPPLUNG
AUSGEKUPPELT

HYDROSTATISCHE FREILAUFEINRICHTUNG

(Nur Hydrostatische Modelle - befindet sich an der hinteren Zugplatte)



MOTOR EIN



ZÜNDUNG

D

LERNEN SIE DEN AUFSITZMÄHER KENNEN

DIESES BEDIENERHANDBUCH UND DIE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN VOR DER INBETRIEBNAHME DES TRAKTORS LESEN.

Vergleichen Sie die Abbildungen mit dem Traktor, und machen Sie sich vertraut mit der Position der verschiedenen Bedienelemente und Einstellungen. Bewahren Sie das Handbuch gut auf, um es auch später noch zu benutzen.

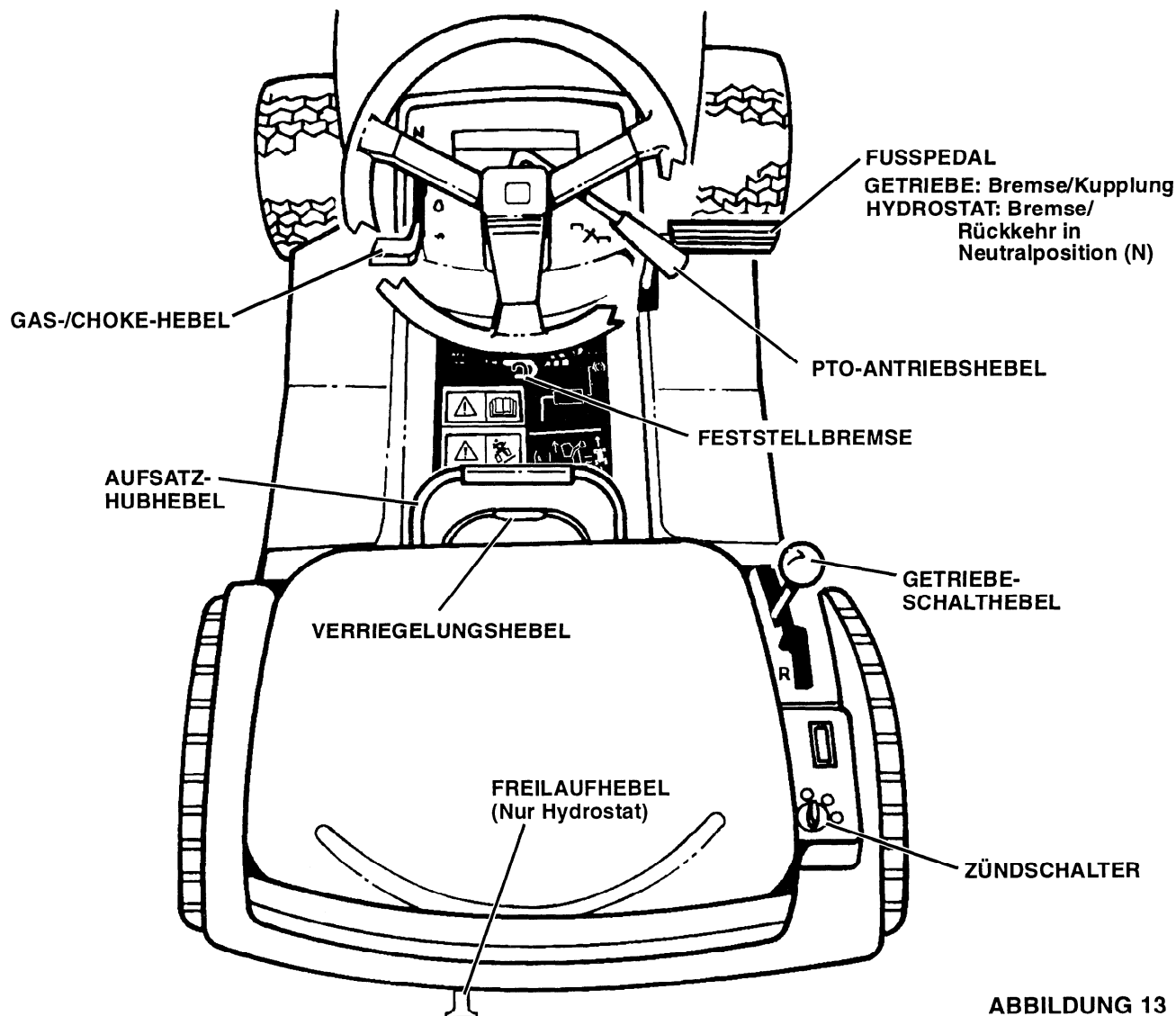


ABBILDUNG 13

PTO-ANTRIEBSHEBEL: Zum Einkuppeln der Mähmesser oder eines anderen Aufsatzes, der auf den Traktor montiert wurde.

GAS-/CHOKE-HEBEL: Zum Anlassen und Steuern der Motorgeschwindigkeit.

GETRIEBE-SCHALTHEBEL: Wählt den Gang und die Fahrtrichtung.

ZÜNDSCHALTER: Zum Anlassen und Ausschalten des Motors.

AUFSATZ-HUBHEBEL: Zum Anheben, Absenken und Einstellen des Mähwerks oder anderer Aufsätze, die auf den Traktor montiert sind.

VERRIEGELUNGSHEBEL: Zum Freigeben des Aufsatz-Hubhebels, um dessen Position zu ändern.

FUSSPEDAL: Zum Abbremsen des Traktors und Anlassen des Motors.

Nur Zahnradgetriebe - Kupplung

Hydro - Zur Rückkehr in die Neutralposition (N)

FESTSTELLBREMSE: Sperrt das Fußpedal in der Bremsposition.

FREILAUFHEBEL (Nur hydrostatischer Antrieb): Zum Ein- oder Auskuppeln der Achseneinheit mit Getriebe (Transaxle).

EINSTELLEN DES SITZES

- Sitz an der Halterung nach vorn drehen.
- Vordere Lagerdeckelschrauben um zwei Drehungen lösen.
- Vorwärts oder rückwärts auf der Halterung an die gewünschte Position schieben.
- Lagerdeckelschrauben festziehen.

VERRIEGELN UND ENTRIEGELN DER FESTSTELLBREMSE

So verriegeln Sie die Feststellbremse:

- Bremspedal (1) ganz nach unten drücken und halten (siehe Abbildung 15).
- Feststellbremsenverriegelung (2) zuerst nach vorn und dann nach links schieben..
- Fuß vom Pedal nehmen. Pedal sollte nicht in die obere Position zurückkehren.

So entriegeln Sie die Feststellbremse:

- Bremspedal (1) ganz nach unten drücken und halten.
- Feststellbremsenverriegelung (2) zuerst nach rechts und dann nach hinten schieben.
- Fuß vom Pedal nehmen. Pedal sollte in die obere Position zurückkehren.

MOTOR ANLASSEN



VORSICHT: Motor NUR draußen oder in einer gut belüfteten Halle anlassen. Abgase sind gefährlich.

HEINWEIS: Maschinenöl vor dem Anlassen des Traktors überprüfen und ausreichend Öl nachfüllen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt WARTUNG.

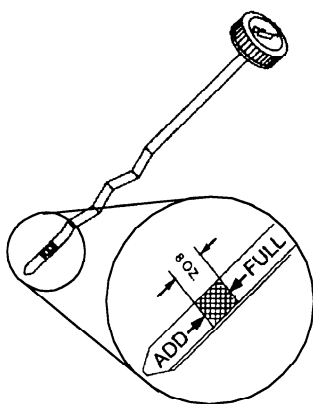


ABBILDUNG 14

- Auf den Fahrersitz setzen.
- Hebel für den PTO-Antrieb (3) nach hinten bewegen, um Messerantrieb zu entkuppeln (siehe Abbildung 15).
- Schalthebel (5) in die Leerlaufstellung (N) bewegen.
- Zündschlüssel in Zündungsschalter (6) stecken.
- Bremspedal (1) ganz nach vorn drücken und gedrückt halten (oder Bremsverriegelung wie oben beschrieben benutzen).

- Dieses Gerät ist mit einem schadstoffarmen Motor ausgestattet, der anders als frühere Modelle funktioniert. Um den Motor anzulassen, Gashebel (4) in die Choke-Position bringen. Sobald der Motor ruhig läuft, Gashebel in kleinen Schritten absenken, damit der Motor sich an die Drehzahl- und Belastungsänderung gewöhnt, bis sich der Gashebel in der Position SCHNELL befindet.
- Zündschlüssel (6) auf Startposition drehen, um den Motor anzulassen. Motor anlassen bis er startet, aber nicht länger als 5 Sekunden.
- Wenn der Motor startet, Schlüssel auf Fahrposition freigeben. Wenn der Motor nicht startet, Schlüssel auf Fahrposition freigeben, 10 Sekunden warten und anschließend erneut Motor anlassen.

HEINWEIS: Der Traktor hat Sicherheitsschalter am Bremspedal, PTO-Antriebshebel und Fahrersitz. Der Motor kann nur angelassen werden, wenn:

- Die Feststellbremse eingestellt und der Messerantrieb völlig entkuppelt ist, oder
- Sich Fahrer auf dem Sitz befindet, das Bremspedal durchgetreten und der Messerantrieb völlig entkuppelt ist.

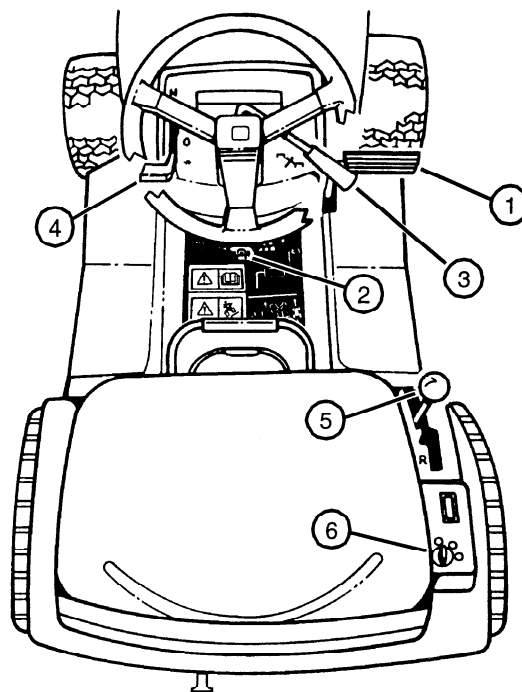


ABBILDUNG 15

SO VERWENDEN SIE DIE GASSTEUERUNG

- Motor immer mit Vollgas betreiben.
- Wird der Motor mit weniger als Vollgas betrieben, wird die Laderate der Batterie und die Effizienz der Gebläsekühlung des Motors reduziert.
- Bei der Vollgaseinstellung wird die beste Mäh- und Einsackleistung erzielt.

AUFWÄRMEN DES MOTORS UND LEERLAUFBETRIEB

HEINWEIS: Eventuell ist der Motor beim Start laut. Das ist **NORMAL** und vergeht, sobald die Motorgeschwindigkeit erhöht wird und der Motor sich aufwärmt.

- Der Motor ist luftgekühlt, und er benötigt viel Luft um kühl zu bleiben. Lufteinlaßfilter auf dem Motor sauber halten.
- Motor nicht unnötig im Leerlauf betreiben.

HINWEISE ZUM STARTEN DES MOTORS BEI KALTEM WETTER

HEINWEIS: In der Tabelle der Motorenöle finden Sie Empfehlungen zum Starten des Motors bei Temperaturen unter 4°C. Normalerweise sollte ein 5W30 API Motoröl bei kaltem Wetter verwendet werden.

HEINWEIS: Eine Batterie mit mindestens 260 CCA (John Deere P/N TY21752 oder gleichwertig) wird zum Anlassen bei Temperaturen unter 0°C empfohlen.

- Immer frischen Winterkraftstoff verwenden.
- Niemals Motor bei einem Versuch länger als 30 Sekunden anlassen.
- Während der ersten Betriebsminute darf der Motor in halber Choke-Position betrieben werden, damit er ruhiger läuft. Sobald der Motor ruhiger läuft, Gashebel in kleinen Schritten in die Position SCHNELL bringen.

Nur Hydrostat:

- Motor einige Minuten laufen lassen, damit sich das Öl des hydrostatischen Getriebes erwärmt. Wenn das Getriebe bei kaltem Wetter träge reagiert, bedeutet das, daß das Öl noch nicht warm genug für eine optimale Leistung ist.

VORWÄRTS UND RÜCKWÄRTS FAHREN (HYDROSTATISCHES MODELL)



VORSICHT: Sicherstellen, daß sich keine Personen, besonders keine Kinder, im Fahrbereich befinden, bevor Sie vorwärts oder rückwärts fahren. Messerantrieb nur einkuppeln, wenn der Traktor sich bewegt. Vor und beim Rückwärtsfahren Messer immer ausschalten und nach oben und unten schauen.

- So fahren Sie vorwärts: Feststellbremse lösen, hydrostatischen Getriebehebel (5) nach rechts und vorwärts bewegen (siehe Abbildung 16). Die Traktorgeschwindigkeit wird dadurch bestimmt, wie weit der Getriebehebel nach vorn geschoben wird. Hebel in Leerlaufposition (N) zurückbewegen, um Mäher anzuhalten.
- Die vorderste Schalthebelposition ist für den Transport gedacht. Sicherstellen, daß bei Transport das

Mähwerksgehäuse auf die höchste Position angehoben und der PTO-Antrieb entkuppelt ist.

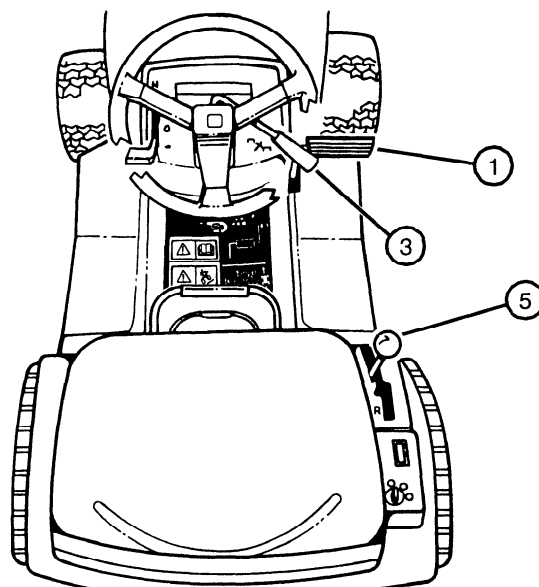


ABBILDUNG 16

WICHTUNG: Um Getriebeschäden zu vermeiden, Traktorbewegung vor einer Richtungsänderung anhalten.

- So fahren Sie rückwärts: Hydrostatischen Getriebehebel (5) nach rechts und rückwärts in die Position (R) (Rückwärts) bewegen.

HEINWEIS: Wenn Sie das Bremspedal drücken, kehrt der hydrostatische Antrieb automatisch in die Neutralposition (N).

BETRIEB DES BREMS-/ KUPPLUNGSPEDALS (GETRIEBEMODELL)

Das Brems-/Kupplungspedal (1) hat zwei Positionen:

- Hoch - Betriebsposition.
- Runter - Bremsposition und Anfangsgangeinkupplung.

VORWÄRTS UND RÜCKWÄRTS FAHREN (GETRIEBEMODELL)



VORSICHT: Sicherstellen, daß sich keine Personen, besonders keine Kinder, im Fahrbereich befinden, bevor Sie vorwärts oder rückwärts fahren. Messerantrieb nur einkuppeln, wenn der Traktor sich bewegt. Vor und beim Rückwärtsfahren Messer immer ausschalten und nach oben und unten schauen.

- So fahren Sie vorwärts: Brems-/Kupplungspedal (1) bis zur Bremsposition ganz durchdrücken (siehe Abbildung 16).
- Wie folgt Gänge auswählen:
- Erster Gang (1) langsamste Geschwindigkeit/höchste Kraft.

- Zweiter (2) bis vierter Gang (4) - allgemeine Bewegung.
- Fünfter Gang (5) - Mäher zu Transportzwecken fahren. Sicherstellen, daß das Mähwerk zur höchsten Position angehoben ist und die Mähmesser entkuppelt sind.
- Rückwärts (R) - rückwärts fahren, um Gegenständen auszuweichen.
- Schalthebel (5) nach rechts und vorwärts in die gewünschte Position bewegen.
- Kupplungs-/Bremspedal langsam freigeben, um Mäherantrieb einzukuppeln.
- Langsam Pedal freigeben, um Fahrt fortzusetzen.

TRAKTOR ANHALTEN

- Kupplungs-/Bremspedal völlig durchtreten, um den Traktor anzuhalten.

HINWEIS FÜR BESITZER VON HYDROSTAT-

MODELLEN: Hand vom Schalthebel nehmen, wenn Sie mit dem Pedal den Traktor abbremsen. Dadurch wird gewährleistet, daß der Schalthebel automatisch in die Neutralposition (N) zurückkehren kann.

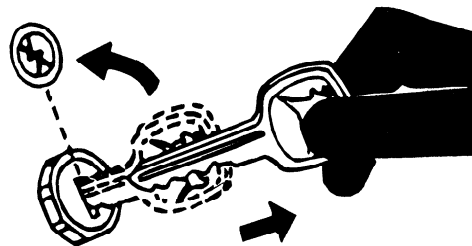
VERLETZUNGEN BEIM BERÜHREN DER MESSER VERMEIDEN



- Vor dem Absteigen, um Grasklumpen zu entfernen oder den Mäher einzustellen:
 - Kupplungs-Bremspedal völlig durchtreten.
 - Schalthebel (5) in Neutralposition (N) bringen (siehe Abbildung 17).
 - PTO-Antriebshebel (3) nach hinten in die Position AUS schieben.
 - Feststellbremse (2) verriegeln.
 - Gashebel (4) nach hinten in die Position "Standgas" bewegen. Motor einige Sekunden mit Standgas laufen lassen.
 - Zündschlüssel (6) in die Position AUS drehen.
 - Zündschlüssel abziehen.
- Bei laufendem Motor Hände, Füße oder Kleidung vom Mähwerk fern halten.
- Messerantrieb entkuppeln, wenn der Mäher nicht genutzt wird.

ANHALTEN DES MOTORS

- Kupplungs-Bremspedal völlig durchtreten.
- Schalthebel (5) in Neutralposition (N) bringen (siehe Abbildung 17).
- PTO-Antriebshebel (3) nach hinten in die Position AUS schieben.
- Feststellbremse (2) verriegeln.
- Gashebel (4) nach hinten in die Position "Standgas" bewegen. Motor einige Sekunden mit Standgas laufen lassen.
- Zündschlüssel (6) in die Position AUS drehen.
- Zündschlüssel abziehen.



Vor dem Verlassen des Fahrersitzes:

- Warten bis der Motor und alle beweglichen Teile zum HALT gekommen sind.
- Niemals bei LAUFENDEM Motor Traktor UNBEAUF SICHTIGT lassen.

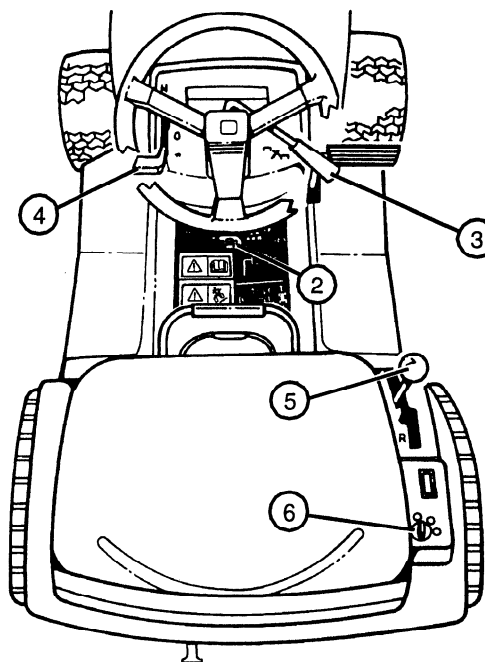


ABBILDUNG 17

TRAKTOR SCHIEBEN (MOTOR AUS - GETRIEBEMODELL)

WICHTUNG: NIEMALS Traktor mit einem anderen Fahrzeug abschleppen.

- Mähwerksgehäuse auf höchste Position anheben.
- Schalthebel (5) in Leerlaufstellung (N) bewegen.
- Feststellbremse (2) entriegeln.
- Traktor mit der Hand an die gewünschte Position schieben.

D

TRAKTOR SCHIEBEN (MOTOR AUS - HYDROSTATISCHES MODELL)

Freilaufhebel (7) nach hinten bewegen, um die Achseneinheit zu entriegeln (siehe Abbildung 18).

- Mähwerksgehäuse auf höchste Position anheben.
- Entweder Hebel der Feststellbremse (2) entriegeln oder hydrostatischen Schalthebel (5) in Neutralposition (N) bewegen.

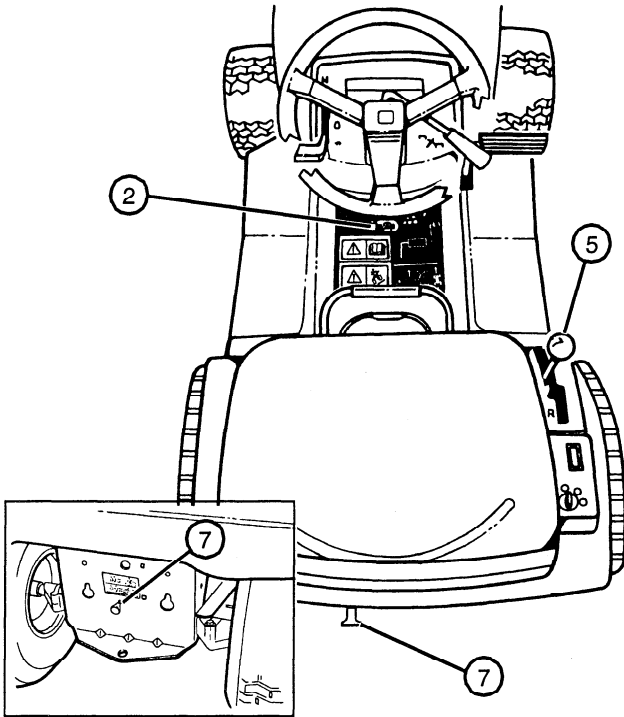


ABBILDUNG 18

- Traktor mit der Hand an die gewünschte Position schieben.
- Nachdem der Traktor zur neuen Position geschoben wurde: Freilaufhebel (7) nach vorn drücken, um Achseneinheit in der Fahrposition zu verriegeln. Feststellbremse betätigen.

EINSTELLEN DER SCHNITTHÖHE DES MÄHERS

HEINWEIS: Vor der Einstellung des Mähwerksgehäuses Reifendruck überprüfen.

- Gehäuse-Hubhebel (8) leicht herunterdrücken und Verriegelungshebel (9) mit dem Daumen unten halten (siehe Abbildung 19).
- Hubhebel nach unten bringen, um das Mähwerksgehäuse abzusenken oder nach oben, um es anzuheben.
- Verriegelungshebel freigeben, um den Hebel in Position zu halten. Die Schnitthöhe kann von 25 bis 102 mm eingestellt werden.
- Stützräder so einstellen, damit sie mit der Schnitthöhe übereinstimmen. (Siehe EINSTELLEN DER STÜTZRÄDER.)

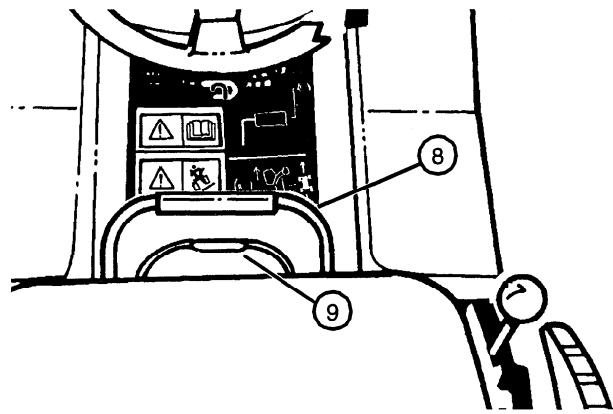


ABBILDUNG 19

EINKUPPELN DES MESSERANTRIEBS



VORSICHT: Sicherstellen, daß sich keine Personen, besonders keine Kinder, im Mähbereich befinden, bevor Sie den Mäher einkuppeln. Vor und beim Rückwärtsfahren Messer immer ausschalten und nach oben und unten schauen.

- Motor anlassen.
- Gashebel (4) in die Position SCHNELL (siehe Abbildung 20) bringen.
- Mähwerksgehäuse auf Schnitthöhe absenken.
- PTO-Antriebshebel (3) nach vorn drücken, um Messer zu starten.
- Mit dem Mähen beginnen.

HEINWEIS: Wenn der Motor beim ersten Einkuppeln des Messerantriebs stottert, Traktor eventuell mit halber Choke-Position fahren, bis der Motor die Belastung und Drehzahl akzeptiert. (Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt STARTEN DES MOTORS). Sobald der Motor ruhig läuft, Gashebel langsam zurück in die Position SCHNELL bringen.

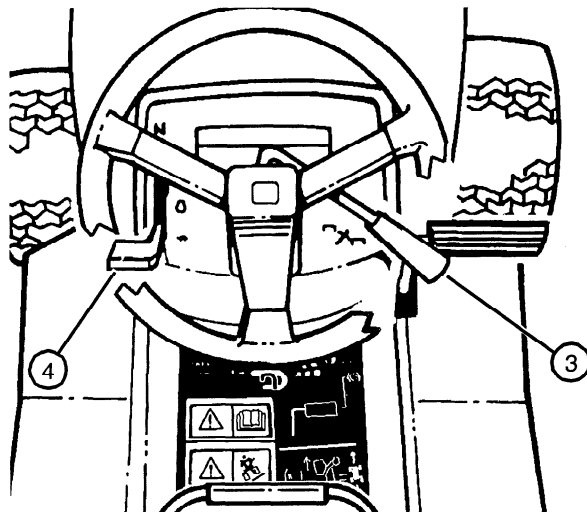


ABBILDUNG 20

AUSKUPPELN DES MESSERANTRIEBS

- PTO-Antriebshebel (3) zurückziehen, um Messer auszukuppeln.



VORSICHT: Bevor Sie den Fahrersitz verlassen: Handbremse ziehen und warten, bis sich die Messer nicht mehr drehen. Niemals Traktor bei laufendem Motor unbeaufsichtigt lassen.

WÄHREND DES MÄHBETRIEBS



VORSICHT: Niemals Mäher ohne die vollständige Grasfangvorrichtung (auf Mähern mit dieser Ausgerüstung) oder das Auswurf-Schutzblech an Ort und Stelle betreiben.

- Vor und beim Rückwärtsfahren Messer immer ausschalten und nach oben und unten schauen.
- Auf feste Hindernisse achten und sie umfahren. Sie können den Mäher beschädigen oder Verletzungen verursachen.
- Ein heißer Motor oder Auspuff verursacht Brandverletzungen. Nicht berühren.
- Hanglagen und Neigungen vorsichtig mähen. Bei wenig Tageslicht oder unzureichender künstlicher Beleuchtung mit dem Mähen aufhören.
- Wenn der Traktor einen Fremdgegenstand angefahren hat oder übermäßig vibriert, Mäher, Mähmesser und andere Teile nach Beschädigungen untersuchen.
- Keine Einstellungen oder Reparaturen bei laufendem Motor vornehmen. Während einer Reparatur, Zündkerzenkabel entfernen, um das Starten des Motors zu verhindern.
- Auf oder in der Nähe von Straßen auf Verkehr achten. Auswurf nicht auf die Straße richten.
- Beim Mähen Gebiete mit unsicherer Zugkraft vermeiden. Vor einer Richtungsänderung nach hinten schauen.
- Bei festem Gras Schnitthöhe erhöhen. Bodengeschwindigkeit vermindern. Motor anhalten, um Grasklumpen vom Mäher zu entfernen.
- Niemals Schutzbleche oder Sicherheitsgeräte entfernen.
- Nicht bei laufendem Motor nachtanken.

NACH DEM MÄHEN

- Vor dem Lagern in geschlossenen Räumen Mäher immer abkühlen lassen.
- Fremdmaterial auf dem Mäher kann Gefahren verursachen. Gras, Blätter, Fett und Öl vor der Lagerung entfernen.
- Alle losen Muttern, Bolzen und Schrauben festziehen, bevor das Gerät benutzt wird.
- Grasfangbehälter und andere Zubehörteile leeren und reinigen.
- Schlüssel abziehen oder Zündkerzenkabel entfernen, um nicht autorisierte Benutzung zu vermeiden.
- Sicherstellen, daß sich der Mäher nicht in der Nähe von offenem Feuer oder anderen Entzündungsquellen befindet. Treibstoffdämpfe können eine Explosion verursachen.
- Bei der Wartung des Mähers dürfen nur Originalteile oder vom Hersteller zugelassene

Ausstauschmaterialien verwendet werden.

- Wird der Mäher für längere Zeit gelagert, Kraftstoffstabilisator verwenden.
- Kinder anweisen, nicht auf oder in der Nähe des Mähers zu spielen.
- Treibstoff nicht in der Nähe von offenem Feuer oder anderen Entzündungsquellen aufbewahren. Immer einen vom Hersteller zugelassenen Behälter verwenden. Treibstoff nicht in der Nähe von Kindern aufbewahren.
- Gemäß der Wartungsanweisung schmieren. (Siehe Abschnitt WARTUNG.)

HINWEISE ZUM MÄHEN

- Um die beste Mähleistung zu erzielen, sollte der Mäher immer richtig ausbalanciert werden. (Siehe NIVEAUREGULIERUNG DES MÄHWERKSGEHÄUSES.)
- Die linke Seite des Mähers sollte zum Kantenschneiden verwendet werden.
- So fahren, damit die Schneidabfälle zuerst auf der zu mähenden Fläche verteilt werden. Nach dem zweiten Durchgang, Richtung ändern und so fahren, daß die Schneidabfälle auf der gemähnten Fläche verteilt werden. Das Ergebnis ist eine ausgeglichene Verteilung der Schneidabfälle und ein gleichmäßiger Schnitt.

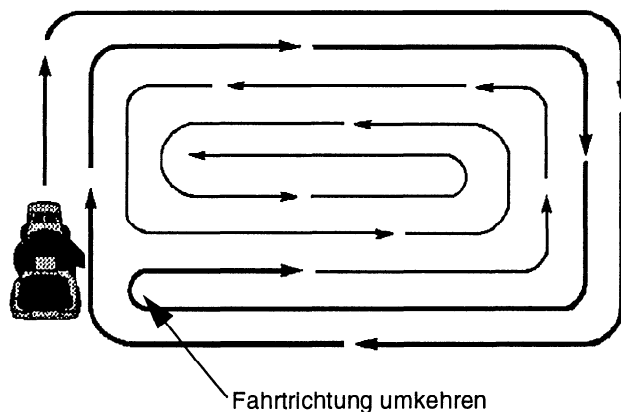
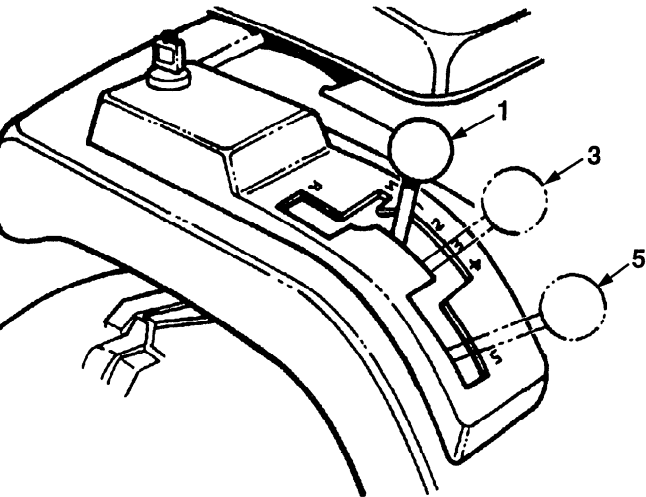


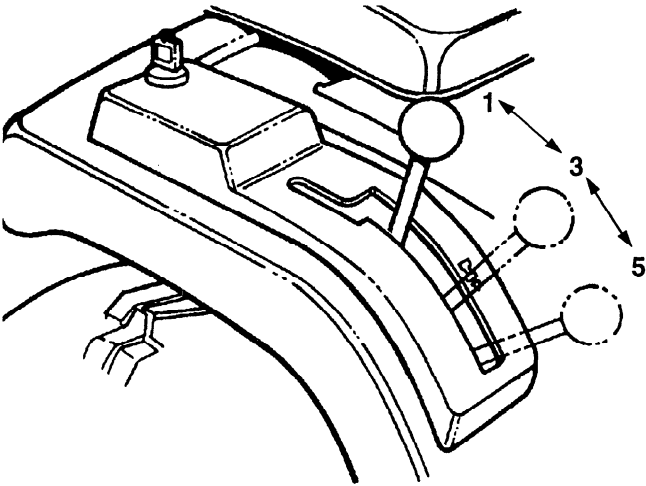
ABBILDUNG 21

- Bei besonders hohem Gras sollte zweimal gemäht werden, um die Belastung und die mögliche Feuergefahr durch getrocknete Schneidabfälle zu verringern. Beim ersten Schnitt eine relativ hohe Schnitthöhe wählen, beim zweiten Durchgang mit der gewünschten Höhe mähen.
- Kein nasses Gras mähen. Nasses Gras verstopft den Mäher und hinterläßt unerwünschte Klumpen. Erst mähen, wenn das Gras trocken ist.
- Motor beim Mähen immer mit Vollgas betreiben, um eine bessere Mähleistung und die richtige Verteilung der Schneidabfälle zu sichern. Entsprechend niedrigen Gang wählen, um die Bodengeschwindigkeit einzustellen und dadurch die gewünschte Mähleistung und Schnittqualität zu erhalten.
- In der folgenden Tabelle finden Sie Werte zu den empfohlenen Mähgeschwindigkeiten für die unterschiedlichen Mähstile, Graszustände und Geländearten.

GETRIEBEMODELL



HYDROSTATISCHES MODELL



D

Gang oder Positionsnummer	Mähstil	Graszustand	Terrain	Anmerkungen
1	Seitlicher Auswurf, Einsacken oder Mulchen	Alle	Alle	Vordere Radzusatzmasse ist zum Einsacken oder zur Verbesserung der Stabilität eventuell nötig. Nur trockenes Gras mulchen, um Verklumpungen zu vermeiden.
2	Alle	Dichtes bis normales Gras für seitlichen Auswurf oder Einsacken. Normal bis leicht zum Mulchen.	Stark variierend bis eben	Nur trockenes Gras mulchen, um Verklumpungen zu vermeiden.
3	Seitlicher Auswurf, Einsacken oder Mulchen	Normal bis leicht. Leicht	Wenig variierend bis eben	
4	Seitlicher Auswurf	Leicht	Eben	
5	-----	-----	Eben	Nur für Transportzwecke.

HINWEIS: Bei feuchtem Gras niedrigere Bodengeschwindigkeit verwenden.

Für die beste Schneidleistung mit Vollgas fahren.

Das sind allgemeine Richtlinien. Besonders acht geben bei feuchten Bedingungen, hügeligem oder unebenem Gelände oder beidem.

Beim Mulchen die 1/3-Regel anwenden. (Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie bei einem Durchgang höchstens 1/3 der gesamten Grashöhe mähen.)

WARTUNG

WARTUNGSTABELLE SCHEDULE		Vor jeder Verwendung	Nach den ersten 2 Stunden	Alle 8 Stunden	Alle 25 Stunden	Alle 50 Stunden	Alle 100 Stunden	Jede Saison	Vor der Lagerung
Traktor	Sicherheitssysteme überprüfen	•							
	Bremsen überprüfen	•		•					
	Reifendruck überprüfen	•		•					
	Lose Befestigungsvorrichtungen überprüfen	•					•		•
	Messer schärfen/ersetzen				•				
	Schmiertabelle				•				•
	Batterie überprüfen				•				
	Batteriepole säubern				•				•
	Kühlung der Achseneinheit überprüfen				•				
	Spannung des Messer-Antriebsriemens einstellen		•					•	
	Antriebsriemenspannung einstellen						•		
Motor	Motorölstand überprüfen	•		•					
	Motoröl wechseln		•		•				•
	Vorfilter des Luftfilters warten (falls vorhanden)				•				
	Luftabschirmung säubern				•				
	Schalldämpfer / Flammschutzwendel inspizieren					•			
	Ölfiler austauschen (falls vorhanden)						•		
	Kühlrippen des Motors säubern						•		
	Zündkerze austauschen						•	•	
	Luftfilterpapiereinsatz austauschen						•		
	Benzinfilter austauschen							•	

D

ALLGEMEINE EMPFEHLUNGEN

Von der Garantie dieses Traktors werden keine Teile abgedeckt, die falscher Benutzung oder Fahrlässigkeit ausgesetzt waren. Um die Garantie voll ausnutzen zu können, muß der Bediener den Traktor gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch pflegen.

Einige Einstellungen müssen regelmäßig vorgenommen werden, um den Traktor in einwandfreiem Zustand zu erhalten.

Alle im Abschnitt WARTUNGEN UND EINSTELLUNGEN in diesem Handbuch beschriebenen Arbeiten sollten wenigstens einmal pro Saison überprüft werden.

- Einmal im Jahr sollten Sie die Zündkerze auswechseln, den Luftfilter reinigen oder austauschen und die Messer und Riemen auf Abnutzung überprüfen. Eine neue Zündkerze und ein sauberer Luftfilter garantieren das richtige Luft-Kraftstoffgemisch und sorgen dafür, daß der Motor besser läuft und eine längere Lebensdauer hat.

VOR JEDER BENUTZUNG

- Sicherheitssysteme überprüfen.
- Motorölstand überprüfen.
- Bremsen überprüfen.
- Reifendruck überprüfen.
- Lose Befestigungsvorrichtungen überprüfen.

SICHERHEIT BEI DER WARTUNG HAT VORRANG

- Bei der Durchführung von Wartungsarbeiten immer Sicherheitsbestimmungen beachten.
- Vor Beginn der Arbeiten Wartungsprozedur verstehen. Arbeitsbereich sauber und trocken HALTEN.
- Niemals eine Maschine schmieren oder warten, während sie sich bewegt. Sicherheitseinrichtungen MÜSSEN sich immer am richtigen Platz in funktionstüchtigem Zustand befinden. Schrauben, Muttern und andere Befestigungen in fest angezogenem Zustand HALTEN.
- Hände, Füße, Kleidung, Schmuck oder lange Haare von rotierenden Teilen fern halten, damit sie sich nicht in der Maschine verfangen.
- Vor dem Warten der Maschine, Zubehör zum Boden absenken. alle Antriebe entkuppeln und Motor abschalten. Feststellbremse verriegeln und Schlüssel entfernen. Traktor abkühlen lassen.
- Alle Maschinenteile sicher abstützen, die für die Wartungsarbeiten angehoben werden müssen.
- Niemals Motor anlassen, außer die Feststellbremse ist verriegelt.
- Alle Teile in gutem Zustand halten. Auf die richtige Montage aller Teile achten. Beschädigungen sofort beheben. Abgenutzte oder kaputte Teile austauschen. Verschmutzungen durch Öl, Fett oder Dreck entfernen.
- Erdungskabel (-) der Batterie entfernen, bevor Einstellungen an der Elektrik des Traktors oder Schweißarbeiten vorgenommen werden.
- Unbefugte Modifikationen am Traktor können die Funktionsfähigkeit und Sicherheit einschränken.

SICHERHEITSSYSTEME ÜBERPRÜFEN



Der Traktor ist mit einer ELEKTRONISCHEN SICHERHEITSSPERRE ausgestattet. Der Motor kann nur angelassen werden, wenn:

- Die Feststellbremse eingestellt und der Messerantrieb völlig entkuppelt ist, oder
 - Sich der Fahrer auf dem Sitz befindet, das Bremspedal durchgetreten und der Messerantrieb völlig entkuppelt ist.
- Überprüfen Sie den normalen Betrieb des Traktors mit folgenden Prüfprozeduren.
 - Tritt bei einer dieser Prozeduren eine Störung auf, Maschine NICHT betreiben. (Gerät bei einem EUROPRO Service Center warten und reparieren lassen.)
 - Diese Tests in einem sauberen Bereich im Freien durchführen.
 - Dafür sorgen, daß sich keine Personen in der Nähe befinden.

TEST 1

- Fahrer befindet sich auf dem Sitz.
- Feststellbremsen entriegeln.
- PTO-Antriebshebel ganz nach hinten bewegen, um Messerantrieb zu entkuppeln.
- Versuchen, Motor anzulassen.
- Motor DARF NICHT starten.
- Wenn sich der Motor starten läßt, besteht ein Problem mit der Sicherheitssperre. (Gerät bei einem EUROPRO Service Center warten und reparieren lassen.)

TEST 2

- Fahrer befindet sich auf dem Sitz.
- Feststellbremse verriegeln.
- PTO-Antriebshebel nach vorn bewegen, um Messerantrieb einzukuppeln.
- Versuchen, Motor anzulassen.
- Motor DARF NICHT starten.
- Wenn sich der Motor starten läßt, besteht ein Problem mit der Sicherheitssperre. (Gerät bei einem EUROPRO Service Center warten und reparieren lassen.)

TEST 3

- Fahrer befindet sich auf dem Sitz.
- Feststellbremse verriegeln.
- PTO-Antriebshebel ganz nach hinten bewegen, um Messerantrieb zu entkuppeln.
- Motor anlassen und Gashebel auf Position "HALBE DREHZAHL" bewegen.
- PTO-Antriebshebel nach vorn bewegen, um Messerantrieb einzukuppeln.
- Vom Sitz aufstehen. Traktor NICHT verlassen.
- Motor MUSS ausgehen.
- Wenn der Motor nicht ausgeht, besteht ein Problem mit der Sicherheitssperre. (Gerät bei einem EUROPRO Service Center warten und reparieren lassen.)

D

TEST 4

- Fahrer befindet sich auf dem Sitz.
- Bremspedal herunterdrücken.
- PTO-Antriebshebel ganz nach hinten bewegen, um Messerantrieb zu entkuppeln.
- Gangschaltungshebel in die Neutralposition (N) bewegen.
- Motor anlassen und Gashebel in die Position SCHNELL bewegen.
- Bremse langsam freigeben.
- Vom Sitz aufstehen. Traktor NICHT verlassen.
- Motor MUSS ausgehen.
- Wenn der Motor nicht ausgeht, besteht ein Problem mit der Sicherheitssperre. (Gerät bei einem EUROPRO Service Center warten und reparieren lassen.)

TEST 5

- Fahrer befindet sich auf dem Sitz.
- Feststellbremse verriegeln.
- PTO-Antriebshebel ganz nach hinten bewegen, um Messerantrieb zu entkuppeln.
- Motor anlassen und Gashebel in die Position SCHNELL bewegen.
- Vom Sitz aufstehen. Traktor NICHT verlassen.
- Motor MUSS weiter laufen.
- Wenn der Motor ausgeht, besteht ein Problem mit der Sicherheitssperre. (Gerät bei einem EUROPRO Service Center warten und reparieren lassen.)

TEST 6

- Feststellbremse verriegeln.
- Hydrostatische Modelle - Freilaufhebel entriegeln.
- Getriebemodelle - Gangschaltungshebel in die Neutralposition (N) bewegen.
- Versuchen, Traktor mit der Hand zu schieben.
- Wegen der Feststellbremse DARF sich die Maschine NICHT bewegen lassen.
- Wenn sich der Traktor bewegt, muß die Feststellbremse eingestellt werden.

BETRIEB DER BREMSSEN

Wenn der Bremsweg des Traktors bei Höchstgeschwindigkeit im höchsten Gang länger als 1,8 m beträgt, muß die Bremse eingestellt werden. (Siehe INSTANDHALTUNG UND EINSTELLUNGEN.)

REIFEN



VORSICHT: Explosive Trennung von Reifen und Felgenteilen kann ernsthafte oder tödliche Verletzungen verursachen.

- Nicht versuchen, Reifen ohne geeignetes Werkzeug oder die nötige Erfahrung mit dieser Arbeit zu montieren.
- Auf richtigen Reifendruck in allen Reifen achten. Reifen nicht über den empfohlenen Druck aufpumpen.
- Reifendruck der Hinterräder = **69 kPa**, Reifendruck der Vorderräder = **97 kPa**.
- Niemals Rad- oder Reifenbaugruppe schweißen oder erhitzen. Die Hitze kann den Reifendruck erhöhen und eine Explosion des Reifens verursachen. Durch Schweißen kann die Struktur des Rads geschwächt oder deformiert werden.
- Beim Aufpumpen der Reifen Aufsteckstück und ausrei-

chend langen Erweiterungsschlauch verwenden, um seitlich von der Reifen-Rad-Einheit und NICHT vor oder über ihr zu stehen.

- Reifen auf zu niedrigem Druck, Schnitte, Blasen, beschädigte Felgen oder fehlende Kleinteile überprüfen.
- Darauf achten, daß Reifen nicht mit Benzin, Öl oder Insektiziden verschmutzt werden, die den Gummi beschädigen können.
- Baumstümpfe, Steine, tiefe Furchen oder scharfe Objekte, können den Reifen beschädigen. können.

PFLEGE DER MESSER

- Um die besten Ergebnisse zu erzielen, müssen die Mähmesser immer in scharfem Zustand gehalten werden.

ENTFERNEN DER MESSER



VORSICHT: Mähmesser sind scharf und schneiden. Besonders bei der Arbeit mit Messern acht geben, Schutzhandschuhe tragen oder Messer umwickeln.

- Mäher auf seine höchste Position anheben, um Zugang zu den Messern zu ermöglichen.
- Sechskantschraube und beide Unterlegscheiben entfernen, die das Messer sichern.
- Neues oder geschärftes Messer mit der nachlaufenden Kante nach oben in Gehäuse einbauen, wie in der Abbildung dargestellt.
- Sechskantschraube, beide Unterlegscheiben und Prallblechmanschette in der dargestellten Reihenfolge wieder zusammenbauen (siehe Abbildung 23).
- Bolzen fest anziehen. Drehmoment von **46 bis 65 N•m** verwenden.

Wichtung: Messerbolzen ist mit Stufe 8 hitzebehandelt.

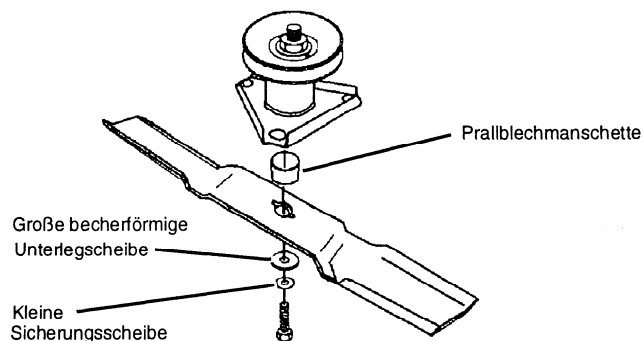


ABBILDUNG 22

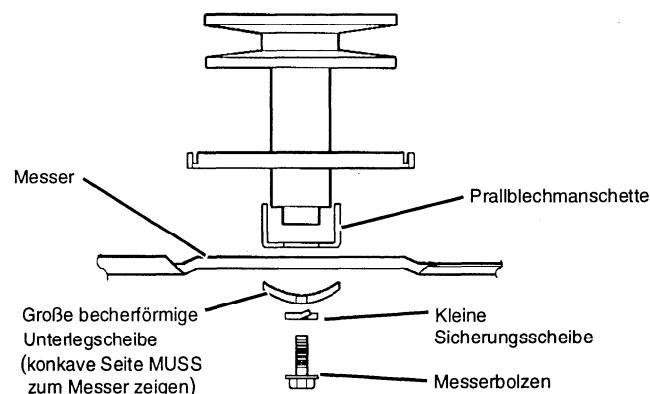


ABBILDUNG 23

SCHÄRFEN DER MESSER

HEINWEIS: Wir empfehlen nicht, das Messer zu schärfen, aber wenn Sie es tun, vergewissern Sie sich, daß das Messer ausbalanciert ist.

- Die richtige Ausbalancierung des Messers ist sehr wichtig. Ein nicht balanciertes Messer verursacht übermäßige Vibrationen und kann Mäher und Motor beschädigen.
- Das Messer kann mit einer Feile oder einem Schleifrad geschärft werden. Nicht versuchen, daß Messer zu schärfen, während es sich im Mähwerk befindet.
- Um das Gleichgewicht der Messer zu überprüfen, benötigen Sie einen Stahlbolzen, einen Stift oder eine Kegelausgleichswelle. (Bei Verwendung einer Kegelausgleichswelle die zur Welle gehörenden Anweisungen beachten.)
- Messer auf den gewindelosen Bereich des Stahlbolzens oder der Nadel parallel zum Boden schieben. Im ausbalancierten Zustand sollte das Messer in horizontaler Position verbleiben. Wenn sich ein Messerende nach unten bewegt, schwereres Ende schärfen, bis sich das Messer im Gleichgewicht befindet.

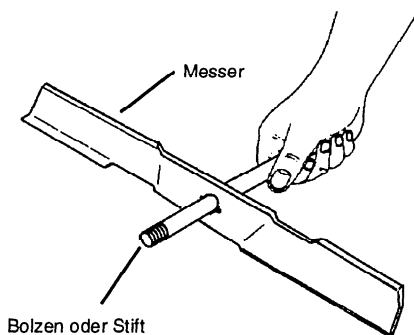


ABBILDUNG 24

BATTERIE

(Die Batterie ist wartungsfrei)



VORSICHT: NICHT versuchen, Batterie zu öffnen, Flüssigkeit nachzufüllen oder Batterie zu warten. Bei Zuwiderhandlung verfällt die Garantie. Außerdem sind Verletzungen möglich.

- Das Batterieladesystem des Traktors ist bei normalem Gebrauch ausreichend. Jedoch kann die Lebensdauer der Batterie erhöht werden, wenn sie regelmäßig mit einem Ladegerät aufgeladen wird.
- Batterie und Pole sauber halten.
- Batterieschrauben regelmäßig nachziehen.
- Darauf achten, daß die kleinen Belüftungslöcher nicht verstopft sind.
- 1 Stunde lang mit 6 - 10 A aufladen.

So säubern Sie Batterie und Pole:

- Korrosion und Dreck auf der Batterie und den Polen können die Batterieleistung einschränken.
- Poldeckel entfernen.
- Zuerst SCHWARZES Batteriekabel, dann ROTES Batteriekabel trennen und Batterie aus dem Traktor ausbauen.

- Batterie mit einer Lösung aus vier Eßlöffeln Natron auf 4 l Wasser abwaschen. Darauf achten, daß nichts von der Lösung in das Innere der Batterie gerät.
- Batterie mit reinem Wasser abwaschen und trocknen.
- Pole und Enden der Batteriekabel mit einer Drahtbürste reinigen, bis sie glänzen.
- Pole mit Fett oder Vaseline einfetten.
- Batterie wieder einbauen. (Siehe ANSCHLIESSEN DER BATTERIE im Abschnitt Zusammenbau in diesem Handbuch.)

SCHEINWERFER

In einem gut belüfteten Bereich mit laufendem Motor:

- Feststellbremse verriegeln, Messerantrieb entkuppeln.
- Scheinwerfer überprüfen, um sicherzustellen, daß sie funktionieren.
- Durchgebrannte Glühbirnen ersetzen. Weitere Informationen über geeignete Glühbirnen finden Sie in den Abschnitten SPEZIFIKATIONEN und ERSATZTEILE.

KEILRIEMEN

- Nach 100 Betriebsstunden Keilriemen auf Abnutzung und Verschleiß überprüfen und falls nötig ersetzen. Gestänge im Zugantrieb und Mähwerkantrieb gemäß der Riemenspannung und Abnutzung neu einstellen (oder Riemen ersetzen). Weitere Informationen über die Prozeduren zum Nachstellen finden Sie im Abschnitt Instandhaltung und Einstellungen.

KÜHLUNG DER ACHSENEINHEIT

- Darauf achten, daß sich auf der Achseneinheit keine Verklumpungen von Dreck und Schneidabfällen bilden, denn dadurch kann die Kühlung eingeschränkt werden.

MOTORSCHMIERUNG

(Genaue Informationen finden Sie in der Benutzeranleitung des Motors.)

- Nur qualitativ hochwertiges Reinigungsöl mit der API-Klassifikation SF oder SG verwenden. SAE-Viskosität des Öls entsprechend der erwarteten Betriebstemperatur wählen.

HEINWEIS: Obwohl Öle mit einem höheren Viskositätsbereich (5W30, usw.) das Starten bei kaltem Wetter verbessern, verursachen sie einen höheren Ölverbrauch, wenn sie über 4°C benutzt werden. Motorölstand häufiger überprüfen, um mögliche Motorschäden durch zu wenig Öl zu vermeiden.

- Öl nach den ersten zwei Betriebsstunden und danach alle 50 Betriebsstunden oder wenigstens einmal im Jahr wechseln, wenn der Traktor weniger als 50 Stunden im Jahr benutzt wird.
- Ölstand des Motorgehäuses vor dem Anlassen des Motors und jeweils nach acht (8) Betriebsstunden überprüfen. Nach jeder Überprüfung des Ölstands Öldeckel/Meißstab sicher schließen.

Öl in den Motor einfüllen (siehe Abbildung 27):

- Motoröl durch das Rohr des Meßstabs einfüllen. Langsam einfüllen. Nicht zuviel Öl einfüllen. Angaben zur Füllmenge finden Sie unter PRODUKTSPEZIFIKATIONEN.
- Mit der Anzeige auf dem Öldeckel/Meßstab Ölstand überprüfen. Meßstab in das Rohr einfügen und Öldeckel auf das Rohrgewinde drehen. Der optimale Ölstand ist erreicht, wenn die Markierung "FULL" auf dem Meßstab angezeigt wird. Nach Beendigung Rohr mit dem Deckel fest verschließen.

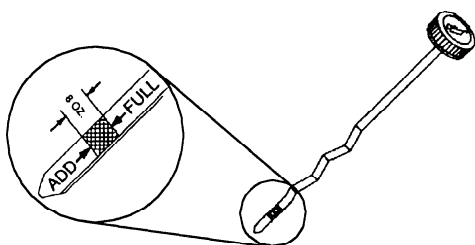


ABBILDUNG 27

- Motor anlassen und im Leerlauf betreiben, und auf eventuell vorhandene Ölundichtigkeiten überprüfen. Motor ausschalten. Ölstand erneut überprüfen und bei Bedarf Öl nachfüllen.

LUFTFILTER

- Der Motor läuft nicht richtig, wenn der Luftfilter verschmutzt ist.
- Kunststoff-Vorfilter jeweils nach 25 Betriebsstunden oder jede Saison reinigen.
- Papiereinsatz jeweils nach 100 Betriebsstunden oder jede Saison warten, je nachdem was häufiger auftritt.
- Bei staubigen Betriebsbedingungen Luftfilter häufiger reinigen.
- Knopf und Abdeckung entfernen.
- Flügelmutter und Luftfilter aus der Basis entfernen.

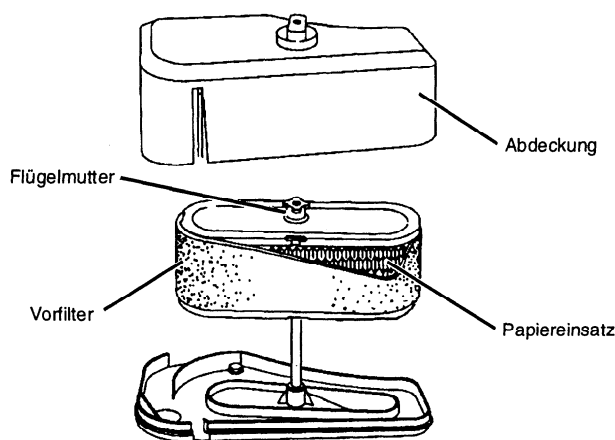


ABBILDUNG 28

Vorfilter warten:

- Vorfilter vom Papiereinsatz schieben (siehe Abbildung 29).
- Mit flüssigem Reinigungsmittel und Wasser waschen.
- Mit sauberem Tuch trocken wischen.

- Mit Motoröl tränken. Mit einem sauberen, saugfähigen Tuch umwickeln und drücken, um überschüssiges Öl zu entfernen.

Papiereinsatz warten:

- Sanft auf die flache Seite des Papiereinsatzes klopfen, um Schmutz zu entfernen. Papiereinsatz nicht waschen oder mit Druckluft behandeln, dadurch könnte der Einsatz beschädigt werden. Stark verschmutzten, verbogenen oder beschädigten Papiereinsatz austauschen.

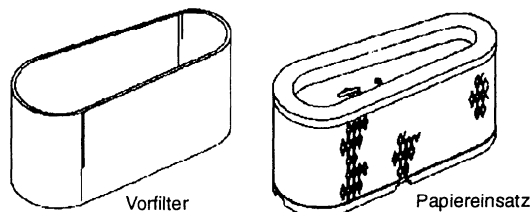


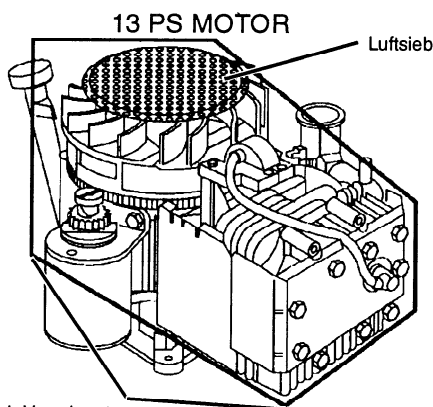
ABBILDUNG 29

- Vorfilter (gereinigt und geölt) wieder über den Papiereinsatz montieren.
- Luftfilter, Flügelmutter und Abdeckung wieder zusammensetzen und Knopf fest anziehen.

LUFTINLASS/KÜHLBEREICHE SÄUBERN

- Das Luftsieb darf nicht durch Schmutz und Schneidabfälle verstopft sein, sonst könnte der Motor durch Überhitzung beschädigt werden. Mit einer Drahtbürste oder Druckluft säubern, um Schmutz oder hartnäckige, getrocknete oder verharzte Fasern zu entfernen. Nicht mit starkem Wasserspray reinigen, denn Wasser könnte das Kraftstoffsystem verunreinigen.
- Um eine sichere Kühlung zu gewährleisten, sicherstellen, daß das Grassieb, die Kühlrippen und andere äußere Oberflächen des Motors zu jeder Zeit sauber sind.
- Nach jeweils 100 Betriebsstunden (häufiger unter besonders staubigen oder schmutzigen Betriebsbedingungen) Gebläsegehäuse und andere Kühlverkleidungen entfernen (siehe Abbildung 32). Kühlrippen und äußere Oberflächen nach Bedarf säubern. Sicherstellen, daß Kühlverkleidungen wieder montiert werden.

HEINWEIS: Wenn der Motor mit verstopftem Grassieb, verschmutzten oder verstopften Kühlrippen und/oder abmontierter Kühlverkleidung betrieben wird, können Motorschäden, verursacht durch Überhitzung, die Folge sein.



In diesem Bereich Verschmutzungen,
z. B. durch Schneidabfälle, entfernen

ABBILDUNG 30

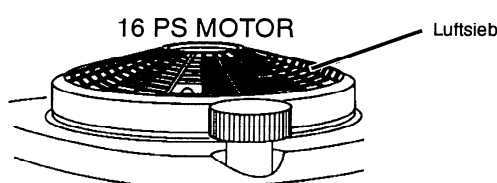


ABBILDUNG 31

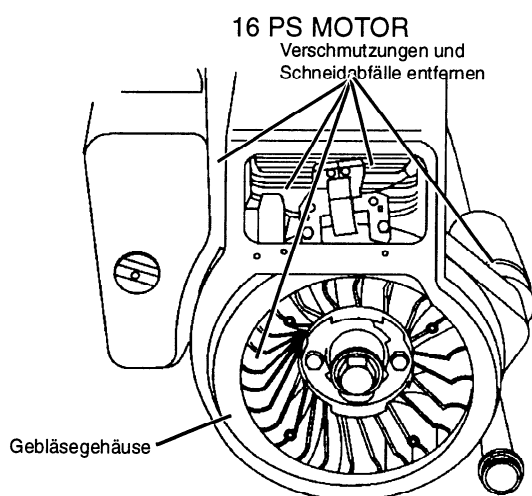


ABBILDUNG 32

SCHALLDÄMPFER

- Schalldämpfer und Flammschutzwendel (falls vorhanden) überprüfen und bei Korrosion ersetzen, weil sonst Feuergefahr und/oder Beschädigungen verursacht werden können.

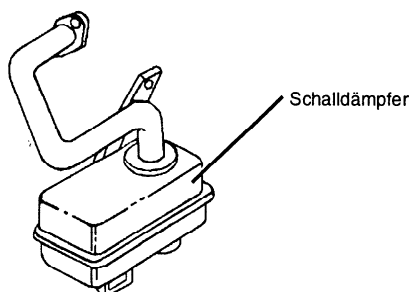


ABBILDUNG 33

ZÜNDKERZEN



VORSICHT: Motor vor dem Ersetzen der Zündkerze(n) ausschalten. Sicherstellen, daß sich der Motor abgekühlt hat.

- Zündkerzen zu Beginn jeder Mähseason oder nach jeweils 100 Betriebsstunden ersetzen, je nachdem was früher auftritt. Hinweise zum Zündkerzentyp und zur Spalteinstellung finden Sie in den PRODUKTSPEZIFIKATIONEN.

BENZINFILTER

Der Benzinfilter sollte einmal pro Saison ausgetauscht werden. Wenn der Benzinfilter verstopft ist und Benzin nicht mehr in den Vergaser laufen kann, sollte der Benzinfilter ausgetauscht werden.



VORSICHT: Vor dem Austausch des Benzinfilters, Motor ausschalten. Sicherstellen, daß sich der Motor abgekühlt hat. Wartungsarbeiten nicht in der Nähe von offenem Feuer oder Funkenbildung durchführen.

- Bei abgekühltem Motor Filter entfernen und Öffnungen der Benzinleitung verschließen.
- Verschüttetes Benzin sofort abwischen.
- Neuen Benzinfilter in die Benzinleitung einsetzen. Darauf achten, daß der Pfeil zum Vergaser weist.
- Sicherstellen, daß die Benzinleitung dicht ist und die Klemmen richtig positioniert wurden.

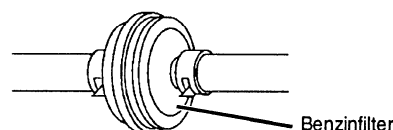


ABBILDUNG 34

BENZIN

Frisches, sauberes unverbleites Normalbenzin verwenden.

- Die Erfahrung zeigt, daß mit Alkohol versetzte Kraftstoffe (sogenanntes Gasohol oder die Verwendung von Ethanol oder Methanol) Feuchtigkeit anzieht. Das führt bei der Lagerung zu Trennung und Säurebildung. Säurehaltiges Benzin kann das Kraftstoffsystem des Motors bei der Lagerung beschädigen.
- Um Probleme mit dem Motor zu vermeiden, Kraftstoffsystem entleeren, wenn der Traktor 30 Tage oder länger gelagert wird. Benzintank entleeren, und Motor anlassen und laufenlassen, bis das Benzin in den Benzinleitungen und dem Vergaser aufgebraucht ist. Mit frischem Kraftstoff in der nächsten Saison betanken. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt Lagerung.
- Niemals Produkte zum Reinigen des Motors oder Vergasers im Benzintank verwenden. Diese Produkte können dauerhafte Schäden verursachen.

REINIGEN

- Batterie, Sitz, Finish, usw. von Fremdmaterialien befreien.
- Benzin, Öl, usw. von lackierten Flächen entfernen und Flächen sauberhalten.
- Farbige Oberflächen mit Autowachs schützen.
- Wir empfehlen nicht, den Traktor mit einem Gartenschlauch zu reinigen, es sei denn, Elektrik, Schalldämpfer, Luftfilter und Vergaser wurden wasserdicht abgedeckt. Wasser im Motor kann die Motorlebensdauer einschränken.

INSTANDHALTUNG UND EINSTELLUNGEN



VORSICHT: VOR DER DURCHFÜHRUNG VON WARTUNGSARBEITEN ODER EINSTELLUNGEN IMMER:

- Kupplungs-/Bremspedal ganz durchdrücken und Feststellbremse verriegeln.
- Schalthebel in die Neutralposition (N) bringen.
- Zubehör-Kupplung in die Position "ENTKUPPELT" bringen.
- Zündschlüssel in die Position "AUS" bringen und Schlüssel abziehen.
- Sicherstellen, daß Messer und alle beweglichen Teile zum vollständigen Halt gekommen sind.
- Zündkerzenkabel von der Zündkerze abziehen und Kabel so befestigen, daß kein zufälliger Kontakt mit der Zündkerze entstehen kann.

EINSTELLEN DER MÄHWERKRIEMENSCHNITTUNG



VORSICHT: Einrasten der Spindelbremse muß nach jeder Einstellung des Riemens überprüft werden.

- Mäher auf harter, ebener Oberfläche parken.
- Motor ausschalten, Schlüssel entfernen und warten, bis alle beweglichen Teile zum Halt gekommen sind.
- Kabel von der Zündkerze entfernen, um zufälliges Starten zu vermeiden.
- Mähwerk in die niedrigste Einstellung bringen.
- PTO-Antriebshebel einkuppeln.

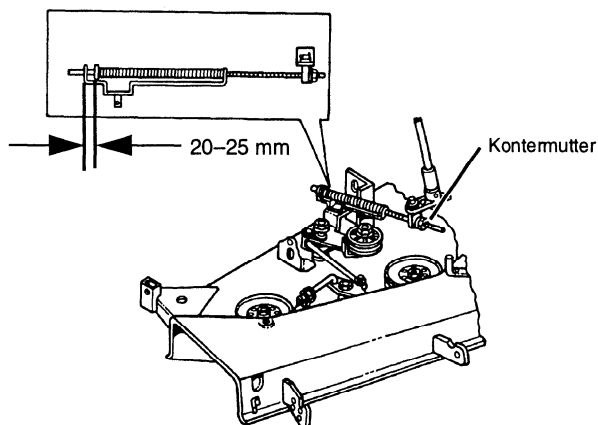


ABBILDUNG 35

- Abstand zwischen Halterung und Unterlegscheibe auf der Zugstange messen (siehe Abbildung 35).

Spezifikationen:

Abstand zwischen Halterung und Unterlegscheibe **20 bis 25 mm**

- Bei erforderlicher Einstellung:
- PTO-Antriebshebel entkuppeln.
- Haarnadel von der Zugstange entfernen.

WICHTUNG: Nicht versuchen, Kontermutter (siehe Abbildung 35) auf der Zugstange zu lösen, ohne mit einem geeigneten Schraubenschlüssel das Verbindungsteil zu stützen.

- Kontermutter lösen.
- Verbindungsteil auf der Zugstange in die richtige Richtung drehen, um effektive Länge der Stange zu vergrößern oder zu verkleinern.
- Kontermutter auf 27 N•m anziehen.
- Zugstange montieren und Abstand zwischen Halterung und Unterlegscheibe erneut überprüfen.
- Spiel der Bremse überprüfen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt EINSTELLEN DER SPINDELBREMSE.
- Zündkerze wieder anschließen.

EINSTELLEN DER SPINDELBREMSE



VORSICHT: Einrasten der Spindelbremse muß nach jeder Einstellung der Spannung des Mähwerkriemens überprüft werden. Die Spannung des Mähwerkriemens sollte, falls nötig, vor dem Einstellen der Bremsen eingestellt werden.

- Mäher auf harter, ebener Oberfläche parken.
- Motor ausschalten, Schlüssel entfernen und warten, bis alle beweglichen Teile zum Halt gekommen sind.
- Kabel von der Zündkerze entfernen, um zufälliges Starten zu vermeiden.
- Mähwerk auf die niedrigste Einstellung bringen.
- PTO-Antriebshebel einkuppeln.
- Riemenführung entfernen.

WICHTUNG: Auf dem 96 cm Mähwerksgehäuse befinden sich zwei (2) und auf dem 117 cm Mähwerksgehäuse drei (3) Spindelbremsen. Alle Bremsen müssen eingestellt werden.

- Abstand von der Bremsenoberfläche zur Bremsenoberfläche der Riemenscheibe messen (siehe Abbildung 36).

Spezifikationen:

Abstand Bremse zu Riemenscheibe **2 bis 3 mm**

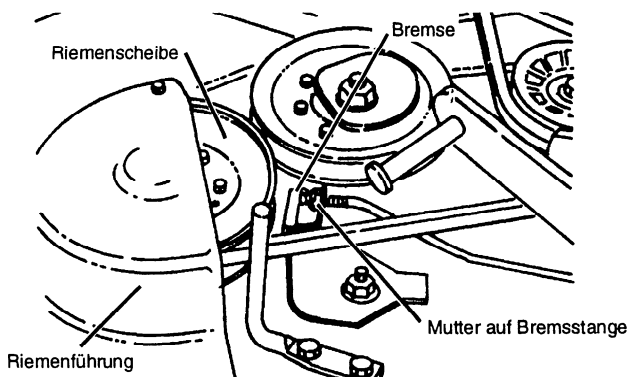


ABBILDUNG 36

- Bei nötiger Einstellung Mutter am Ende der Bremsstange in die richtige Richtung drehen, um die Bremse im entsprechenden Abstand von der Riemenscheibe einzustellen.
- Auf allen Spindelbremsen wiederholen.
- Riemenabdeckung wieder montieren.
- Zündkerze anschließen.

KUPPLUNGSFEDER/EINSTELLUNG DER BREMSE FÜR DIE GETRIEBE-ACHSENEINHEIT

WICHTUNG: Bei jeder Einstellung der Bremse oder Kupplungsfeder müssen beide überprüft werden, um das gewünschte Ergebnis zu erzielen.

Einstellung der Bremse:

- Überprüfen, ob die Bremsscheibe das Gehäuse und/oder der Bremshebel die Halterung oben oder unten berührt (siehe Abbildung 37). Falls ja, vor der Einstellung Bremsbelag und Scheibe austauschen.

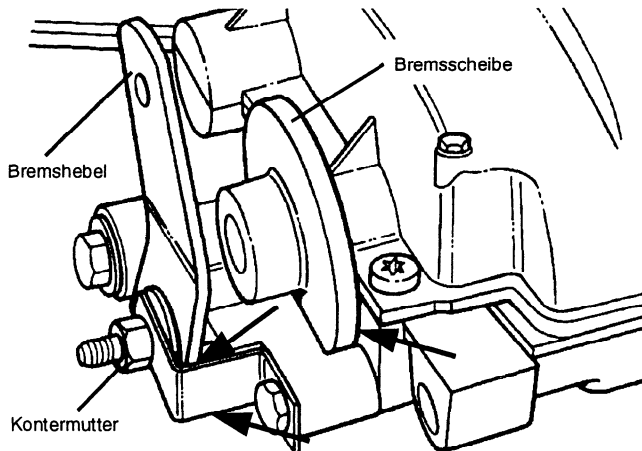


ABBILDUNG 37

- Mähwerksgewölbe entfernen. Siehe ENTFERNEN DES MÄHWEHRGEHÄUSES.
- Kupplungs-/Bremspedal durchdrücken und Hebel der Feststellbremse in die Position "Verriegelt" bringen.

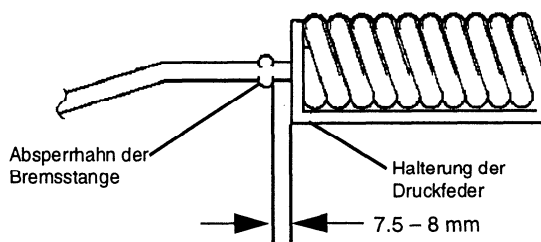


ABBILDUNG 38

- Abstand zwischen dem Ende der Druckfederhalterung und der Vorderkante des Absperrhahns der Bremsstange messen (siehe Abbildung 38).

Wenn der Abstand kleiner als 7,5 mm ist:

- Kontermutter anziehen, bis der Abstand zwischen dem Ende der Druckfederhalterung und der Vorderkante des Absperrhahns der Bremsstange 7,5 bis 8 mm beträgt.
- Wenn die Messung erreicht wird, Kupplungs-/Bremspedal durchtreten und freigeben.
- Abstand erneut messen. Er sollte gleich bleiben. Diese Einstellung der Bremse sollte ausreichen, um den Traktor auf einer 17° Hanglage stehen zu halten.

Wenn der Abstand größer als 8 mm ist:

- Bei angezogener Bremse Kontermutter langsam lösen bis der Abstand 7,5 bis 8 mm beträgt.

- Wenn die Messung erreicht wird, Kupplungs-/Bremspedal durchtreten und freigeben.
- Wenn eine der Bremsenüberprüfungen auf dem Traktor fehlschlagen, Komponenten der Bremseinheit überprüfen und bei Bedarf ersetzen. Anschließend alle Einstellungsprozeduren wiederholen.

Einstellung der Kupplungsfeder:

- Feststellbremse entriegeln und Pedal freigeben.
- Länge der Andrückfeder der Kupplung messen (siehe Abbildung 39). Die Messung sollte zwischen 42 bis 45 mm betragen. Die Länge der Andrückfeder der Kupplung wird durch Schieben der hinteren Kettenrolle auf der Halterung mit Schlitz wie folgt vorgenommen:
- Brems-/Kupplungspedal durchtreten und Feststellbremse verriegeln.
- Riemenführung entfernen, um auf die Befestigungsmutter der Kettenrolle zuzugreifen.
- Befestigungsmutter lösen und Kettenrollen wie folgt einstellen:
- Wenn die Länge der Feder weniger als 42 mm beträgt, Kettenrolle nach hinten schieben.
- Wenn die Länge mehr als 45 mm beträgt, Kettenrolle nach vorn schieben.

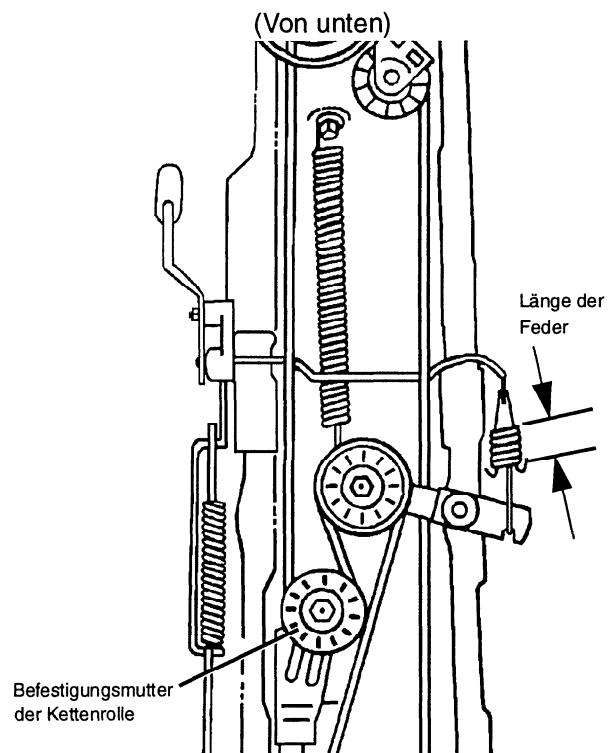


ABBILDUNG 39

- Mutter der Kettenrolle fest anziehen.
- Zwei oder dreimal Pedal durchdrücken und freigeben, bei jedem Mal die Länge der Kupplungsfeder messen. Die Messung muß jedesmal zwischen 42 bis 45 mm betragen. Falls nicht, mit der Einstellung der hinteren Kettenrolle fortfahren, solange bis die Einstellung der Vorgabe entspricht.
- Riemenführung montieren.

Bei dieser Federeinstellung sollte die Riemen Spannung ausreichend sein, um den Traktor eine 17° steile Hanglage in den drei niedrigen Gängen hochzuziehen.

EINSTELLEN DER ANTRIEBSRIEMEN/BREMSE FÜR DIE HYDROSTATISCHE ACHSENEINHEIT

Einstellen des Antriebsriemens:

- Feststellbremse verriegeln.



VORSICHT: Die Spannfeder steht unter hoher Spannung. Handschuhe und Schutzbrille tragen. Beim Dehnen der Feder fest zugreifen.

- Vorsichtig größere Spannrolle nach hinten ziehen, bis der Riemen von der einstellbaren Kettenrolle entfernt werden kann. Anschließend langsam Spannrolle freigeben (siehe Abbildung 40).
- Einstellbare Kettenrolle lösen und in **10 mm** Schritten im Nut nach hinten bewegen.
- Einstellbare Kettenrolle festziehen und Riemen vorsichtig auf die Spannrolle aufziehen.

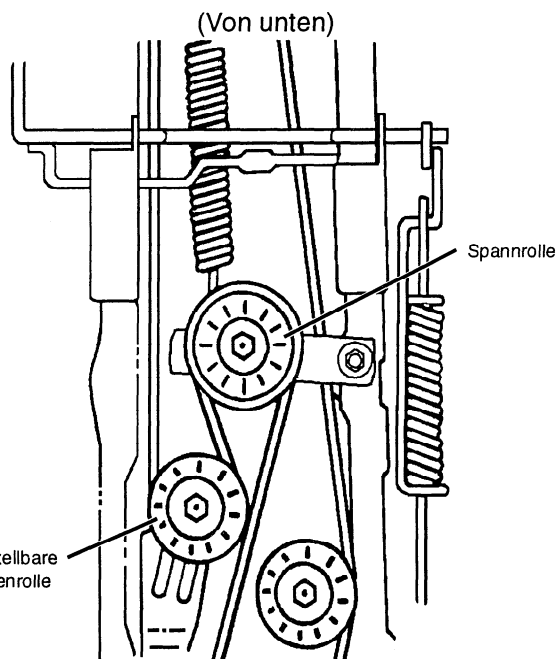


ABBILDUNG 40

- Prozedur wiederholen, bis die Riemen Spannung ausreicht und der Riemen nicht rutscht.
- Wenn die einstellbare Kettenrolle an das Nutende bewegt wurde, die Spannung jedoch nicht ausreicht, und der Riemen immer noch rutscht, Riemen austauschen.

HEINWEIS: Bei einem neuen Riemen sollte die einstellbare Kettenrolle an den Nutanfang zurückbewegt werden.

Einstellen der Bremsfeder:

- Feststellbremse entriegeln und Bremspedal freigeben.
- Abbildung 41 betrachten. Abstand von der Innenseite des Absperrhahns der Bremsstange zur Außenseite der Halterung der Druckfeder messen (befindet sich unterhalb des Fußbereichs auf der linken Seite des Getriebes). Der Abstand sollte zwischen **2 bis 10 mm** betragen.

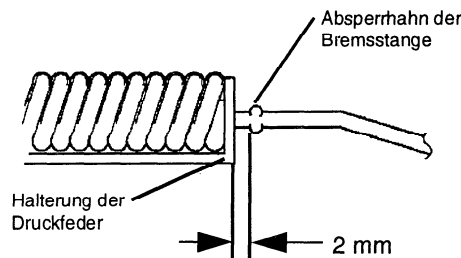


ABBILDUNG 41

(Linke Seite der Achseneinheit)

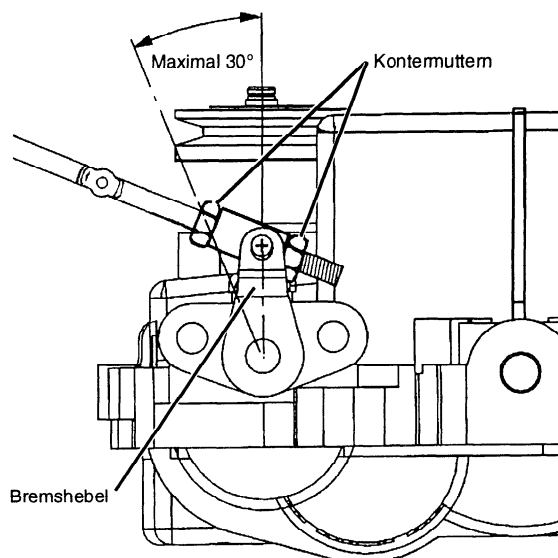


ABBILDUNG 42

Bei einem Abstand kleiner oder gleich 2 mm:

- Kontermuttern langsam einstellen, bis der angegebene Abstand erreicht ist.
- Pedal durchtreten und Bremse feststellen.
- Abstand zwischen der Kante der Druckfederhalterung und der Vorderkante des Absperrhahns der Bremsstange messen. Der Spalt sollte mindestens **2 mm** breit sein.
- Druckfeder der Bremsstange überprüfen. Sie sollte bei verriegelter Feststellbremse nicht vollständig zusammengedrückt sein. Bei richtiger Einstellung sollte zwischen den Spulen ein kleiner Luftspalt sichtbar sein.
- Feststellbremse mehrere Male betätigen und freigeben. Dabei jedes Mal den Abstand messen bis die angegebenen Messungen erreicht werden.
- Der Weg des Bremshebels sollte **30°** nicht überschreiten. Falls doch, Komponenten der Bremse einzeln überprüfen.

Spezifikationen:

Federhalterung zum Absperrhahn (mindestens). **2 mm**
Weg des Bremshebels (maximal)**30°**

NIVEAUREGULIERUNG DES MÄHWERKSGEHÄUSES (SEITWÄRTS)

- Traktor auf harter, ebener Oberfläche parken.
- Motor ausschalten und Schlüssel entfernen. Messerantrieb entkuppeln.
- Reifendruck überprüfen: **97 kPa** - Vorderreifen; **69 kPa** - Hinterreifen.
- Schnitthöhe auf mittlere Position einstellen.



VORSICHT: Messer sind scharf; beim Drehen der Messer mit der Hand Schutzhandschuhe tragen.

- Linkes Messer mit der Hand parallel zur Achse des Mähers bewegen. Linkes Messer mit Handschuh festhalten und rechtes Messer parallel zu Achse drehen.
- Höhe von der ebenen Oberfläche zur äußeren linken und rechten Messerspitze messen (siehe Abbildung 43). Der Unterschied zwischen den Messungen sollte **6 mm** nicht überschreiten.

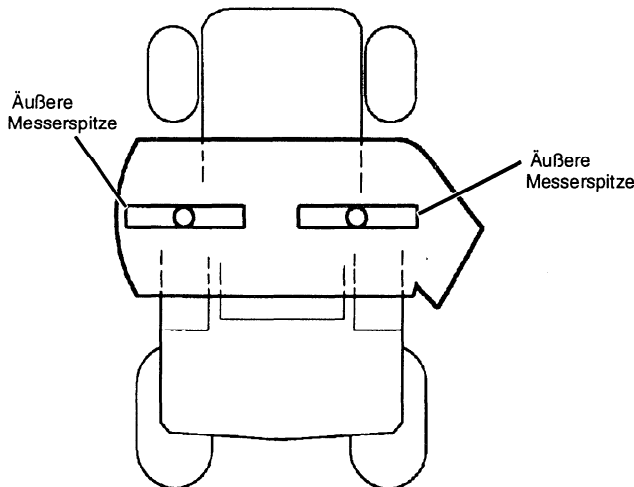


ABBILDUNG 43

HEINWEIS: Die Einstellbolzen ("J") befinden sich auf der linken und rechten Seite der hinteren Zugarme. Bei kleineren seitlichen Einstellungen nicht die werkseitige Voreinstellung des Einstellbolzens ("J") auf der rechten Seite ändern. Einstellbolzen ("J") auf der linken Seite zurücksetzen, um die richtige seitliche Einstellung zu erhalten. Sie können ein Nivellierungsinstrument (P/N TY15272) bei Ihrem EUROPRO-Kundendienst-Center zur Einstellung des Mähwerksgehäuses zum Selbstkostenpreis erwerben.

- Mit einem 15 mm Schraubenschlüssel obere Klemmutter auf dem linksseitigen Einstellbolzen "J", der zur Innenseite des Mähwerks zeigt, um ca. eine Drehung lösen (siehe Abbildung 44).
- Obere Einstellmutter auf dem Einstellbolzen "J" lösen.
- Untere Einstellmutter nach hinten drehen, um die linke Gehäuseseite anzuheben.
- Mutter nach vorn drehen, um die linke Gehäuseseite abzusenken.

- Nach der Einstellung obere Mutter anziehen.
- Klemmutter auf Einstellbolzen "J" anziehen.

(Von der linken Traktorseite aus)

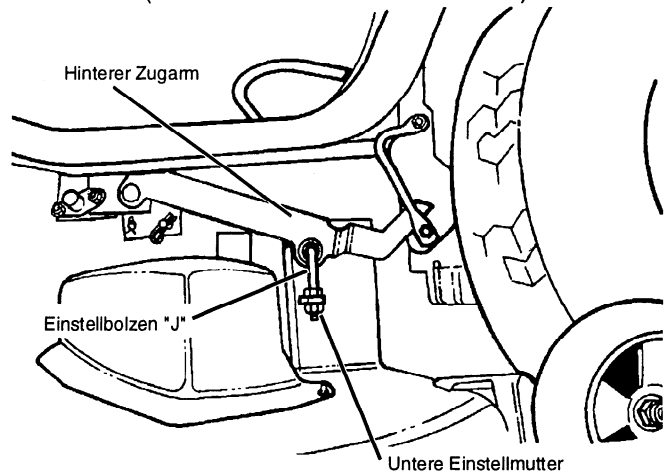


ABBILDUNG 44

NIVEAUREGULIERUNG DES MÄHWERKSGEHÄUSES (LÄNGSSEITS)

- Messer drehen, so daß sie von vorn nach hinten weisen.
- Abstand zwischen ebener Oberfläche und den vorderen und hinteren Messerspitzen messen.

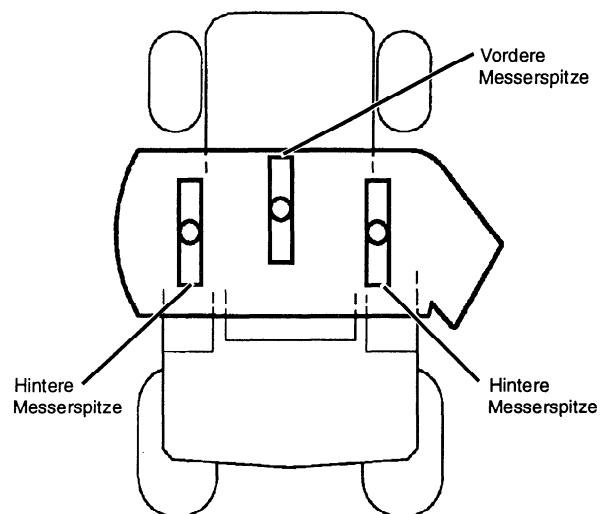


ABBILDUNG 45

- Die Höhe der hinteren Messerspitze sollte 3 bis 10 mm höher liegen als die vordere Messerspitze.

WICHTUNG: Sicherstellen, daß die Spannung der vorderen Zugspannung dieselbe ist. Die eingebauten Stangen sollten dieselbe Beweglichkeit zwischen den linken und rechten Stangen aufweisen. Wenn sich eine Stange freier bewegen läßt als die andere, Einstellmutter festziehen, bis die Bewegung der Einheit der Bewegung auf der anderen Seite entspricht.

- Muttern auf den vorderen Zugstangen gleichmäßig drehen bis die Einstellung stimmt. Mutter im

Uhrzeigersinn drehen, um Vorderteil des Mähers anzuheben. Mutter entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, um Vorderteil des Mähers abzusenken.

(Von der Vorderseite des linken Vorderrads)

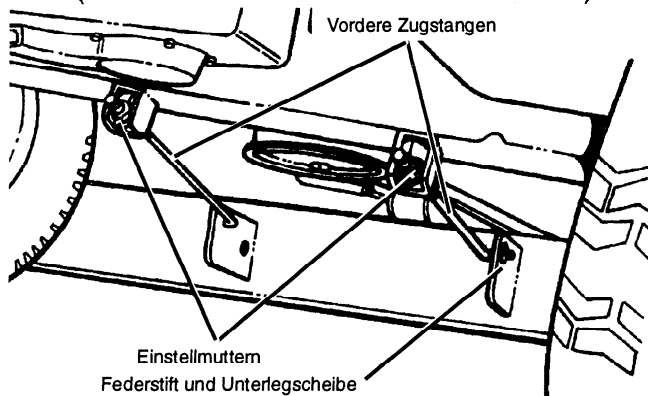


ABBILDUNG 46

NACHSTELLUNG DER AUFHÄNGUNG, UM EINE SCHNITTHÖHE VON 25-102 mm ZU ERHALTEN

HEINWEIS: Nach einigen Jahren der Benutzung senkt sich die Gehäuseaufhängung ein wenig ab. Dadurch verschiebt sich der Schnitthöhenbereich nach unten. Mit dem Einstellbolzen "J" auf der rechten Seite können Sie die Schnitthöhe nachstellen. Die Einstellungen lassen sich leichter in der untersten Schnitthöhenposition vornehmen, aber die 110 mm Abmessung sollte in der höchsten Schnitthöhenposition vorgenommen werden.

- Einstellbolzen "J" auf der rechten Seite lösen und Bolzen im Schlitz auf der rechten Seite der Mähwerkhalterung herunterbewegen, so daß sich die rechte hintere Messerspitze in der höchsten Schnitthöhenposition ca. 110 mm vom Boden befindet. Mutter des Einstellbolzen "J" im Schlitz festziehen.
- Arbeitsschritte für kleinere Einstellungen wiederholen, die ausführlich in den Abschnitten NIVEAUREGULIERUNG DES MÄHWERKS-GEHÄUSES (SEITWÄRTS) und NIVEAUREGULIERUNG DES MÄHWERKS-GEHÄUSES (LÄNGSSEITS) beschrieben werden.

(Von der rechten Traktorseite)

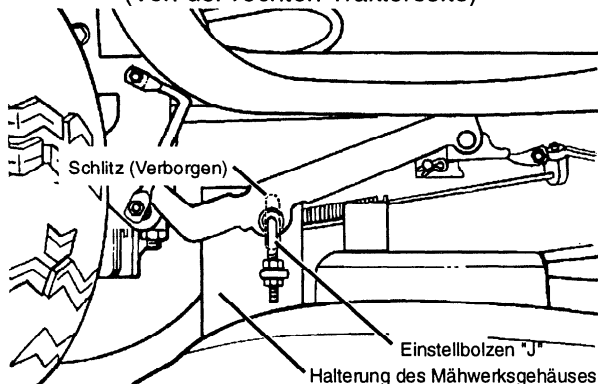


ABBILDUNG 47

ENTFERNEN DES MÄHWERKS-GEHÄUSES

- Motor ausschalten, Feststellbremse verriegeln, Messerantrieb auskuppeln.
- 50 mm große Blöcke unter den Kanten des Mähwerksgehäuses plazieren.
- Mähwerk-Hubhebel auf die unterste Position bringen, um das Gehäuse auf die Blöcke abzusenken.

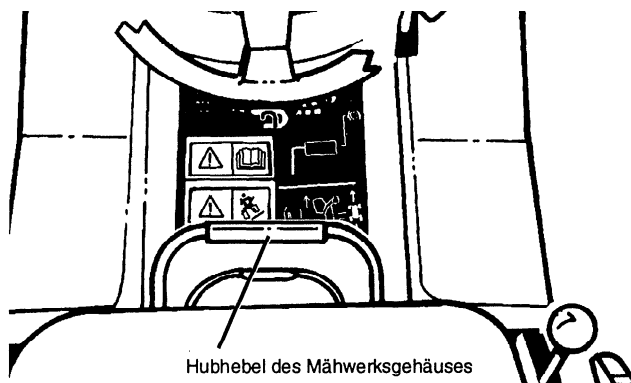


ABBILDUNG 48

- Antriebsriemen des Gehäuses von der Motorriemenscheibe entfernen.
- Federstift und Unterlegscheibe entfernen, die die Zugstange mit dem Messerantriebsarm verbindet (siehe Abbildung 49 und 50).

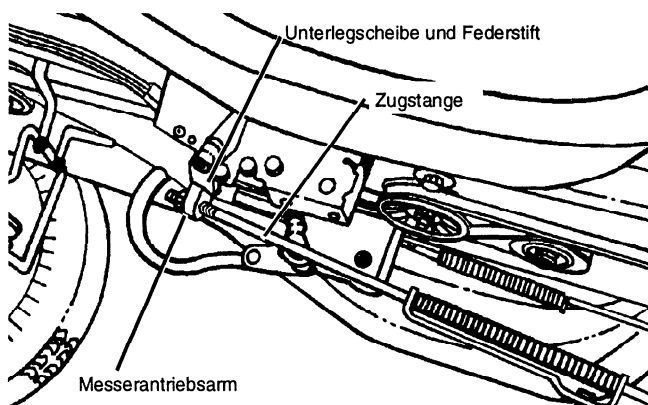


ABBILDUNG 49

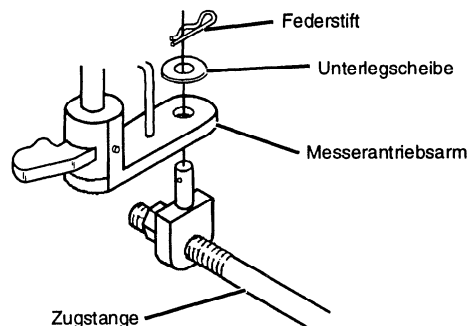


ABBILDUNG 50

- Federstifte und Unterlegscheiben von den beiden Mäher-Zugstangen vorn im Gehäuse entfernen (siehe Abbildung 46).
- Federstifte von den zwei hinteren Zugstiften entfernen, die die hinteren Zughalterungen mit dem Rahmen des

Mähers verbinden (siehe Abbildung 51).

(Von der linken Seite des Traktors)

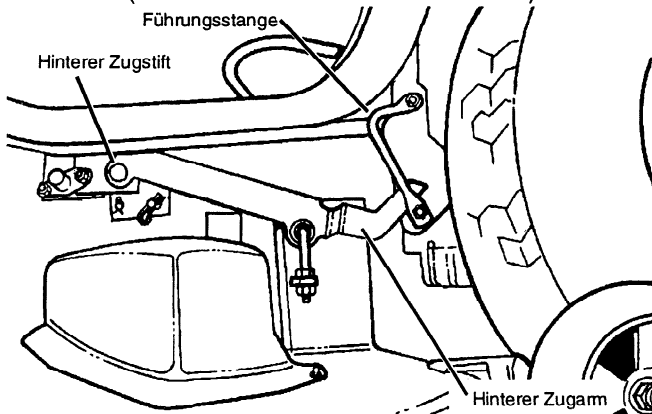


ABBILDUNG 51

- Mähwerk-Hubhebel auf die höchste Position anheben. Holzblöcke entfernen.
- Gehäuse von der Seite her unter dem Mäher hervorziehen. Darauf achten, daß sich das Mähwerksgehäuse nicht in der Halterung des Rahmens verfängt.
- Soll der Mäher mit ausgebautem Gehäuse gefahren werden, die beiden Zugstangen unter dem Mäher entfernen, um Beschädigungen zu vermeiden.

MONTAGE DES MÄHWERKSGEHÄUSES

- Motor ausschalten, Feststellbremse verriegeln und Messerantrieb auskuppeln.
- Mähwerk-Hubhebel auf die höchste Position anheben, indem Sie die Hubhebel-Sperre drücken und Hebel hochziehen (siehe Abbildung 48).
- Von der Seite Mähwerksgehäuse unter den Mäher schieben. Darauf achten, daß sich das Mähwerksgehäuse nicht in der Halterung des Rahmens verfängt.
- Jede Seite des Mähwerksgehäuses mit 50 mm hohen Holzblöcken abstützen.
- Mähwerksgehäuse-Hubhebel auf die tiefste Position herablassen, dabei hintere Zugarme in den Führungsstangen zentrieren (siehe Abbildung 51).
- Mähwerksgehäuse anheben, um die Löcher in den vorderen und hinteren Zugarmen mit den Löchern im Mähwerksgehäuseahmen auszurichten. Hintere Zugstifte durch die hinteren Zugarme und den Mähwerksrahmen montieren. Mit Federstiften sichern.
- Zugstangen an die Gehäusevorderseite mit Unterlegscheiben und Federstiften montieren (siehe Abbildung 46).
- Zugstange an Messerantriebsarm am Boden des Mähers mit Unterlegscheibe und Federstift montieren (siehe Abbildung 50).
- Antriebsriemen des Mähers auf die Motorriemenscheibe aufziehen (siehe Abbildung 52).

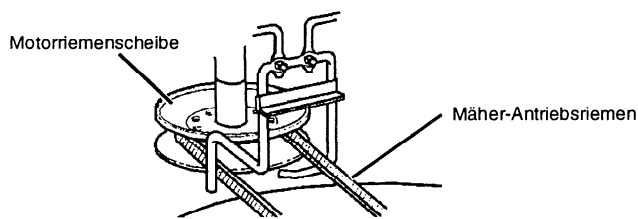


ABBILDUNG 52

AUSTAUSCHEN DES MÄHER-ANTRIEBSRIEMENS



VORSICHT: Beim Austausch des Antriebsriemens Handschuhe tragen.

- Kupplungs-Bremspedal völlig durchtreten.
- Schalthebel in die Neutralstellung (N) bringen.
- PTO-Antriebshebel nach hinten in die Position "AUS" schieben.
- Feststellbremse verriegeln.
- Gashebel nach hinten in die Position "Standgas" bewegen. Motor einige Sekunden mit Standgas betreiben.
- Zündschlüssel in die Position "AUS" drehen.
- Zündschlüssel entfernen.

96 cm MÄHWERKSGEHÄUSE

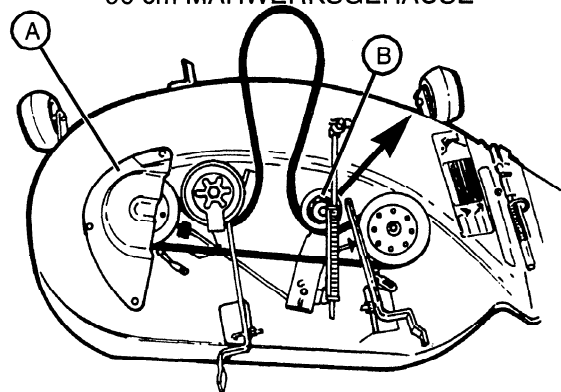
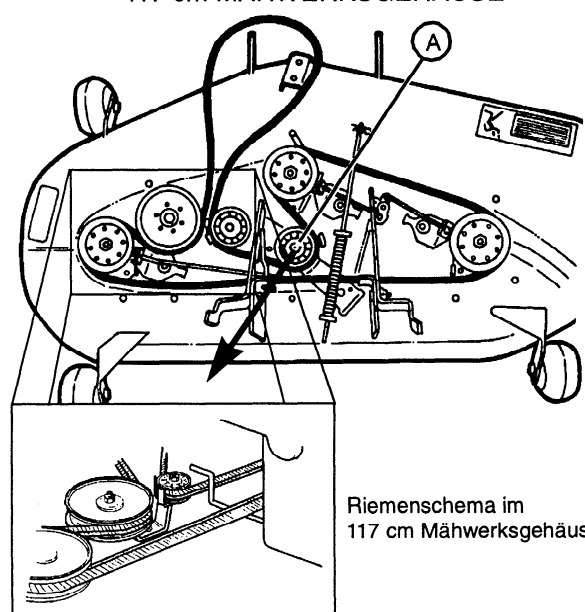


ABBILDUNG 53

117 cm MÄHWERKSGEHÄUSE



Riemenschema im 117 cm Mähwerksgehäuse

ABBILDUNG 54

96 cm Mähwerksgehäuse (siehe Abbildung 52 und 53):

- Drei Deckelschrauben und Riemenführung (A) entfernen.
- Riemenscheibe (B) nach rechts (Pfeil) ziehen und

D

Mäher-Antriebsriemen von der Motorriemenscheibe abziehen und dann aus dem Mähwerksgehäuse entfernen.

- Riemen in der umgekehrten Reihenfolge wie beim Ausbau einbauen.
- Riemenführung wieder einbauen und Schrauben fest anziehen.

117 cm Mähwerksgehäuse (siehe Abbildung 52 und 54):

- Sechs Deckelschrauben und linke und rechte Riemenführung entfernen.
- Riemenscheibe (A) nach links (Pfeil) ziehen und Mäher-Antriebsriemen von der Motorriemenscheibe abziehen und dann aus dem Mähwerk entfernen.
- Riemen in der umgekehrten Reihenfolge wie beim Ausbau einbauen.
- Riemenführungen wieder einbauen und Schrauben fest anziehen.



VORSICHT: Niemals Traktor ohne montierte Riemenführung(en) betreiben.

EINSTELLEN DER STÜTZRÄDER

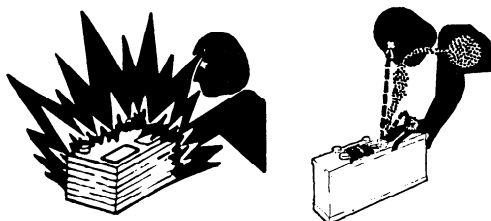
Dieses Gerät wurde mit Stützrädern ausgestattet, um Skalpieren beim Mähen von unebenem Gelände zu vermeiden. Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie folgende Richtlinien befolgen:

- Stützräder so einstellen, daß sie ca. 6 mm als die gewünschte Schnitthöhe fahren.
- Alle Mäher: Sicherstellen, daß alle Befestigungsbolzen der Stützräder nach der Einstellung fest angezogen werden, um beim Mähen keine Radteile zu verlieren.

HEINWEIS: 117 cm Mähwerksgehäuse: Sicherstellen, daß die vorderen und hinteren Stützräder in denselben Löchern seitwärts und längs fahren, um die beste Leistung zu gewährleisten.

- Stützräder nicht ständig beim Mähen oder beim Transport auf dem Boden rollen lassen. Dadurch würden die Stützradkomponenten übermäßig abgenutzt und können frühzeitig verschleifen. Die Stützräder wurden für den gelegentlichen Bodenkontakt konstruiert, um in unebenem Gelände Skalpieren zu verhindern.

EXPLOSIONEN DER BATTERIE VERMEIDEN



- Batterieoberteil vor Funken, entzündeten Streichhölzern oder offenen Flammen schützen. Das Batteriegas kann explodieren.
- Niemals Batterieaufladung durch Kurzschließen (Metallteil an den Polen platzieren) überprüfen. Voltmeter verwenden.
- Niemals gefrorene Batterie aufladen. Explosionsgefahr. Batterie auf 16°C aufwärmen.

VERÄTZUNGEN DURCH SÄURE VERMEIDEN

Die Schwefelsäure in der Batteriesäure ist giftig. Die Säure ist stark genug, Löcher in Kleidung zu fressen, Verätzungen der Haut oder Blindheit zu verursachen, wenn sie in die Augen gerät.

Vorsichtsmaßnahmen, um Verätzungen zu vermeiden:

1. Schutzbrille und Gummihandschuhe tragen.
2. Dämpfe nicht einatmen.
3. Batteriesäure nicht verschütten.
4. Bei Starthilfe richtige Prozedur einhalten.

Wenn Sie selbst mit verschütteter Säure in Kontakt gekommen sind:

1. Haut mit Wasser spülen.
2. Natron oder Kalk auftragen, um Säure zu neutralisieren.
3. Augen 10-15 Minuten mit Wasser spülen.
4. Sofort Arzt aufsuchen.

Wenn Säure verschluckt wurde:

1. Große Mengen Wasser oder Milch trinken.
2. Anschließend Magnesiamilch, geschlagene Eier oder Pflanzenöl trinken.
3. Sofort Arzt aufsuchen.

ENTFERNEN UND EINBAUEN DER BATTERIE



VORSICHT: Negatives (-) Batteriekabel zuerst entfernen und zuletzt montieren, um Kurzschluß mit dem Fahrgestell zu vermeiden.

- Zündschlüssel drehen und Sitz anheben.
- Negatives (-) Batteriekabel abziehen.
- Rote (+) Abdeckkappe vom positiven Batteriepol entfernen und Kabel von der Batterie abziehen.
- Gummihalierung vom Fahrgestell hinter der Batterie abhaken.
- Batterie entfernen.
- Batterie in umgekehrter Reihenfolgen einbauen. (Siehe obige Hinweise unter VORSICHT.)

AUFLADEN DER BATTERIE (Batterie ist wartungsfrei)



VORSICHT: Beim Aufladen treten explosive Gase aus der Batterie aus. Eine explodierende Batterie versprüht Schwefelsäure in alle Richtungen. Batterie nicht in der Nähe von Zigaretten, Funken oder Flammen aufladen. Beim Aufladen der Batterie für gute Belüftung sorgen. Schutzbrille tragen. Wenn Haut mit Säure in Kontakt kommt, sofort mit reichlich Wasser spülen.



VORSICHT: NICHT versuchen, Batterie zu öffnen, Flüssigkeit nachzufüllen oder Batterie zu warten. Bei Zuwiderhandlung verfällt die Garantie. Außerdem sind Verletzungen möglich.

- Batterie aus dem Mäher ausbauen. (Siehe Abschnitt **ENTFERNEN UND EINBAUEN DER BATTERIE**.) Schmutz und Säure mit einer Lösung aus 1 Teil Natron und 4 Teilen Wasser vom Batteriegehäuse entfernen. Mit klarem Wasser abspülen. Trocknen lassen.
- Vor dem Laden Batterie auf Raumtemperatur anwärmen.
- Ladegerät ausschalten, bevor Sie es an die Batterie anschließen oder entfernen.
- Roten (positiven) Anschluß des Ladegeräts mit dem positiven (+) Anschluß der Batterie verbinden.
- Schwarzen (negativen) Anschluß des Ladegeräts mit dem negativen (–) Anschluß der Batterie verbinden.
- Mit einem 12 V-Batterie-Ladegerät Batterie mindestens ein Stunde und maximal zwei Stunden mit 6 bis 10 A aufladen.
- Stromkabel des Ladegeräts abziehen. Ladegerätkabel entfernen.
- Batterie wieder einbauen. (Siehe Abschnitt **ENTFERNEN UND EINBAUEN DER BATTERIE**.)

EINSTELLEN DES VERGASERS

(Genaue Informationen finden Sie in der Benutzeranleitung des Motors.)

Kraftstoff, Temperatur, Höhen oder Belastungsunterschiede machen minimale Vergasereinstellungen erforderlich. Vor dem Anlassen des Motors müssen der Luftfilter und die Abdeckung des Luftfilters am Vergaser montiert werden.

Der Vergaser dieses Motors ist kraftstoffarm.

LAGERUNG

Traktor am Saisonende oder wenn das Gerät für mehr als 30 Tage nicht benutzt wird, sofort zur Lagerung vorbereiten.



VORSICHT: Niemals Traktor mit Benzin im Tank in geschlossenen Räumen lagern, in denen Benzindämpfe durch offenes Feuer oder Funken entzündet werden können. Vor der Lagerung in geschlossenen Räumen Motor abkühlen lassen.

Unbedingt vermeiden, daß Benzinrückstände in essentiellen Teilen des Kraftstoffsystems bei der Lagerung verkleben, z. B. im Vergaser, im Benzinfilter, in der Benzinleitung oder im Tank. Die Erfahrung zeigt außerdem, daß mit Alkohol versetzte Kraftstoffe (sogenanntes Gasohol oder die Verwendung von Ethanol oder Methanol) Feuchtigkeit anziehen. Das führt bei der Lagerung zu Trennung und Säurebildung. Säurehaltiges Benzin kann das Kraftstoffsystem des Motors bei der Lagerung beschädigen.

Um Motorprobleme zu vermeiden, sollte das Kraftstoffsystem stabilisiert werden, wenn der Traktor 30 Tage oder länger gelagert wird. Dabei folgende Anweisungen beachten:

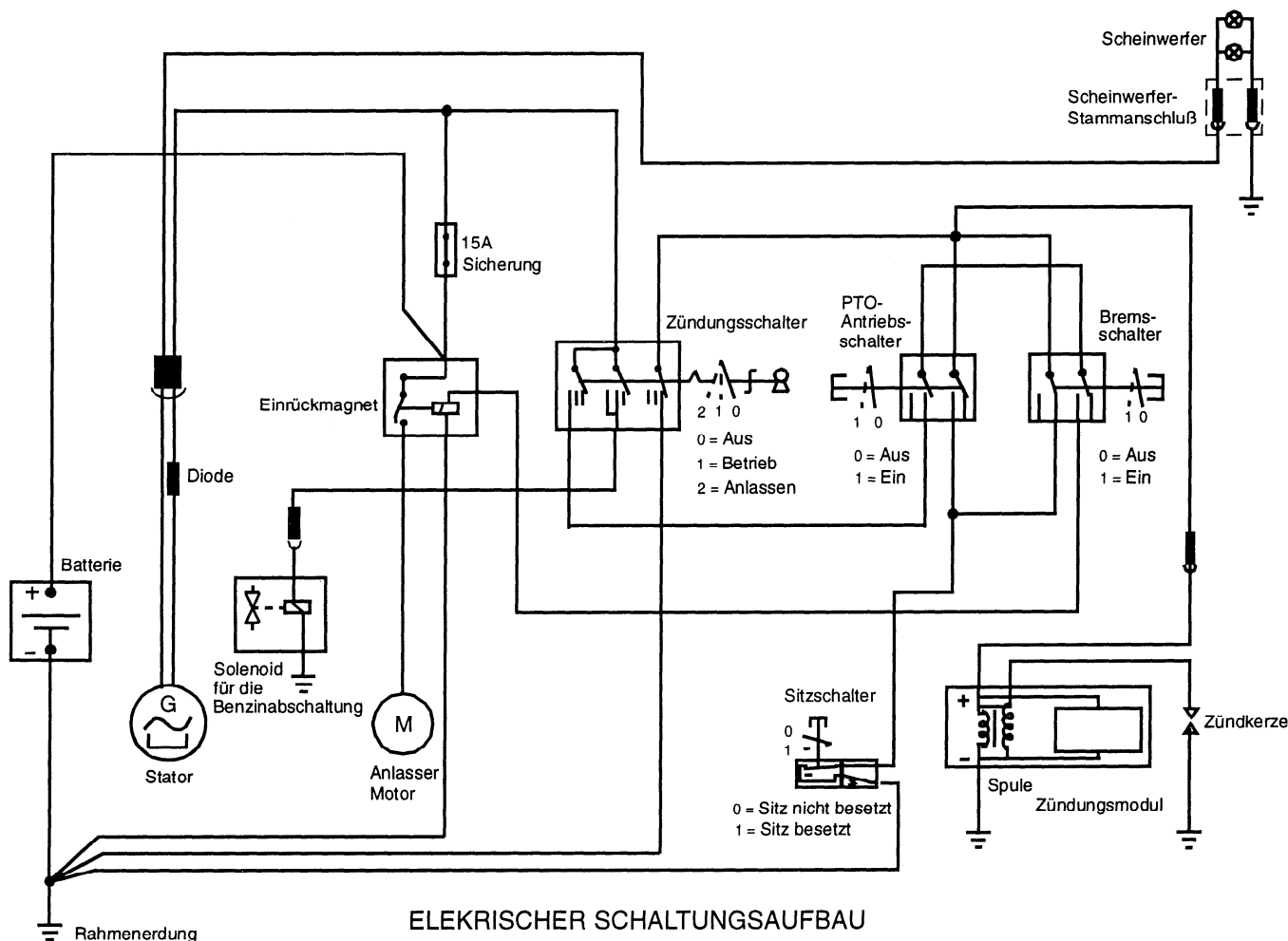
- Empfohlene Menge Benzinstabilisator (Anweisungen auf dem Etikett beachten) in das Benzin füllen. Motor anlassen und mindestens fünf Minuten laufen lassen, damit der Stabilisator im Vergaser und der Benzinleitung verteilt wird.
- Öl und Filter bei warmem Motor wechseln.
- Luftfilter warten.
- Alle Schmierpunkte einfetten.
- Traktor waschen. Dabei Fett und Öl aus dem Maschinenbereich entfernen.
- Kratzer auf dem Rahmen übermalen, um Rosten zu vermeiden.
- Batterie ausbauen und an einem kühlen (über dem Gefriergrad) und trockenen Platz lagern. Batterie zur Lagerung voll aufladen. Nach der Lagerdauer muß die Batterie eventuell neu aufgeladen werden. Batterie nicht unmittelbar auf einem Betonboden oder feuchter Oberfläche lagern.
- Riemen auf Abnutzung untersuchen. Feststellbremse verriegeln und Riemenspannung lösen.
- Messer entfernen und schärfen. Schmutz und Schneidabfälle säubern.
- Mäher an einem trockenen, geschützten Platz aufbewahren. Bei einer Lagerung im Freien Gerät mit einer wasserdichten Plane schützen.
- Nach der Lagerung mit frischem Benzin betanken, Zündkerzen säubern und Spalt einstellen. Vor der Inbetriebnahme des Mähers Reifendruck prüfen.

FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Motor startet nicht	1. Kein Benzin. 2. PTO-Antriebshebel in Position "EIN". 3. Bremsschalter nicht eingekuppelt. 4. Motor abgesoffen. 5. Fehlerhafte Zündkerze. 6. Verschmutzter Luftfilter. 7. Verschmutzter Benzinfilter. 8. Wasser im Benzin. 9. Fehlerhafter Einrückmagnet. 10. Lose oder beschädigte Verkabelung. 11. Falsch eingestellter Vergaser. 12. Falsch eingestellte Motorventile. 13. Zu schwache Batterie.	1. Benzintank füllen. 2. PTO-Hebel ganz nach hinten in Position "AUS" bringen. 3. Bremspedal durchtreten. 4. Einige Minuten vor einem erneuten Startversuch warten. 5. Zündkerze austauschen. 6. Luftfilter säubern/ersetzen. 7. Benzinfilter austauschen. 8. Benzintank und Vergaser ablassen, Tank mit frischem Benzin befüllen und Benzinfilter ersetzen. 9. Einrückmagnet ersetzen. 10. Verkabelung überprüfen. 11. EUROPPO-Kundendienst kontaktieren. 12. EUROPPO-Kundendienst kontaktieren. 13. Aufladen oder ersetzen.
Motor läßt sich nur schwer starten	1. Verschmutzter Luftfilter. 2. Fehlerhafte Zündkerze. 3. Schwache oder defekte Batterie. 4. Verschmutzter Benzinfilter. 5. Altes oder verschmutztes Benzin. 6. Lose oder beschädigte Verkabelung. 7. Falsch eingestellter Vergaser. 8. Falsch eingestellte Motorventile. 9. Unter 0°C.	1. Luftfilter säubern/ersetzen. 2. Zündkerze austauschen. 3. Batterie aufladen oder ersetzen. 4. Benzinfilter austauschen. 5. Benzintank ablassen und Tank mit frischem Benzin befüllen. 6. Verkabelung überprüfen. 7. EUROPPO-Kundendienst kontaktieren. 8. EUROPPO-Kundendienst kontaktieren. 9. Siehe HINWEISE ZUM STARTEN DES MOTORS BEI KALTEM WETTER.
Motor klickt, aber läßt sich nicht anlassen	1. Schwache oder defekte Batterie. 2. Korrodierte Batteriepole. 3. Lose oder beschädigte Verkabelung. 4. Defektes Solenoid oder defekter Anlasser.	1. Batterie aufladen oder ersetzen. 2. Batteriepole säubern. 3. Verkabelung überprüfen. 4. Solenoid oder Anlasser ersetzen.
Motor startet nicht durch	1. Kupplungs-/Bremspedal ist nicht durchgedrückt. 2. Zubehörkupplung ist eingekuppelt. 3. Schwache oder defekte Batterie. 4. Defekte Sicherung. 5. Korrodierte Batteriepole. 6. Lose oder beschädigte Verkabelung. 7. Fehlerhafter Zündschalter. 8. Defektes Solenoid oder defekter Anlasser. 9. Fehlerhafter Sicherheitsschalter im Fahrersitz.	1. Kupplungs-/Bremspedal durchdrücken. 2. Zubehörkupplung auskuppeln. 3. Batterie aufladen oder ersetzen. 4. Sicherung austauschen. 5. Batteriepole säubern. 6. Verkabelung überprüfen. 7. Zündschalter überprüfen/ersetzen. 8. Solenoid oder Anlasser ersetzen. 9. Sicherheitsschalter und dem Fahrersitz überprüfen/austauschen.
Scheinwerfer funktioniert nicht	1. Durchgebrannte Glühbirne(n). 2. Lose oder beschädigte Verkabelung. 3. Defekte Sicherung.	1. Glühbirne(n) austauschen. 2. Verkabelung und Anschlüsse überprüfen. 3. Sicherung austauschen.
Batterie läßt sich nicht aufladen	1. Fehlerhafte Batteriezelle(n). 2. Schlechte Kabelverbindungen. 3. Defekter Regler/Gleichrichter.	1. Batterie austauschen. 2. Alle Anschlüsse überprüfen/säubern. 3. Regler/Gleichrichter ersetzen.
Mähmesser drehen sich nicht	1. Kupplungsmechanismus ist blockiert. 2. Verschlossener/beschädigter Mäher-Antriebsriemen. 3. Festgefrorene/verklebte Kettenrolle. 4. Festgefrorene/verklebte Messerspindel.	1. Blockierung entfernen. 2. Mäher-Antriebsriemen ersetzen. 3. Kettenrolle ersetzen. 4. Messerspindel ersetzen.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Kraftverlust	1. Zu viel Gras wurde zu schnell geschnitten. 2. Gashebel in "CHOKE"-Position. 3. Ansammlung von Gras, Blättern und Schneidabfällen unter dem Mäher. 4. Verschmutzter Luftfilter. 5. Zu wenig oder verunreinigtes Öl. 6. Fehlerhafte Zündkerze. 7. Verschmutzter Benzinfilter. 8. Altes oder verschmutztes Benzin. 9. Mit Wasser verunreinigtes Benzin. 10. Loses Zündkerzenkabel. 11. Luftsieb oder Kühlrippen des Motors sind verschmutzt. 12. Verschmutzter/blockierter Luftfilter. 13. Lose oder beschädigte Verkabelung. 14. Falsch eingestellter Vergaser.	1. Auf eine höhere Schnittposition einstellen. 2. Gashebel einstellen. 3. Unterseite des Mähers säubern. 4. Luftfilter säubern/ersetzen. 5. Ölstand überprüfen/Öl wechseln. 6. Zündkerze säubern, Spalt nachstellen oder ersetzen. 7. Benzinfilter austauschen. 8. Benzintank ablassen und Tank mit frischem Benzin befüllen. 9. Benzintank und Vergaser ablassen, Tank mit frischem Benzin befüllen und Benzinfilter austauschen. 10. Zündkerzenkabel anschließen und befestigen. 11. Luftsieb/Kühlrippen des Motors reinigen. 12. Schalldämpfer säubern/ersetzen. 13. Verkabelung überprüfen. 14. EUROPRO-Kundendienst kontaktieren.
Übermäßige Vibrationen	1. Abgenutze, verbogene oder lose Messer. 2. Lose Messerspindel. 3. Lose/beschädigte Teile.	1. Messer ersetzen. Messerbolzen festziehen. 2. Messerspindel austauschen. 3. Lose Teile befestigen. Beschädigte Teile austauschen.
Motor geht nicht aus, wenn der Fahrer den Sitz verläßt	1. Fehlerhafter Sicherheitsschalter im Fahrersitz.	1. Verkabelung, Schalter und Anschlüsse überprüfen. Wenn sich der Fehler so nicht beheben läßt, Sicherheitsschalter austauschen.
Motor "knallt" beim Auschalten	1. Gashebel des Motors wurde nicht vor dem Ausschalten 30 Sekunden lang in die Position "Standgas" gebracht.	1. Gashebel in die Position "Standgas" bringen und 30 Sekunden im Leerlauf betreiben, bevor der Motor ausgeschaltet wird.
Ungleichmäßiger Schnitt	1. Abgenutze, verbogene oder lose Messer. 2. Nicht ausbalanciertes Mähwerksgehäuse. 3. Ansammlung von Gras, Blättern und Schneidabfällen unter dem Mäher. 4. Verbogene Messerspindel.	1. Messer austauschen. Messerbolzen festziehen. 2. Mähwerksgehäuse ausbalancieren. 3. Unterseite des Mähers säubern. 4. Messerspindel ersetzen.
Schlechter Grasauswurf	1. Zu langsame Motorgeschwindigkeit. 2. Zu schnelle Reisegeschwindigkeit. 3. Nasses Gras. 4. Nicht ausbalanciertes Mähwerksgehäuse. 5. Zu niedriger/ungleicher Reifendruck. 6. Abgenutze, verbogene oder lose Messer. 7. Ansammlung von Gras, Blättern und Schneidabfällen unter dem Mäher. 8. Abgenutzter Mäherriemen. 9. Nicht richtig eingebaute Messer. 10. Nicht richtig verwendete Messer.	1. Gashebel in Position "Schnell" bringen. 2. In einen niedrigeren Gang wechseln. 3. Erst mähen, wenn das Gras trocken ist. 4. Mähwerk ausbalancieren. 5. Reifendruck in den Reifen überprüfen. 6. Messer schärfen/ersetzen. Messerbolzen anziehen. 7. Unterseite des Mähers säubern. 8. Mäherriemen ersetzen. 9. Messer mit den schrägen Kanten nach unten einbauen. 10. Durch die richtigen Messer ersetzen.

ELEKTRISCHE ANLAGE



BETRIEBSBEDINGUNGEN

Damit ein Funken erzeugt wird, muß sich der Zündschlüssel in der Position ANLASSEN oder BETRIEB befinden. Der Fahrer kann sich auf dem Fahrersitz befinden oder auch nicht, allerdings muß der PTO-Antriebsschalter in der Position AUS und die Bremse EINGEKUPPELT (betätigtes Bremspedal) sein, um den Motor zu starten. Wenn der Motor läuft, muß sich der Fahrer auf dem Fahrersitz befinden, und das Bremspedal muß freigegeben werden, um die Achseneinheit einzukuppeln oder den PTO-Antrieb zu verwenden.

Bei der Zündung handelt es sich um eine elektromagnetische Konstruktion. Der Zündzeitpunkt wird durch das Zündmodul bestimmt und kann nicht eingestellt werden.

Der Motor wird ausgeschaltet, indem das Zündmodul geerdet wird, durch: den Schlüsselschalter oder eine Kombination aus Bremschalter und Interaktion mit dem Sicherheitschalter im Sitz - wenn der Fahrer bei

EINGEKUPPELTEM PTO-Antrieb vom Sitz aufsteht und der Bremschalter NICHT EINGEKUPPELT (Bremspedal freigegeben) wurde und/oder die Achseneinheit ist EINGEKUPPELT.

Mit dem PTO-Antriebsschalter wird verhindert, daß der Motor bei EINGEKUPPELTEM PTO-Antrieb gestartet wird. Wenn der Messerantriebsschalter in der Position EIN steht und der Sitzschalter ist NICHT EINGEKUPPELT (Fahrer befindet sich nicht auf dem Sitz) entsteht vom Zündmodul eine Schaltung zur Erdung. Dadurch wird verhindert, daß ein Funke zum Entzünden des Kraftstoff-Luftgemisches entsteht, um den Motor zu betreiben.

Der Anschluß für den Sitzschalter hat eine integrierte Sperre, die verhindert, daß der Mäher bei nicht angeschlossenem Sitzschalter verwendet wird. In diesem Fall wird das Zündmodul geerdet und der Motor abgewürgt, wenn der PTO-Antrieb EINGEKUPPELT oder das Bremspedal freigegeben wird.

TECHNISCHE DATEN

Maximale Stützlast

Horizontal	250 N	56 lb.
Vertikal	65 N	15 lb.

Schallpegelmessung

Maschinenbeschreibung	Maschine U/min	Schallpegel am Arbeitsplatz (LPA)	Schalleistungspegel (LWA)	Messernummer
1338 GS	2800	87 dB	100 dB	M124918
1538 GS	2800	86 dB	98 dB	M124918
1538 HS	2800	87 dB	100 dB	M124918
1546 GS	2800	86 dB	100 dB	M41967
1638 HS	2800	86 dB	97 dB	M124918
1646 GS	2800	86 dB	97 dB	M41967
1646 HS	2800	86 dB	99 dB	M41967

Vibrationsmessungen an Hand/Arm nach ISO5349

Maximum Weighted Acceleration M/S²:

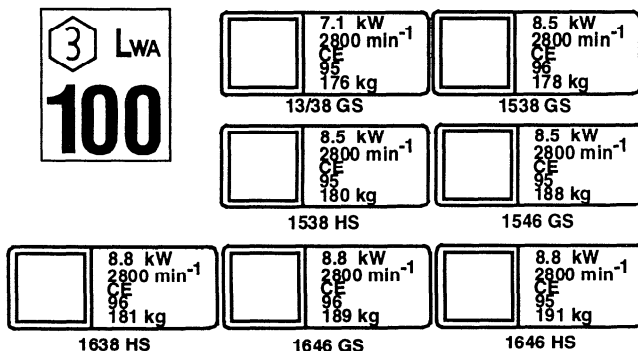
EUROPRO 1338 GS	2.4
EUROPRO 1538 GS	9.3
EUROPRO 1538 HS	5.2
EUROPRO 1546 GS	5.7
EUROPRO 1638 HS	8.8
EUROPRO 1646 GS	7.0
EUROPRO 1646 HS	5.2

Ganzer Körper

Die gewogene Effektivbeschleunigung, die auf den ganzen Körper wirkt, reicht von 0,80 bis 1,36 m/s², gemessen auf einer repräsentativen Maschine unter tatsächlichen Mäh- und Transportbedingungen. Der Wert der Beschleunigung ist abhängig von der Rauheit der Bodenoberfläche, der Geschwindigkeit mit der der Traktor betrieben und dem Gewicht und den Fahrgewohnheiten des Fahrers.

Meßergebnisse wurden durch tatsächliche Felddaten - gemäß der Standard-Prozedur - unter ISO 2631/1 ermittelt.

CE-Aufkleber



Diese Aufkleber auf dem Mäher bedeuten, daß das Modell zertifiziert ist und die EU-Vorschrift 89/392/EEC erfüllt.

HERSTELLERBESCHEINIGUNG

JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

bescheinigt, daß der Rasenmäher

TypEUROPRO 1338 GS
Seriennummern-Bereich GX1338G
Motor Benzin, 4-Takt
Hersteller Briggs & Stratton
Motortyp 28M707
Motorprüfgeschwindigkeit 2800 U/min
Mähwerktyp Rotorschneidwerk
Schnittbreite 96,5 cm
Gemessener Schalleistungspegel 100 dB(A)

Überprüft vom TÜV BAYERN, DEUTSCHLAND

Test Nr. DA115092.01

Datum 18 Oktober 1995

Entspricht den Anforderungen in der Verordnung 84/538/EEC

CHARLOTTE

GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

HERSTELLERBESCHEINIGUNG

DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090, USA

DER UNTERZEICHNETET BESCHEINIGT,

Dass diese maschinen:

TYPEUROPRO 1338 GS
SERIENNUMMER GX1338G

Den folgenden anforderungen entsprechen:

MASCHINEN-VORSCHRIFT 89/392/EEC
EMC-VORSCHRIFT 89/336/EEC
AUSGESTELLT: JOHN DEERE HORICON WORKS
18 OKTOBER 1995

GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

D

HERSTELLERBESCHEINIGUNG

JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

bescheinigt, daß der Rasenmäher

TypEUROPRO 1538 GS
Seriennummern-Bereich GX1538G
Motor Benzin, 4-Takt
HerstellerBriggs & Stratton
Motortyp 28N707
Motorprüfgeschwindigkeit 2800 U/min
Mähwerktyp Rotorschneidwerk
Schnittbreite 96,5 cm
Gemessener Schalleistungspegel 98 dB(A)

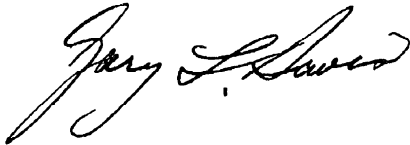
Überprüft vom TÜV BAYERN, DEUTSCHLAND

Test Nr. DA116104.04

Datum 4 September 1996

Entspricht den Anforderungen in der Verordnung 84/
538/EEC

CHARLOTTE



GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

HERSTELLERBESCHEINIGUNG

DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090, USA

DER UNTERZEICHNETET BESCHEINIGT,

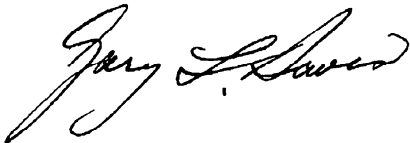
Dass diese maschinen:

TYPEUROPRO 1538 GS
SERIENNUMMER GX1538G

Den folgenden anforderungen entsprechen:

MASCHINEN-VORSCHRIFT 89/392/EEC
EMC-VORSCHRIFT 89/336/EEC

AUSGESTELLT: JOHN DEERE HORICON WORKS
4 SEPTEMBER 1996



GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

HERSTELLERBESCHEINIGUNG

JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

bescheinigt, daß der Rasenmäher

TypEUROPRO 1538 HS
Seriennummern-BereichGX1538H
Motor Benzin, 4-Takt
HerstellerBriggs & Stratton
Motortyp 28N707
Motorprüfgeschwindigkeit 2800 U/min
Mähwerktyp Rotorschneidwerk
Schnittbreite 96,5 cm
Gemessener Schalleistungspegel 100 dB(A)

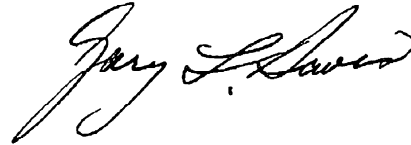
Überprüft vom TÜV BAYERN, DEUTSCHLAND

Test Nr. DA115092.02

Datum18 Oktober 1995

Entspricht den Anforderungen in der Verordnung 84/
538/EEC

CHARLOTTE



GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

HERSTELLERBESCHEINIGUNG

DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090, USA

DER UNTERZEICHNETET BESCHEINIGT,

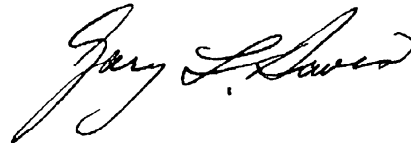
Dass diese maschinen:

TYPEUROPRO 1538 HS
SERIENNUMMERGX1538H

Den folgenden anforderungen entsprechen:

MASCHINEN-VORSCHRIFT 89/392/EEC
EMC-VORSCHRIFT 89/336/EEC

AUSGESTELLT: JOHN DEERE HORICON WORKS
18 OKTOBER 1995



GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

HERSTELLERBESCHEINIGUNG

**JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA**

bescheinigt, daß der Rasenmäher

TypEUROPRO 1546 GS
Seriennummern-Bereich GX1546G
Motor Benzin, 4-Takt
HerstellerBriggs & Stratton
Motortyp 28N707
Motorprüfgeschwindigkeit 2800 U/min
MähwerktypRotorschneidwerk
Schnittbreite 116,8 cm
Gemessener Schalleistungspegel 100 dB(A)

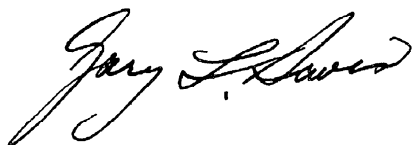
Überprüft vom TÜV BAYERN, DEUTSCHLAND

Test Nr. DA115092.03

Datum18 Oktober 1995

Entspricht den Anforderungen in der Verordnung 84/
538/EEC

CHARLOTTE



GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

HERSTELLERBESCHEINIGUNG

**DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090, USA**

DER UNTERZEICHNETET BESCHEINIGT,

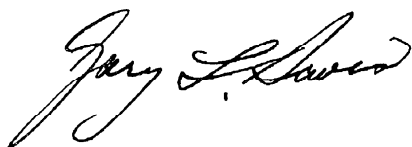
Dass diese maschinen:

TYPEUROPRO 1546 GS
SERIENNUMMER GX1546G

Den folgenden anforderungen entsprechen:

MASCHINEN-VORSCHRIFT 89/392/EEC
EMC-VORSCHRIFT 89/336/EEC

**AUSGESTELLT: JOHN DEERE HORICON WORKS
18 OKTOBER 1995**



GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

HERSTELLERBESCHEINIGUNG

**JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA**

bescheinigt, daß der Rasenmäher

TypEUROPRO 1638 HS
Seriennummern-BereichGX1638H
Motor Benzin, 4-Takt
HerstellerBriggs & Stratton
Motortyp 28Q777
Motorprüfgeschwindigkeit 2800 U/min
MähwerktypRotorschneidwerk
Schnittbreite 96,5 cm
Gemessener Schalleistungspegel 97 dB(A)

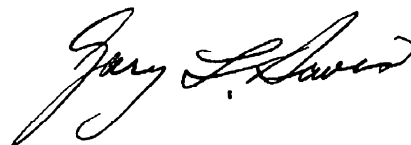
Überprüft vom TÜV BAYERN, DEUTSCHLAND

Test Nr. DA116104.05

Datum 4 September 1996

Entspricht den Anforderungen in der Verordnung 84/
538/EEC

CHARLOTTE



GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

HERSTELLERBESCHEINIGUNG

**DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090, USA**

DER UNTERZEICHNETET BESCHEINIGT,

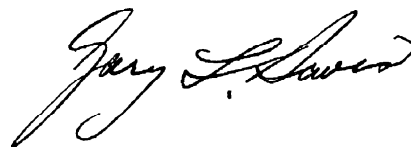
Dass diese maschinen:

TYPEUROPRO 1638 HS
SERIENNUMMERGX1638H

Den folgenden anforderungen entsprechen:

MASCHINEN-VORSCHRIFT 89/392/EEC
EMC-VORSCHRIFT 89/336/EEC

**AUSGESTELLT: JOHN DEERE HORICON WORKS
4 SEPTEMBER 1996**



GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

HERSTELLERBESCHEINIGUNG

JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

bescheinigt, daß der Rasenmäher

TypEUROPRO 1646 GS
Seriennummern-Bereich GX1646G
Motor Benzin, 4-Takt
HerstellerBriggs & Stratton
Motortyp 28Q777
Motorprüfgeschwindigkeit 2800 U/min
Mähwerktyp Rotorschneidwerk
Schnittbreite 116,8 cm
Gemessener Schalleistungspegel 97 dB(A)

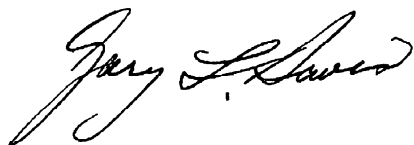
Überprüft vom TÜV BAYERN, DEUTSCHLAND

Test Nr. DA116104.06

Datum 4 September 1996

Entspricht den Anforderungen in der Verordnung 84/
538/EEC

CHARLOTTE



GARY L. DAVIS

Manager

D

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

HERSTELLERBESCHEINIGUNG

DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090, USA

DER UNTERZEICHNETET BESCHEINIGT,

Dass diese maschinen:

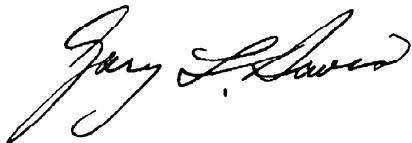
TYPEUROPRO 1646 GS
SERIENNUMMER GX1646G

Den folgenden anforderungen entsprechen:

MASCHINEN-VORSCHRIFT 89/392/EEC

EMC-VORSCHRIFT 89/336/EEC

AUSGESTELLT: JOHN DEERE HORICON WORKS
4 SEPTEMBER 1996



GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

HERSTELLERBESCHEINIGUNG

JOHN DEERE POWER PRODUCTS
CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, 28241, USA

bescheinigt, daß der Rasenmäher

TypEUROPRO 1646 HS
Seriennummern-BereichGX1646H
Motor Benzin, 4-Takt
HerstellerBriggs & Stratton
Motortyp 28Q777
Motorprüfgeschwindigkeit 2800 U/min
Mähwerktyp Rotorschneidwerk
Schnittbreite 116,8 cm
Gemessener Schalleistungspegel 99 dB(A)

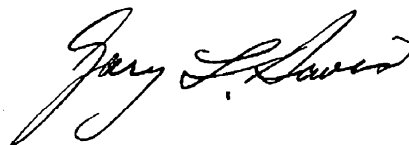
Überprüft vom TÜV BAYERN, DEUTSCHLAND

Test Nr. DA115092.04

Datum18 Oktober 1995

Entspricht den Anforderungen in der Verordnung 84/
538/EEC

CHARLOTTE



GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

HERSTELLERBESCHEINIGUNG

DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8090, USA

DER UNTERZEICHNETET BESCHEINIGT,

Dass diese maschinen:

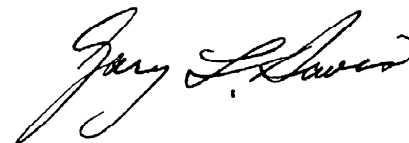
TYPEUROPRO 1646 HS
SERIENNUMMERGX1646H

Den folgenden anforderungen entsprechen:

MASCHINEN-VORSCHRIFT 89/392/EEC

EMC-VORSCHRIFT 89/336/EEC

AUSGESTELLT: JOHN DEERE HORICON WORKS
18 OKTOBER 1995



GARY L. DAVIS

Manager

JOHN DEERE POWER PRODUCTS OPERATIONS

B

BATTERIE	162
Anschließen der Batterie	148
Entfernung und Einbau	172
Laden	172
Lagerung	173
Sicherheitsbestimmungen	172
Wartung Schedule	159

BETRIEB

Anhalten des Motor	155
Auskuppeln des Messerantriebs	157
Betrieb des Brems-/Kupplungspedals (Getriebe Modell)	154
Einkuppeln des Messerantriebs	156
Einstellen der Schnitthöhe des Mähers	156
Feststellbremse	153
Lernen sie den Aufsitzmäher kennen	152
Motor anlassen	153
Traktor schieben	
Getriebe Modell	155
Hydrostatisches Modell	156
Vorwärts und rückwärts fahren	
Getriebe Modell	154
Hydrostatisches Modell	154

E

ELEKTRISCHE ANLAGE	176
--------------------------	-----

F

FEHLERBEHEBUNG	174
----------------------	-----

FILTERN

Benzinfilter	165
Luftfilter	164
Ölfilter	163

L

LAGERUNG	173
----------------	-----

M

MÄHWERKGEHÄUSES

Austauschen des Mäherantriebsriemens	171
Einstellen der Stützräder	172
Entfernung	170
Fehlerbehebung	174
Montage	171
Niveauregulierung (längsseits)	169
Niveauregulierung (seitwärts)	169

MOTOR

Anlassen	153
Benzin	144, 165
Benzinfilter	165
Einstellen des Vergasers	173
Fehlerbehebung	174
Hinweise zum Starten des Motors bei kaltem Wetter	154
Lagerung	173
Luftfilter	164
Schmierung	162
Wechseln des Motoröls	163
Zündkerze	144, 165

P

PRODUKT SPEZIFIKATIONEN

Abdeckfarbe	144
Kraftstofftyp	144
Motoröl	144
Reifendruck	144
Zündkerze	144

S

SICHERHEITSHINWEISE

Allgemeiner Betrieb	142
Anhalten des Motor	155
Betrieb auf Hanglagen	142
Inspektion und Wartung	143
Kinder	143
Sicherheitsaufkleber	140
Sicherheitsaufkleber auf der Maschine	140
Sicherheitssysteme überprüfen	160
Umweltschutzhinweise	143
Warnsymbole	140
Warnzeichen	140

W

WARTUNG

EINSTELLUNGEN

Einstellen der Antriebsriemen/Bremse (Hydrostatische)	168
Einstellen der Mähwerkriemspannung	166
Einstellen der Spindelbremse	166
Einstellen der Stützräder	172
Entfernen des Mähwerkgehäuses	170
Kupplungsfeder/Einstellung der Bremse (Getriebe-Achseineinheit)	167
Mähwerksgehäuses	
Niveauregulierung (längsseits)	169
Niveauregulierung (seitwärts)	169
Montage des Mähwerkgehäuses	171
Vergaser	173
Entfernen der Messer	161
Motorschmierung	162
Schmiertabelle	163
Sicherheitssysteme überprüfen	160
Wartungstabelle Schedule	159

Z

ZUBEHÖR UND AUFBAUTEN	144
-----------------------------	-----

ZÜNDKERZEN	144, 165
------------------	----------

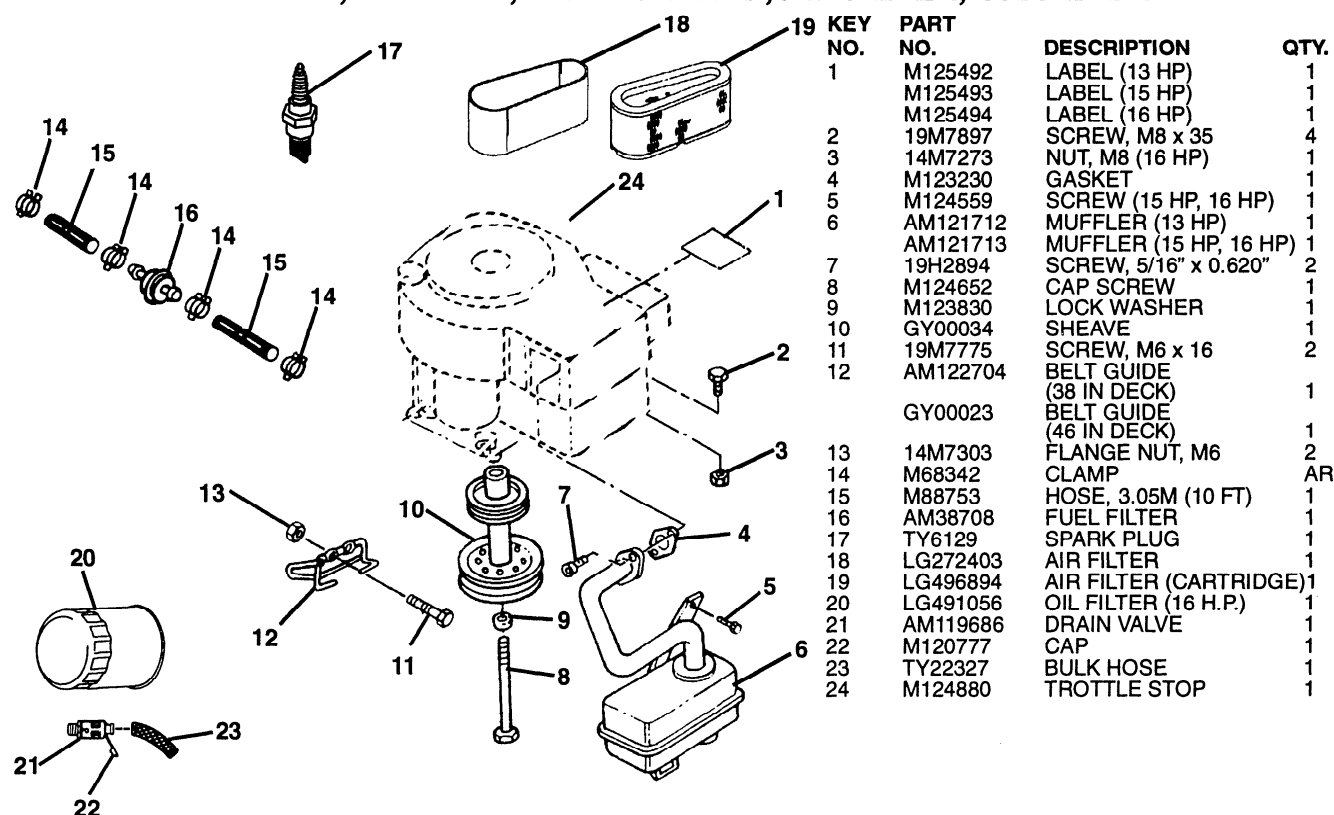
ZUSAMMENBAU

Anschließen der Batterie	148
Auspacken des Traktors aus der Verpackung	146
Inhalt der Teileverpackung	145
Installieren des 117 cm Mähwerksgehäuses	148
Montage des Lenkrads	146
Montage des Sitzes	147
Notwendige Werkzeuge für den Zusammenbau	146

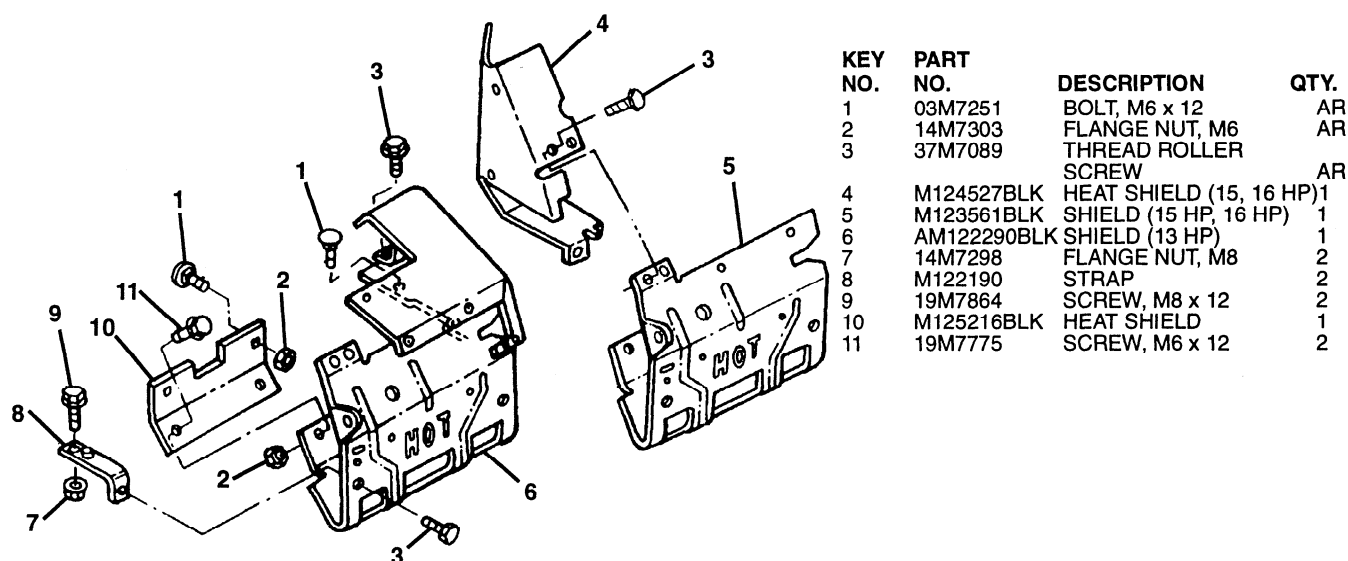
D

PARTS/PIEZAS/PIECES/TEILE

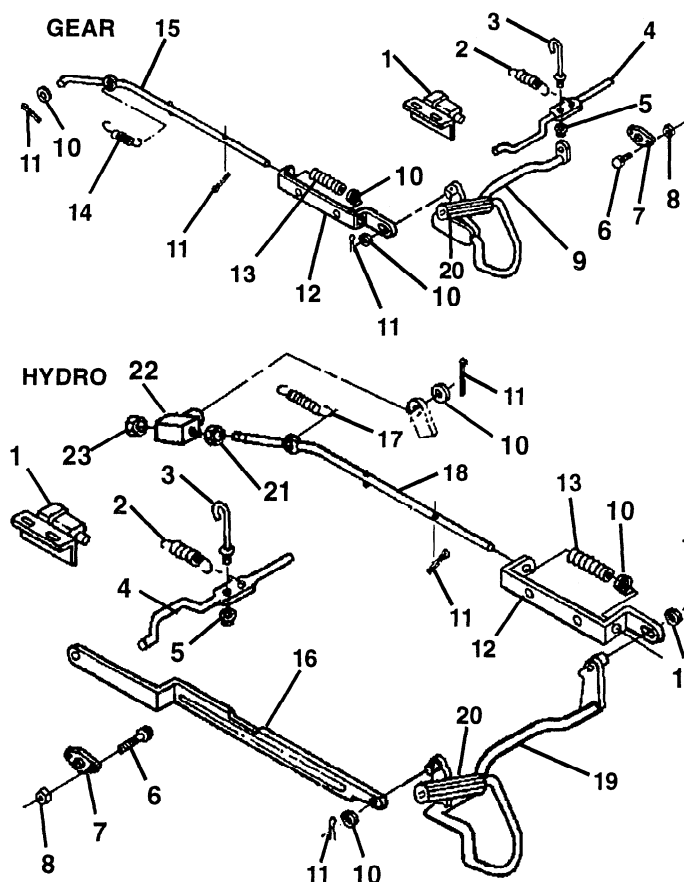
FUEL LINE, MUFFLER, DRIVE SHEAVE, AIR FILTER, OIL FILTER



ENGINE HEAT SHIELDS

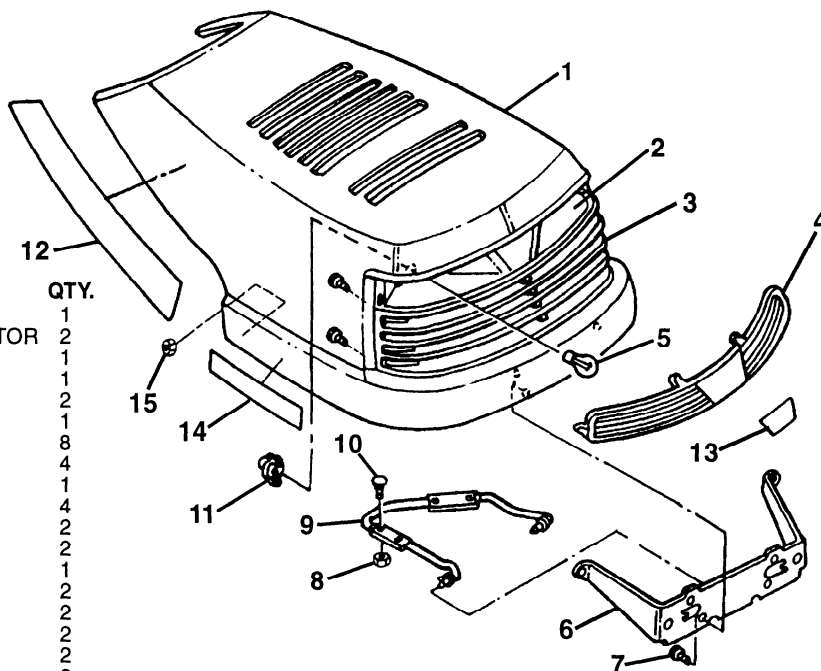


BRAKE AND CLUTCH LINKAGE



KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	AM119978	SWITCH, NEUTRAL	1
2	M115744	EXTENSION SPRING	1
3	M117846	STUD, PARK BRAKE LEVER	1
4	M119108	ROD, PARKING BRAKE	1
5	14M7303	FLANGE NUT, M6	1
6	19M7866	SCREW, M8 x 20	4
7	M122985	BRACKET	2
8	14M7166	LOCK NUT, M8	4
9	GY00001	SHAFT (GEAR MODEL)	1
10	24H1305	WASHER, 13/32" x 13/16" x 0.065"	3
11	11H278	COTTER PIN, 7/64" x 3/4"	3
12	M120007	STRAP	1
13	M78462	COMPRESSION SPRING (HYDRO MODEL)	1
	M118056	COMPRESSION SPRING (GEAR MODEL)	1
14	M2036T	EXTENSION SPRING (GEAR MODEL)	1
15	M119407	SHAFT (GEAR MODEL)	1
16	M118512	STRAP (HYDRO MODEL)	1
17	M120404	SPRING (HYDRO MODEL)	1
18	M115388	ROD (HYDRO MODEL)	1
19	AM123439	SHAFT (HYDRO MODEL)	1
20	M118045	PAD	1
21	14H774	NUT, 3/8" (HYDRO MODEL)	1
22	M117048	PIVOT (HYDRO MODEL)	1
23	M68954	LOCK NUT, 9.525 MM (HYDRO MODEL)	1

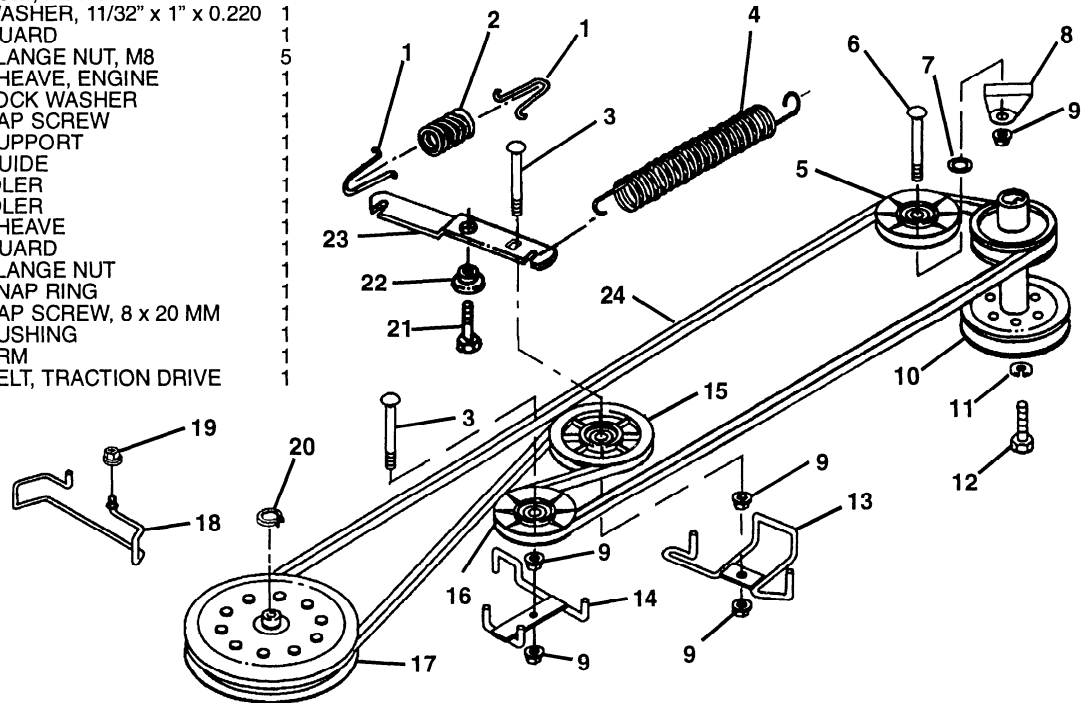
HOOD AND GRILLE



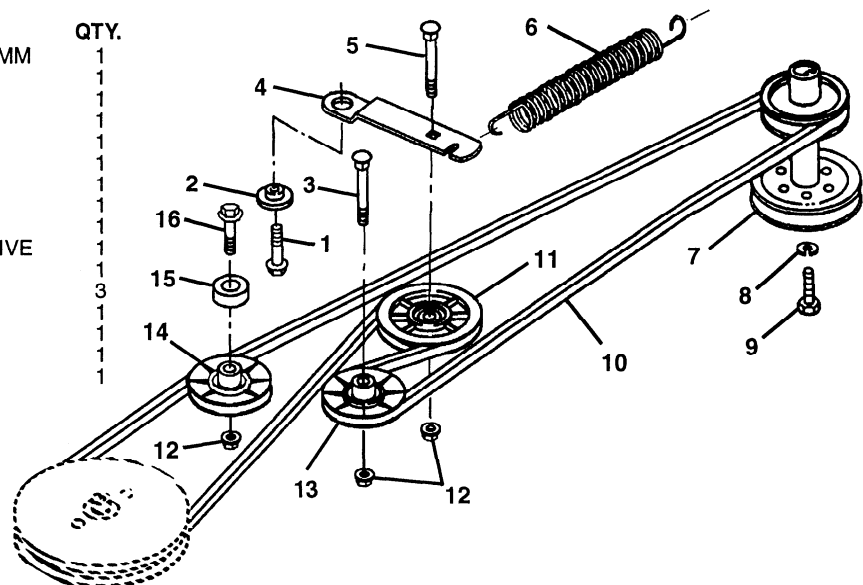
KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	M123038	HOOD	1
2	M123264	INSERT, LIGHT REFLECTOR	2
3	M123039	GRILLE	1
4	M123040	LENS	1
5	AM106153	BULB	2
6	M116816BLK	BRACKET	1
7	M71217	SCREW	8
8	14M7303	FLANGE NUT, M6	4
9	M123023	ROD, HOOD HINGE	1
10	03M7221	BOLT, M6 x 16	4
11	AM121594	SOCKET	2
12	M116798	LABEL, EUROPRO	2
13	M124834	LABEL, LENS INSERT	1
14	GX10135	LABEL (13/38 GEAR)	2
	GX10136	LABEL (15/38 GEAR)	2
	GX10139	LABEL (15/46 GEAR)	2
	GX10137	LABEL (15/38 HYDRO)	2
	GX10138	LABEL (16/38 HYDRO)	2
	GX10140	LABEL (16/46 GEAR)	2
	GX10141	LABEL (16/46 HYDRO)	2
15	M111717	PAL NUT	2

BELT DRIVE AND IDLERS (GEAR)

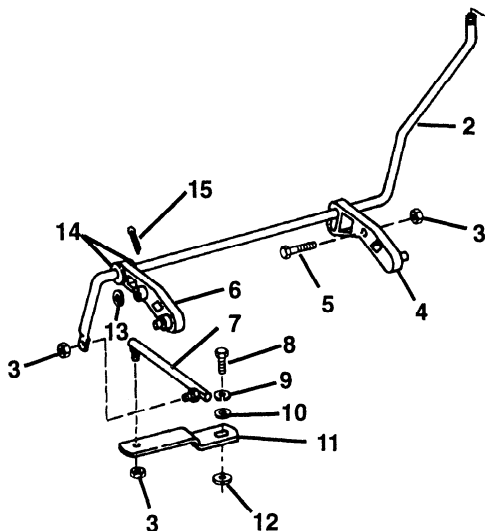
KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	M95532	LINK	2
2	M74741	COMPRESSION SPRING	1
3	03M7189	BOLT, M8 x 45	2
4	M120712	SPRING	1
5	AM121968	IDLER	1
6	03M7216	BOLT, M8 x 50	1
7	24H1621	WASHER, 11/32" x 1" x 0.220	1
8	M82400	GUARD	1
9	14M7298	FLANGE NUT, M8	5
10	GY00034	SHEAVE, ENGINE	1
11	M123830	LOCK WASHER	1
12	M124652	CAP SCREW	1
13	AM106103	SUPPORT	1
14	AM103385	GUIDE	1
15	AM121969	IDLER	1
16	AM121967	IDLER	1
17	AM104405	SHEAVE	1
18	M95518	GUARD	1
19	14M7303	FLANGE NUT	1
20	A11318	SNAP RING	1
21	M78508	CAP SCREW, 8 x 20 MM	1
22	M74744	BUSHING	1
23	M74745	ARM	1
24	M74747	BELT, TRACTION DRIVE	1

**BELT DRIVE AND IDLERS (HYDRO)**

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	M78508	CAP SCREW, 8 x 20 MM	1
2	M74744	BUSHING	1
3	03M7187	BOLT, M8 x 45	1
4	M127355	ARM	1
5	03M7189	BOLT, M8 x 45	1
6	M120712	SPRING	1
7	GY00034	SHEAVE, ENGINE	1
8	M123830	LOCK WASHER	1
9	M124652	CAP SCREW	1
10	M127356	BELT, TRACTION DRIVE	1
11	AM121970	IDLER	1
12	14M7298	FLANGE NUT, M8	3
13	AM121967	IDLER	1
14	AM121968	IDLER	1
15	M127367	SPACER	1
16	03M7223	BOLT	1



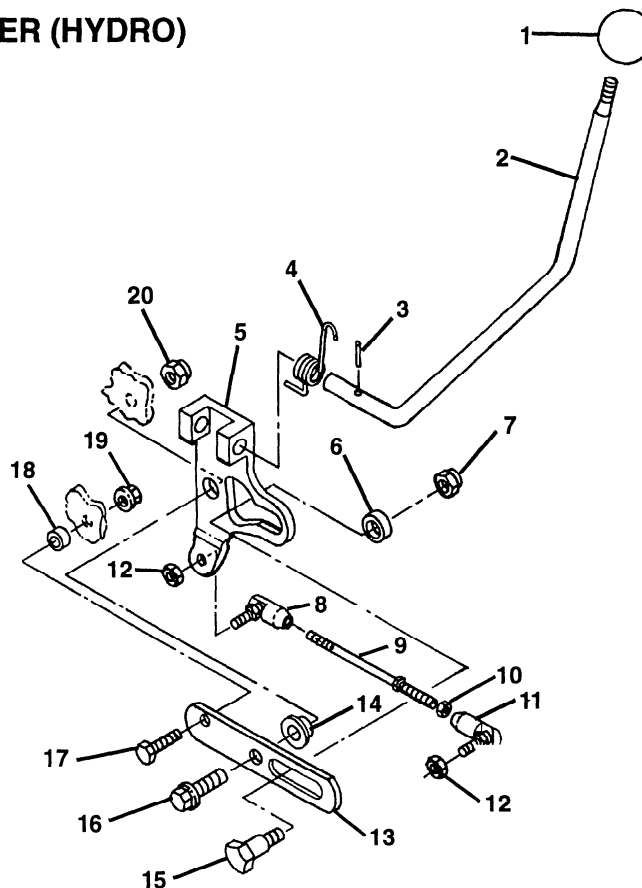
SHIFTER (GEAR)



KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	M125566	KNOB	1
2	M125564	GEARSHIFT LEVER	1
3	14M7166	LOCK NUT, M8	1
4	M95513	BEARING	1
5	19M7868	SCREW, M8 x 30	2
6	M95512	BEARING	1
7	AM119163	LINK, BALL JOINT	1
8	M78560	CAP SCREW	1
9	12H302	LOCK WASHER, 1/4"	1
10	24H1923	WASHER, 9/32" x 3/4" x 0.120"	1
11	M119490	ARM	1
12	M119517	WASHER	1
13	24M7055	LOCK NUT, M8	1
14	24H1341	LOCK NUT, M8	2
15	11M7021	COTTER PIN, 4 x 25 MM	1

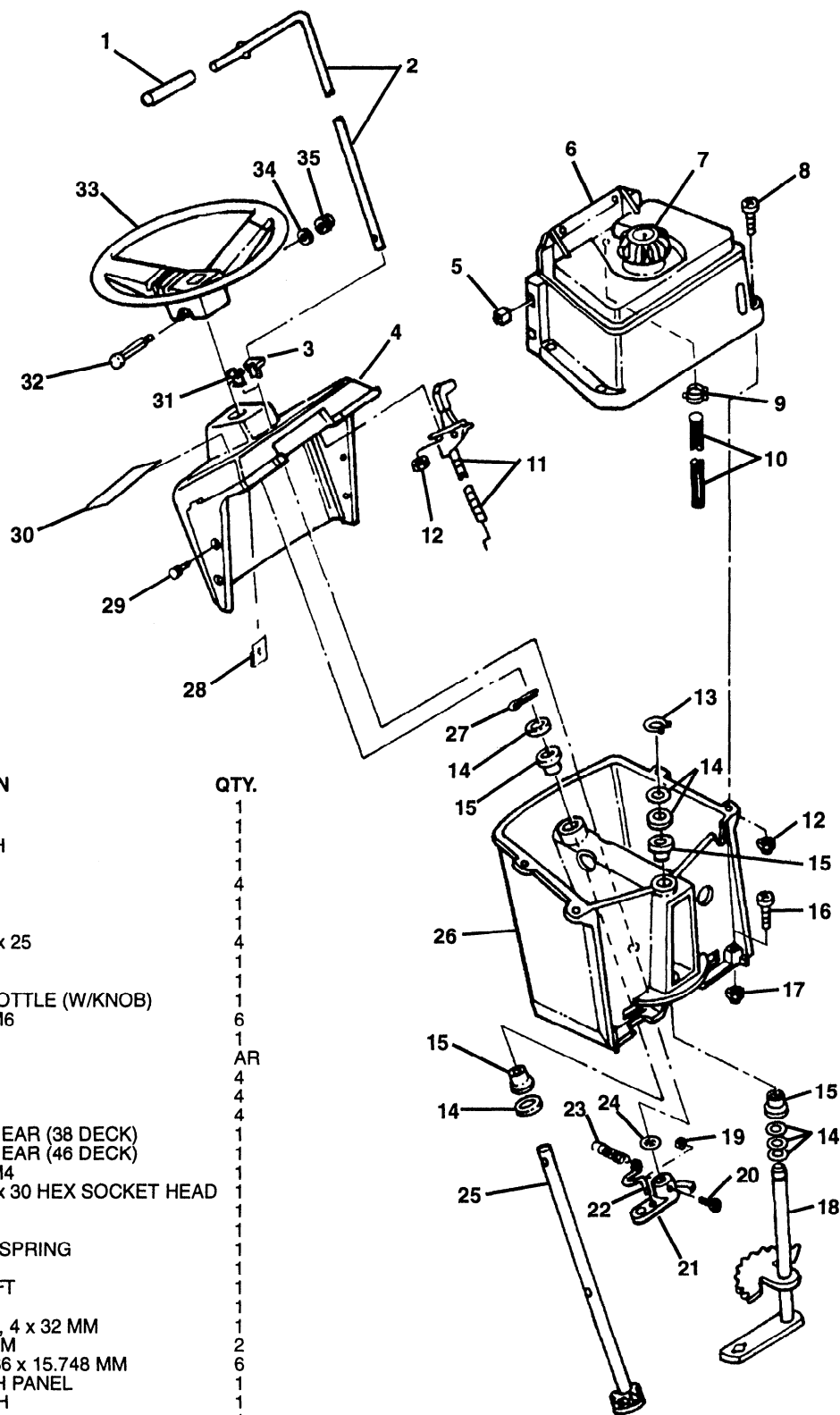
SHIFTER (HYDRO)

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	M125566	KNOB	1
2	M125565	GEARSHIFT LEVER	1
3	34M7130	SPRING PIN, 4 x 20 MM	1
4	M118187	TORSION SPRING, RH	1
5	M118696	BRACKET	1
6	M119205	ROLLER	1
7	T11234	LOCK NUT	2
8	AM38782	BALL JOINT	1
9	M127357	STUD, ADJUSTING	1
10	14H882	NUT, 5/16"	1
11	AT12383	BALL JOINT	1
12	M83389	LOCK NUT, 7.925 MM	2
13	M120142	SUPPORT	1
14	M93897	BUSHING	1
15	M118308	BOLT, 9.525 x 35.600 MM	1
16	19M7785	SCREW, M10 x 25	1
17	19M7867	SCREW, M8 x 25	1
18	M111180	SPACER	1
19	14M7298	FLANGE NUT, M8	1
20	14M7296	FLANGE NUT, M10	1



P

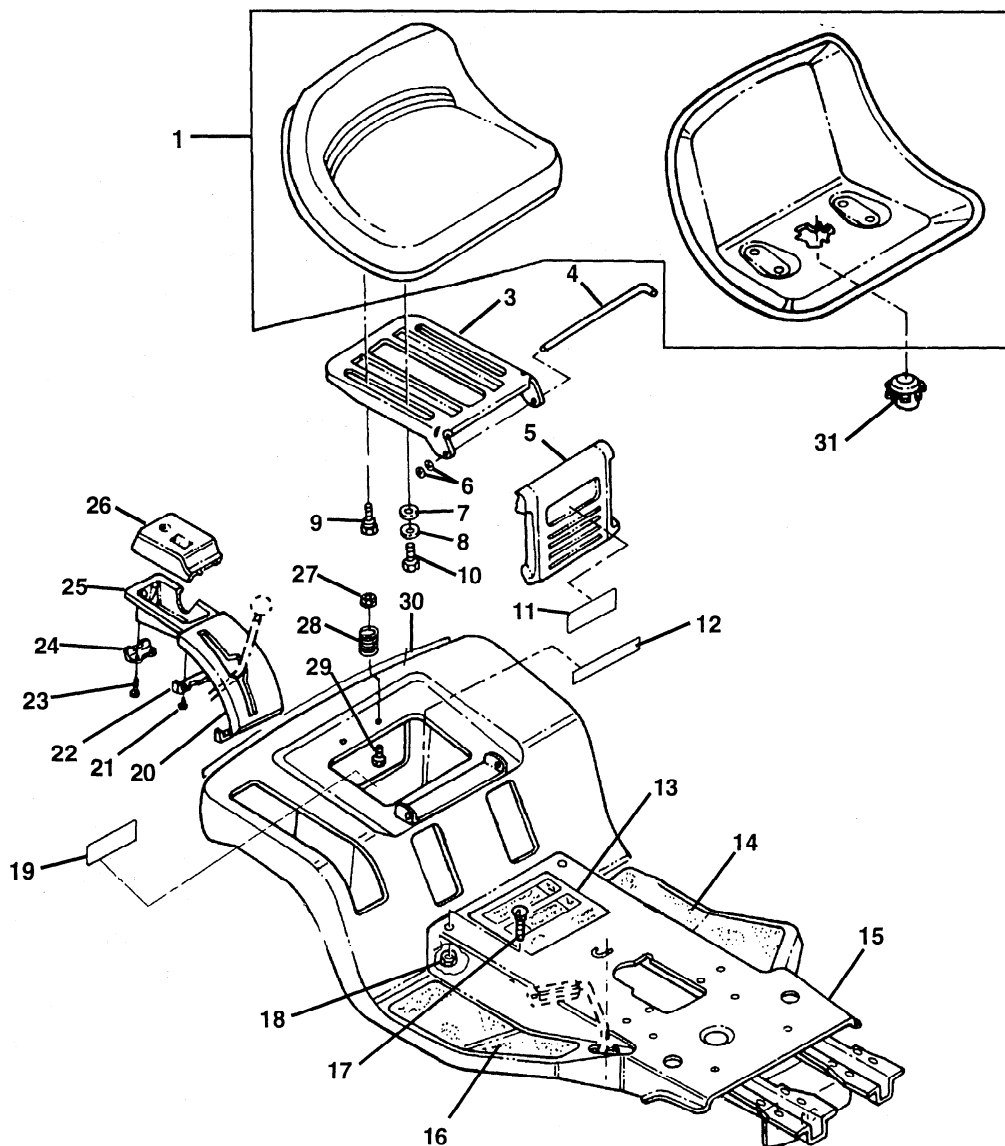
CONSOLE, FUEL TANK, STEERING WHEEL, AND PTO LEVER



KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	M123248	KNOB	1
2	M122914	LEVER	1
3	M116849	BUSHING, LH	1
4	GY00004	PANEL	1
5	M63775	GROMMET	4
6	AM121937	FUEL TANK	1
7	AM118637	FILLER CAP	1
8	21M7277	SCREW, M6 x 25	4
9	M68342	CLAMP	1
10	M88753	HOSE	1
11	AM122399	CABLE, THROTTLE (W/KNOB)	1
12	14M7165	LOCK NUT, M6	6
13	R27434	SNAP RING	1
14	M127339	WASHER	AR
15	M114891	BUSHING	4
16	19M7897	BOLT	4
17	14M7298	LOCK NUT	4
18	GY00014BLK	STEERING GEAR (38 DECK)	1
	AM121318BLK	STEERING GEAR (46 DECK)	1
19	14M7264	LOCK NUT, M4	1
20	GX10095	SCREW, M4 x 30 HEX SOCKET HEAD	1
21	M122986	ARM	1
22	M124380	HOOK	1
23	M115744	EXTENSION SPRING	1
24	GX10060	PUSH NUT	1
25	AM121975	PINION SHAFT	1
26	AM121322	PEDESTAL	1
27	11M7023	COTTER PIN, 4 x 32 MM	1
28	M78512	NUT, 4.166 MM	2
29	M78513	SCREW, 4.166 x 15.748 MM	6
30	M124835	LABEL, DASH PANEL	1
31	M116848	BUSHING, RH	1
32	M87404	BOLT	1
33	AM123088	STEERING WHEEL	1
34	24H1721	WASHER, 13/64" x 15/32" x 0.049"	1
35	M63662	LOCK NUT, 4.826 MM	1

P

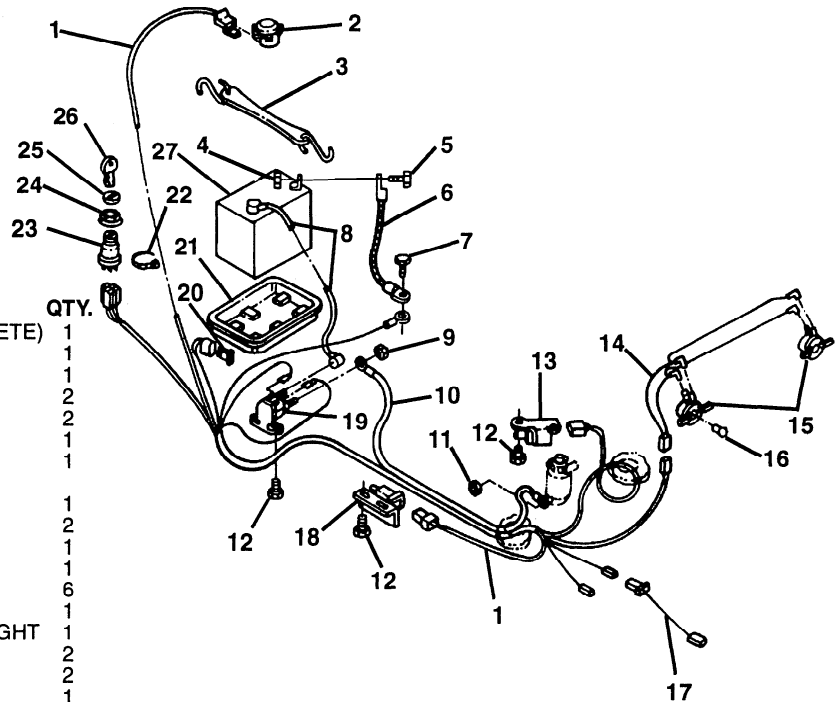
FRAME AND SEAT



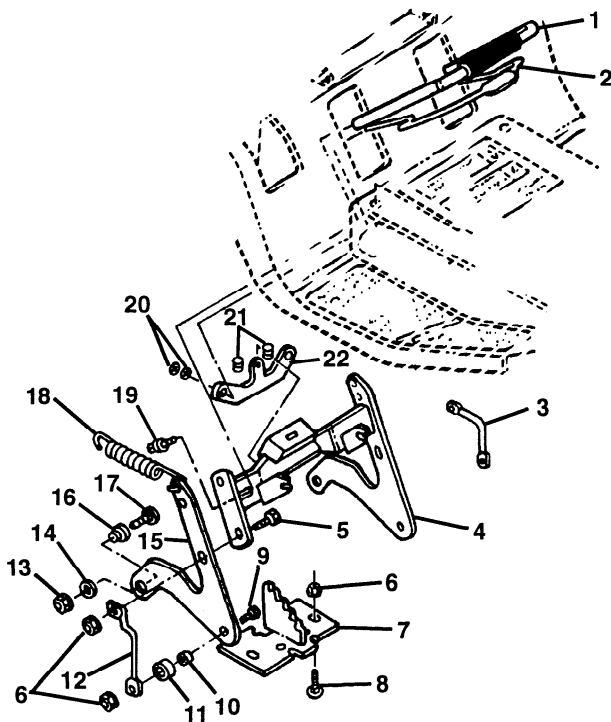
KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	AM121570	SEAT (COMPLETE)	1
3	M123990	BRACKET	1
4	GX10075	PIN	1
5	M123259	PLATE	1
6	M84309	NUT, 7.925 MM	2
7	24M7024	WASHER, 9 x 28 x 3 MM	2
8	M120771	DISK SPRING, 8.200 x 23 x 1 MM	2
9	M96322	SCREW, 7.925 x 17 MM	2
10	19H1813	CAP SCREW, 5/16" x 5/8"	2
11	M124832	LABEL, LIFT COVER	1
12	M120773	LABEL, BATTERY WARNING	1
13	M123046	LABEL (GEAR)	1
14	M123047	LABEL (HYDRO)	1
15	M119921	MAT	1
16	GY00037	FRAME (HYDRO)	1
	GY00036	FRAME (GEAR)	1
	M77390	MAT	1
17	03H2272	BOLT, 5/16" x 1/2"	2
18	N10213	LOCK NUT	2
19	M127451	LABEL (HYDRO ONLY)	1
20	M120358	CLIP	1
21	M71217	SCREW	4
22	M120209	CLIP	1
23	M77371	SCREW	2
24	M77404	CLIP	1
25	M74797	QUADRANT (GEAR)	1
26	M119930	QUADRANT (HYDRO)	1
27	M123266	INSTRUMENT PANEL	1
28	14M7298	FLANGE NUT, M8	2
29	M118197	COMPRESSION SPRING	2
30	19M7865	SCREW	2
31	M124833	LABEL, FENDER	1
	AM119943	SWITCH	1

ELECTRICAL SYSTEM COMPONENTS

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	AM121319	WIRING HARNESS (COMPLETE)	1
2	AM119943	SWITCH	1
3	M78572	ADJUSTING STRAP	1
4	14M7303	FLANGE NUT, M6	2
5	19M7775	SCREW, M6 x 16	2
6	AM118381	GROUND CABLE	1
7	37M7083	SCREW, M8 x 12	1
8	AM121095	CABLE, 8 GAUGE (SHORT, W/BOOTS)	1
9	14H882	NUT, 5/16"	2
10	AM121097	CABLE (8 GAUGE LONG)	1
11	14H786	NUT, 1/4"	1
12	37M7089	SCREW, M6 x 12	6
13	AM122299	SWITCH, BLADE DRIVE	1
14	AM121922	WIRING HARNESS, HEADLIGHT	1
15	AM121594	SOCKET	2
16	AM106153	BULB	2
17	AM121430	ENGINE ADAPTOR (13HP)	1
18	AM119978	SWITCH, BRAKE	1
19	AM121568	SOLENOID	1
20	99M7065	FUSE, 15 AMP	1
21	M123262	TRAY	1
22	M66044	TIE BAND	4
23	AM119111	SWITCH, IGNITION	1
24	M92428	NUT	1
25	M92427	COVER	1
26	M92426	KEY	1
27	AM121593	BATTERY	1
	TY21752	BATTERY, 260CCA W/MANIFOLD	1



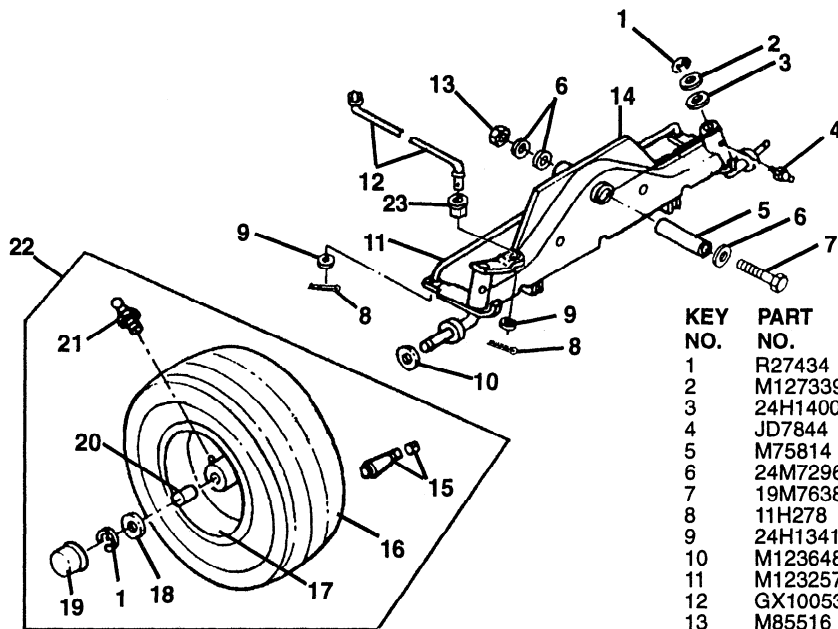
MOWER DECK LIFT



KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	M125861	HANDLE	1
2	M123472	LEVER	1
3	M116689	ROD, LH GUIDE	1
4	GY00035 BLK	LIFT ARM	1
5	19M7867	SCREW, M8 x 25	3
6	14M7298	FLANGE NUT, M8	7
7	AM123440 BLK	LATCH	1
8	03M7184	BOLT, M8 x 20	2
9	19M7868	SCREW, M8 x 30	2
10	M113295	SPACER	2
11	M113294	BUSHING	2
12	M116688	ROD, RH GUIDE	1
13	14M7296	FLANGE NUT, M10	2
14	24M7296	WASHER, 10.500 x 30 x 2.500 MM	2
15	GX10132 BLK	LIFT ARM	1
16	M119215	BUSHING	2
17	03M7194	BOLT, M10 x 40	2
18	M117842	EXTENSION SPRING	2
19	19M7785	SCREW, M10 x 25	2
20	M84309	NUT	4
21	A3096R	SPRING	2
22	M74807	TIE BAR	1

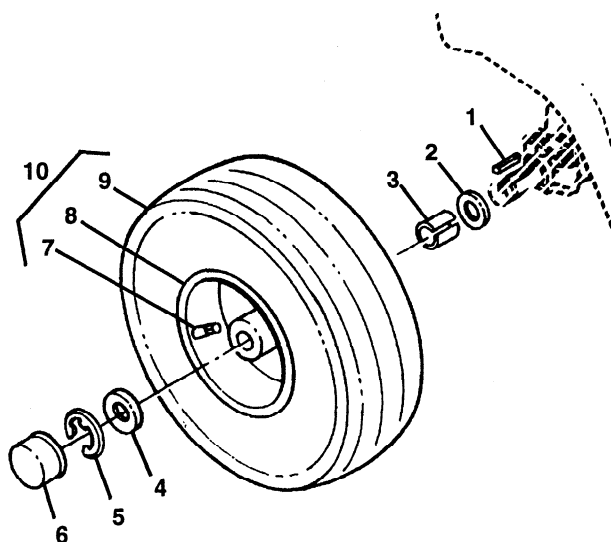
P

FRONT AXLE AND WHEELS



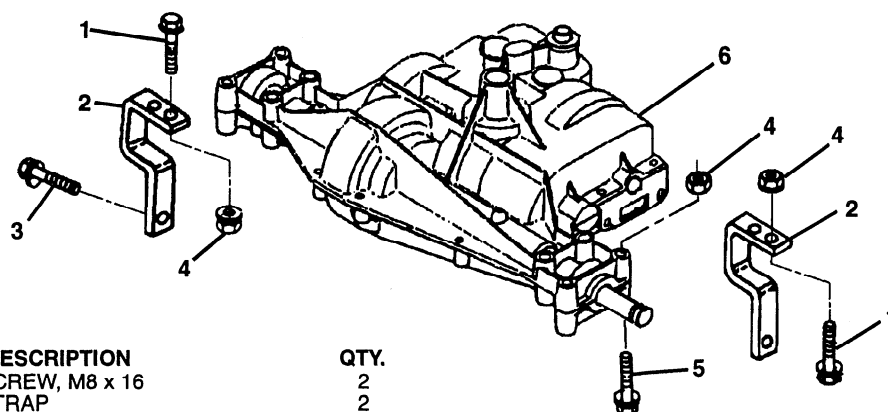
KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	R27434	SNAP RING	2
2	M127339	WASHER	1
3	24H1400	WASHER, 25/32" x 1-5/8" x 1/4"	1
4	JD7844	LUBRICATION FITTING	3
5	M75814	SPACER	1
6	24M7296	WASHER, 10.500 x 30 x 2.500 MM	3
7	19M7638	CAP SCREW, M10 x 130	1
8	11H278	COTTER PIN, 7/64" x 3/4"	2
9	24H1341	WASHER, 17/32" x 15/16" x 0.060"	3
10	M123648	WASHER	4
11	M123257	TIE ROD	1
12	GX10053	TIE ROD	1
13	M85516	LOCK NUT, M10	1
14	GY00003 BLK	FRONT AXLE	1
15	AM30795	TIRE VALVE STEM, W/CAP	1
16	M123981	TIRE, 15 x 6.00 x 6	1
17	GY00011	WHEEL, 6"	3
18	M123254	THRUST WASHER	2
19	M123253	CAP	2
20	GX10059	BUSHING	2
21	JD7844	LUBRICATION FITTING	1
22	GY00010	WHEEL AND TIRE ASSEMBLY, 15 x 6.00-6	1
23	GX10127	STEERING BUSHING	1
**	M86629	INNERTUBE (15 x 6.00 x 6 TIRE)	AR

REAR WHEELS AND TIRES



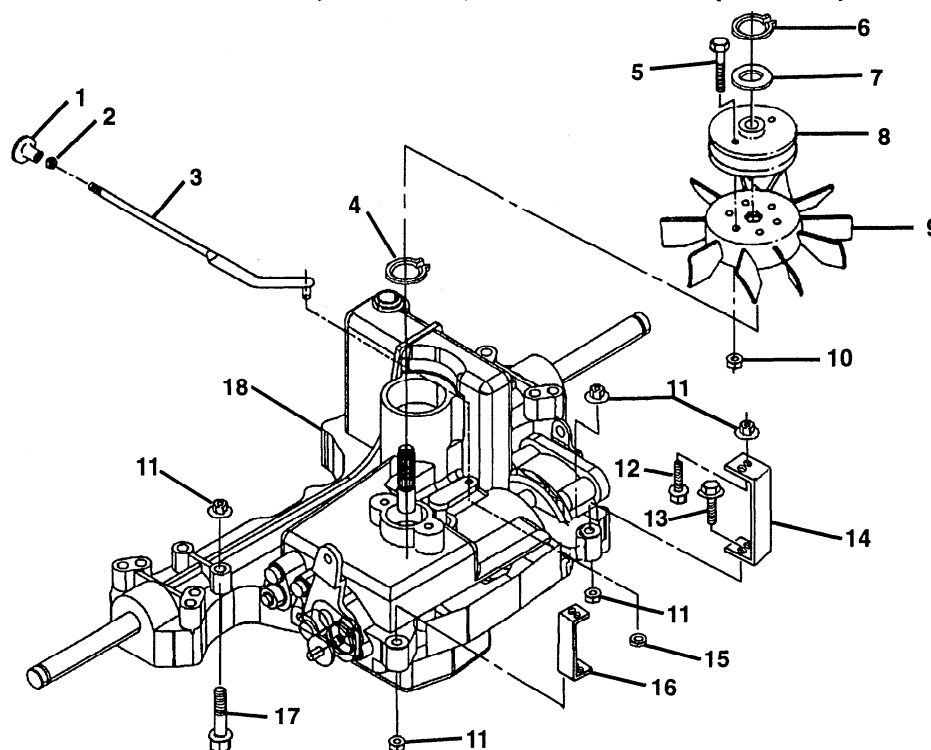
KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	M82401	SHAFT KEY	2
2	24H1398	WASHER, 25/32" x 1-5/8" x 0.120"	2
3	M123255	SPACER (GEAR)	2
4	M123649	SPACER (HYDRO)	2
5	M123254	THRUST WASHER	2
6	R27434	E-RING	2
SERIAL NUMBER BREAKS: (HYDRO MODEL)			
	1538 (	-GXSA BRB012392)	
	1646 (	-GXSA BRD012331)	
6	M123253	CAP	2
7	AM30795	TIRE VALVE STEM	1
8	GY00013	WHEEL, 8"	1
9	M123989	TIRE, 20 x 8.00 x 8	2
10	GY00012	WHEEL AND TIRE ASSEMBLY	1
**	M123809	INNERTUBE (20 x 8.00 x 8 TIRE)	AR

TRANSAXLE CASE, STRAPS (GEAR)



KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	19M7865	SCREW, M8 x 16	2
2	M119491	STRAP	2
3	37M7058	SCREW, M8 x 20	2
4	14M7298	FLANGE NUT, M8	6
5	M119566	BOLT	4
6	AM121563	TRANSMISSION (COMPLETE)	1

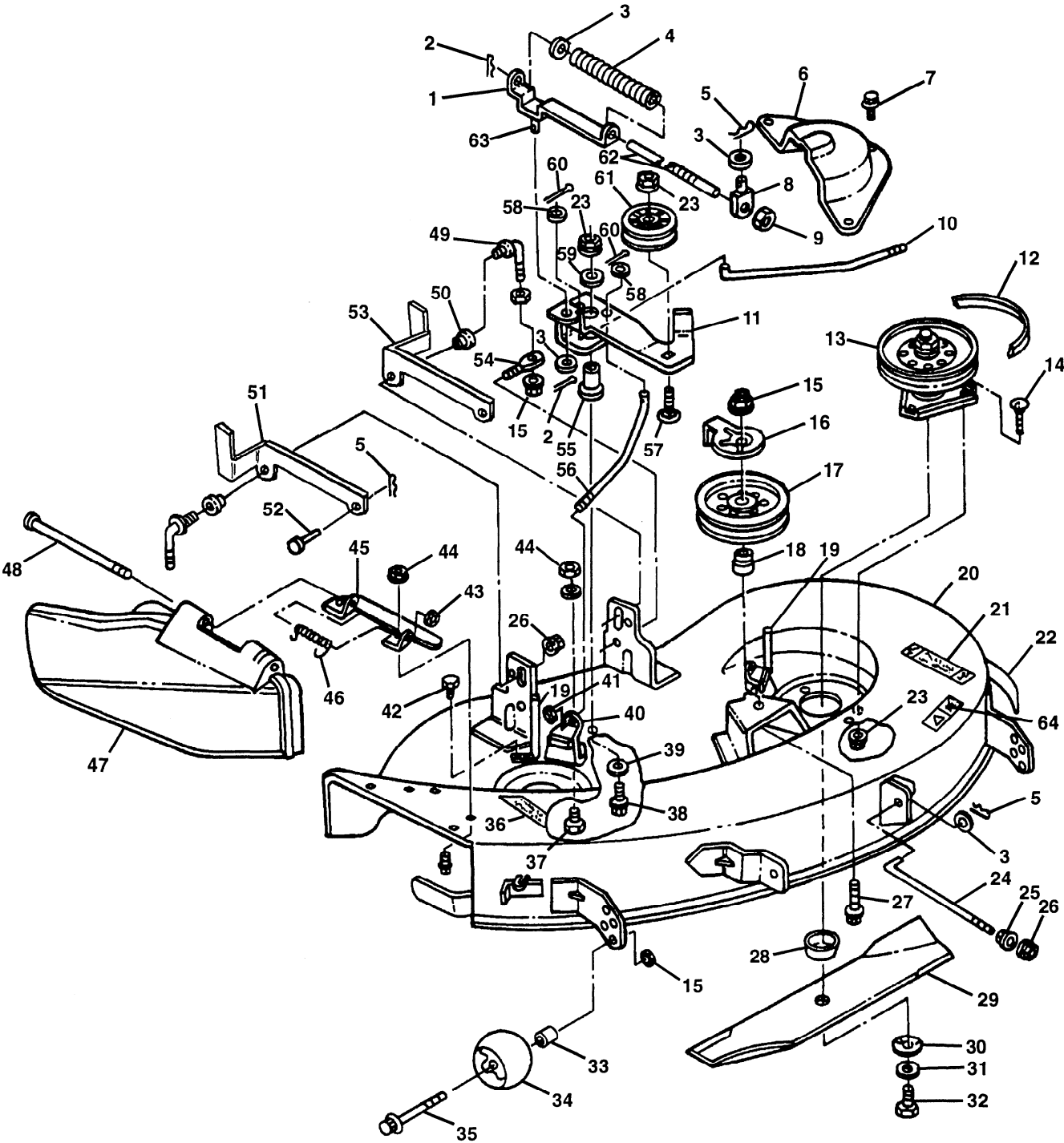
TRANSAXLE CASE, STRAPS, COOLING FAN (HYDRO)



KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	M127365	KNOB	1
2		1/4" x 20 HEX JAM NUT	1
3	M127363	ROD	1
4	F2863R	E- RING	1
5	19M7874	BOLT, M6 x 30	2
6	M43940	SNAP RING	1
7	M127620	SPACER	2
8	M127358	SHEAVE	1
9	M127359	FAN	1
10	14M7397	FLANGE LOCK NUT	2

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
11	14M7298	LOCK NUT	8
12	19M7865	SCREW	2
13	19M7798	SCREW	2
14	M127360	STRAP	1
15	M127364	PUSH NUT	1
16	M127360	STRAP	1
17	19M7803	SCREW (R.H. SIDE)	2
	19M7801	SCREW (L.H. SIDE)	2
18	AM123230	TRANSMISSION ASSEMBLY	1

MOWER DECK 97 CM (38 IN.)



MOWER DECK 97 CM (38 IN.)

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.	KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	M122989	STRAP, PTO SPRING	1	41	14M7165	LOCK NUT, M6	2
2	11H278	COTTER PIN, 7/64" x 3/4"	2	42	37M7083	SCREW, M8 x 12 SELF-TAPPING	2
3	24H1305	WASHER, 13/32" x 13/16" x 0.065"	5	43	M84309	NUT, PUSH ON	1
4	M72659	COMPRESSION SPRING	1	44	14M7166	LOCK NUT, M8	2
5	J16931	SPRING LOCKING PIN	5	45	M118250	HINGE	1
6	M118971	SHIELD	1	46	M73536	TORSION SPRING	1
7	37M7089	SCREW, M6 x 12	3	47	M114690	CHUTE	1
8	M123022	PTO ROD END (BLADE DRIVE ARM)	1	48	M112899	PIN, 8 X 226 MM	1
9	14M7274	NUT	1	49	M124640	BOLT, "J"	2
10	M123035	ROD, LH BRAKE	1	50	M93897	BUSHING	2
11	M122675	ARM, IDLER	1	51	M127586	BRACKET, RH REAR DRAFT	1
12	M122674	BELT	1	52	H98765	PIN	2
13	GY00038	SHEAVE	2	53	M127587	BRACKET, LH REAR DRAFT	1
14	03M7183	BOLT, M8 x 16	6	54	M117991	EYEBOLT	2
15	14M7296	FLANGE NUT, M10	7	55	GX10123	BUSHING	1
16	M124676	WASHER, GUIDE	1	56	M123034	ROD, RH BRAKE	1
17	AM121108	IDLER	1	57	03M7187	BOLT, M8 x 35 CARRIAGE	1
18	M93440	SPACER	1	58	24M7054	WASHER, 6.400 x 12 x 1.600 MM	2
19	M123036	GUIDE, BELT	2	59	24M7207	WASHER, 8.400 x 24 x 2 MM	3
20	GY00031	MOWER DECK, 38"	1	60	11M7081	COTTER PIN, 2.500 x 20 MM	2
21	M118041	LABEL, DANGER (BLADE CONTACT)	1	61	AM122779	SHEAVE, FLAT IDLER	1
22	M124230	LABEL, MULCHER COMPATIBLE	1	62	M122988	ROD	1
23	14M7298	FLANGE NUT, M8	8	63	45M7111	PIN, 10 x 22 MM	1
24	GX10093	BOLT, FRONT DRAFT ROD	2	64	M121912	LABEL, BELT ENTANGLEMENT	1
25	M112982	BALL, LEVELING	2	**	BG10023	DECK, COMPLETE	1
26	14M7400	LOCK NUT, M10	4				
27	19M7806	SCREW, M10 x 50	1				
28	M120403	DEFLECTOR	2				
29	M74449	BLADE, MEDIUM LIFT	2				
30	M122680	WASHER, 10 x 63.500 x 5 MM	2				
31	M122113	WASHER, 9.600 x 22.200 x 2.200 MM	2				
32	M121152	BOLT, 9.525 x 31.750 MM	2				
33	M123643	SPACER	2				
34	M111489	WHEEL, GAGE	2				
35	19M7809	SCREW, M10 x 70	2				
36	M118040	LABEL, DANGER (THROWN OBJECT)	1				
37	19M7866	SCREW, M8 x 20	2				
38	19M8504	CAP SCREW, M8 x 80	1				
39	24H1291	WASHER, 21/64" x 1-15/32" x 7/64"	1				
40	AM121578	PAD, BRAKE (W/SPRING)	2				



MOWER DECK 1.17 M (46 IN.)

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.	KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	M116616	SHIELD, RH BELT	1	46	M41967	BLADE, HIGH LIFT	3
2	M127586	BRACKET, RH REAR DRAFT	1	47	M122680	WASHER, 10 x 63.500 x 5 MM	3
3	M127587	BRACKET, LH REAR DRAFT	1	48	M122113	WASHER, 9.600 x 22.200 x 2.200 MM	3
4	M93897	BUSHING	2	49	M121152	BOLT, 9.525 x 31.750 MM	3
5	M124640	ROD, ADJUSTING	2	50	19M8504	SCREW, M8 x 80	2
6	14M7296	FLANGE NUT, M10	9	51	24H1291	WASHER, 11/32" X 1-3/8" X 0.134"	2
7	M117991	EYEBOLT	2	52	19M7866	SCREW, M8 x 20	3
8	GX10123	BUSHING, IDLER PIVOT	1	53	M123530	BUSHING, BELLCRANK	1
9	03M7187	BOLT, M8 x 35 CARRIAGE	1	54	M124347	GUIDE, BELT	1
10	M123286	ROD	1	55	14M7166	LOCK NUT, M8	5
11	M123283BLK	ARM, IDLER	1	56	AM121578	PAD, BRAKE (W/SPRING)	3
12	24M7054	WASHER, 6.400 x 12 x 1.600 MM	3	57	14M7165	LOCK NUT, M6	3
13	11M7081	COTTER PIN, 2.500 x 20 MM	4	58	M118040	LABEL, DANGER (THROWN OBJECT)	1
14	24M7207	WASHER, 8.400 x 24 x 2 MM	5	59	M123643	SPACER	4
15	14M7298	FLANGE NUT, M8	14	60	M111489	WHEEL, GAGE	4
16	M95455	PIN	1	61	19M7809	SCREW, M10 x 70	4
17	M122989	STRAP, PTO SPRING	1	62	M84309	NUT, 7.925 MM PUSH ON	1
18	24H1305	WASHER, 13/32" x 13/16" x 0.065"	5	63	M121131	CHUTE	1
19	M72659	COMPRESSION SPRING	1	64	M112899	PIN, 8 x 226 MM	1
20	M123250	ROD, PTO SPRING	1	65	M83410	TORSION SPRING	1
21	J16931	SPRING LOCKING PIN	5	66	M118246	HINGE	1
22	M123022	PTO ROD END (BLADE DRIVE ARM)	1	67	M123284	ROD, BRAKE	2
23	14M7274	NUT	1	68	H98765	PIN, 1/2" x 2.380"	2
24	M123285	ROD, LH BRAKE	1	69	M123529	BELLCRANK	1
25	AM121970	IDLER	2	70	M121912	LABEL, BELT ENTANGLEMENT	1
26	M93440	SPACER	1	71	M124716	TOE GUARD	1
27	AM121602	PULLEY, 5" FLAT IDLER	1	72	14M7397	NUT	1
28	M116617	SHIELD, LH BELT	1	73	14M7396	NUT	1
29	M121496	BUMPER	2	74	O3M7184	BOLT	1
30	37M7089	SCREW, M6 x 12 SELF-TAPPING	6	75	O3M7221	BOLT	1
31	M123281	BELT	1	**	BG10024	MOWER DECK, 1.17M (46") (COMPLETE)	1
32	GY00039	SPINDLE	3				
33	03M7183	BOLT, M8 x 16 CARRIAGE	11				
34	M124346	GUIDE, LH BELT	1				
35	GY00032	MOWER DECK, 46" (1.17M) (W/DECALS)	1				
36	M118041	LABEL, DANGER (BLADE CONTACT)	1				
37	M124230	LABEL, MULCHER COMPATIBLE	1				
38	03M7188	BOLT, M8 x 40 CARRIAGE	1				
39	M124345	GUIDE, BELT	1				
40	37M7083	SCREW, M8 x 12 SELF-TAPPING	1				
41	03M7195	BOLT, M10 x 45 CARRIAGE	1				
42	GX10093	BOLT, FRONT DRAFT ROD	2				
43	M112982	BALL, LEVELING	2				
44	14M7400	LOCK NUT, M10	4				
45	M120403	DEFLECTOR	3				



